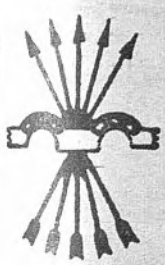
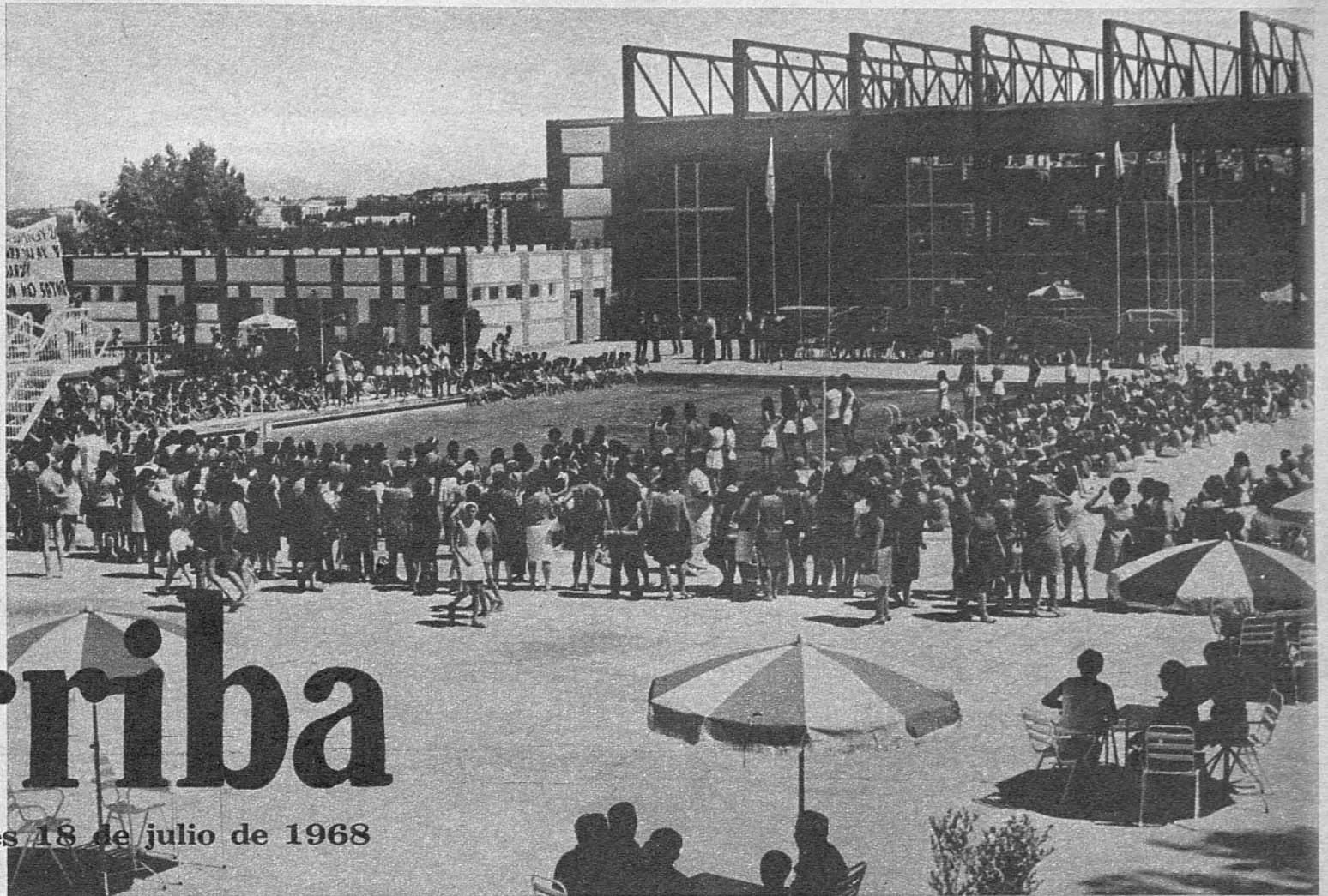


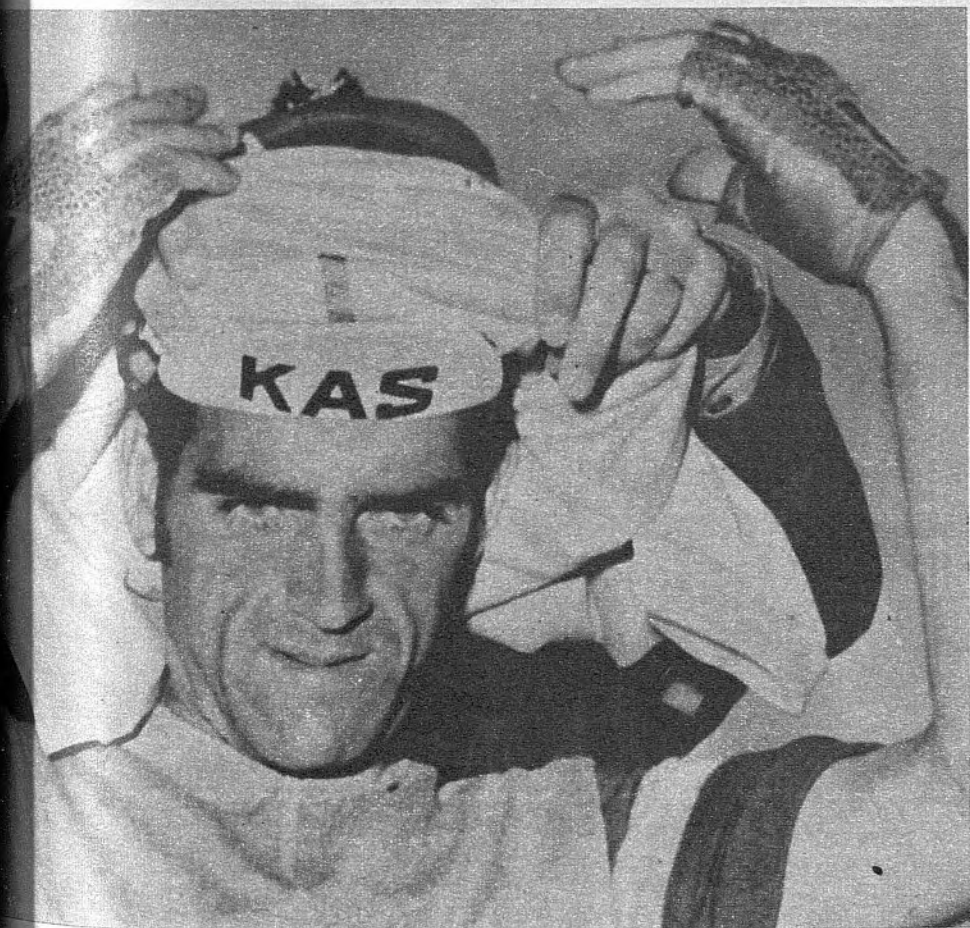
# MAS PISCINAS PARA MADRID

La fotografía pertenece a las nuevas instalaciones con las que se ha ampliado la piscina de la Casa de Campo. Madrid estrenó ayer nuevas piscinas en Vallecas, Carabanchel, La Latina y la indicada de la Casa de Campo. El Ayuntamiento cuenta con los madrileños, a quienes ha entregado estos complejos deportivos, que ayer fueron inaugurados por el Alcalde, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes y Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. En páginas interiores, amplia información. (Fotos de Lavandeira.)



## Arriba

Madrid, jueves 18 de julio de 1968



## SAN MIGUEL, LIDER DEL TOUR

AURELIO GONZALEZ,  
PRIMERO  
EN LA MONTAÑA

Gregorio San Miguel, después de la etapa de ayer en el Tour, entre Saint Etienne y Grenoble, ha pasado a ocupar el primer puesto en la clasificación general. En la foto, San Miguel se enfunda el jersey amarillo. Otro español, Aurelio González, es también líder de la montaña. (Foto Cifra.)

## TIC-TAC

## LA ESPAÑA DE LA PARTICIPACION

Nuestra sociedad se ha convertido en una sociedad de debate. Se debate en los Congresos de trabajadores y empresarios; se debate en los Consejos Provinciales y Locales; se debate en convenciones profesionales; se debate en las Cortes. Nunca tantos españoles han meditado, discutido y participado, juntos, tanto en el planteamiento y resolución de sus propios problemas como en los de la Nación.

Esto es así porque se ha adquirido la conciencia ciudadana de que España es una empresa común, una tarea colectiva a la que todos somos convocados a participar. Durante siglos, el pueblo fue desprotagonizado de nuestra historia, salvo en las ocasiones límites y heroicas. Ahora, cada vez más, todos los españoles vamos siendo protagonistas de nuestro destino. Y el futuro es una gran provincia de nuestras vidas, y de las vidas de nuestros hijos, en la que estamos invirtiendo todo nuestro capital de convivencia civilizada.

La dirección en que se mueve esta sociedad de debate es la de las formas modernas de participación colectiva en la economía y en la política; una tendencia que se va universalizando y que aquí es favorecida por nuestros cauces asociativos naturales, crecientemente representativos. El desenlace de esa tendencia es la "democracia participativa", superadora de las antagonizaciones de Empresa-Trabajo y de las clases sociales.

Esta España plural, unitiva y colectivizadora, que quizá por primera vez piensa junta, trabaja junta y proyecta junta para todos, celebra hoy su XXXII "18 de Julio", fecha de un definitivo "nunca más" a la España que si meditaba y proyectaba algo, era para media España sólo. Nunca más. Esta tierra es nuestra; nuestra, de todos, es también esta fecha que cancela nuestros compromisos con el pasado y a más allá de la cual no hay retorno.

Manuel BLANCO TOBIO



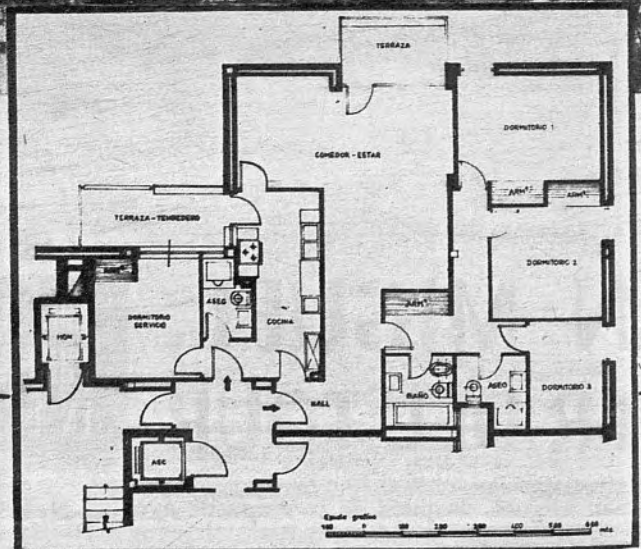
# BARRIO DE LA ESTRELLA

## pisos en alquiler

En un núcleo urbanístico modernísimo donde se conjugan los edificios con grandes espacios ajardinados.

Muy cerca del corazón de Madrid, junto al Retiro, forma con el barrio del Niño Jesús, del que sólo le separa la Avenida del Doctor Esquerdo, un todo armónico, una auténtica zona residencial.

- Calefacción y agua caliente centrales.
- Parquet.
- 3 dormitorios más otro para servicio.
- 2 cuartos de baño y aseo servicio.
- Armarios de cocina metálicos.
- Teléfono interior.
- Cuarto trastero en sótano.
- Superficie, 137 m



### Urbis S.a.

Declarada Empresa Ejemplar el 18 de Julio de 1961.

OFICINAS:

MENENDEZ PELAYO, 71 • HORARIO: DE 9,30 A 1,30 Y DE 4 A 6 • FESTIVOS INCLUSIVE

Ayuntamiento de Madrid





# UNA OPERACION DE REFORMA INTERIOR, EN PELIGRO SE PRETENDE DECLARAR MONUMENTO HISTORICO- ARTISTICO LA ANTIGUA CASA DE LA MONEDA

**H**E aquí la vieja fábrica, la antigua Casa de la Moneda, sobre la que acaba de suscitarse un curioso pleito de competencias: el Ayuntamiento, aplicando, a nuestro entender, un criterio justo y racional, trata de demoler el edificio y rescatar el solar para la creación de una gran plaza ajardinada: una fabulosa isla para peatones. Por su parte, la Dirección General de Bellas Artes, a propuesta de la Academia de la Historia, acaba de incoar el oportuno expediente por el que se pretende declarar al edificio "monumento histórico-artístico". De consumarse esta iniciativa, que respetamos pero que no compartimos, se privaría a la ciudad de un colosal pulmón verde en la zona más congestionada por el tráfico. La operación de reforma interior a que equivale la iniciativa municipal sobre este polígono está amenazada. Desconocemos los argumentos que se esgrimen, por parte de la Dirección General de Bellas Artes, y sin discutir la dignidad del edificio ni su perfección arquitectónica, nos inclinamos resueltamente en favor de la propuesta municipal, que, entre otras cosas, está encaminada hacia una racionalización humana de la ciudad. La magnífica foto que ofrecemos sobre estas líneas muestra una excepcional perspectiva de aquel polígono. Sobre ella pueden juzgarse, simultáneamente, las dos opciones: demolición o conservación, zona verde o agobio viario. El valor artístico del inmueble está, asimismo, expuesto a la curiosidad y consideración de nuestros lectores.

Ayuntamiento de Madrid





**MADRID, 17 DE JULIO:**

## **DINERO FRESCO, OPTIMISMO, ALEGRIA DE VIVIR**

Madrid, ayer por la tarde, víspera del 18 de Julio, en plena época estival, a cuatro días vista del gran tour de las vacaciones de agosto, se encontró con dinero fresco, Madrid; ayer, se vio con la paga "extra" de julio. Madrid, ayer por la tarde, comprendió que lo mejor que se puede hacer con el dinero es fundirlo rápidamente. Eso es lo que hizo. La zona comprendida entre Gran Vía y Preciados, el cogollo comercial, el área de los grandes almacenes, fue una marea humana. Parecía que los tres millones de madrileños, más la población flotante, más los provincianos y turistas extranjeros se habían dado cita a la misma hora, en el mismo sitio y a comprar las mismas cosas. Y ocurría que si una familia iba a comprar toallas de baño, bolsas de playa y zapatos ligeros, se veía envuelta en una riada que le arrastraba a la sección de discos, donde es fácil que adquiriese alguno para hacer tiempo, pero sin tener ganas, y salir del atolladero.







Cuando, con un poco de desahogo se intentaba llegar a las toallas de baño, la familia, el ama de casa, la pareja de mocitas o el joven soltero llegaban sin desearlo a la sección de lencería de cama. Salir de allí era una verdadera proeza, pero una vez conseguido, la riada le llevaba a uno a cualquier parte, por ejemplo, a la ropa de caballero.

A pesar de todo, la gente compró. Y compró mucho. Las rebajas de julio fueron un incentivo. El dinero fresco, contante y sonante, dinero en mano, fue un empujón decisivo. La gente preparaba su veraneo y hacía acopio para el otoño y el invierno. La cifra de miles de millones que ayer se movieron en los grandes almacenes, así como los comercios, si la conociésemos,

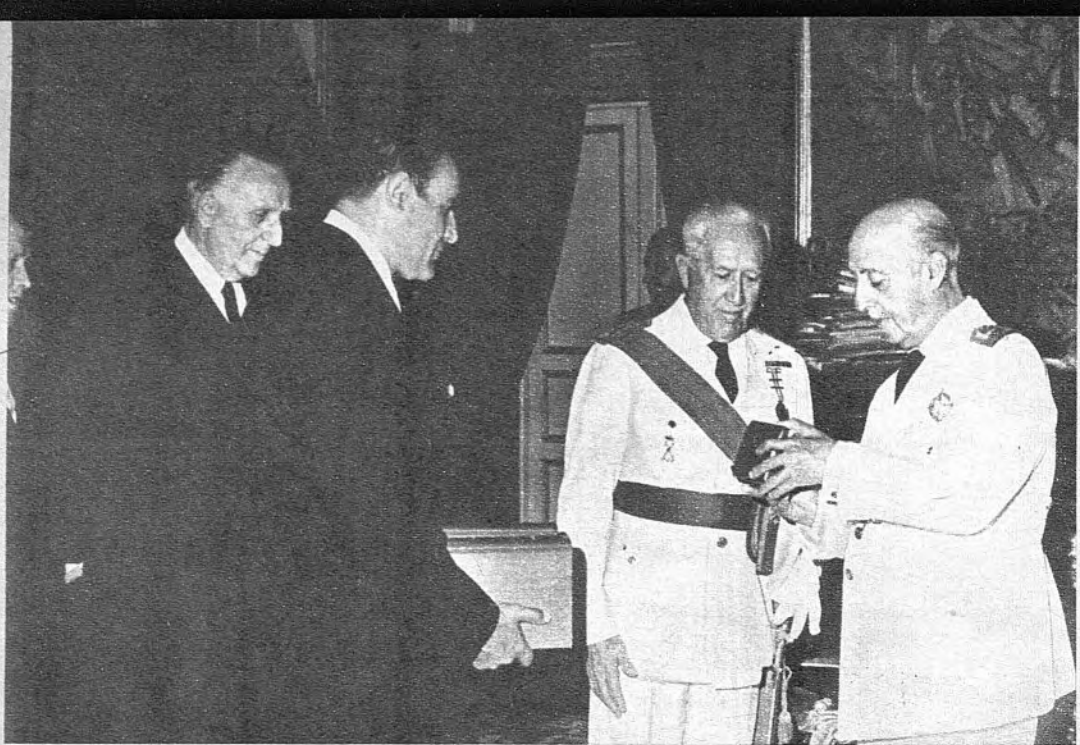
produciría sorpresas. La gente tiene las vacaciones a dos días vista y lo que quiere es pasarlas lo mejor posible, divertirse, bañarse, descansar. Ya llegará el otoño. Por lo pronto, y con dinero fresco en la mano, lo mejor que se puede hacer es gastarlo pronto, comprar cosas, vestirse mejor, adquirir esos detalles y esas chucherías que hacen felices a las jóvenes. La juventud, ayer, desembolsó cantidades altas. La juventud es ya una parte importante en el movimiento económico de la sociedad española.

**P. PASCUAL**

(Fotos Lavandeira.)





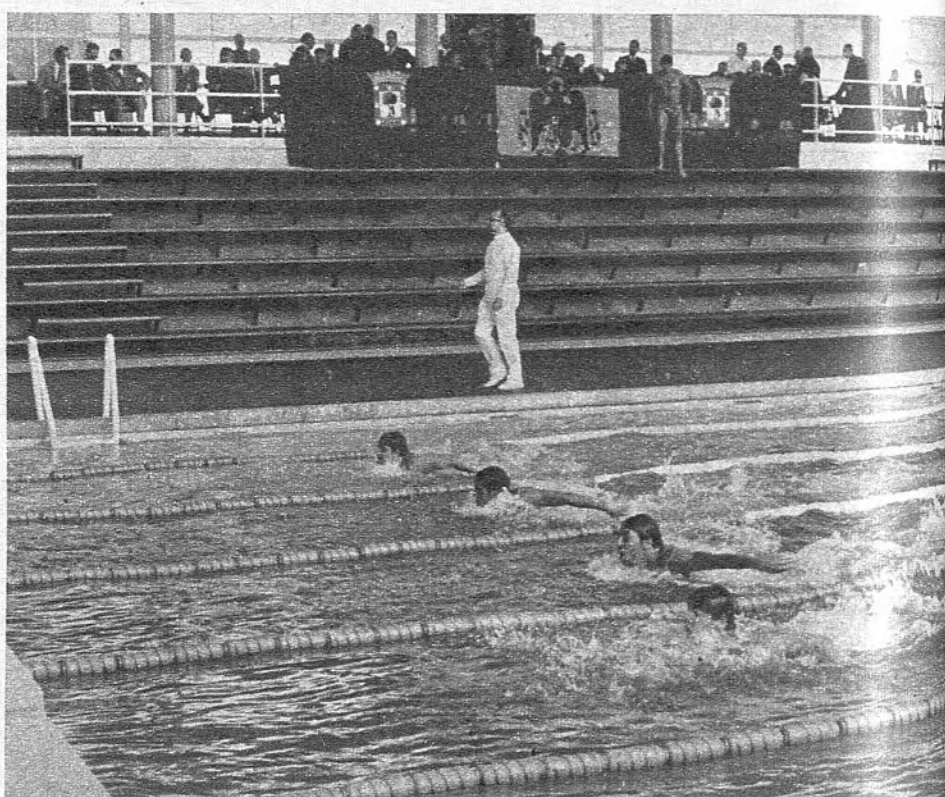
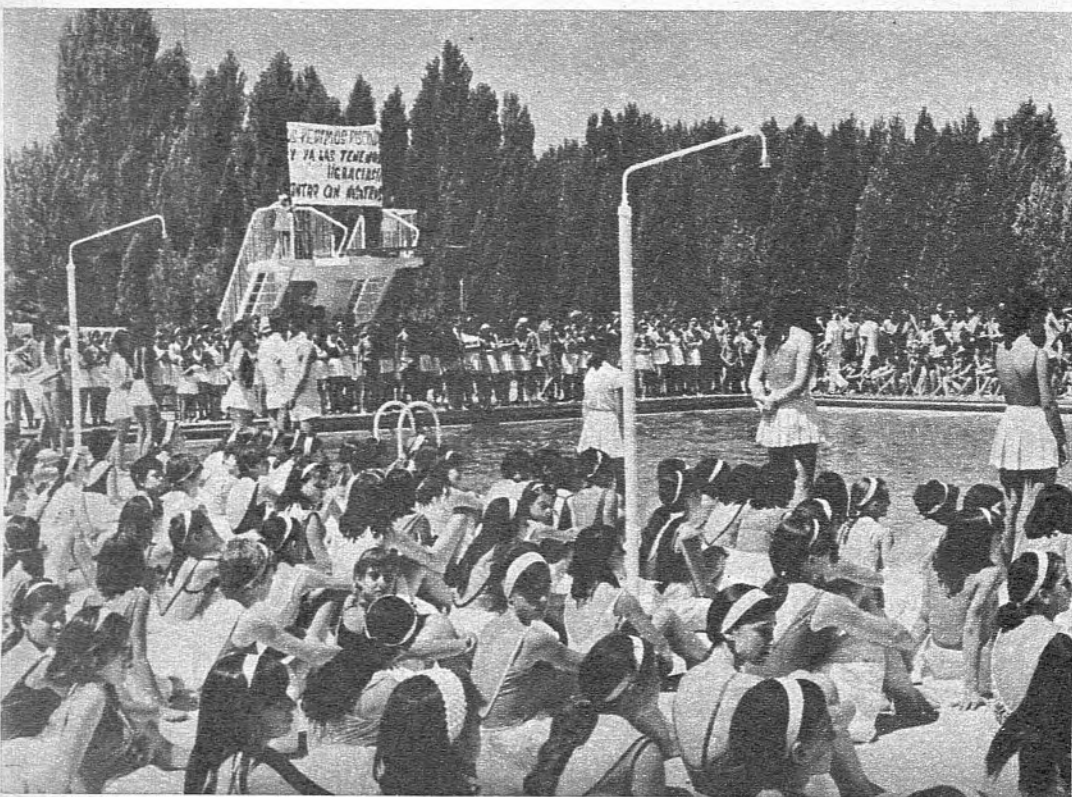


## AUDIENCIAS DE FRANCO

A la izquierda, el Jefe del Estado recibe a la Comisión Organizadora del IV Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios. Y con el Ayuntamiento de Denia, presidido por el Gobernador Civil de Alicante (Contreras)

Don G  
rante  
ñola, l

## MADRID ESTRENO AYER VARIAS PISCINAS QUE SERÁN



En páginas de tipografía publicamos una amplia información sobre las instalaciones deportivas y sus características técnicas, inauguradas en la mañana de ayer por el Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro; Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Samaranch, y Gobernador Civil de la provincia, señor Pardo de Santayana. Es una magnífica y buena obra, bien hecha, además, que el Ayuntamiento ha entregado a los madrileños en plena época estival. Madrid, en el centro de la Península, machacada por el sol, ciudad sedienta siempre, ha estrenado piscinas, que pronto serán completadas con una serie de complejos deportivos. Niños y jóvenes estaban ayer en el momento de la inauguración. Niños y jóvenes supieron agradecer esta entrega del Ayuntamiento, diciendo que cuentan con ellos. Vallecas, Carabanchel, La Latina y la Casa de Campo cuentan ya con instalaciones deportivas. (Fotografías Lavandeira.)





### CENTRAL «JOSE CABRERA»

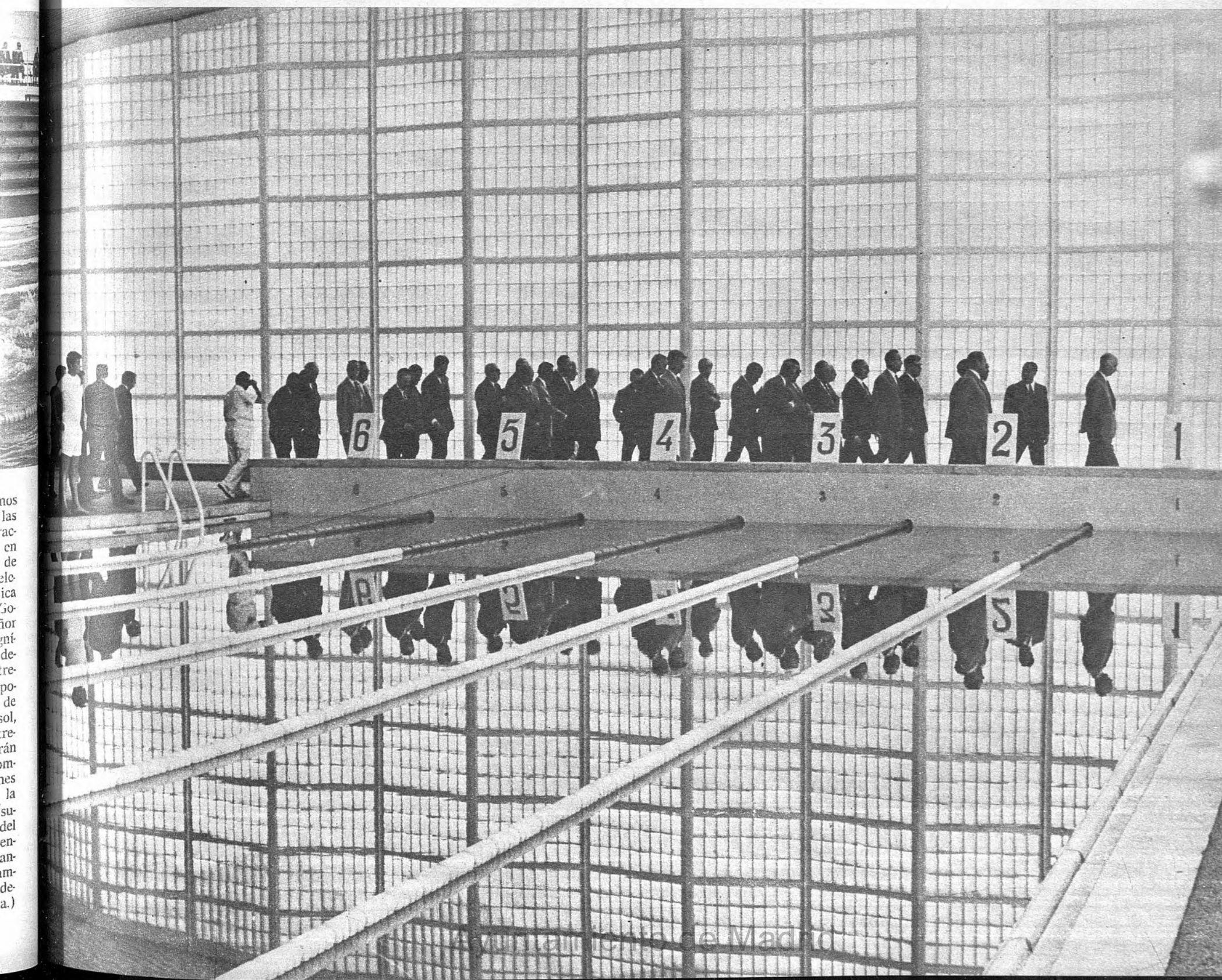
Don Gregorio López Bravo, Ministro de Industria, pronuncia un discurso durante el acto de entrada en servicio de la primera central nuclear española, la «José Cabrera», en Zorita de los Canes, provincia de Guadalajara



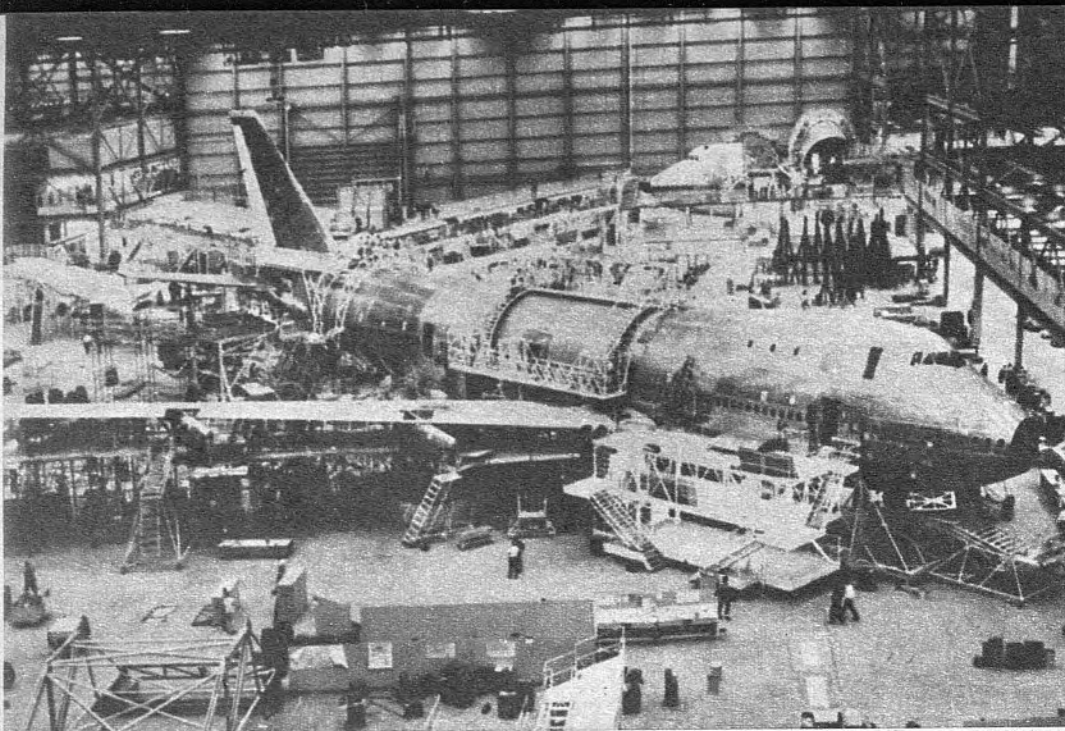
### NUMERO UNO EN SAN JAVIER

El agregado aéreo a la Embajada de la República Argentina en España entrega una reproducción del sable del general San Martín al número 1 de la última promoción, la XX, de la Academia General del Aire, en San Javier

## ERA COMPLETADAS CON OTROS COMPLEJOS DEPORTIVOS

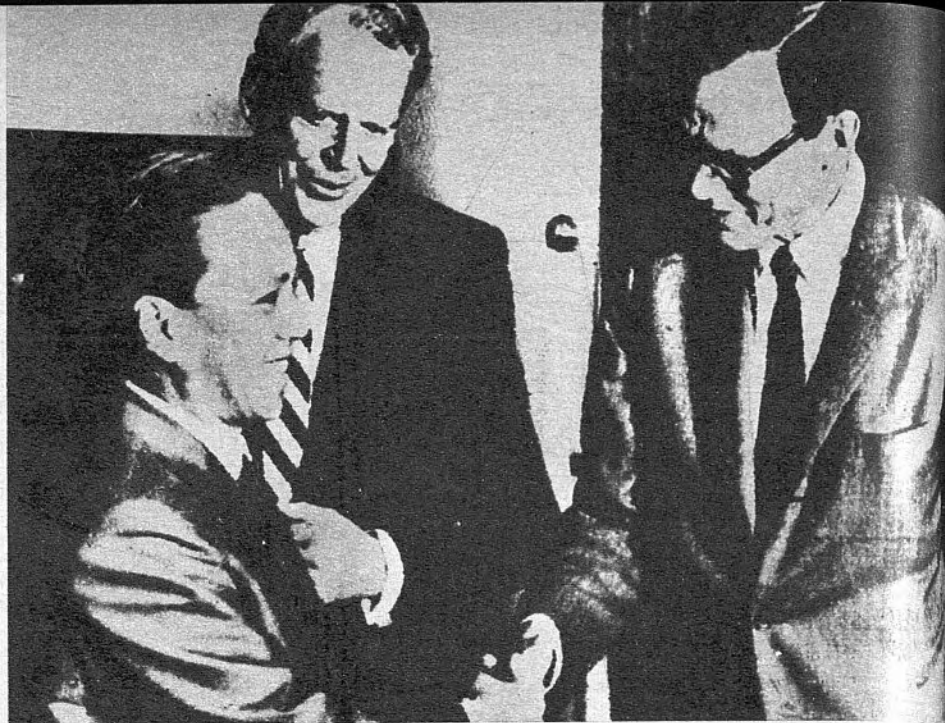






## EL MAS GRANDE

El reactor comercial más grande del mundo, "Boeing 747", se construye en Everett, Washington. Podrá transportar 370 personas y comenzará a volar a finales de este año. Ya han sido encargados 157 aviones por 26 compañías



## PRESENTACIONES

Clark Clifford, en el centro, secretario de Defensa USA, presenta a Nguyen Van Thieu, Presidente del Vietnam del Sur, al subsecretario de Estado norteamericano, William Bundy, durante una reunión celebrada en Saigón



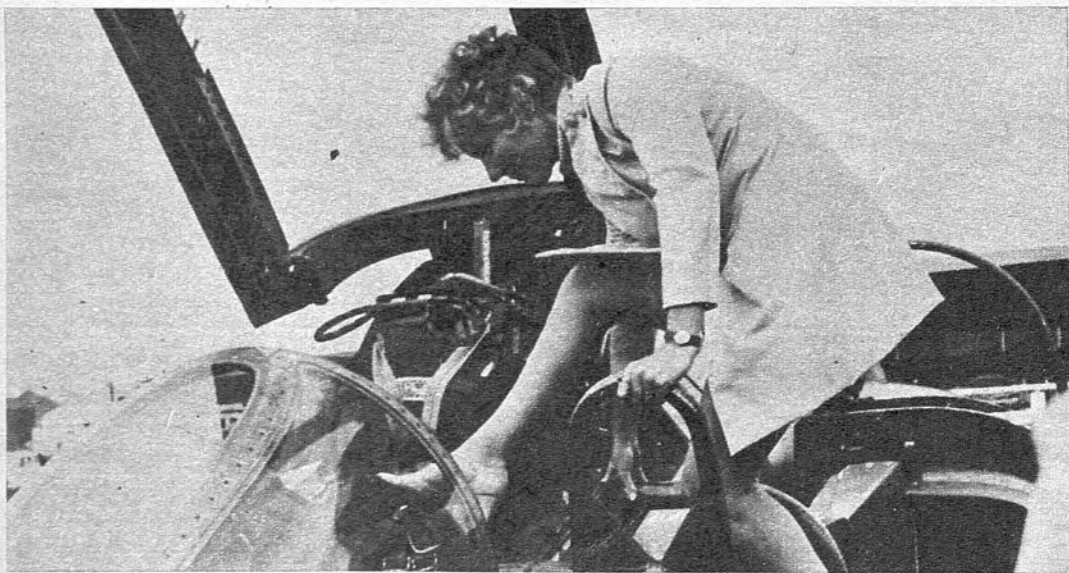
## MODELOS ATLETICOS

Un grupo de maniqués presenta los seis modelos que fuera de las pistas vestirán las atletas francesas que participen en la Olimpiada de Méjico. La buena costura francesa hace su propaganda. Por trajes, que no quede



## ESTA TARDE DE SABADO

A falta de pelo, buenas son las joyas. Aunque, la verdad sea dicha, más vale una buena cabellera en la cabeza de una mujer que todas las joyas. Este modelo, presentado por Sistina en Roma, se llama "Esta tarde de sábado"



## PETULA CLARK, AVIADORA

En la base aeronaval de Yeovilton, en Dorset, Inglaterra, ha aterrizado el avión, con permiso especial, de Petula Clark para el rodaje de la película "Goodbye Mr. Chips". Petula parece que no acierta a entrar en la cabina



**PAGINAS  
ESPECIALES**

# **LA CONSTRUCCION NAVAL Y EL TRANSPORTE MARITIMO EN ESPAÑA**

**DON PEDRO NIETO ANTUNEZ, MINISTRO DE MARINA:**

**LA ARMADA ES UN FACTOR  
BASICO, POR IRREEMPLAZABLE,  
EN LA ECONOMIA ESPAÑOLA**



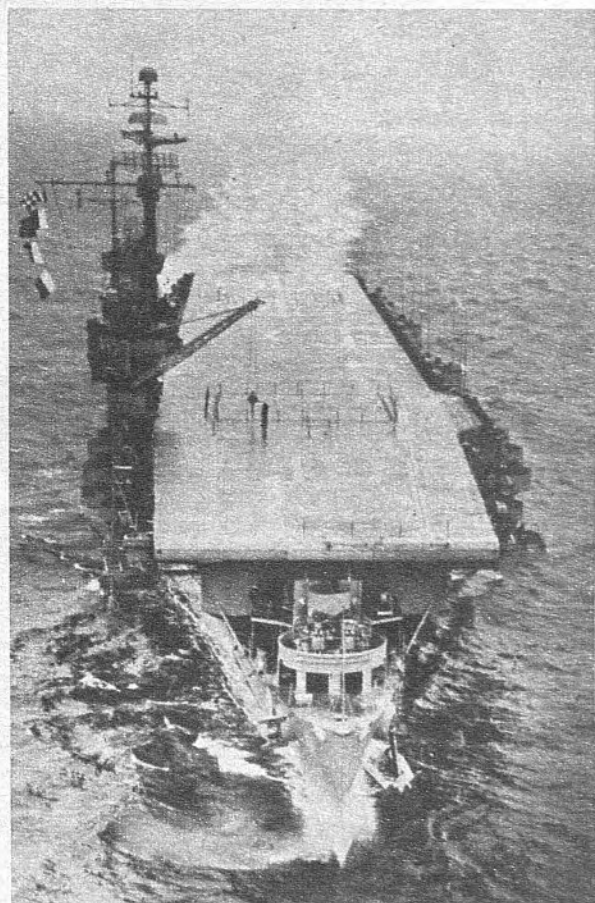
**EL PLAN NAVAL SERA UN ACIGATE PARA TODAS LAS INDUSTRIAS NACIONALES**

La Flota, en guardia siempre, tiene otras misiones: vigilancia fiscal, ayuda a los pescadores, salvamentos, trabajos de cartografía o de investigación oceanográfica

**E**SPAÑA, por sus características geográficas o necesidades económicas, ha sido —y deberá serlo en el futuro— un país esencialmente marítimo. Ya desde el despertar de Occidente en que las naves de nuestro suroeste —de Tharsis— llevaron el prestigio de un pueblo hasta la corte de Salomón, el mar condicionó el quehacer hispano hasta el punto que todas sus grandezas o servidumbres fueron impuestas por su potencial naval. Y ello no sólo en lo militar o político, sino también en su despegue social, en su desarrollo económico.

España ocupa una parcela estratégicamente situada en un punto clave del planeta. Es apéndice

de Europa, adelantada hacia América y engarce con África. Tiene a sus pies el paso marítimo más importante—estrecho de Gibraltar—, con un movimiento de más de 50.000 barcos de todos los portes y banderas. Pero España no es un núcleo geográfico, sino una agrupación de tierras, un archipiélago extendido a muchas millas de distancia, con costas abiertas a tres mares. Y es, precisamente, por su geografía, por lo que un porcentaje muy alto de su comercio interior debe realizarse por vía marítima: Canarias, Baleares, Ceuta, Melilla o el cabotaje entre los numerosos puertos abiertos al Atlántico, Mediterráneo o Cantábrico.



Ayuntamiento de Madrid



# Empresa Nacional "BAZAN"

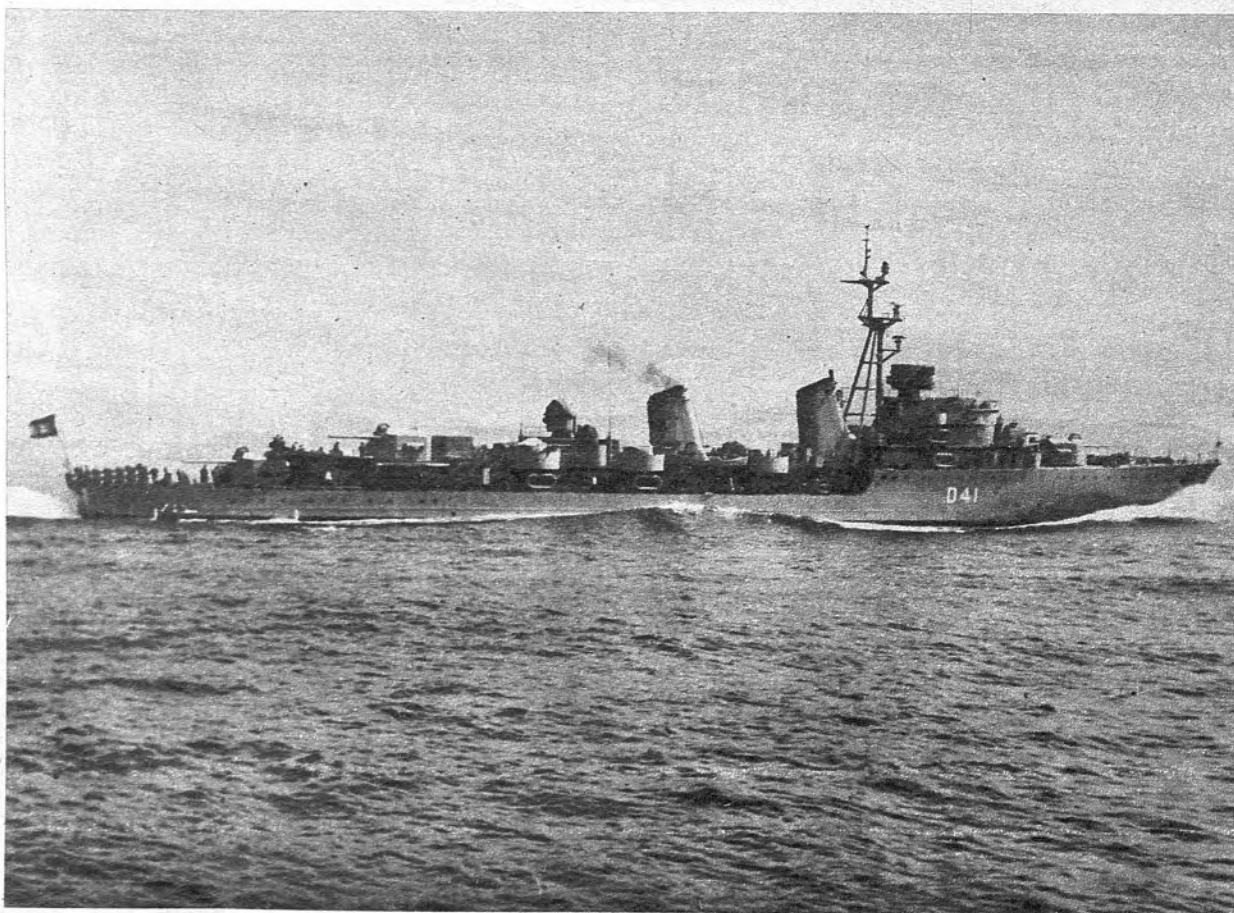
Castellana, 65 MADRID-1

CONSTRUCCION DE BUQUES DE GUERRA Y MERCANTES  
DE TODAS CLASES HASTA 200.000 T. P. M.

REPARACIONES EN GENERAL



- EQUIPOS PROPULSORES E INSTALACIONES TERRESTRES DE TURBINAS Y DIESEL.
- CALDERAS MARINAS Y TERRESTRES.
- ARMAMENTO ARTILLERO Y ANTISUBMARINO.
- MAQUINARIA AUXILIAR, MAQUINAS HERRAMIENTAS, GRUAS LOCOMOVILES, INSTALACIONES PARA FABRICA DE CEMENTO, ETC.
- OBRAS CIVILES E HIDRAULICAS.



#### FACTORIAS EN:

EL FERROL DEL CAUDILLO  
CARTAGENA  
LA CARRACA (CADIZ)  
LAS PALMAS (GRAN CANARIA)

#### FABRICAS DE ARMAMENTO EN:

LA CARRACA (CADIZ)  
CARTAGENA

DIQUES SECOS,  
FLOTANTES Y  
VARADEROS.



Ayuntamiento de Madrid



# DECLARACIONES DEL MINISTRO DE MARINA

Pero no es sólo el comercio interior. Los intercambios con otros países, cada día en un mayor volumen, se realizan, en un 96 por 100 por mar y estos suministros, vitales para el abastecimiento de la población, deben ser protegidos en tiempos de emergencia.

Por estas consideraciones, porque creemos que una Armada acorde con las necesidades es una pieza más de nuestra economía, hemos acudido a un hombre de mar que en puestos responsables ha dirigido el despertar de nuestra marina mercante y el despegue de la flota pesquera: don Pedro Nieto Antúnez, actual Ministro de Marina, quien amablemente ha atendido nuestras preguntas:

—La Armada y la economía están íntimamente ligadas. Una escuadra eficaz requiere una técnica y el esfuerzo siempre favorece al desarrollo. ¿Incidirá, señor Ministro, el plan naval que en la actualidad se prepara en el despegue de las industrias navales?

—En las naciones de condición marítima, y España lo es y, además, está situada en una de las encrucijadas marítimas más importantes de la tierra, las flotas y el comercio son tan inseparables como el órgano y la función. Y al igual que ocurre con estos dos últimos conceptos en pura filosofía, es difícil establecer en pura realidad qué cosa es anterior y causa de la otra, la flota o el comercio. Es claro que la flota de guerra o Armada es consecuencia del comercio marítimo y éste un factor de la economía, factor básico por irremplazable en la economía española.

En el aspecto técnico industrial, la preparación y el mantenimiento de escuadras hace precisa una aportación continua de esfuerzos. Un astillero no es una fábrica, sino fundamentalmente una factoría que monta productos terminados parciales y cuyo producto final es un barco.

El plan naval actual, si bien de modestas aspiraciones, requiere no grandes cantidades, pero sí calidades, de los materiales que deben responder a especificaciones muy ajustadas y precisas, lo que exige una técnica muy elevada.

Debido a esta circunstancia, impuesta por la complejidad de las armas modernas, el plan naval será un acicate para todas las industrias españolas capaces de colaborar en su realización.

—¿No existe cierta demora en la puesta en marcha de las construcciones de fragatas y submarinos?

—No existe demora. Lo que sucede es que, de acuerdo con el plan previsto, se necesita un plazo de dieciséis meses entre la fecha en que se dio la orden de construcción de las fragatas y el momento de comenzar a materialmente. Esos meses son indispensables para planificación, preparación de los astilleros, contratación de los equipos, etc.

Posteriormente, y a partir del momento de iniciar la construcción de la primera fragata, trans-

currirán unos cuatro años para que salga la primera; a los ocho meses saldrá la segunda, y las tres restantes, de seis en seis meses.

El primer submarino se prevé esté terminado para primeros de enero del año 1971, y el segundo, seis meses más tarde.

—Se ha dicho que la Marina es una escuela de donde salen centenares de técnicos; el mejor centro de formación profesional...

—Tanto la Marina, como la Aviación Militar y el Ejército, se puede afirmar que son hoy centros de formación no solamente profesional, sino, lo que es más importante, centros de formación de hombres. Las fuerzas armadas son instituciones de antiguas tradiciones, arraigadas costumbres y profundas convicciones. Todo este ambiente envuelve al soldado y al marinero en un momento humano de gran receptividad. Por otra parte, las fuerzas armadas evolucionando al mismo tiempo que el conjunto de la sociedad, y frecuentemente a vanguardia de la misma, utilizan hoy armas de alta complicación técnica y si los hombres que las manejan son en parte profesionales, una proporción notable está formada por jóvenes que cumplen el servicio militar familiarizándose con técnicas complejas de aplicación posterior en la vida civil.

—La flota no es un conjunto de unidades a la espera de cualquier contingencia. Es un cuerpo vivo que colabora, día a día, con todos los sectores del país. ¿Puede hablarnos, señor Ministro, de otras actividades desarrolladas por la Armada?

—Considero que su pregunta ha captado un concepto de esencial importancia, por desgracia mal comprendido, en general, por nuestro pueblo. Mal comprendido por nuestro pueblo no por algún defecto innato en él que le incapacite para comprenderlo, sino tal vez porque nadie se lo ha hecho ver con la necesaria claridad.

Es verdad que la Armada no permanece nunca a la espera de los acontecimientos, porque su función es esencialmente activa y la permanencia en las bases es como preparación y puesta a punto para estar en la mar.

Las flotas mercante y de pesca consideran tiempo muerto e ineficaz, sin duda, el tiempo que obligadamente pasan en puerto, tiempo más reducido de día en día.

Del mismo modo, las escuadras modernas, ante los nuevos factores determinantes de la estrategia y de la táctica, surcan la mar de modo permanente, en la mar realizan las faenas logísticas de aprovisionamiento. Únicamente en la mar constituyen un factor de la actual política de las naciones, únicamente en la mar los barcos y sus hombres adquieren su auténtica personalidad, únicamente en la mar cumplen sus cometidos de paz y se alistan en una continua y tenaz superación del elemento hostil.

La VI Flota norteamericana del Mediterráneo y la VII Flota del Pacífico se encuentran en

constante estado de tensión, hecho posible por un costoso sistema de relevos.

Y lo mismo ocurre con las escuadras soviéticas del Mediterráneo y del Pacífico, no tan poderosas como sus rivales, aunque en proceso de crecimiento.

—¿Misiones de vigilancia, de salvamento e investigación, señor Ministro?

—Sí. Frente a estas continuas actividades, aparentemente sin concretos objetivos, pudieran ser más inteligibles y llegar más a la conciencia de sus lectores las misiones secundarias de vigilancia fiscal o de pesca, de salvamento o de ayudas a la flota pesquera, de trabajo cartográfico o de investigación oceanográfica. Misiones todas ellas que desarrolla nuestra Armada con toda la eficacia e intensidad posible dentro de la limitación de los medios de que dispone.

Sin embargo, los fríos datos estadísticos que pudieran reseñarse sobre estas actividades apenas aportarían elementos de conocimiento para captar, en todo su alcance, la trascendencia que para todo el país tienen las actividades de nuestras Fuerzas Navales.

Por eso, para terminar, deseo resaltar que dentro del actual contexto de la situación mundial, toda la política y toda la estrategia giran alrededor del factor condicionante de las armas nucleares. Armas termonucleares capaces de producir destrucciones y terrores más allá de la experiencia y de la imaginación de los hombres.

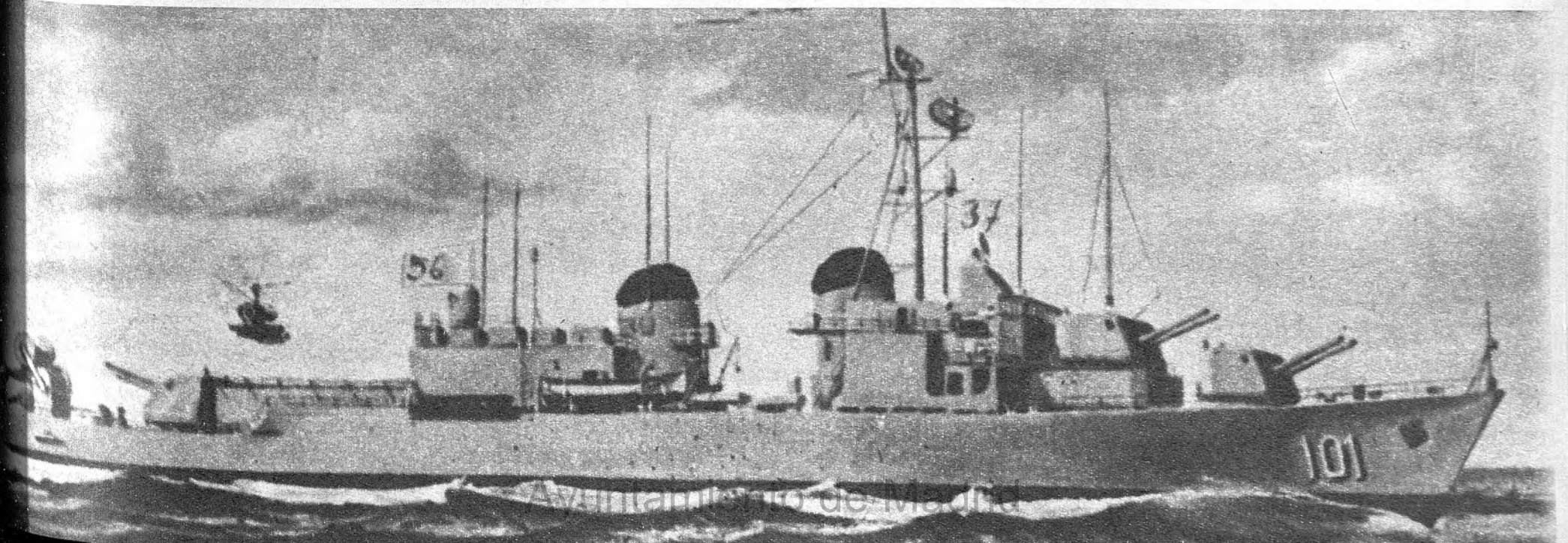
Por ello, si hasta ayer la guerra siempre se había hecho en función de una esperanza de victoria, a partir de hoy, y en una guerra total, tal idea parece convertida en irrealizable, pues los posibles contendientes serían igualmente destruidos y los antiguos conceptos, de vencedores, y vencidos, habrían desaparecido.

No obstante, contemplarse por este motivo como algo irracional el empleo de las grandes armas termonucleares, tales armas existen y un desequilibrio notable de las superpotencias en estos armamentos pondría al más débil a los pies del vencedor.

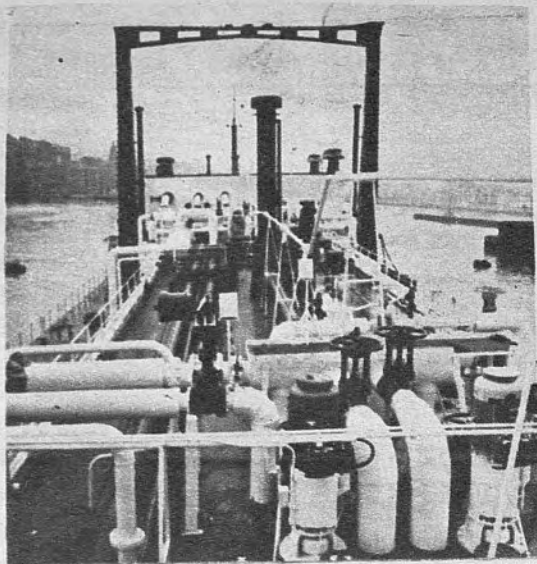
Ahora bien, sobre este telón de fondo, todas las armas, y no solamente las termonucleares, tienen que estar equilibradas. Fuerzas terrestres, navales o aéreas sin contrarrestar, proporcionan al poseedor de ellas una cierta libertad de acción política, en el mismo grado que limitan la libertad de acción a la nación carente de tales fuerzas.

Y a España ninguna fuerza aeroterrestre la amenaza por su frontera de los Pirineos. Mientras que por sus aguas, en el sur y en el sureste, navegan fuerzas navales potencialmente adversas.

José PEREZ AZOLÁ







# ALEXANDER HAMILTON

Clasificación: Lloyd's Register y US. Coast Guard.  
LPG Ammonia Carrier de 11.000 m<sup>3</sup> a -45° C.

## BRILLANTE REALIZACION DE NUESTRA PRODUCCION NAVAL

La construcción de un amoniaquero de estas características no cabe duda, constituye una brillante realización y una prueba más de nuestra capacidad para la construcción de los buques más delicados, tales como: Bull-Carrier, Frigoríficos, LPG, etc.

El alto grado técnico que hemos alcanzado se hace patente no solo cuando comprobamos el perfecto acabado de nuestros buques, sino también cuando consideremos el exacto cumplimiento de nuestros plazos y nuestros precios a nivel competitivo mundial.

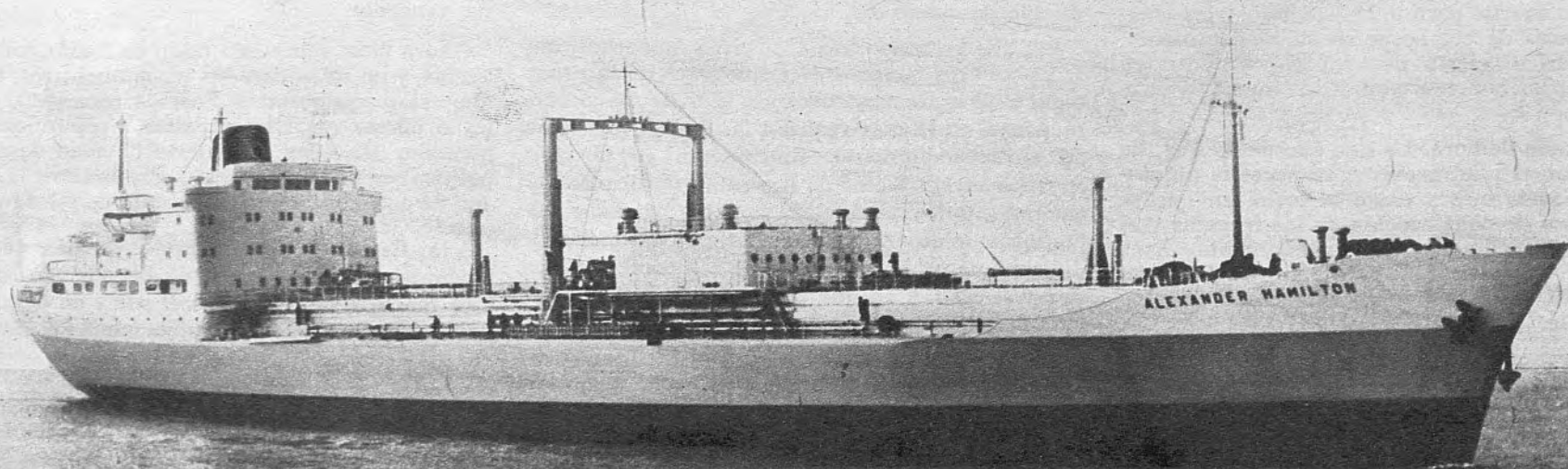
Prueba de ello son los numerosos pedidos que hemos realizado para armadores venezolanos, noruegos, ingleses, alemanes, brasileños, cubanos, etc.

Contratos que abarcan por igual las dos facetas de este sector de nuestra actividad: La construcción y la reparación de buques.

Por eso afirmamos, que ante todo,

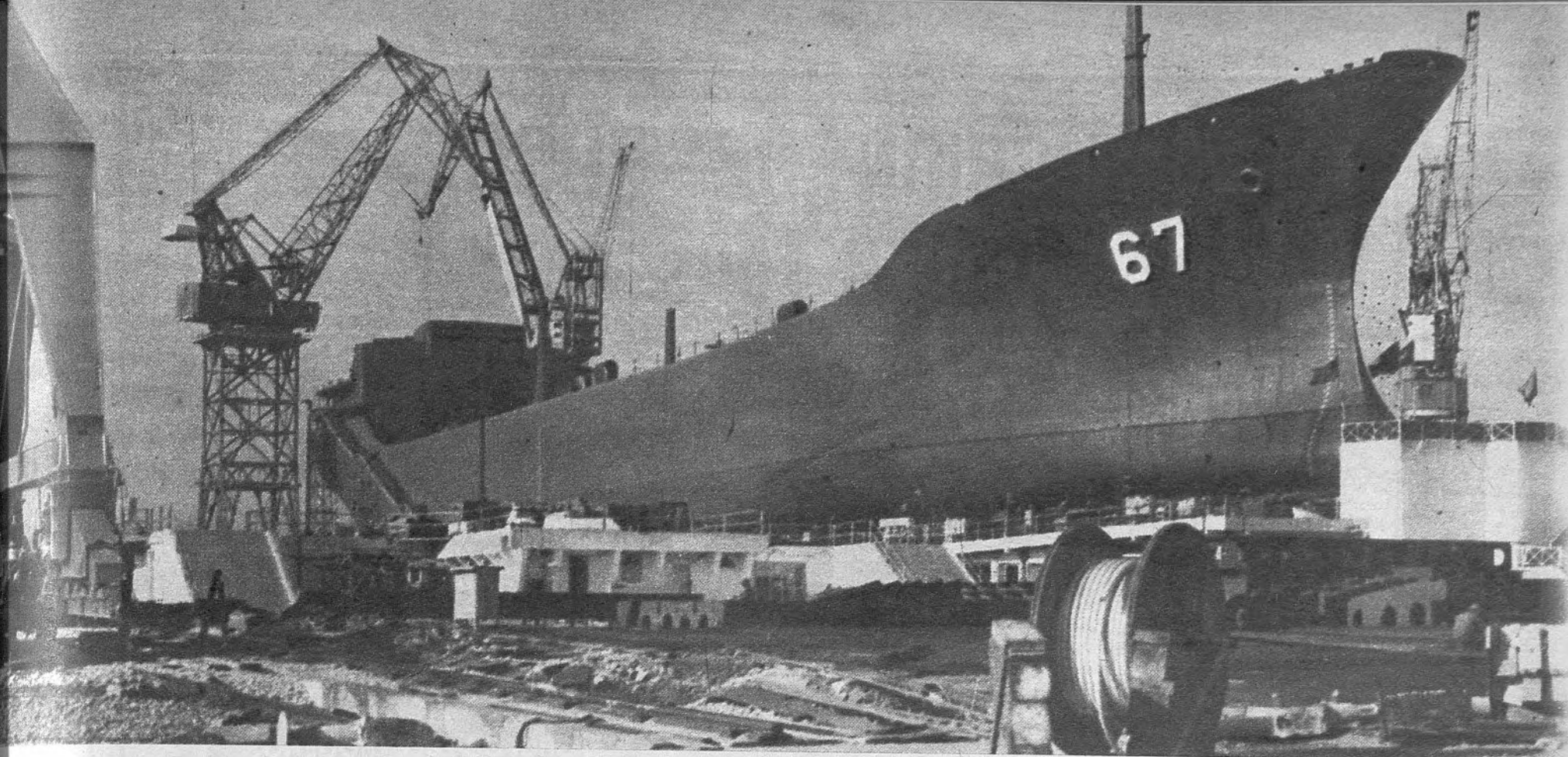
## EUSKALDUNA GARANTIZA UNA TECNICA

ANTONIO GARCIA SANABRIA



**COMPañIA EUSKALDUNA**  
**DE CONSTRUCCION Y REPARACION DE BUQUES BILBAO-11**  
Plaza del Sagrado Corazón de Jesús, 3 - Apartado 261 - Teléfono 4114 50 - Telex 33712





**DON GREGORIO LOPEZ BRAVO, MINISTRO DE INDUSTRIA**

## EL II PLAN DE DESARROLLO PREVE LA CONSTRUCCION DE 600.000 TONELADAS DE BUQUES ANUALES



**AL FINAL DEL CUATRIENIO 1968-71 LA INDUSTRIA NAVAL ESPAÑOLA SE SITUARA EN UN PLANO DE FRANCA COMPETENCIA INTERNACIONAL**



**EN LOS ULTIMOS AÑOS SE HAN EXPORTADO, POR TERMINO MEDIO, 100.000 TONELADAS DE BARCOS**

**L**a industria naval española ha logrado su mayoría de edad. Diez años de labor intensa, de programas realistas, de esfuerzos económicos, han posibilitado su despegue. Y ahora, tras dura experiencia, los astilleros nacionales se nos presentan como sector estable, con una cartera de pedidos en continuo incremento y con encargos importantes procedentes del exterior.

Con 1968 la industria naval inicia una nueva etapa. La Acción Concertada, los acuerdos de fusión y cooperación realizados o en marcha, la nueva política naval que para el II Plan de Desarrollo se proyecta, son garantía para un futuro que se presenta duro, pero pleno de realismo. Porque los astilleros son un motor potentísimo que pone en marcha una gama muy alta de actividades, no sólo en el litoral, sino en todas las provincias interiores.

Y esta importancia es la que nos ha permitido acudir al Excmo. Sr. don Gregorio López-Bravo, Ministro de

Industria, quien con la sencillez que le caracteriza y el realismo con que trata un tema que desde hace muchos años ha vivido, nos explica la problemática de esta actividad.

—Los astilleros españoles aparecen como un sector sano en nuestra economía. ¿Puede analizar, Sr. Ministro, el proceso evolutivo de la industria naval?

—Con mucho gusto. La construcción naval tiene gran tradición y solera en nuestro país. Limitándome a la época posterior a nuestra guerra de liberación, opino que el proceso evolutivo de este sector comprende dos periodos perfectamente definidos.

En el periodo 1939/1956, este sector sufrió las consecuencias naturales de la autarquía económica. En ese último año, la promulgación de la Ley de protección y renovación de la flota mercante española dio un gran impulso a la construcción naval, estimulando a los astilleros a realizar importantes inversiones que redujeron sensiblemente el desfase tecnológico que existía

con el extranjero. A partir de 1960, la liberalización de nuestro comercio exterior permitió ya un franco desarrollo del sector. No obstante, la insuficiencia de beneficios ha hecho decaer gravemente las inversiones, corriéndose el riesgo de que nuevamente se produzca un gran desfase con la tecnología extranjera.

Según las estadísticas del Lloyd's, la participación española en la construcción naval mundial, en el transcurso de la década 1958/67, ha pasado del 1,57 por 100 al 2,57 por 100. En términos absolutos, la producción ha pasado de 145.221 TRB. (toneladas de registro bruto) de buques botados en el primer año citado, a 405.965 TRB. en el último año mencionado.

Desde 1960, la exportación del sector, que hasta entonces era muy escasa y aislada, adquirió gran relieve, llegando al 57 por 100 de la producción nacional en 1962 para bajar al 25 por 100 en 1967. Esta disminución se explica por varias razones. Entre ellas quizá la principal sea la mayor atención prestada a la renovación y ex-

**META PARA 1975: QUE LA FLOTA MERCANTE ESPAÑOLA CUENTE CON CINCO MILLONES DE TONELADAS DE REGISTRO BRUTO**



# CONSTRUCCION DE BUQUES HASTA 250.000 Tons. de P.M.



**ESPECIALISTAS EN:**  
PETROLEROS  
BULK-CARRIERS  
METANEROS Y  
FRIGORIFICOS  
GRUPOS ELECTROGENOS  
MARINOS  
LICENCIA M.A.N.  
DESDE 127 HASTA 960 B.H.P.

## Astilleros y Talleres del Noroeste S.A.

DIRECCION COMERCIAL:  
Av. del Generalísimo, 30 - MADRID-16  
Apartado 14.603 - Telfo. 250 12 07 (3 líneas)  
Dirección telegráfica: ASTANO-MADRID. Telex 7.608

PERLIO - FENE (La Coruña)  
Apartado 994 - EL FERROL DEL CAUDILLO  
Teléfonos 1 y 4 de FENE  
Dirección telegráfica: ASTANO - FERROL



# DECLARACIONES DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

pansión de nuestra marina mercante a cuyo objetivo han dirigido principalmente su actividad los astilleros españoles, siguiendo las directrices del Gobierno. Otras causas han jugado papel importante y entre ellas yo me atrevería a destacar el endurecimiento del mercado de fletes, con la consiguiente disminución relativa de las carteras de pedidos, y la competencia cada vez más dura de los constructores extranjeros que cuentan con grandes facilidades de financiación para la construcción y venta de los barcos.

La reanimación del mercado de fletes, el desarrollo de nuevas formas de transporte marítimo, particularmente la construcción de grandes petroleros y el esfuerzo exportador de nuestros astilleros que compiten, con buenas condiciones de precio y calidad, permitiéndoles augurar un futuro optimista.

Cabe señalar que el aumento de la producción se ha obtenido con un nivel prácticamente constante de empleo, lo cual supone un incremento apreciable de la productividad.

—Con 1968 se inicia una nueva etapa: Acción Concertada, II Plan de Desarrollo, concentraciones de empresas, etc. ¿Cree V. E. que el sector logrará consolidarse, ofrecer precios competitivos, técnica más avanzada, en el cuatrienio 1968/71?

—Como acabo de decir, existe cierto riesgo de desfase con la técnica extranjera; precisamente por ello, se ha promovido el régimen de Acción Concertada en el que se prevén determinados objetivos, destacando, como condición básica, la concentración de empresas, fenómeno que se viene produciendo con gran intensidad en el extranjero.

Tengo plena confianza en que el sector mejorará sensiblemente su situación actual, de forma que al final del cuatrienio 1968/71 se situará en un plano de franca competencia internacional.

—La cartera de pedidos actual constituye un récord. ¿Puede nuestra economía soportar el ritmo de construcciones navales? ¿Se alcanzarán las 400.000 TRB. anuales programadas para nuestra flota en el II Plan de Desarrollo?

—Efectivamente, la cartera de pedidos constituye un récord. Sin embargo, la encuesta adecuada al nivel de producción existente en la actualidad, teniendo en cuenta el largo período que requiere la programación y construcción de los buques.

Debo aclararle que la producción de 400.000 TRB. que Vd. menciona ya se ha alcanzado en 1967; no está programada en el II Plan de Desarrollo. Entre los objetivos industriales aprobados por el Gobierno para ese Plan, figura alcanzar una construcción de buques de 600.000 TRB. anuales, de las que 120.000 como mínimo se destinarán a la exportación.

Este volumen de construcción naval considero que puede ser soportado perfectamente por la economía nacional; no se trata sólo de dar empleo a los astilleros, sino de producir también un importante impacto sobre otros sectores industriales, aparte de que su contribu-

ción a la balanza de pagos es importante, tanto por la exportación directa de buques como por el ahorro de fletes que se produce con los barcos que se construyen para armadores nacionales.

—España exporta buques. Los pedidos nos llegan de América, África y Europa, pero, ¿hay futuro en estas ventas exteriores? ¿No se esfuerzan las naciones por poseer sus astilleros propios?

—Acabo de aludir a la exportación de buques. En los últimos años se han exportado, por término medio, unas 100.000 TRB., anuales, que suponen un valor internacional del orden de 35 millones de dólares.

Considero que existen perspectivas favorables para seguir vendiendo al exterior, sobre todo cuando se realice la reestructuración del sector ya prevista. Evidentemente, España puede seguir ofreciendo a los países de América y África barcos con excelente nivel de calidad a precios competitivos. Además, el desarrollo de los intercambios sobre la base de acuerdos bilaterales ofrece grandes posibilidades a la industria naval española.

Aunque buena parte de los países tienen como meta deseada el poder contar con astilleros nacionales, no hemos de olvidar que el montaje de una verdadera industria naval no se improvisa. El sector de la construcción naval depende de casi todos los restantes sectores de actividad. Utilizando la terminología usual cabe afirmar que la industria naval cuenta con la más amplia estructura de «in-puts» o entradas de bienes de otros sectores. Un barco es el fruto de un esfuerzo colectivo que no se concreta en el montaje de los astilleros. Las actividades conexas que a su lado se desarrollan son variadísimas y difíciles de perfeccionar.

Sin duda, la colaboración española al desarrollo de la industria naval de los países en vías de desarrollo será en el futuro importante y el posible temor al endurecimiento de la competencia queda paliado al tener en cuenta la mayor especialización que hoy día se está registrando en la industria de la construcción naval mundial.

Nuestra experiencia se va acrecentando, y en el futuro iremos progresivamente construyendo buques de mayor tonelaje. Que esto es cierto y posible lo justifica la evolución de esta actividad en España a lo largo de los últimos años.

Me atrevo a vaticinar que, además de los países en vías de desarrollo, España podrá vender buques a países desarrollados; en realidad ya lo ha hecho, si bien con sacrificios, debido al esfuerzo que supone la apertura de mercados tan difíciles. El fundamento de este vaticinio se basa en que nuestro país posee ventajas comparativas, frente a muchos de sus competidores, para el desarrollo de esa industria.

—Para que la construcción naval sea rentable, con precios internacionales, tenemos que llegar a una industria auxiliar competitiva. ¿No está demasiado atomizado el sector?

—Me agrada que me pregunte usted por la industria auxiliar. Actualmente se está desarrollando a gran ritmo, bajo el impulso de la industria principal. En algunos

equipos prácticamente se está en línea de competencia internacional; en otros existe cierto retraso que confío vayamos superando a través del régimen de Acción Concertada ya mencionado. En éste se prevén determinadas medidas que tienden a corregir la atomización a que usted se refiere.

—De las reparaciones navales se habla poco. ¿Qué importancia tiene en nuestra economía este renglón?

—Tiene usted razón. Se habla poco de las reparaciones navales. Sin duda se trata de una actividad interesante por cuanto que el valor añadido por el astillero puede llegar al 80 por 100 de la facturación total. Las posibilidades de competencia internacional son grandes, como se ha puesto de manifiesto al acordar el Gobierno que se estudie la posible conveniencia de instalar un centro de reparaciones de grandes buques, orientado principalmente hacia la exportación.

Por término medio, la facturación en esta actividad, en los últimos años, se ha elevado a 2.500 millones de pesetas anuales, de los que del 15 al 20 por 100 corresponden a reparaciones de buques extranjeros. Existe posibilidad de aumentar estas exportaciones si se instalan diques en las zonas de mayor densidad de tráfico internacional.

—Para finalizar, señor Ministro. ¿Cuáles son los principales problemas en la industria naval y qué remedios se llevan a cabo para resolverlos?

—Los principales problemas de la industria naval son dos; por una parte, la reestructuración, tanto en el plano industrial como empresarial a que ya he aludido y que esperamos resolver a través del régimen de Acción Concertada.

Por otro lado, la financiación de la propia construcción naval, que, debido a las grandes inversiones por buque y a las facilidades de pago que se conceden en todo el mundo, requiere un tratamiento especial, distinto del que suele concederse a los bienes de equipo en general. La solución de este problema, en el caso de armadores nacionales, se está llevando a cabo a través de unas disposiciones del Ministerio de Hacienda que permiten la concesión de créditos por la Banca privada, con una línea especial de redescuento en el Banco de España, en forma similar a como se conceden los créditos para la exportación de buques.

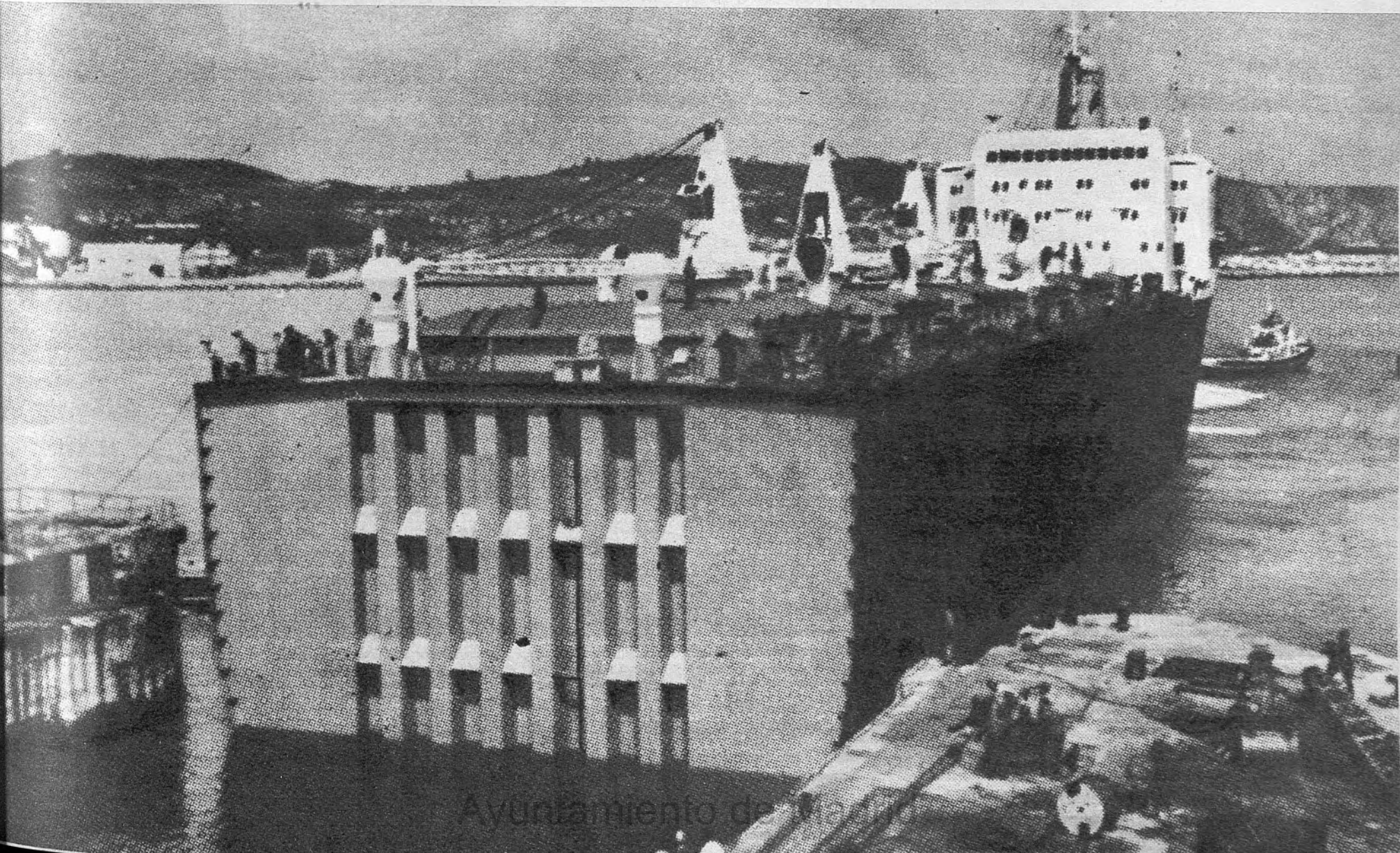
—¿Alguna cosa más, señor Ministro?

—Solamente agradecer al diario ARRIBA el interés que en forma continuada viene prestando a nuestra industria naval en particular, y, en general, de la Marina Mercante Española.

Me agrada señalar que los astilleros españoles están en condiciones de poder atender a las necesidades nacionales de buques para el transporte de productos energéticos.

Y, por último, que debe constituir una ilusión de todos el contar, en 1975, con una flota mercante de 5.000.000 de toneladas de registro bruto.

José PEREZ-GUERRA





Ganadero

# ¡ si puede ganar más !

## ¿ por que no lo hace ?



Modernice sus explotaciones,...  
con los MEDIOS NECESARIOS

PARA TODOS SUS PROBLEMAS UNA MISMA SOLUCION, ACUDA AL

### **BANCO CENTRAL**

El BANCO CENTRAL se siente orgulloso de ayudar al campo

Aprobado por el Banco de España con el N.º 7171/8

Ayuntamiento de Madrid



# BUQUES «STANDARD» DE EUSKALDUNA

**E**USKALDUNA, un astillero localizado en la margen izquierda de la ría del Nervión, en Bilbao, ha construido desde su fundación toda clase y tipo de buques, desde los de pesca hasta los de pasaje. Los últimos adelantos del transporte por mar y técnicas en la construcción de buques, y particularmente las futuras perspectivas en ambas esferas de acción, conducen a una especialización que, siendo ventajosa para el astillero, esté al mismo tiempo de acuerdo con la demanda probable de tales buques.

Ha sido y sigue siendo objeto de controversia el asunto de la tendencia de la futura construcción de buques con respecto al tipo y tamaño de éstos. El último año podría llamarse el año de los Reemplazamientos «Liberty», considerando los casi veinte o más proyectos que fueron lanzados al mercado.

La clara tendencia en los tamaños de los petroleros indujo algo a seguir una evolución similar en los «bulkcarriers» (buques de carga a granel), pero la diferente clase de mercancías transportadas, junto con el factor de que los «bulkcarriers» necesitan entrar en muchos puertos de calado restringido y a que la economía producida por su aumento de tamaño es menor, mantiene vivo y en tensión el mercado de los «bulkcarriers» del orden de 18.000 a 34.000 toneladas métricas de peso muerto.

También hay que tener en consideración igualmente la tendencia general a dirigir en todo el mundo, hacia un cierto número de puertos terminales de aguas profundas, la carga y descarga de una parte muy considerable del tráfico principal intercontinental de ciertas mercancías.

En algunos informes publicados a finales de año se mencionó que los contratos actualmente concluidos para la sustitución de los buques tipo «Liberty» dentro de la gama de 14.000 a

15.000 TPM, mostraban una suma total inferior a la prevista, siendo la principal razón, según tales informes, que los armadores de los buques tipo «Liberty» preferían sustituirlos por «bulkcarriers» mayores, de tamaños entre las 18.000 y 25.000 TPM.

Hay otros tipos de buques, tales como los Frigoríficos y Transportes de Amoníaco/Gases Licuados, que podrían ser clasificados como parte de un selectivo mercado, menos numeroso, pero creciente. La construcción de estos tipos de buques requiere tanto una técnica altamente especializada, como una mano de obra muy cualificada y entrenada.

## BUQUES DE CARGA GENERAL Y «BULKCARRIERS»

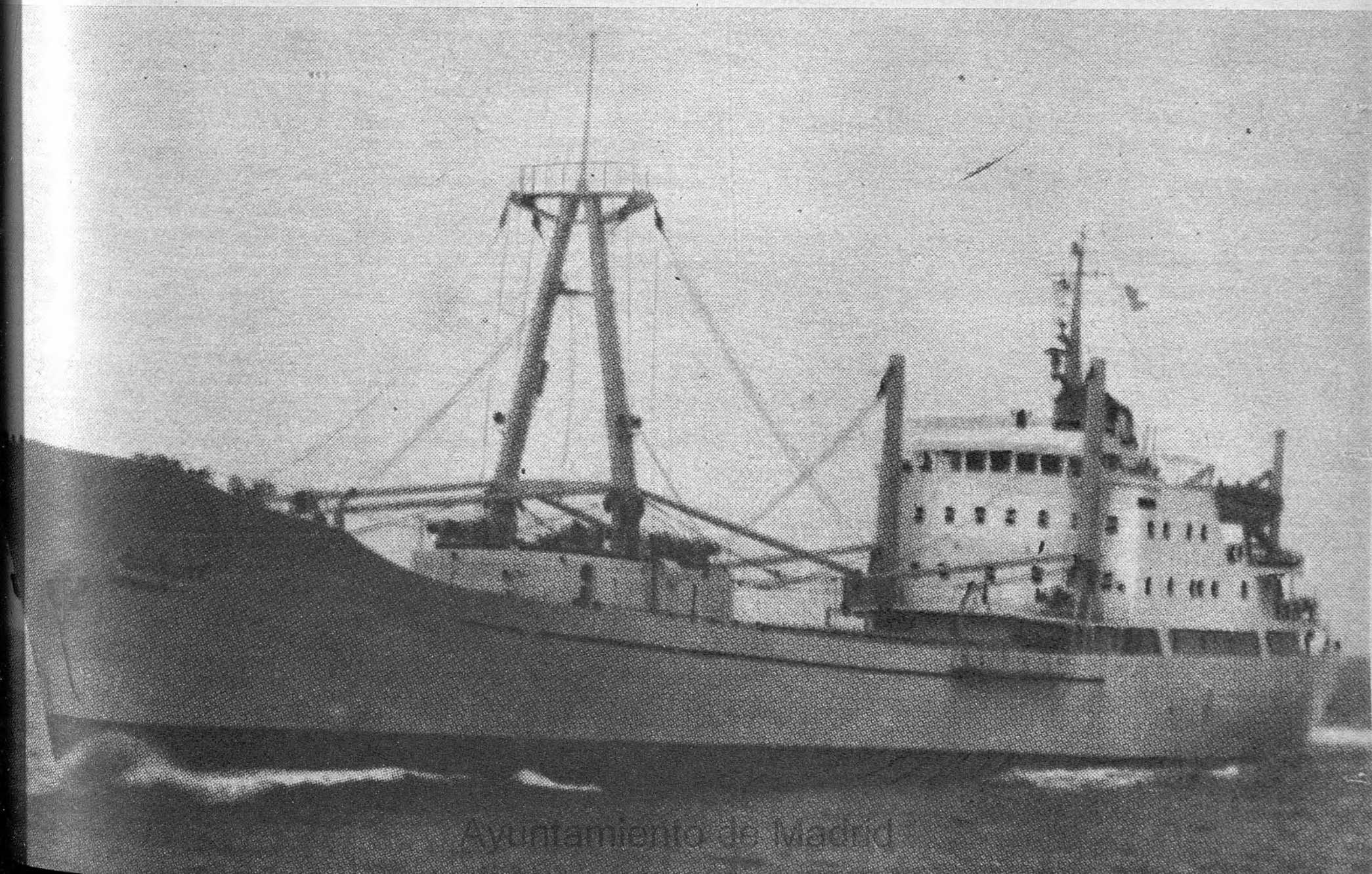
El buque de carga general y a granel «Santa Fe» trata de acoplarse lo más exactamente posible a los requerimientos de los armadores que buscan reemplazo para sus viejos buques tipo «Liberty», así como de los relacionados con los diferentes tráficos a que puede destinarse un buque. Este buque de 19.000 TPM, y de 32,1" PM (9,778 m.) de calado, puede transportar mineral, carbón, grano, «containers», carga general, vehículos, madera y toda clase de cargas a granel secas sin necesidad de colocar tabloneros para el corrimiento del grano. Es un buque de dos cubiertas, seis bodegas, con una capacidad de 913.360 pies cúbicos (25.860 metros cúbicos). lo que proporciona un factor de estiba de 58 pies cúbicos/ton., al calado de proyecto de 29,7" (9,017 m.), al que corresponde el peso muerto de 16.880 toneladas. La disposición especial de las bodegas y entrepuentes permite una amplia variedad de combinaciones de la carga a llevar, siendo probablemente la característica

más importante del proyecto la disposición de la segunda cubierta de la zona de las bodegas 2, 4, 5 y 6. Está reforzada para cargas de mineral, carretillas de horquilla elevadora y cargas pesadas sobre cubierta. Su capacidad en lastre es de 5.500 toneladas, lo que permite mantener un calado a proa de aproximadamente 0,03 L, con la suficiente inmersión de la hélice por popa.

## BUQUES FRIGORIFICOS

Como frigorífico «standard», el Euskalduna-300 le ofrece un buque frigorífico de 300.000 pies cúbicos, 5.150 TPM, con ocho compartimentos térmicamente independientes. Las temperaturas oscilan entre -20° C., y 12° C. Esta previsto para el transporte de plátanos, toda clase de fruta, carne congelada, pescado y toda clase de mercancías congeladas o refrigeradas. El aislamiento es de lana mineral, cubierto con láminas de aluminio resistente a los ambientes marinos. La planta frigorífica utiliza Freón-22 y las bodegas son refrigeradas por aire. El buque tiene cuatro escotillas y 14 espacios de carga. Las escotillas de la cubierta de intemperie y segunda cubierta son de acero, estancas de tipo articulado. Sobre cada escotilla de la cubierta superior van colocadas dos escotillas pequeñas. El mecanismo de carga comprende 8 botavaras de 3 a 5 TM., accionadas por 8 chidres de carga hidráulica de 3 Tm.

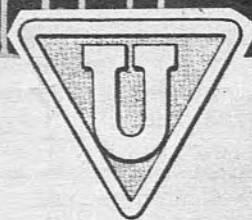
La maquinaria frigorífica consta de cuatro compresores de 552.000 Kcal/hora cada uno. Los cambios de aire pueden ser regulados a 70/75, y la entrada de aire del exterior a 0-4 volúmenes/hora. Está provisto de equipo indicador y registrador. Se ha instalado planta de ozono, registrador de CO<sub>2</sub> y control de temperatura automática.







Las obras  
de hoy  
se realizan  
con acero.



Producimos al año  
600.000 toneladas  
de calidad de acero

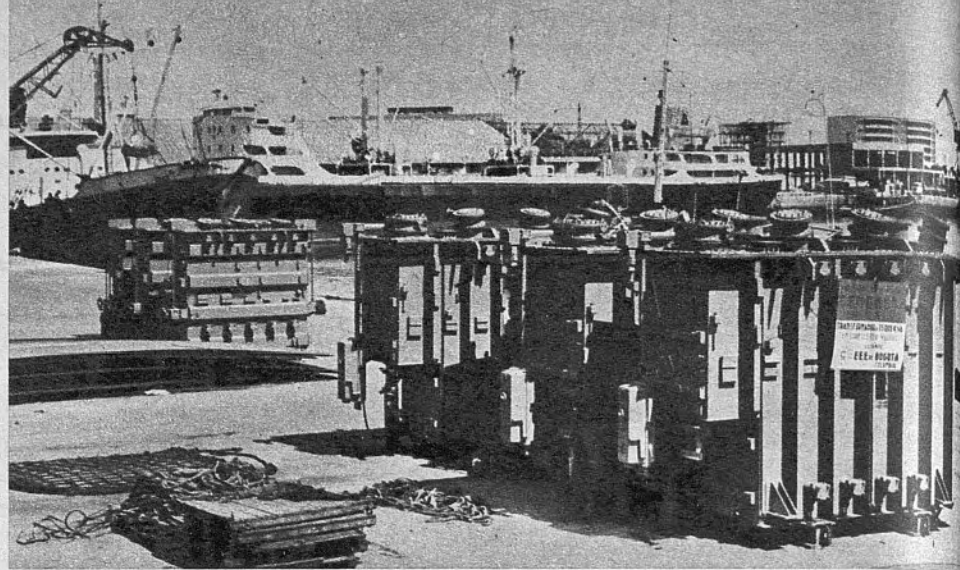
- ★ COK
- ★ SUBPRODUCTOS: Sulfato amónico, Benceno Tolueno, Xilol, Alquitrán, Brea, Naftalina, etc.
- ★ LINGOTE: Afino y moldería
- ★ SEMIPRODUCTOS: Palanquilla de 50 a 120
- ★ CHAPA de 3 mm. y más
- ★ FLEJE
- ★ PERFILES: Estructurales y comerciales
- ★ ANGULARES
- ★ REDONDOS DE CONSTRUCCION
- ★ FERMACHINE
- ★ CARRIL LIGERO, PLETINAS, LLANTAS,
- ★ CONSTRUCCIONES METALICAS
- ★ FUNDICION DE HIERRO Y ACERO
- ★ ARENOS Y ESCORIA DE HORNO ALTO

# UNINSA

UNION DE SIDERURGICAS ASTURIANAS, S. A.

DTO. COMERCIAL: PRIM, 12 - TELS. 222 47 40 • 222 75 74

TELEX N.º 22796 UNISA-E. - MADRID-4



## LA INDUSTRIA NAVAL Y LA ELECTRICA

EN los últimos treinta años, el desarrollo de la industria eléctrica y naval ha sido tan considerable, que bien puede calificarse de espectacular el avance logrado en este último decenio.

Desde su fundación, a mediados de 1930, CENEMESA contribuye eficazmente al logro de este importante objetivo, consciente de la responsabilidad de su aportación al desarrollo industrial español, no regateando esfuerzo alguno en incrementar la capacidad de su ya depurada técnica, refrendada con el prestigio de las licencias Westinghouse.

Un conjunto y sobresaliente equipo técnico y el esfuerzo incombible de millares de empleados y obreros, distribuidos en tres modernas Factorías, son las realidades de CENEMESA, que su servicio comercial, a través de once sucursales y delegaciones, se esfuerza en hacer llegar hasta los últimos rincones de nuestra Patria.

Facilita eficazmente esta labor la indudable calidad de sus fabricados, que compiten no sólo en el mercado nacional, sino allende nuestras fronteras (Colombia, Argentina, Chile, Irak, Siria, Persia, etcétera), en concurrencia con las más acreditadas firmas internacionales.

La producción de CENEMESA se halla racionalmente organizada y definida en tres importantes fábricas:

LA DE CORDOBA, con una superficie cubierta de talleres, almacenes y oficinas de más de 27.000 metros cuadrados, donde se fabrican los transformadores, de potencia y distribución, y el Aparellaje de AT, MT y BT, así como cuadros de control, cabinas, etcétera. Con las últimas ampliaciones y mejoras realizadas

en la división de transformadores puede suministrar unidades para tensiones de 400 KV y cualquier potencia, limitada ésta, únicamente, por las posibilidades de transporte.

LA DE REINOSA, en cuyas instalaciones, de aproximadamente 10.000 metros cuadrados, se construyen los motores y grupos para tracción eléctrica, máquinas de corriente continua, grupos Leonard y, en general, todo lo relacionado con la corriente continua.

Merece destacarse, entre sus instalaciones especiales, la plataforma de ensayos para motores de tracción eléctrica.

LA DE ERANDIO (Bilbao), con una superficie cubierta de 21.000 metros cuadrados, está destinada a la construcción de máquinas rotativas en general, desde los pequeños motores de 1/3 CV hasta los grandes alternadores de eje vertical, y turbogeneradores hasta 500.000 KW.

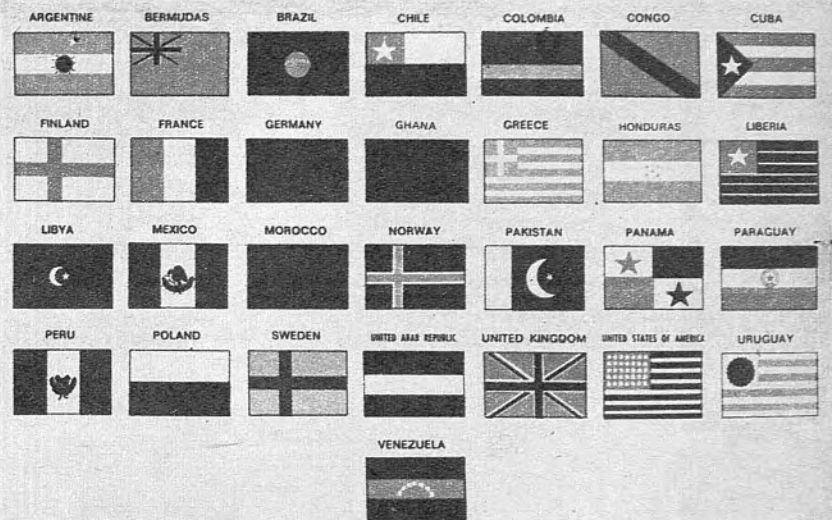
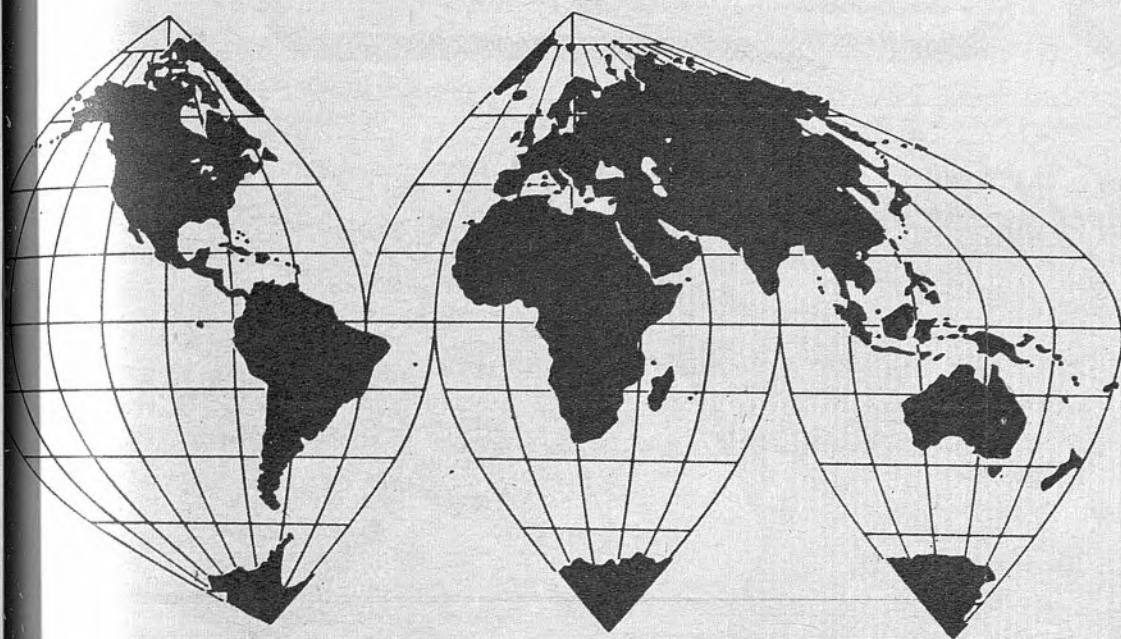
Para el aislamiento de las bobinas de estos grandes generadores dispone Erandio de una instalación THERMALASTIC, patentada por Westinghouse, con lo que se coloca a la vanguardia en las técnicas y procedimientos actuales de aislamientos.

Nuestra aportación a la industria naval viene reflejada, independientemente de las máquinas de corriente continua (motores y generadores), en la construcción de alternadores, en una amplia gama de potencias, desde 40 a 1.400 KVA, a distintas velocidades, utilizados en múltiples aplicaciones en los equipos de buques.

Estos alternadores van dotados del más moderno sistema de excitación estática y de regulación automática de tensión.



# LA INDUSTRIA NAVAL ESPAÑOLA ALCANZA LAS CIFRAS MAXIMAS DE PRODUCCION



**DURANTE 1967 SE ENTREGARON 198 BUQUES  
CON UN TOTAL DE 396.674 TONELADAS**



**LA CARTERA ACTUAL DE PEDIDOS ALCANZA  
LAS CUATROCIENTAS UNIDADES CON MAS DE  
MILLON Y MEDIO DE TONELADAS BRUTAS**

**ESPAÑA EXPORTA BARCOS,  
ENTRE NUESTROS  
PRINCIPALES CLIENTES  
FIGURAN VENEZUELA,  
CUBA Y YUGOSLAVIA**

AL iniciarse el segundo semestre del ejercicio en curso, la industria naval española presenta un horizonte alentador. Por primera vez su cartera de pedidos alcanza las cuatrocientas unidades y supera el millón y medio de toneladas brutas; sólo ahora, los encargos destinados a la exportación totalizan los 125 buques, con trescientas mil toneladas largas; los países clientes se han incrementado a diez, situados en distintas áreas geográficas, económicas y políticas. Y entre las realizaciones pendientes se encuentran dos grandes petroeros de 151.000 y 162.000 toneladas de peso muerto, con destino a navieras nacionales.

España, pues, se ha constituido en una potencia en lo que a industrias navales se refiere. Atrae pedidos del exterior y afronta cualquier encargo, por complicado que se presente. Y así ha logrado que los barcos de sello hispano sean, en todos los mares del mundo, embajadores eficaces que pregonan una técnica bien aprendida; muestras de una España trabajadora, muchas veces desconocida, que empuñando «el cincel y la maza» se abre camino y busca su sitio.

#### BALANCE 1967

El pasado ejercicio ha sido pródigo en realizaciones, en activida-

des navales, en planes y perspectivas. Con él ha terminado una etapa brillante, fundamentada en la ley de Protección y Renovación de la Flota Mercante, que ha proporcionado cerca de dos millones y medio de toneladas de naves a nuestra Marina en diez años. En él se ha puesto en marcha la Acción Concertada, esperanza de una industria naval mejor estructurada, en línea con cualquier competencia. Y, en 1967, también se ha programado la marcha a seguir durante el II Plan de Desarrollo, estudios que han continuado hasta ahora debido a la demora en su iniciación.

En cuanto a la producción naval de nuestros astilleros, las cifras

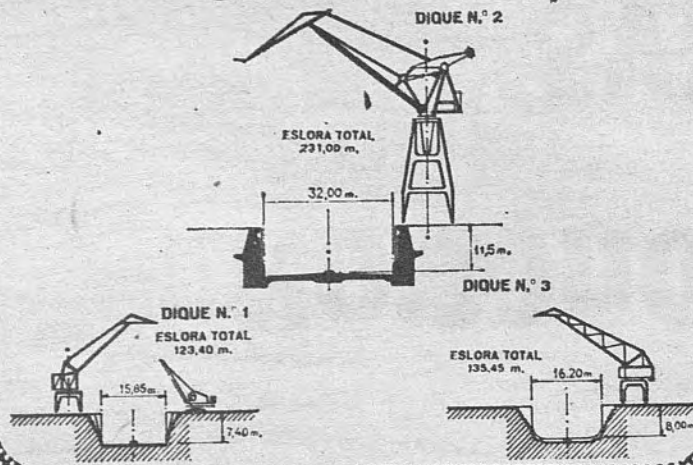
conseguidas han constituido toda una marca. Se entregaron 198 unidades, con 396.674 toneladas de registro bruto, de los cuales 19, con 59.015 t. r. b. fueron exportadas. En unidades terminadas se logró un aumento del 16 por 100 sobre el año anterior.

Durante el mismo período se botaron 171 naves con 413.652 t. r. b., lo que supone incrementar en el 5 por 100 la producción de 1966. Las quillas colocadas totalizaron 150, con 429.642 toneladas, y los buques contratados sumaron 174, con 639.727 toneladas; quince de los cuales, con 43.032 toneladas, pasaron a engrosar flotas extranjeras.

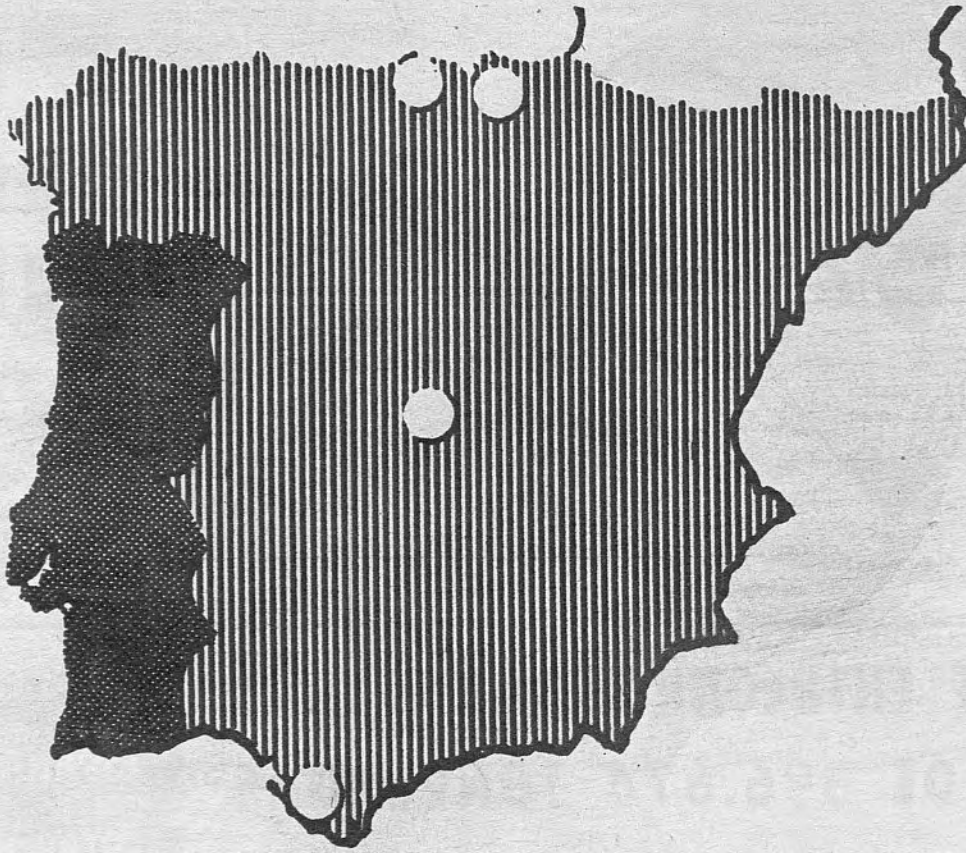
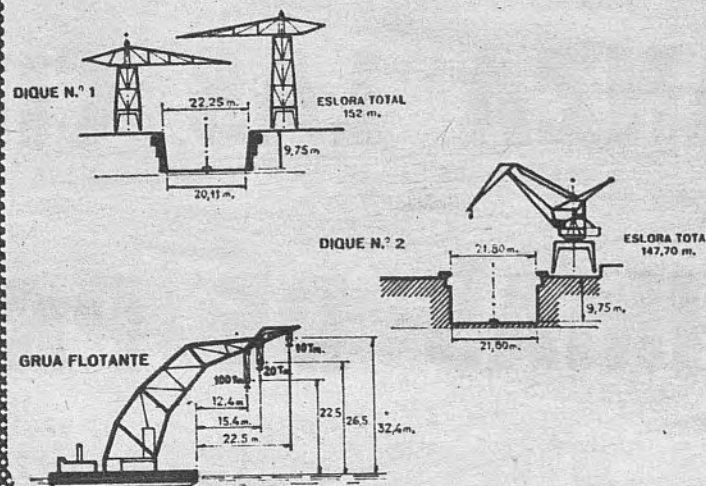
La cartera de pedidos, al 31 de



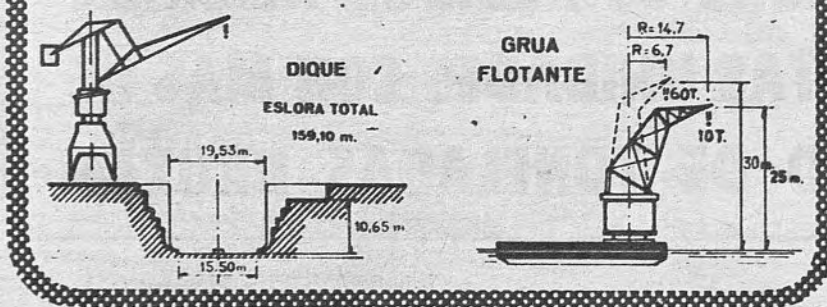
## ASTILLEROS de SANTANDER, S. A.



## FACTORIA de SESTAO



## FACTORIA de MATAGORDA



OFICINAS CENTRALES: SAGASTA, 27 - MADRID-4 - TELEX. NAVAL-27690

FACTORIA EN:  
SESTAO (VIZCAYA)  
REINOSA (SANTANDER)  
MATAGORDA (CADIZ)

FILIALES:  
NAVAL - STORK-WERKSPOR  
FACTORIA DE SAN CARLOS (CADIZ)  
NAVALIPS  
FACTORIA EN CADIZ

ASTILLEROS DE SANTANDER, S. A.  
SANTANDER  
ASTILLEROS Y TALLERES CELAYA  
BILBAO

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CONSTRUCCION NAVAL



## LA INDUSTRIA NAVAL ESPAÑOLA

diciembre, era de 260 unidades, con 1.212.421 toneladas de registro, de las cuales, 28, con 176.900 correspondían a pedidos de armadores de otros países.

En conjunto, el ejercicio pasado fue importante en cuanto a la producción total de los astilleros. Y muy útil si juzgamos el esfuerzo que los industriales realizan para modernizar sus Empresas, llegando incluso a fusión de Sociedades con el fin de lograr una mejor eficacia.

### LA INDUSTRIA EN EL MUNDO

La producción mundial de los astilleros ha registrado otro aumento. Sin incluir a la URSS y China continental, durante 1967 se pusieron en servicio 2.743 unidades, con 15,1 millones de toneladas brutas; se colocaron quillas para construir 2.691 buques, con 16,5 millones de toneladas, y se botaron 2.719, con 15,8 millones de toneladas. La cartera de pedidos era, en octubre de 1966, de unos dos mil barcos, con 36,5 millones de toneladas, lo que demuestra que la demanda continúa, en especial en naves de gran tonelaje.

Entre los países constructores de buques, el Japón ocupa un primerísimo lugar, con casi el 50 por 100 del total mundial. Según el Lloyd's Register of Shipping, durante 1967 entregó 905 unidades, con 7,2 millones de toneladas. A continuación se sitúa Suecia, con 66 naves y 1,3 millones de toneladas, seguida de Gran Bretaña, con 163 buques y 1,1 millones de toneladas, y de Alemania occidental, con 225 naves y un millón de toneladas. Ya en un segundo lugar figura Noruega, con 529.621 toneladas; Italia, con 495.668 toneladas; Dinamarca, con 482.382 toneladas, y España, con 198 buques y 396.674 toneladas.

En número de tonelaje, nuestro país ocupa el lugar noveno, pero en unidades, el cuarto. Ello se debe a que en España se construye un buen número de pesqueros y navíos de mediano y pequeño tonelaje.

### LA DEMANDA SE MANTIENE

A pesar de que en los últimos cinco años los astilleros mundiales han producido un buen número de embarcaciones, y de que la competencia en fletes ha tenido parte de las flotas amarradas, la demanda para construir nuevos navíos se mantiene, e incluso aumenta. Cada ejercicio se lanzan mayor número de barcos y la capacidad de los mismos tiende al gigantismo. En esta técnica también Japón marcha a la cabeza. Y de los nueve supertanques en servicio al comienzo del año, ocho habían sido lanzados por los astilleros nipones.

En realidad, las naciones acusan un notable desarrollo. El comercio mundial crece a un ritmo insospechado y los países que han estrenado independencia en las últimas décadas se esfuerzan por crear sus

propias flotas para asegurar el tráfico en caso de emergencia y emanciparse de la servidumbre de fletes extranjeros.

Por otra parte, la guerra entre Israel y los países árabes ha cerrado la ruta de Suez, trascendente para los transportes de crudos. Ahora el petróleo del golfo Pérsico, con las mercancías procedentes de India, Pakistán o el este africano, tienen que buscar el camino que bordea el cabo de Buena Esperanza, y es precisamente por la mayor distan-

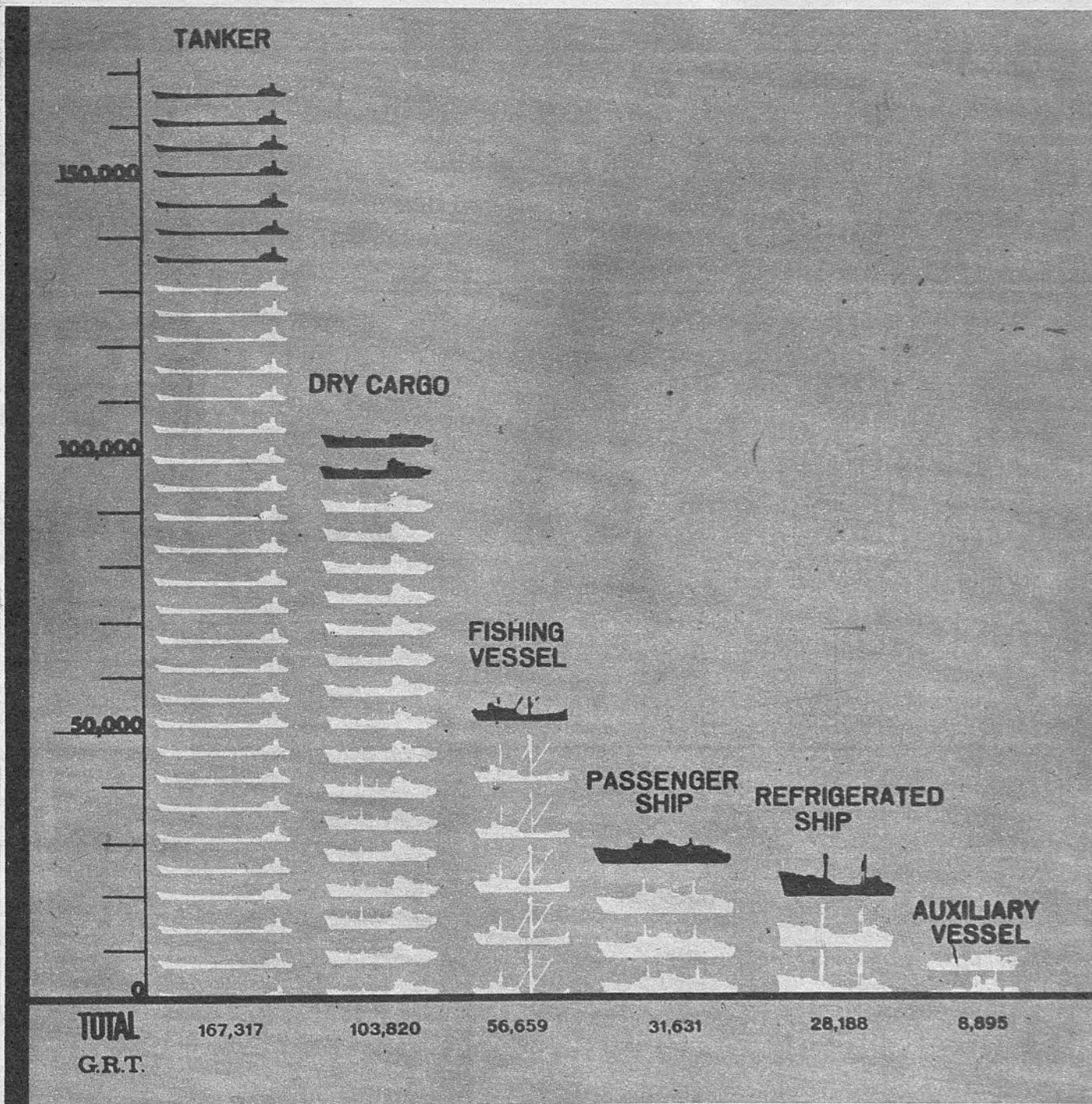
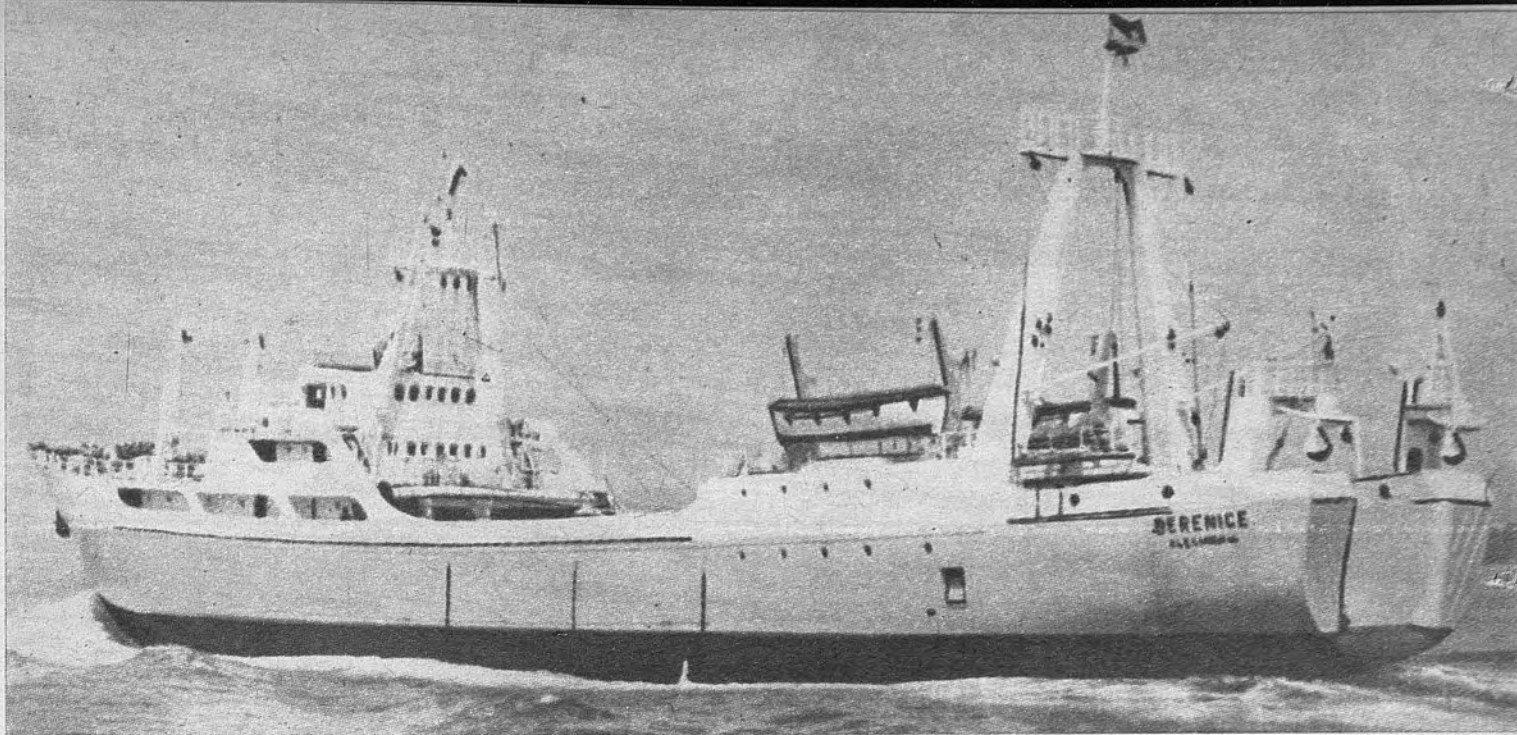
cia por lo que los armadores se afanan en conseguir buques gigantes que compensen tantos gastos.

Sin embargo, y a pesar de la demanda constante y quizá creciente, la industria naval apenas si saca partido. En estos negocios existe una competencia dura y la posición japonesa ha puesto en dificultades a las grandes empresas constructoras de América y Europa. Y esto no sólo perjudica a los astilleros, sino que arruinando a la industria naval se lleva al paro a millares de firmas su-

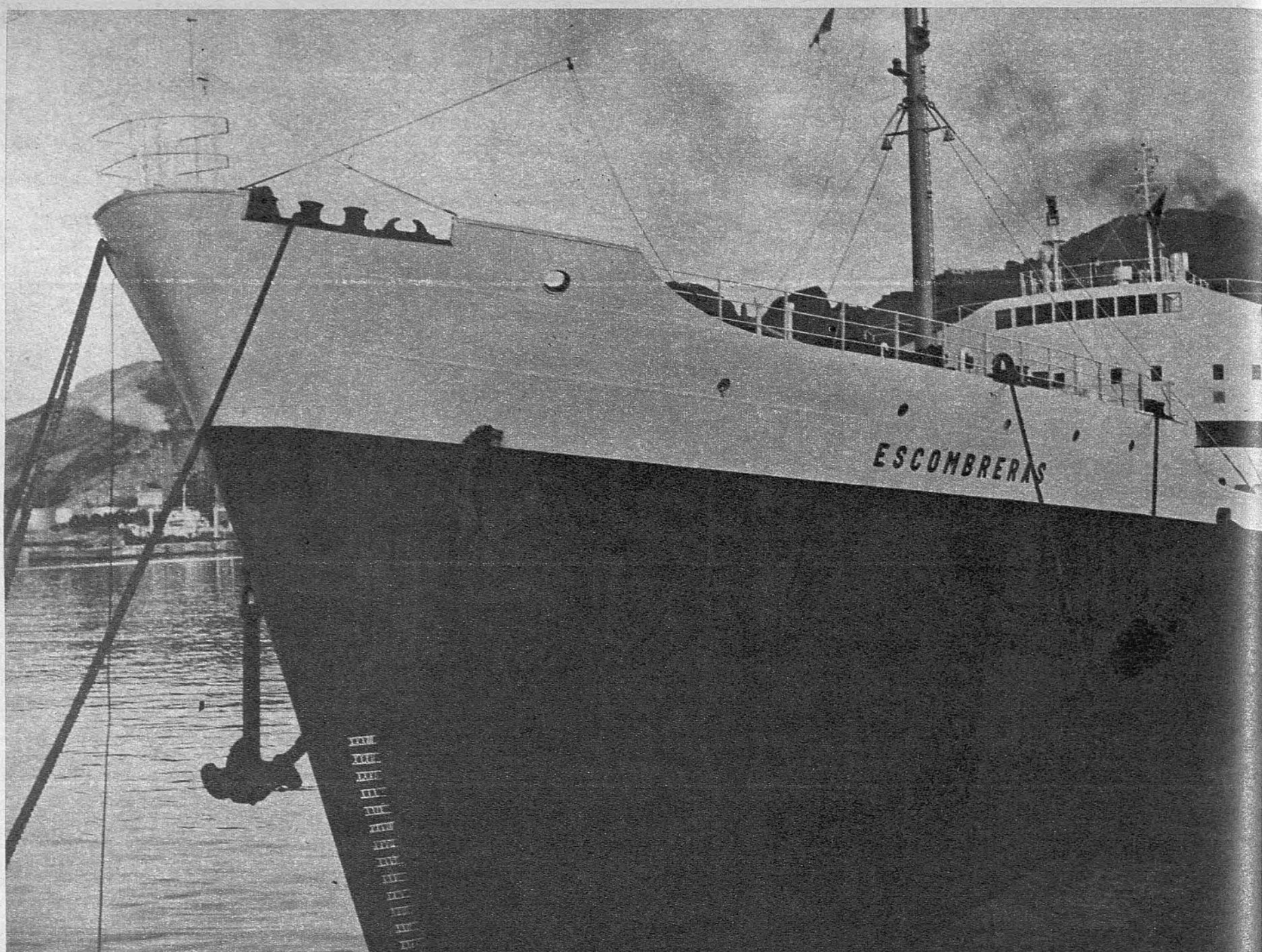
ministradoras, con los consiguientes perjuicios. Porque la construcción de buques no puede estar en manos de un solo país, al ser ésta de «interés nacional» para cualquier nación que precie su independencia y seguridad.

### CONSTRUNAVES

Los constructores de buques españoles se agrupan en un Servicio Técnico Comercial —Construnaves— que pertenece al Sindicato del Metal. Este Servicio coordina todas las







# 292.900 toneladas



Esta es la cifra que, en peso muerto, totalizan las ocho unidades que actualmente componen la flota de REPESA. Con su noveno buque, el «Montesa», de 98.000 toneladas, botado el pasado mes de junio y dispuesto para entrar en servicio a fines de año, REPESA alcanzará las 390.900 toneladas, cifra que la sitúa en el primer puesto dentro del conjunto de las flotas nacionales.

Con sus buques, potentes y modernos, esta empresa abastece en gran parte su propia refinería de Escombreras trayendo el petróleo crudo desde sus fuentes de origen —Oriente Medio, Unión Soviética— hasta Cartagena. Al efectuarse dicho transporte en buques nacionales el ahorro de divisas para el Gobierno español es considerable.

Y otro dato importante y poco conocido: el tráfico del petróleo ha hecho del puerto de Cartagena (al que pertenece el de Escombreras) el *primero de España*, en lo que a movimiento de mercancías se refiere.

**REFINERÍA DE PETRÓLEOS DE ESCOMBRERAS**

Ayuntamiento de Madrid

LA

activi  
víncul  
preocu  
merca

Dur  
tado p  
que en  
se han  
labor,  
en los  
merci  
preocu  
les y u  
ba en

En  
sido a  
Asocia  
de Eu  
ha ab  
de inf  
ses m  
conoc  
para  
posibl  
mún.  
pado  
la OC  
les es  
en la  
y en

En  
de ve  
res, C  
de su





## LA INDUSTRIA NAVAL ESPAÑOLA

actividades de los astilleros, sirve de vínculo con la Administración y se preocupa de mantener y ampliar los mercados exteriores.

Durante 1967 Construnaves ha estado presente en todos los estudios que en pro de la construcción naval se han desarrollado en España. Su labor, en la Organización Sindical y en los Ministerios de Industria, Comercio y Hacienda, ha mostrado una preocupación por los negocios navales y una competencia puesta a prueba en múltiples de ocasiones.

En el ejercicio, Construnaves ha sido admitida como miembro de la Asociación de Constructores Navales de Europa Occidental, por lo que se ha abierto un amplio intercambio de información con los distintos países miembros, beneficiosos para el conocimiento de nuevas técnicas y para una mejor preparación ante la posible vinculación al Mercado Común. Por otra parte, se ha participado en reuniones sobre el ramo, de la OCDE, y los constructores navales españoles han estado presentes en la Feria de la Pesca de Londres y en las Ferias de Zagreb y Plovdiv.

En lo que se refiere a promoción de ventas en los mercados exteriores, Construnaves ha dado muestra de su competencia. A lo largo de

1967 logró contratos por valor de 14 millones de dólares, y en los siete años que tiene el servicio las ventas al exterior fueron de 89 buques, con 310.000 toneladas, por un valor superior a los 154 millones de dólares, lo que supone una aportación muy importante a nuestra balanza comercial.

### EXPORTACIONES DE BUQUES

Como hemos apuntado, la exportación de barcos alcanza volúmenes muy alentadores. Ello se debe a que los astilleros españoles pueden competir en calidad y en precios. En la actualidad hay encargados 125 buques por diez países de América, África y Europa, con 326.000 toneladas de registro bruto. Entre las naciones clientes figura Venezuela, con dos petroleros de 98.000 toneladas de peso muerto cada uno y ferry de 2.280; Cuba, con 90 pesqueros, con un total de 9.450 toneladas; Yugoslavia, con seis cargueros, que totalizan 53.000 toneladas; Panamá, con el petrolero «Esso Castellón», de 41.800 toneladas; Colombia, con cuatro buques y 30.468 toneladas; Méjico, un cementero, a punto de ser entregado, de 6.700 toneladas; Marruecos, dos frigoríficos de 1.500 toneladas cada uno; Honduras, diez

pesqueros, con 1.040 toneladas; Ghana, con dos cargueros, que suman 15.184 toneladas, y Perú, con seis cargueros, que alcanzan las 57.000 toneladas brutas.

Pero España no sólo construye naves para los países reseñados. En la última década se han vendido buques a flotas que hoy navegan por los siete mares con pabellón de Argentina, Bermudas, Brasil, Chile, Congo, Alemania, Grecia, Liberia, Libia, Noruega, Paraguay, Gran Bretaña, Estados Unidos y Uruguay.

Las gestiones con armadores extranjeros continúan, y es de esperar que en un futuro próximo nuevos pedidos afluyen desde distintos mercados. Ello beneficiaría al esfuerzo que los constructores de barcos españoles vienen realizando para poner sus factorías a punto; a la industria auxiliar, siempre decisiva a la hora de montar una nave, y también a la economía de todo el país, porque la venta de barcos nos proporciona divisas para una balanza de pagos, deficitaria en extremo desde hace algunos años.

### HORIZONTES DESPEJADOS

Por una orden de la Presidencia del Gobierno se establece el crédito naval para el bienio 1968-69, en tan-

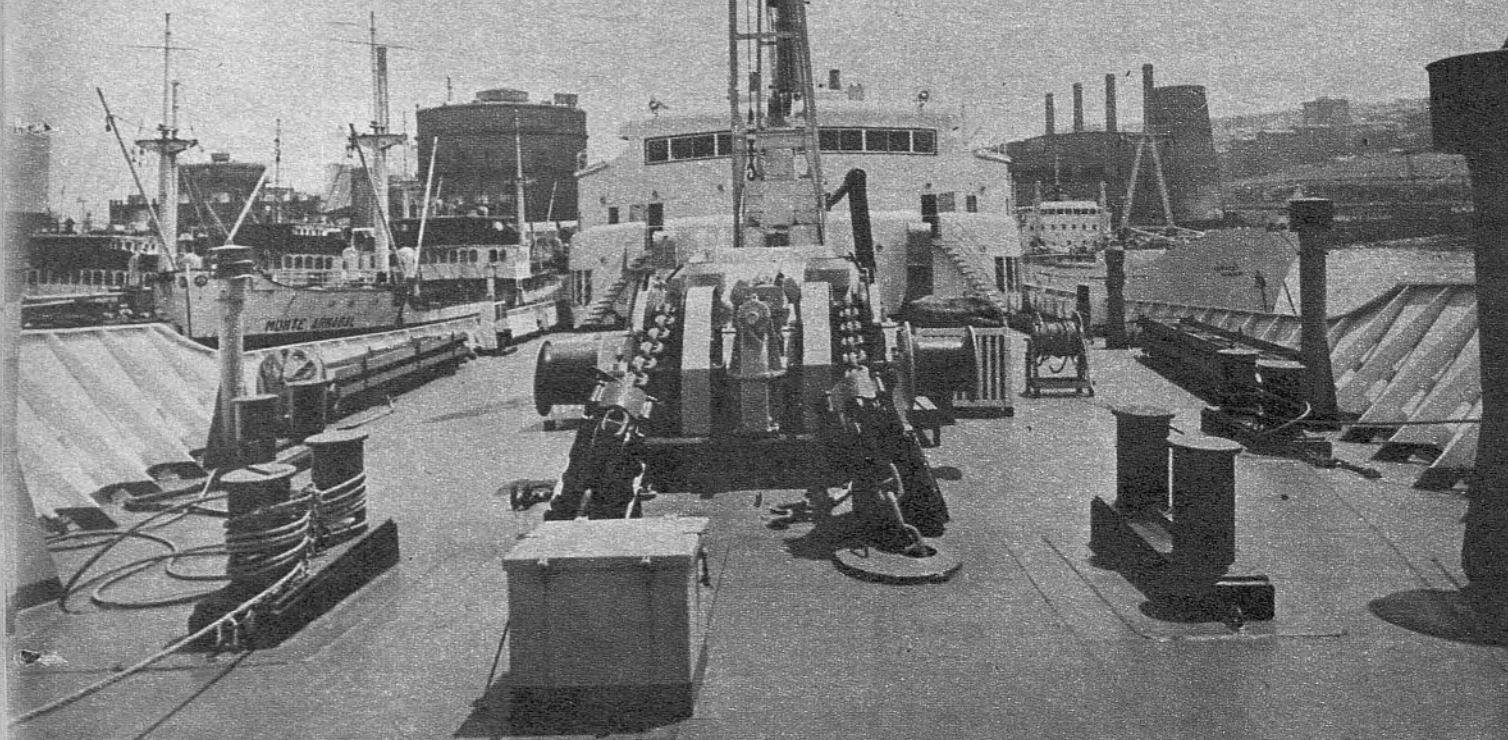
to no entre en vigor el II Plan de Desarrollo Económico y Social. El total de los créditos financiarán construcciones hasta las 520.300 toneladas de registro bruto, volumen muy alentador si se tiene en cuenta que viene a ser como un avance encaminado a que el ritmo de construcciones continúe como hasta ahora.

El Plan de Desarrollo tiene previsto construir en cuatro años hasta 1.450.000 toneladas, aportación que reducirá al máximo el índice de vejez de la flota, asegura el trabajo en los astilleros y prepara a la industria naval y a la flota para ese nuevo esfuerzo que para 1975 nos llevará a una Marina Mercante de cinco millones de toneladas.

La industria naval española ha entrado, con 1968, en un nuevo periodo. Durante una década se ha perfeccionado y puesto a punto. Ahora, con mejores medios, deberá reestructurar totalmente sus efectivos para hacer frente a la demanda interior y a la competencia internacional, a la hora de atraerse pedidos de fuera. Sólo así los astilleros se convertirán en «motores» para el resto de las industrias nacionales; porque en la construcción de una nave intervienen todos los sectores. De aquí su importancia.



# LA INDUSTRIA AUXILIAR DE LA CONSTRUCCION NAVAL, A RITMO DE EXPANSION



**SUMINISTRA  
A LOS ASTILLEROS  
LAS TRES CUARTAS  
PARTES DEL VALOR  
DEL BUQUE**

**L**A industria auxiliar de la construcción naval es noticia con alentadora frecuencia. Un día la Prensa nos sorprende con que en una factoría valenciana se ha producido un motor marino gigantesco —el segundo del mundo en potencia— destinado a un petrolero de 151.000 toneladas que se construye en Astilleros de Cádiz; otro, conocemos cómo un aparato de dirección de embarcaciones, proyectado y construido en España, causa sensación entre los técnicos que visitan una feria de muestras celebrada recientemente en un país nórdico. Y no faltan informaciones sobre envíos al extranjero de partidas de materiales y maquinaria naval, que, aunque sus volúmenes no sean cuantiosos, muestran un camino a seguir; la decidida voluntad de competir en los mercados exteriores.

La industria auxiliar es una actividad moderna. Hasta hace unas décadas, los constructores de barcos fabricaban casi todos los elementos que componían la nave. Después, con los avances que la ciencia ha proporcionado, el barco se ha constituido en un "mundo", en algo demasiado complicado para poder ser afrontado por una sola empresa. Y el astillero se ve precisado a pedir materiales o maquinarias a otras firmas suministradoras —chapa, aceros especiales, cables, madera, plásticos, fibras de vidrio, motores, turbinas, material eléctrico, cadenas, etc.—; a ese grupo amplio de empresas que componen lo que ahora llamamos industria auxiliar, en una proporción tan alta que llega a alcanzar el 75 por 100 del conjunto del buque.

## **POLITICA COORDINADA**

En España la industria naval se ha desarrollado de acuerdo con el despegue total alcanzado. Hasta 1936, los astilleros, con pedidos modestos, importaban la mayor parte del material necesario. No había problemas, porque la industria apenas si contaba. A partir de 1940 se inicia la segunda etapa, impuesta por un bloqueo económico absurdo, por una guerra mundial y por la política económica que propugnaba la industrialización del país y la creación de una flota acorde con nuestras necesidades. Y la industria auxi-

liar crece y se diversifica. Pero su desarrollo es demasiado rápido y ello perjudica, máxime cuando se carece de materias primas de calidad, de capitales y de coordinación. No obstante, fue un esfuerzo positivo porque nos liberó de la servidumbre extranjera y proporcionó una experiencia, valiosa para la etapa que se avecinaba. Se reanudan las relaciones comerciales con la mayoría de los países; se pone en práctica una política naval basada en las leyes de Ampliación y Modernización de las flotas mercante y pesquera; se inicia el Plan de Desarrollo. Y los industriales que suministraban materiales a los astilleros se unen para estudiar un programa común; para buscar soluciones a los problemas que afectan a su actividad.

En 1965 se constituye el Servicio Comercial y Técnico de Industrias Auxiliares de la Construcción Naval, en el seno del Sindicato del Metal, con la misión de coordinar las empresas, encauzar su futuro buscando una participación cada vez mayor en la construcción de barcos; llevar la representación ante la Administración pública y lograr apertura de mercados exteriores.

## **DEMANDA INTERIOR**

Durante el pasado ejercicio se terminaron 198 buques, mayores de cien toneladas y casco de acero, con un total de 396.674 toneladas de registro bruto. Y en 31 de diciembre de 1967, la cartera de pedidos estaba compuesta por 260 buques y 1.212.421 toneladas de registro. Esta cartera se incrementó con nuevos encargos, siendo el 1.º de abril, de 388 unidades y 1.463.187 toneladas, encargos que en la actualidad son muy superiores. Si tenemos en cuenta que hasta ahora sólo se ha importado el 14,5 por 100 del valor total de los buques construidos, que estas importaciones tienden a descender, mientras que los pedidos aumentan, nos daremos cuenta que la Industria Auxiliar tiene ante sí un futuro esperanzador.

Por otra parte, el crédito naval continúa favoreciendo la construcción naval y precisamente hace unos días se establecieron los destinados al bienio 1968-69, para un total de 520.300 tonela-

das; esperándose que estas ayudas continúen en mayor proporción, toda vez que el Plan de Desarrollo prevé una Flota Mercante acorde con las necesidades.

## **EXPORTACIONES**

El Servicio Comercial y Técnico de Industrias Auxiliares de la Construcción Naval está desarrollando una labor ingente para lograr exportaciones. En este sentido estimamos que existen muchas posibilidades. Si España exporta buques y éstos gozan de prestigio en todos los mares del mundo, necesariamente los materiales con que se construyeron deberán abrirse camino, por que su calidad es universalmente reconocida.

Las primeras ventas que se han realizado no han sido voluminosas, pero indican que, con constancia y condiciones internacionales, podrán ser ampliadas. Argentina y España han llegado a un acuerdo de cooperación naval. En astilleros de aquella República se construirán buques, con materiales suministrados por España; a Perú se ha vendido tuberías, cables eléctricos, cadenas y bombas diversas; a Finlandia se envió portillos y material eléctrico.

Ahora los contactos continúan. Se han mantenido conversaciones con industriales y Gobiernos de Brasil, Canadá, Chile, Egipto, Grecia, Holanda, Gran Bretaña, Malasia, Marruecos, México, Noruega, Pakistán, Portugal, Suecia, Uruguay y Venezuela.

...

La industria auxiliar tiene enorme importancia para el desarrollo económico nacional. El robustecer esta industria es fundamental a muchos sectores que están íntimamente ligados a ella. Sólo así, la industria auxiliar podrá ofrecer precios internacionales, calidades óptimas y los mejores plazos de entregas. Con ello los astilleros ampliarían sus condiciones de competencias y las flotas nacionales tendrían una mayor aportación al conjunto de la economía del país.



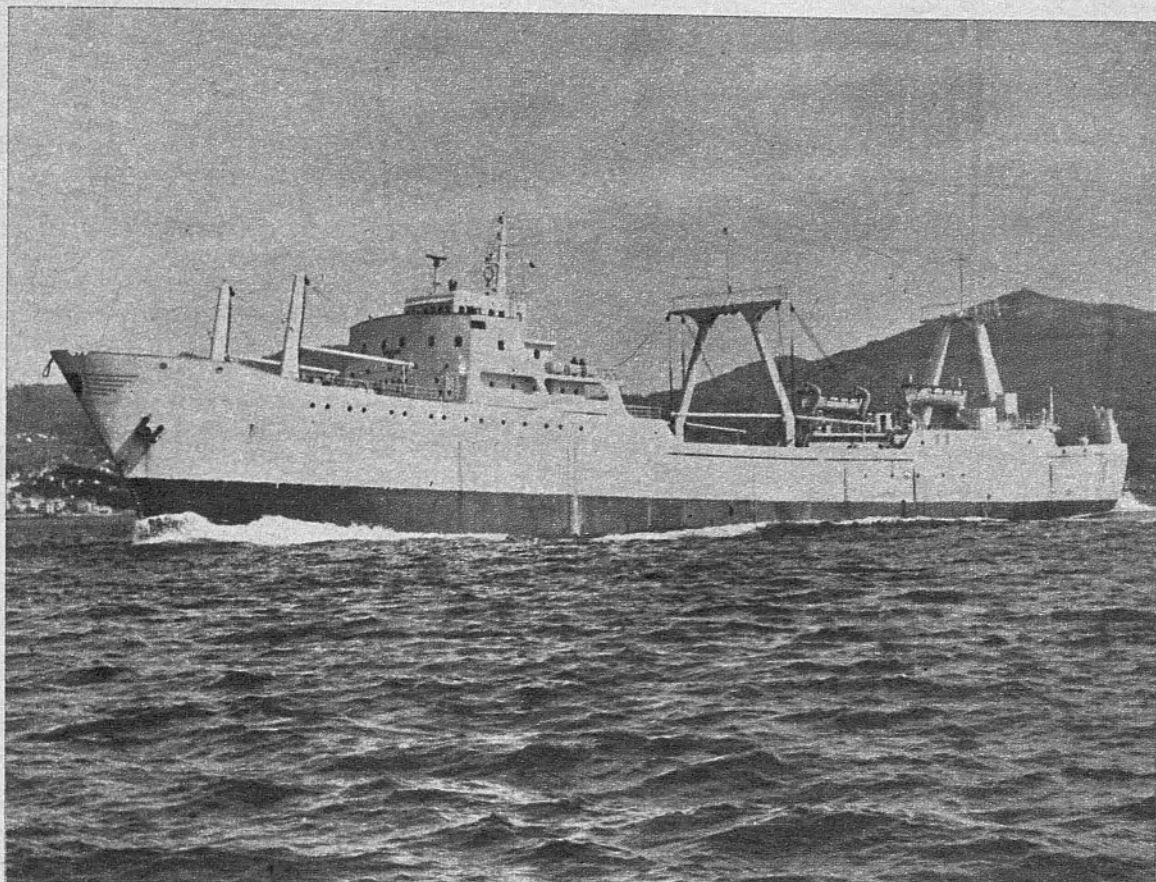
# astilleros construcciones, s.a.

**OFICINAS CENTRALES: COLON, 6~ VIGO**

**Aptdo. de Correos n.º 56**

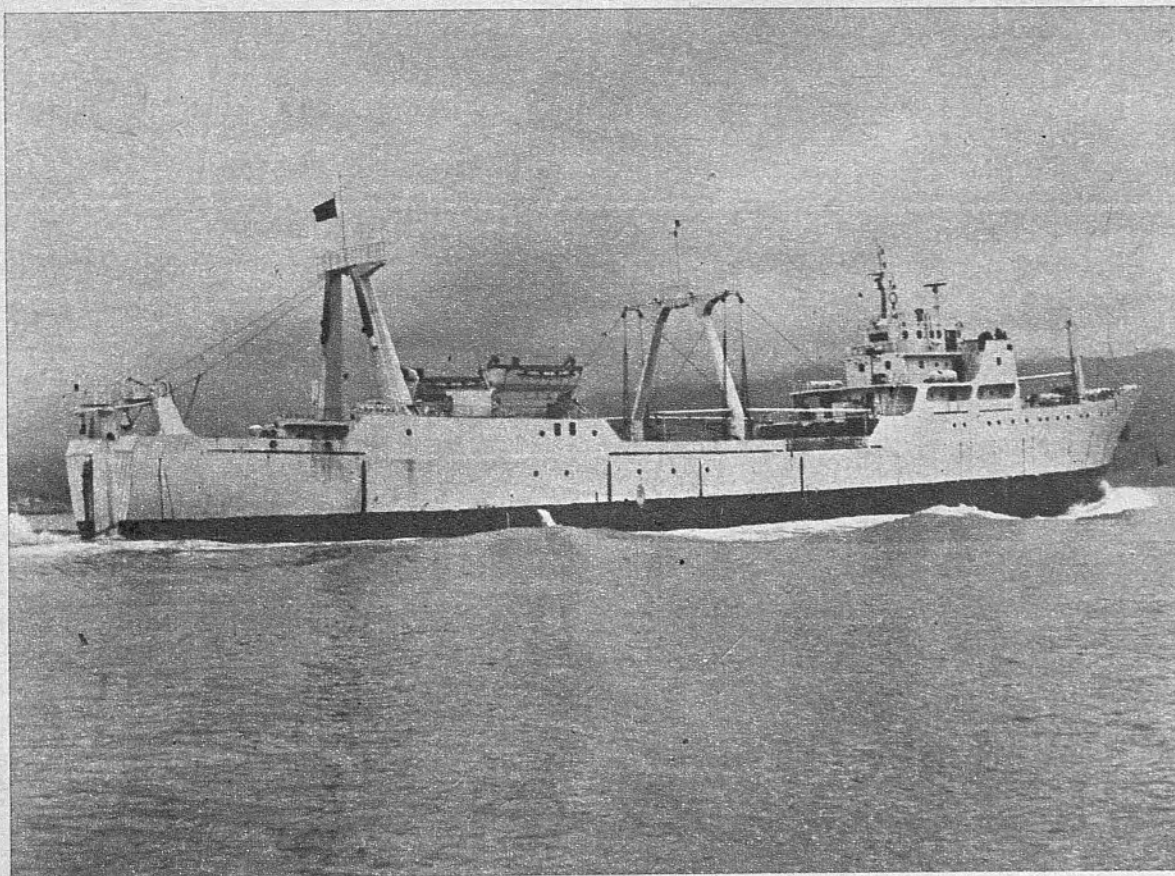
**Teléfonos: 212296 - 215411 y 212957**

**Dirección Telegráfica «ASCON»**



**CONSTRUCTORES  
DE BUQUES  
PESQUEROS  
Y  
MERCANTES  
HASTA 4.000  
TONS. DE PESO MUERTO**

Buques "GONDOMAR" y "GELMIREZ", motopesqueros congeladores de arrastre por popa, para una carga de 2.000 toneladas de pescado, provistos de instalación de harinas, filetes y aceites, que son las dos mayores y más modernas unidades de la flota pesquera española, construidas por Astilleros Construcciones, S. A., y entregadas en el mes de Mayo a la firma armadora.





# CENSA

## CONSTRUCCION DE ELEMENTOS NORMALIZADOS, S. A.

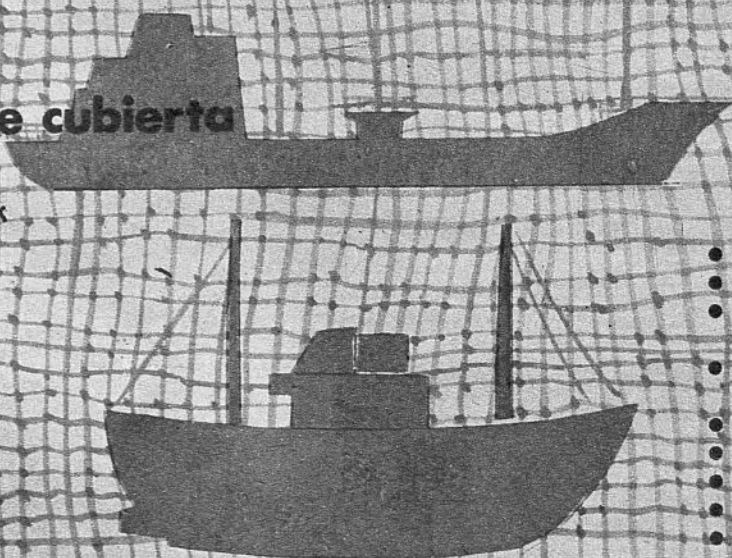
Colón, 6 - 4.º y 5.º VIGO - Teléfonos 21 42 64 y 21 21 43

### CONSTRUYE PARA LA INDUSTRIA NAVAL:

#### Maquinaria auxiliar de cubierta

Eléctrica CENSA - Brusselle  
Hidráulica CENSA - Technidraulik

- Molinetes
- Gabrestantes
- Chigres de carga
- Maquinillas de amantillo
- Maquinillas de ostas
- "Mooring Winches"
- Sistemas centralizados de mandos a distancia
- Equipos para buques pesqueros



- Haladores de redes
- Maquinillas de pesca al cerco
- Maquinillas auxiliares (salabardeo, jareta, ostas, etc.)
- Maquinillas combinadas arrastre y cerco
- Maquinillas camareros
- Líneas de ejes completas
- Timones
- Arboladuras completas
- Botellas de aire de arranque
- Calderería naval en general

PROYECTAMOS Y CONSTRUIMOS EQUIPOS ADECUADOS A LA DEMANDA DE CUALQUIER SISTEMA DE PESCA.

MADRID: calle Recoletos, 19 - Teléfs. 226 72 78 y 226 72 65



## COMPAÑIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

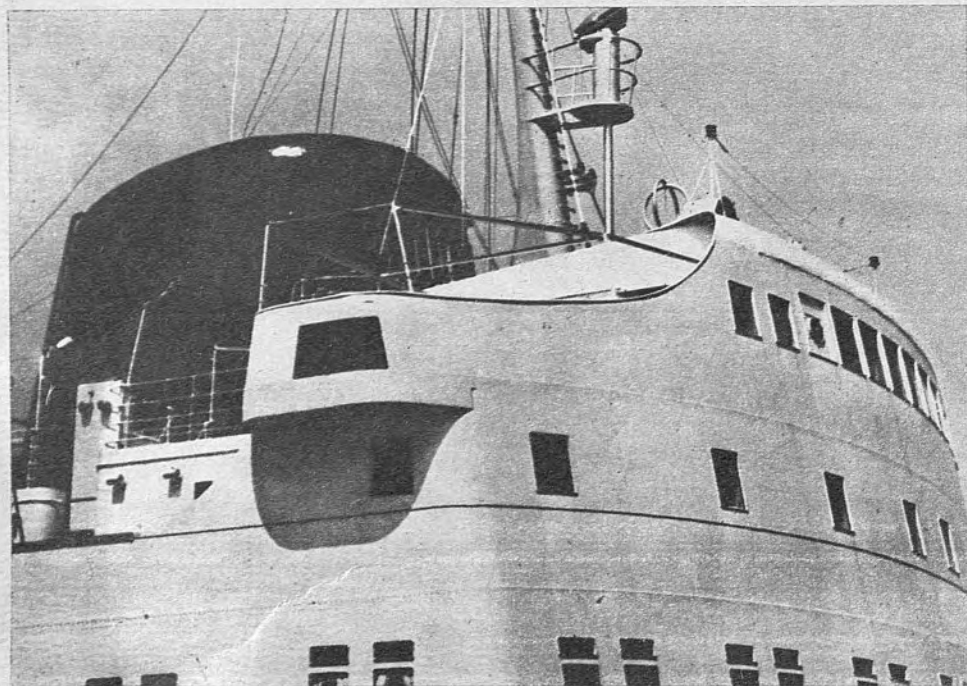
MAS DE UN SIGLO AL SERVICIO DE LAS COMUNICACIONES MARITIMAS

NORTE DE ESPAÑA Y CADIZ A NEW YORK Y MEJICO

Motonaves «GUADALUPE» y «COVADONGA»

MEDITERRANEO A COSTA FIRME, ANTILLAS Y MEJICO

Motonaves «VIRGINIA DE CHURRUCA» y «SATRUSTEGUI»



Puente de mando de la motonave «Guadalupe»

INGLATERRA A NORTE DE ESPAÑA, CANARIAS, VENEZUELA, COLOMBIA Y ANTILLAS BRITANICAS

Vapores «BEGOÑA» Y «MONTSERRAT»

MEDITERRANEO A CARIBE Y CENTROAMERICA

Motonaves «RUISEÑADA», «COMILLAS», «ALMUDENA» y «COROMOTO»

Para informes sobre precios de pasajes y transportes de carga, diríjase a las Oficinas principales de la Compañía, en:

**BARCELONA**

Plaza del Duque de Medinaceli, 8

**MADRID**

Paseo de Calvo Sotelo, 4

**BILBAO**

Ribera, número 1

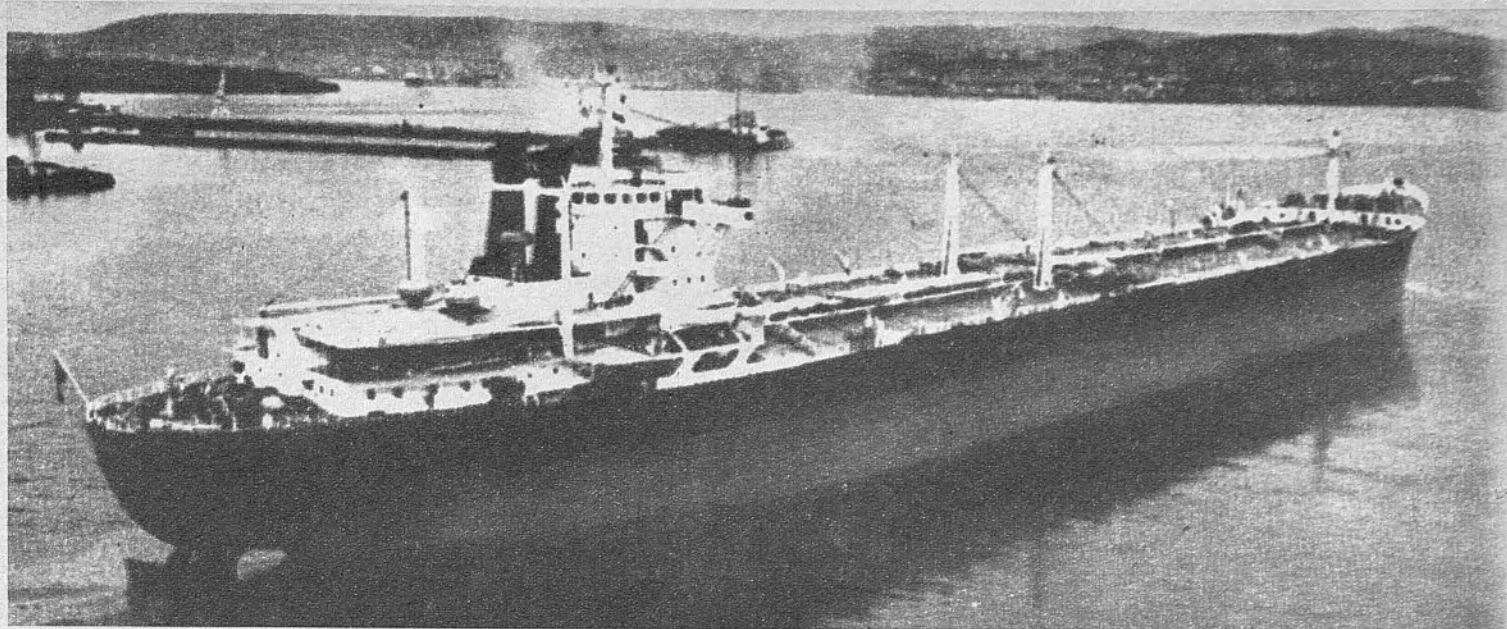
**CADIZ**

Isabel la Católica, 3



**E**N agosto de 1962 inició su primera singladura el buque norteamericano de propulsión atómica "Savannah", construido con la finalidad de demostrar la posibilidad de empleo en fines pacíficos de la energía termo-nuclear, respondiendo al lema de "átomos para la paz".

El coste de su construcción se elevó a ochenta millones de dólares y a partir de 1965 inició su explotación comercial como carguero obteniendo unos ingresos brutos por viaje de unos 330.000 dólares y unos beneficios de explotación del orden de los 150.000 dólares anuales, pero su mantenimiento le viene costando al Gobierno no menos de tres millones de dólares anuales, por lo que a finales del pasado año la Administración norteamericana decidió re-

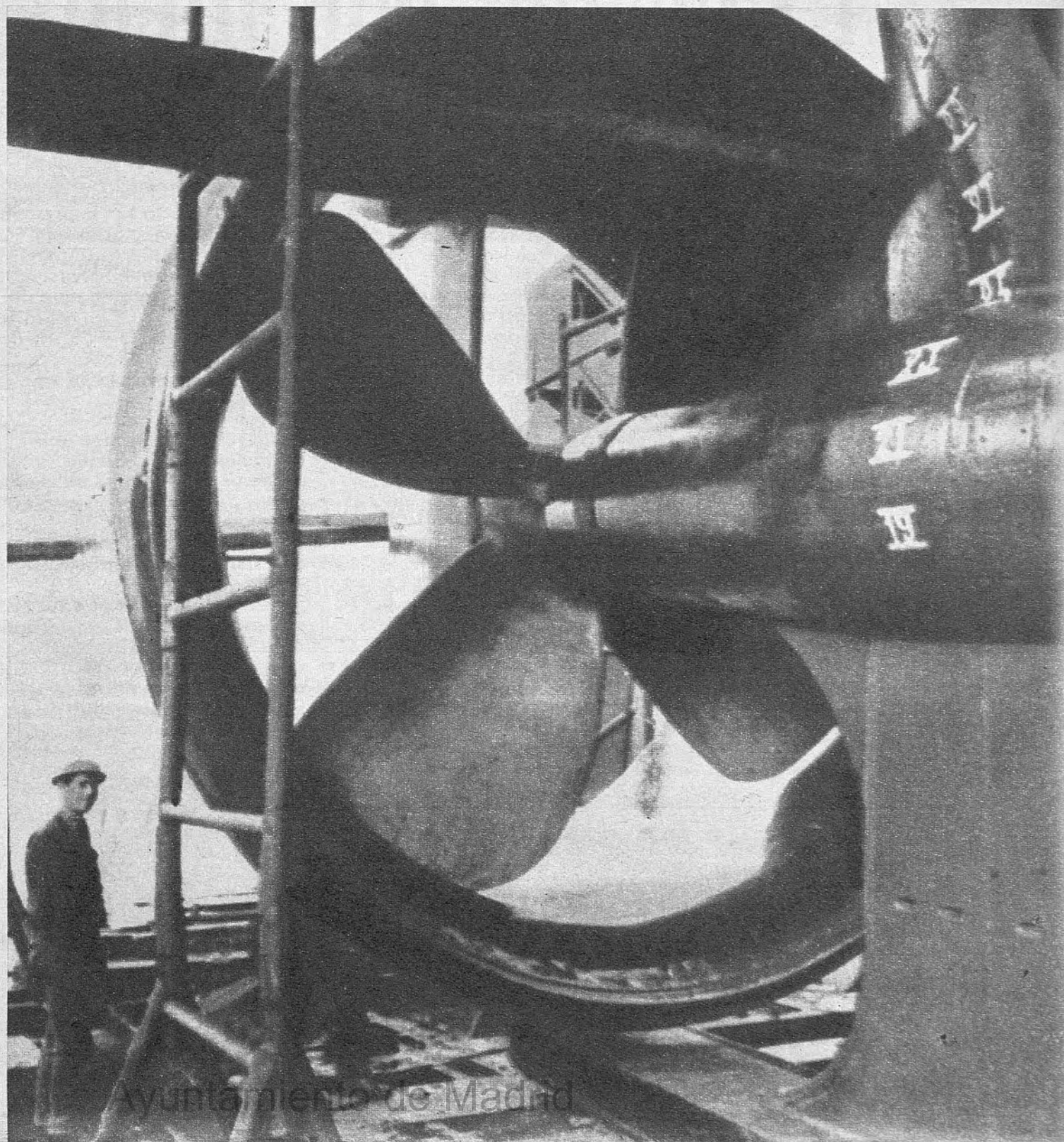


# LA ENERGIA ATOMICA EN LA MARINA MERCANTE

tirarlo del servicio activo, decisión que motivó una oleada de polémicas en la opinión pública, que se mostraba decididamente contraria a la idea de amarrar el barco. En efecto, mantener el buque en situación de amarre sin retirar su combustible atómico supondría un gasto de 1,35 millones de dólares anuales, y si el amarre fuese definitivo y hubiese que vaciar el reactor, esta operación costaría nueve millones de dólares. Los operadores del buque, por su parte, ofrecieron invertir treinta y dos millones de dólares en obras de reforma para mejorar su rendimiento económico. Por todo ello, la Administración optó por aplazar su decisión.

Lo cierto es que aún no se ha podido comprobar prácticamente si los rendimientos de una planta termo-nuclear compensan o no su mayor coste de instalación y su mayor gasto en reparaciones. La instalación de una planta nuclear para una potencia de 70/80.000 CV. al freno, costaría veinticuatro millones de dólares frente a siete u ocho millones de dólares de un grupo motriz clásico de igual potencia, y así, la construcción de un buque tradicional de características similares al "Savannah" habría costado de quince a veinte millones de dólares, en lugar de los ochenta que costó el "Savannah". En cuanto a las reparaciones, en septiembre de 1966 el "Savannah" hubo de reacondicionar las bombas de refrigeración primaria de su reactor, operación que exigió un despliegue de medidas accesorias para evitar la contaminación radiactiva, entre ellas, envasar la ropa del personal de astilleros en sacos de plástico y mandarla a un laboratorio de Pennsylvania para su descontaminación, con lo que el coste de reparación se elevó a 150.000 dólares, equivalentes a los beneficios de todo un año.

La Comisión de Energía Atómica norteamericana trata denodamen-







# ¿El Océano con hielo?

¡Sí, con un Destilador Compacto Nirex!

"Agua, agua por todas partes, sin poder beber una gota..." una triste verdad para los marineros de otras épocas, pero un destilador COMPACTO NIREX puede ofrecer a los marineros de hoy desde 1 a 60 toneladas día, de agua dulce, obtenida de ese Océano imbebible que tienen a su alrededor. A continuación damos algunas ventajas que hacen que el destilador COMPACTO NIREX sea bien recibido a bordo.

**ECONOMIA DE ESPACIO:** EL COMPACTO NIREX no solamente ahorra capacidad en los tanques de agua dulce, sino que necesita muy poco espacio en cámara de máquinas, ya que es la unidad más pequeña en su género en el mercado. Esto se debe a que utiliza los intercambiadores de calor de placas DE LAVAL -de alto rendimiento y mínimo empacho- para la evaporación del agua de mar, y para el enfriamiento del agua dulce producida. Todo el calor necesario para la destilación se obtiene del agua de refrigeración del motor.

**FACIL FUNCIONAMIENTO:** EL COMPACTO NIREX ajusta su capacidad sin intervención manual; controla su producción por medio de un salinómetro incorporado y un sistema de derivación del agua producida, para mantener exactamente la pureza deseada. La calidad de los materiales, la baja concentración de salmuera en todas fases del proceso, evitan totalmente la posibilidad de corrosiones.

**FACIL ENTRETENIMIENTO:** EL COMPACTO NIREX sigue siendo compacto también al abrirlo para su limpieza. No necesita desconectar la tubería. Solamente hace falta aproximadamente medio metro de espacio libre en su parte posterior para tener acceso a todas las superficies de calentamiento en el bloque del intercambiador de calor de placas DE LAVAL. Y en todos los puertos importantes del mundo hay servicio y piezas de repuesto DE LAVAL.

## Una recomendación especial para los Astilleros:

**FACIL INSTALACION:** EL COMPACTO NIREX se entrega al Astillero formando una única unidad. Se puede instalar en cualquier sitio del buque. Para cada tamaño de Destilador existe una alternativa utilizando solamente vapor. No necesitan bombas adicionales, pues las montadas en los Destiladores tienen alturas de descarga de hasta 15 metros. Una vez situado a bordo basta conectar la tubería y la línea de corriente y ¡el trabajo está terminado!

Nirex de Copenhague ha entrado ahora en el Grupo Internacional de Compañías Alfa-Laval/De Laval; esto quiere decir que las ventas y el servicio de los destiladores COMPACTO NIREX en el futuro estarán a cargo de la red mundial de representantes navales DE LAVAL en los puertos de treinta y cinco países de todos los continentes.

FABRICADO EN ESPAÑA POR:

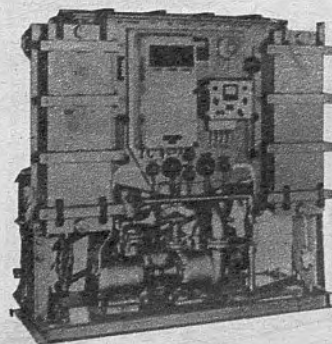
**TYCOSA ALFA-LAVAL**

TOURON Y CIA., S. A.

BARQUILLO, 17

TELEFS. 2 22 29 90 - 2 31 31 04

M A D R I D - 4



DE LAVAL NIREX  
DESTILADOR JWFP

**ALFA-LAVAL**

GRUPO ALFA-LAVAL/DE LAVAL

Ayuntamiento de Madrid



## LA ENERGIA ATOMICA EN LA MARINA MERCANTE

fe de vencer las actuales resistencias al empleo pacífico de la energía atómica y que ya motivaron un retraso de casi cuatro años en la entrada en servicio del "Savannah". Entre los argumentos esgrimidos por la Comisión destaca el de que en un futuro inmediato habrá un número sustancial de buques de gran tonelaje empleando equipos propulsores con potencias que oscilen entre los 50.000 y los 250.000 CV., cuyo enorme consumo de combustibles tradicionales hará más y más competitiva la energía termo-nuclear, hasta el punto de que probablemente sustituirá a los sistemas clásicos en menos de cuarenta años.

Por el contrario, la Asociación de Armadores Noruegos se ha dirigido al Gobierno de su país indicando que, por el momento, los barcos de propulsión termo-nuclear no son rentables y, por tanto, se considera improcedente la atención oficial prestada a la investigación de la energía atómica aplicada a la Marina mercante, aconsejando que se canalicen las inversiones dedicadas a aquel fin hacia otros objetivos que puedan aportar a Noruega mejores oportunidades de éxito. También los armadores británicos opinan que mientras no se alteren sustancialmente los precios de los combustibles tradicionales, las turbinas y los motores Diesel seguirán siendo los sistemas de propulsión más baratos y eficaces, y que, por otra parte, el serio problema del servicio y mantenimiento de una planta nuclear, con su exigencia de mano de obra muy especializada, agrava el actual déficit de personal de máquinas normal, encareciendo la explotación.

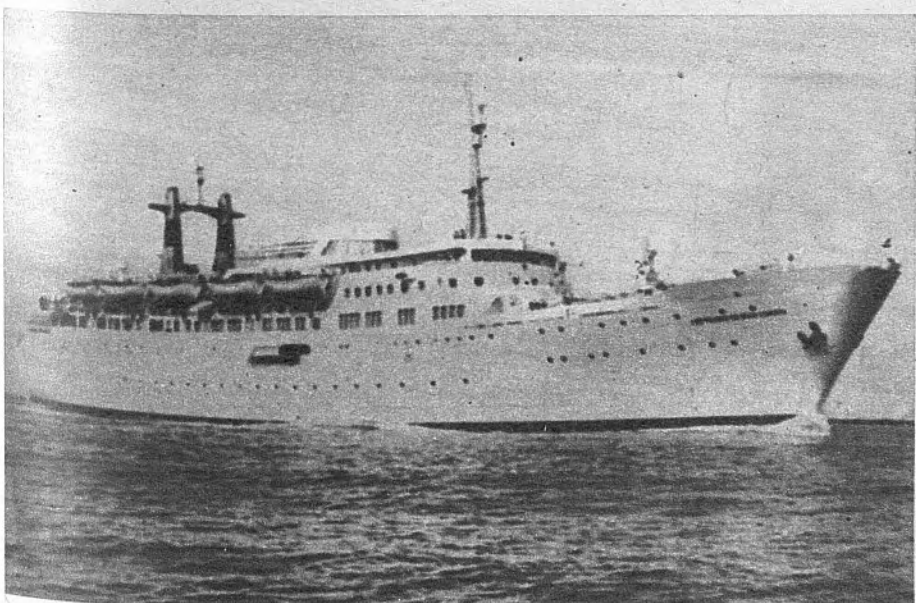
Sin embargo, el "Savannah" no es el primer y último barco atómico en explotación comercial. Poco tiempo después la Unión Soviética puso en servicio el rompehielos termo-nuclear "Lenin", que opera en el mar del Norte, y muy recientemente la República Federal Alemana ha botado el "Otto Hahn", siguiendo un proyecto de la Euratom. Aun cuando parece que en el caso de estos barcos se han tenido más en cuenta las consideraciones de prestigio de pabellón que las estrictamente comerciales, es de destacar que el importe de la construcción del "Otto Hahn" ha sido de sólo 14 millones de dólares, lo que induce a pensar que podrá ponerse en línea competitiva con los restantes sistemas de propulsión.

Otro aspecto de la repercusión de la energía atómica en la Marina mercante es el del transporte de materiales radiactivos.

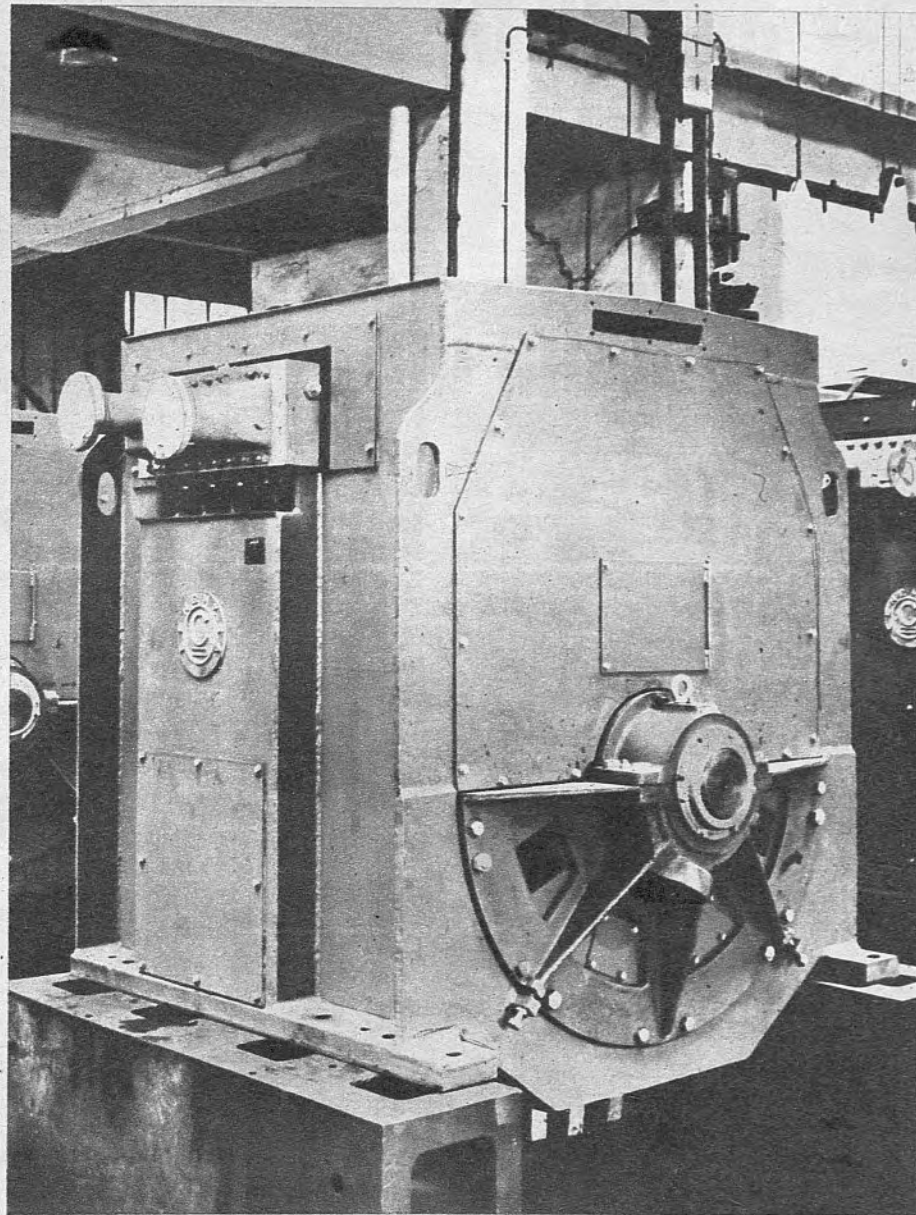
El volumen del tráfico mundial de combustibles atómicos se estima actualmente en unas 3.000 toneladas anuales; pero esta cifra representa sólo un tercio del total de este tráfico. El combustible necesario para una central nuclear de 500 megavatios de potencia consiste en 450 toneladas de núcleos dispuestos para alimentar el reactor, pero su fabricación habrá requerido 800 toneladas de uranio enriquecido. Todos estos materiales se transportan en "containers" especiales, dando una relación peso-volumen extraordinariamente atractiva para su transporte en barco, con el aliciente de ir habitualmente estibados en cubierta. Su flete entre América y Europa es de 2,17 dólares por tonelada, pero se tropieza con la dificultad de las fuertes garantías exigidas por todos los países a los buques que entren en sus aguas jurisdiccionales con materiales radiactivos a bordo, en previsión de las responsabilidades derivadas de un accidente que pueda afectar a la población, y las Compañías de seguros que cubren estos riesgos cobran unas primas tan elevadas que comprometen el rendimiento comercial de este tráfico. Paliando este inconveniente, el Gobierno norteamericano concede una garantía a los buques de pabellón nacional hasta un tope de 100 millones de dólares, amparando el transporte de materiales radiactivos.

Por último, y para calibrar la futura importancia de este tráfico, vamos a remitirnos a las previsiones de la Comisión de Energía Atómica norteamericana sobre la instalación de plantas nucleares en el mundo libre, según las cuales se prevé para 1970 una potencia instalada de 14.000 megavatios; para 1980, 130.000 megavatios, y para 1985, 280.000 megavatios. Con arreglo a estas previsiones, la demanda de combustible atómico para estas nuevas plantas será de 12.000 toneladas en 1970, 117.000 en 1980 y 252.000 en 1985. ¿Llegará la industria atómica a crear un nuevo tipo de buque especializado como ha ocurrido con el petróleo o el metano?

José PLANAS PALOU



# CENEMESA Y LA INDUSTRIA NAVAL



Las más recientes máquinas que CENEMESA ha construido para equipar buques son unos alternadores de 750 KW. para la Empresa Nacional BAZAN-FERROL, concebidos según las técnicas más avanzadas



**CENEMESA**

lic. y procedimientos

**Westinghouse**



CENTRAL: Avda. José Antonio, 10. Madrid-14

Fábricas en:

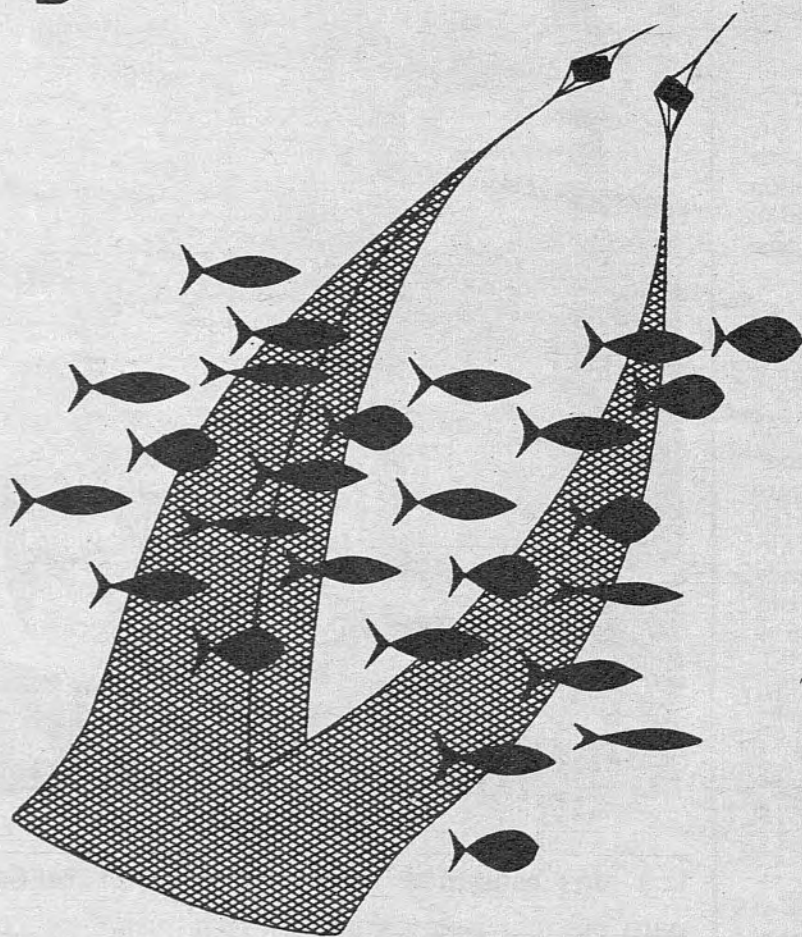
ERANDIO (Bilbao), Córdoba y Reinos (Santander)



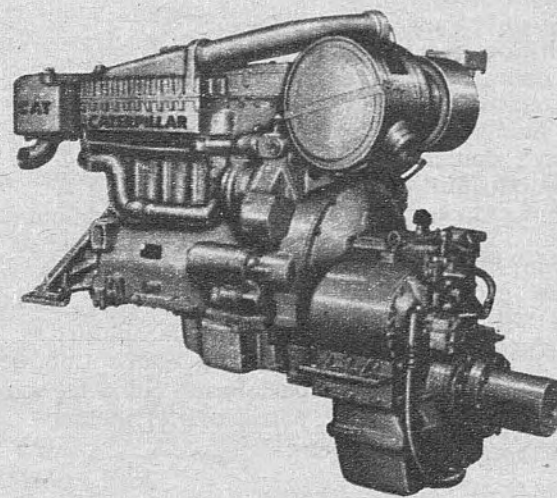
**motores  
marinos  
CATERPILLAR®  
siempre  
en  
vanguardia**



PUBLIART



Nuestra sección especializada le hará un estudio completo de su barco facilitándole el motor más adecuado, atendiendo incluso al diseño y fabricación de la hélice más apropiada, suministrando el equipo propulsor completo.



F-8-68

**Finanzauto**

Dr. Esquerdo, 178-180 - Madrid-7

Arganda - Barcelona - Sevilla - Valencia - Bilbao - La Coruña - Canarias

CATERPILLAR, CAT Y TRAXCAVATORS SON MARCAS DE CATERPILLAR TRACTOR CO.

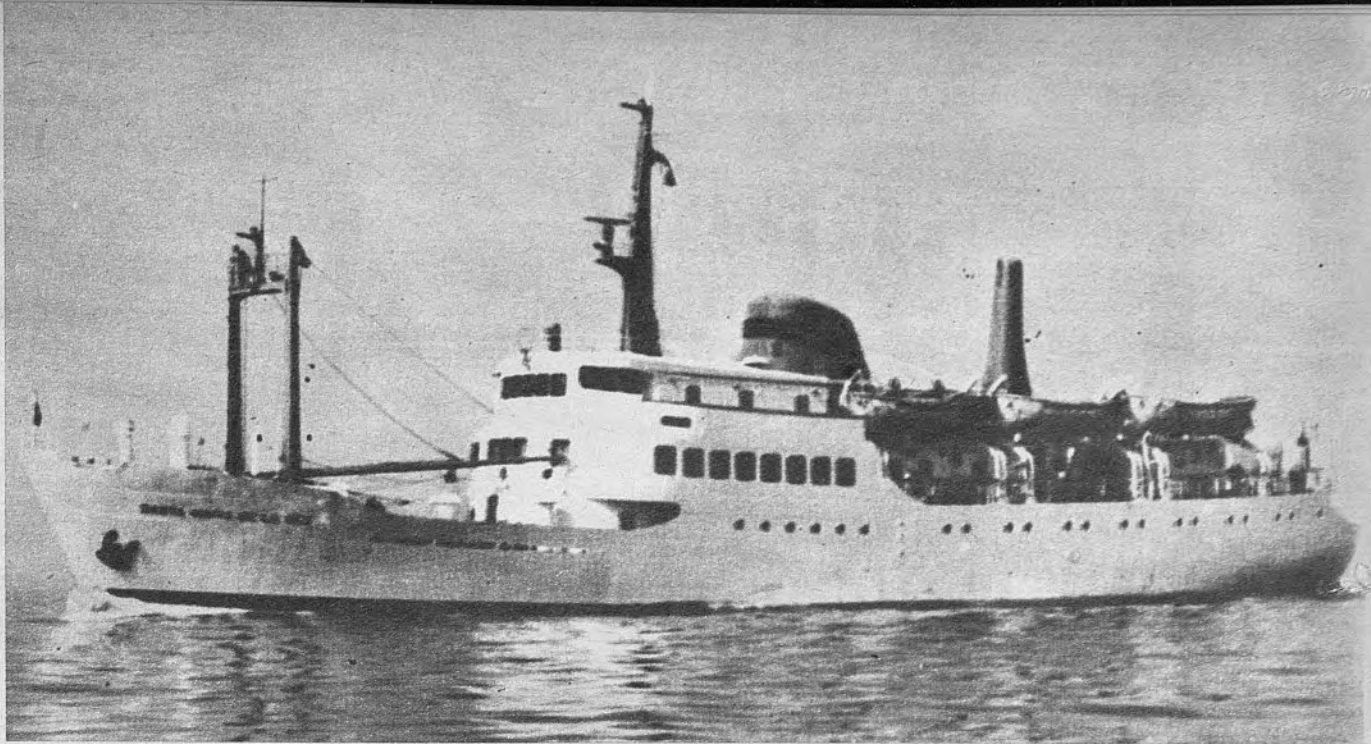
Ayuntamiento de Madrid



**E**L tráfico marítimo mundial, pese a la etapa de depresión económica que se está atravesando, ha superado en volumen de mercancías las cifras de años anteriores. A través del Atlántico Norte es donde este aumento ha sido más notorio, alcanzando un total de 339 millones de toneladas largas, que supone un 6,4 por 100 de incremento sobre el año anterior. Las tres quintas partes de esta riada de mercancías cruza el Atlántico en dirección a los Estados Unidos, mientras que sólo los dos quintos restantes se encaminan hacia Europa.

Analizando este tráfico por puertos, figura en cabeza el de Nueva York, que absorbe por sí solo el 85 por 100 de la totalidad de la carne congelada y el 95 por 100 de los automóviles importados, seguido en este lado del Atlántico por el puerto de Rotterdam.

Paralelamente con este aumento de tráfico, la Marina mercante mundial ha registrado un índice de crecimiento de 6,35 por 100, situándose en 182 millones de toneladas. La forma en que se ha producido este aumento de tonelaje viene



# ESPAÑA, EN EL TRAFICO MARITIMO MUNDIAL

a confirmar la evolución que la Marina mercante viene experimentando desde hace algunos años, y así vemos que el mayor índice de crecimiento lo ha registrado la flota petrolera, con un 10,5 por 100, alcanzando 103 millones de toneladas que representan el 56 por 100 del total, seguida de los graneros y de los buques «porta-containers». También llama la atención que el número de buques mayores de 100.000 toneladas se ha duplicado en menos de quince meses, variando sustancialmente el tonelaje promedio de la flota. Hace tan sólo veinte años la mitad de la flota mundial se componía de unidades comprendidas entre las 7.000 y 8.000 toneladas, mientras que en la actualidad el grupo más numeroso de la flota está integrado por unidades que oscilan entre las 10.000 y 15.000 toneladas.

Por lo que a España se refiere, su volumen de tráfico ha ascendido a 107 millones de toneladas (incluido el cabotaje), y en su distribución por puertos ocupa un lugar destacado, el de Santa Cruz de Tenerife, con unos 12 millones de toneladas integradas en su mayor parte por petróleo, seguido de los de Barcelona y Bilbao, con unos siete millones de toneladas cada uno, que se desglosan de la siguiente forma:

Carga general...	2.185.000 toneladas
Mineral y grano ...	1.989.000 »
Hidrocarburos ...	2.787.000 »

En cuanto a nuestro tráfico a través del Atlántico Norte viene a ser del orden de los tres millones de toneladas anuales en ambos sentidos, de los que más de dos tercios corresponden a nuestro comercio de importación.

Desgraciadamente, la participación de nuestra Marina mercante al tráfico mundial representa tan sólo el 0,3 por 100 del total e incluso su participación en nuestro comercio de importación sigue una curva descendente. Concretamente en nuestro tráfico de importación de hidrocarburos (13 millones de toneladas en 1967) la Marina mercante nacional transportó el 65 por 100 en 1965, para descender al 60 por 100 en 1966 y al 55 por 100 en el pasado año.

Por el contrario, nuestra industria de la construcción naval va consolidando su participación

en el marco de la actividad mundial, habiéndose entregado 41 buques a armadores extranjeros, por un valor de 58 millones de dólares que representan el 4,6 por 100 del total de nuestro comercio de exportación. En total se han construido 173 buques, de los que 25 se han incorporado a nuestra Marina mercante, que alcanza ya un volumen de 2,5 millones de toneladas.

A finales del siglo pasado nuestra Marina mercante ocupaba el cuarto lugar en la lista del tonelaje mundial, para descender al decimosegundo en 1915 y seguir retrocediendo hasta el decimoquinto que hoy ocupa.

Esta precaria situación estaría hasta cierto punto justificada si el volumen de nuestro comercio internacional resultase insuficiente, pero cuando la participación de buques de otros pabellones en nuestro tráfico resulta mayor que la de nuestra Marina mercante, se hace muy patente la necesidad de aplicar medidas correctoras para paliar esta debilidad, porque si las exportaciones de nuestra industria de la construcción naval mejoran el saldo de nuestra balanza de pagos en 58 millones de dólares, la insuficiencia de nuestra Marina mercante lo grava en casi 120 millones de dólares. La atención que el Estado dispensa a las exportaciones de nuestra industria de la construcción naval ha sido muy encomiable y fructífera, pero esta misma atención, concentrada en nuestra Marina mercante para lograr el mismo nivel de utilización de los astilleros nacionales, habría alcanzado, además, el objetivo de mejorar nuestra balanza de fletes, enjugando parte de los 120 millones de dólares en que actualmente se cifra el déficit creciente de nuestra Marina mercante.

Indudablemente este problema se habrá tenido en cuenta al elaborar el II Plan de Desarrollo aportando a este sector de nuestra economía la necesaria atención oficial para situarlo al nivel que nuestra expansión industrial reclama.

J. P. P.





# JUNIO-68



**DIA 8** Pruebas oficiales y entrega del cargo-liner "RIO MAGDALENA", de 12.360 T. P. M. construido por la Factoría de Sevilla para Flota Mercante Grancolombiana, S. A.

**DIA 10** Factoría de Cádiz.-Lanzamiento del buque-tanque "MONTESA" de la serie de 98.000 T. P. M., para "REPESA"

**DIA 14** Pruebas oficiales, en la Factoría de Manises, del motor marino "Manises-Sulzer" tipo 12RD-90, de 27.600 BHP, para el buque-tanque de 151.000 T. P. M. con destino a "MARFLET".

**DIA 27** Factoría de Sevilla.- Lanzamiento del "ANAHUAC II", buque especial para transporte de cemento, de 9.800 T. P. M. construido para Transportación Marítima Mexicana, S. A., de México.



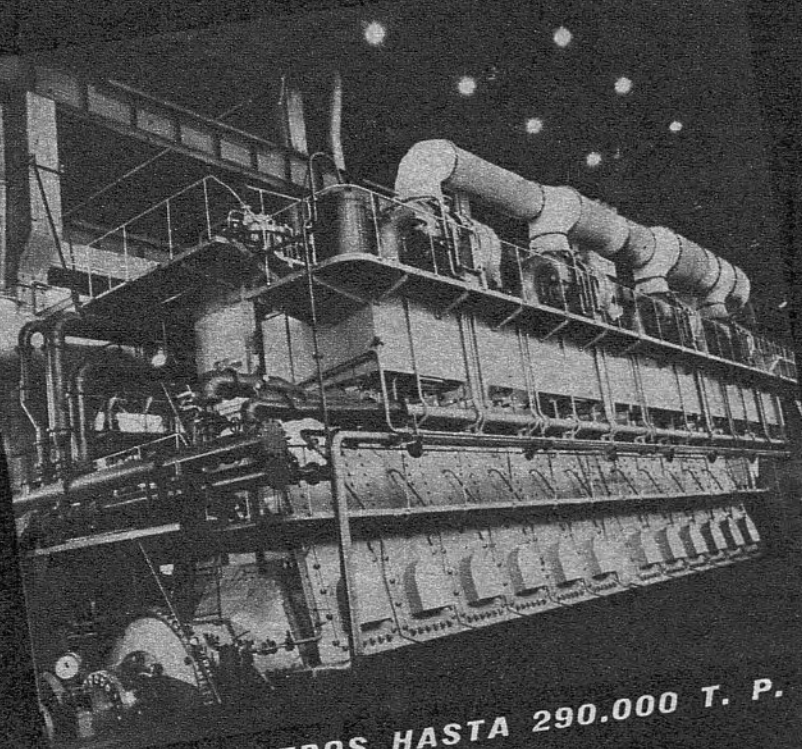
## REPARAMOS MEJOR PORQUE CONSTRUIMOS

ASTILLEROS EN:

**CADIZ** - 3 diques de reparaciones

**SEVILLA** - 2 diques y un varadero

FABRICA DE MOTORES Y MAQUINARIA



**PETROLEROS HASTA 290.000 T. P. M.**  
BUQUES DE CARGAS ESPECIALES:

BULK CARRIERS.  
L. P. G., FRIGORIFICOS, CEMENTEROS.  
CARGO LINERS.  
FREEDOM SEVILLA.

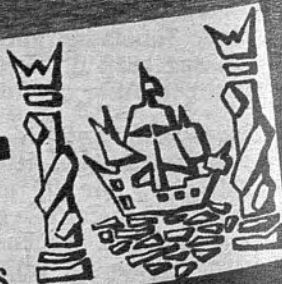
**MOTORES PROPULSORES DE HASTA 48.000 BHP. Y AUXILIARES**

(Licencias BURMEISTER & WAIN, SULZER, GÖTAVERKEN.)  
MAQUINARIA AUXILIAR DE CUBIERTA ELECTRICA (diseño propio)  
DE VAPOR (Licencia PUSNES).  
PESCANES (Licencia WELIN).  
PALOS BIPODES (Licencia M. K.).  
CIERRES DE ESCOTILLAS (Licencia MAC. GREGOR Y COWAL).  
CALDERAS PARA CENTRALES TERMICAS.  
CALDERAS MARINAS  
(Licencias COMBUSTION ENGINEERING, INC.)  
CALDERAS DE DOBLE EVAPORACION (Licencia AALBORG).  
CUADROS Y MOTORES ELECTRICOS.  
INSTALACIONES ESPECIALES.  
TODA CLASE DE PERTRECHOS NAUALES.  
NUESTROS TALLERES ESTAN EQUIPADOS CON EL MAS MODERNO UTILLAJE Y UN PERSONAL COMPETENTE.

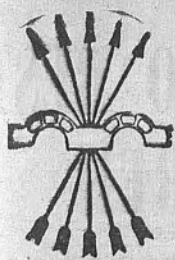
# astilleros de cádiz, s. a.

**OFICINA CENTRAL:**

Zurbano, 70 - MADRID-10 - Teléfono: 2232791 - Telex 27648 - ASTIL-E-Telegramas ASTILLEROS







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.121.—II EPOCA.—MADRID, JUEVES 18 DE JULIO DE 1968.—DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16) TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—3,00 PTAS.

## LA REVISION DE LOS ACUERDOS HISPANO-NORTEAMERICANOS, PLENAMENTE JUSTIFICADA

Washington ha dado muestras de la  
mayor comprensión y buena voluntad

**CASTIELLA RECIBIO AYER A LOS PERIODIS-  
TAS Y CORRESPONSALES ACREDITADOS  
EN NUEVA YORK**

NUEVA YORK, 17. (Efe).—Castiella recibió ayer mañana a los periodistas y corresponsales acreditados en Nueva York y departió amigablemente un largo rato con ellos, contestando a sus preguntas y facilitándoles sus impresiones y comentarios sobre sus actuales gestiones.

El carácter rigurosamente reservado de las mismas y el tratarse eminentemente de negociaciones diplomáticas entre dos partes, no han permitido, como es natural, al Ministro español revelar los detalles y el progreso alcanzado hasta la fecha.

No parece dudar, sin embargo, que tanto el planteamiento español como su argumentación han producido considerable impacto en el interlocutor norteamericano, que muestra aparentemente la mayor comprensión y buen deseo en dar satisfacción.

Los cambios ocurridos en la esfera política mundial, en la europea y concretamente en el Mediterráneo desde que se firmaron los Convenios hispano-norteamericanos en

\*\*\* PAG. 9

SESION PLENARIA EN LA ASAMBLEA FRANCESA

## COUVE DE MURVILLE DEFINE LA POLITICA DE SU GOBIERNO

**«Jamás se enfrentó Francia con  
tan gran número de problemas»**

«TRANSFORMAREMOS LA UNIVERSIDAD Y CREAREMOS NUE-  
VAS RELACIONES ENTRE ESTUDIANTES, PROFESORES Y EL  
PODER PUBLICO»

**EL NUEVO PRIMER MINISTRO ANUNCIO UN PROYECTO DE LEY ENCAMI-  
NADO A PROMOVER LAS INVERSIONES Y ELIMINAR EL DESEMPLEO**

PARIS (Efe).—Couve de Murville, que por vez primera se dirigió ayer a la Asamblea con el fin de dar cuenta de su programa de gobierno, comenzó por decir cómo jamás en la historia de la República el pueblo francés con ocasión de unas elecciones generales ha tenido la ocasión de demostrar su voluntad de una forma tan vigorosa y decisiva como lo ha hecho el 23 y el 30 de junio pasado. «Esto —añadió Couve de Murville— se debe a que jamás nuestro pueblo se ha visto enfrentado en época de paz a un tan grande número de problemas en su próximo futuro.

\*\*\* PAG. 8

## GOLPE DE ESTADO EN IRAK

**UN CONSEJO REVOLUCIONARIO  
SE HA HECHO CARGO DEL PAIS**

BEIRUT, 17. (Efe-Upi). — Un grupo que se hace llamar «Consejo de Mando Revolucionario» ha anunciado haber derrocado al Gobierno de Adb-el-Rahman Aref ayer miércoles, en un incruento golpe de Estado. En emisión desde Radio Bagdad, que anunciaba lo ocurrido, se señaló que Aref, que asumió la presidencia después de haber resultado muerto su hermano en accidente de helicóptero, en abril de 1966, abandonó inmediatamente el país por vía aérea.

Este es el cuarto Gobierno del Irak derribado en diez años.

El «Consejo del Mando Revolucionario», en comunicado emitido a las cinco de la mañana, hora española, el primero sobre el derrocamiento, pone de relieve que ejercerá el control del país hasta que puedan celebrarse elecciones generales.

Con Aref han sido derrocados también el general Tamer Yahya, los miembros de su Gabinete y varios oficiales iraquíes de alta graduación, incluido el jefe de Estado

\*\*\* PAG. 7

## EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA ORDENA LA PARALIZACION DEL EXPEDIENTE DE LA CASA DE LA MONEDA

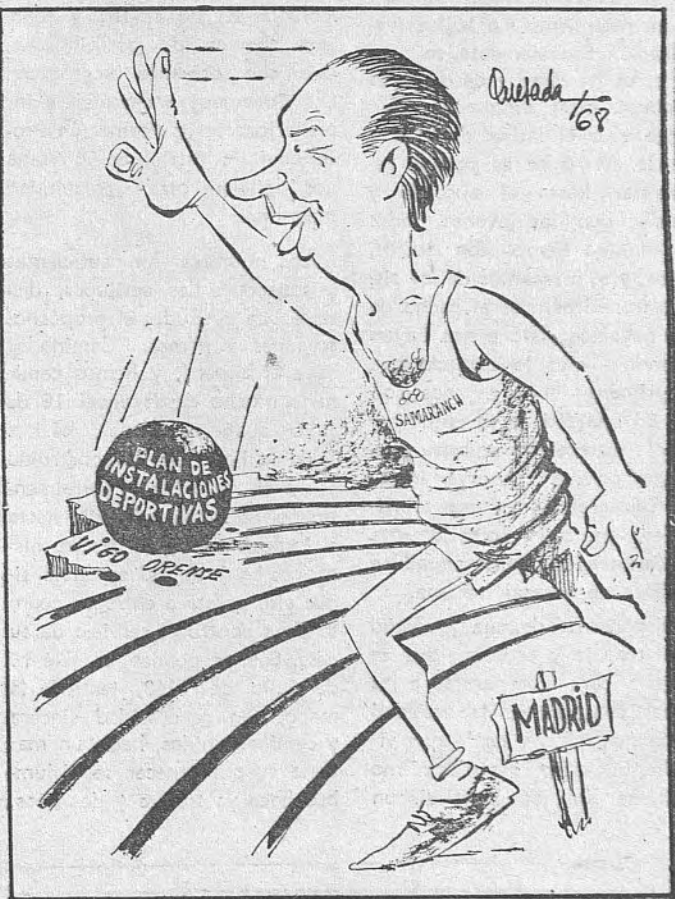
**SI SE CONFIRMAN LOS DATOS FACILITADOS  
POR LA CRONICA MUNICIPAL DE «ARRIBA»,  
NO SERA DECLARADA MONUMENTO HISTO-  
RICO-ARTISTICO**

Nuestro cronista municipal, don Antonio Izquierdo, ha recibido del Ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasí, la siguiente carta:

«Madrid, 16 de julio de 1968. Mi distinguido amigo: Acabo de leer su nota en la página 23 del diario ARRIBA, nota que no quisiera dejar pasar sin responder. Ordeno hoy mismo la paralización del expediente de declaración de Monumento Histórico-artístico de la antigua Casa de la Moneda, expediente que resolveré personalmente. Si se confirman los datos apuntados en su nota publicada, le anticipo desde ahora el término del expediente sin tal declaración. Un saludo muy cordial de su buen amigo.

José Luis Villar Palasí.»

NOTA.—La foto comentada que se publica en nuestras páginas de huecograbado fue compuesta antes de conocer la carta que reproducimos del Ministro de Educación y Ciencia.



¡Otro que va a Méjico!

Ayuntamiento de Madrid



# 1968: JUVENTUD

*"El 18 de Julio marcó una exigencia fundamental: la abnegación de la entrega, la simplicidad maravillosa del sacrificio."*

Son treinta y dos años los que jalonan el camino. Treinta y dos años de afanes y de ilusiones, de conquistas y esperanzas. España conserva su riqueza espiritual, pero en poco se parece a aquella otra en que se produjo una de las fechas más determinativas de nuestra Historia nacional. Pensemos, además, que estamos inmersos en una geografía superior, más amplia, que también fija ciertos condicionamientos de carácter temporal. Pero es que aquella jornada máxima fue, sobre todo, antes que nada, un día de juventud. Y ahora mismo, ante el 18 de julio de 1968, otra juventud se perfila en nuestra vida cotidiana. Por eso, la pregunta sólo puede ser una: ¿habrá de coincidir exactamente con aquella; deberá ubicarse en unos idénticos módulos?

El 18 de Julio de 1936 marcó una exigencia fundamental: la abnegación de la entrega, la simplicidad maravillosa del sacrificio. Pero aquella y éste han sido la simiente necesaria para fructificar en esta España prometedora que tenemos en nuestras propias manos. No caben los triunfalismos trasnochados ni un pesimismo sin lógica justificación. Sencillamente, se trata de otros hombres y de distintas circunstancias, aunque se mantenga vivo el índice de la exigencia. Tampoco es posible generalizar hasta el absurdo y pensar que los jóvenes, todos de nuestro tiempo son sucios, vagos, y sólo amantes de los ritmos frenéticos, por el hecho de que hayamos visto o nos hayan contado —más lo segundo que lo primero— que algunos son así. En realidad, la juventud española merece toda nuestra confianza, porque conserva intactos sus grandes valores espirituales, que son necesariamente la base de cualquier andadura positiva de cara al mañana.

Disponemos de una juventud que trabaja y estudia, que se prepara para incorporarse a las tareas comunes de la sociedad en la que nació y en la que vivirá. El mero inconformismo no tiene por qué constituir un

factor negativo. Es a nosotros a quienes corresponde encauzarlo, al tiempo que ofrecemos a las nuevas generaciones una participación real y concreta en nuestros cometidos habituales. No es válido, sin más, afirmar que esta juventud es "peor" que otras; lo importante es abrirla cauces, ponerla en situación de demostrar su auténtica valía, en la seguridad de que será muy provechosa su intervención activa en la conquista de las etapas sucesivas inmediatas de un camino que se inició, precisamente, el 18 de Julio de 1936.

Podríamos recordar, una vez más, el ejemplo de la Delegación Nacional de Juventudes, con sus más de cien mil muchachos que toman parte en las actividades deportivas por ella organizadas, y otros tantos en los certámenes culturales y de artes plásticas. Colegios Menores, Foros y Universidades Juveniles, campamentos, marchas, cursos especializados que van desde el aeromodelismo y el paracaidismo, pasando por la investigación subacuática o la espeleología. Es un amplio y generoso abanico de posibilidades, que aún debemos acrecentar. Los Concursos nacionales e internacionales de Formación Profesional Industrial y Artesana nos señalan otra oportunidad magnífica.

Los mimbres son suficientes y sobrados. Las actitudes, distintas. La aptitud y el propósito, comunes y firmes. "Camino se hace al andar", y hemos caminado mucho desde aquel 18 de Julio primero, inicial, básico. Todo lo hecho se ha construido sobre él, pero hoy, naturalmente, no podemos coincidir hasta el inmovilismo y el frenazo histórico. La juventud española sigue ahí, presta a entregar cuanto lleva dentro al servicio de su país. Sólo es preciso, en este 18 de julio de 1968, tenderle la mano, con generosidad sincera y caminar unidos, hacia un mañana cuyo amanecer se vislumbró hace ya treinta y dos años.

## PRINCIPIO Y META

# LO AVANZADO ES MUCHO, PERO RESTA OTRO TANTO POR RECORRER

## ENCUESTA DE URGENCIA EN LAS CALLES ESPAÑOLAS

18 de Julio de 1936. Todo empieza. Todo está por delante. Todo resta por hacer. Nace una vida nueva, una posibilidad de vida nueva. 18 de Julio de 1968. Un salto de treinta y dos años en el «túnel del tiempo». ¿Hemos sabido aprovecharlo? ¿Nos falta mucho camino para llegar al término de una histórica andadura? Estas son, reflejadas en muy pocas palabras, en su expresión quizá más sucinta, las cuestiones primordiales que nos plantea el tema.

Pero, por una vez, vamos a dejarnos en casa los textos legales, las estadísticas válidas, la ideología o

las ideologías en libre circulación. Salgamos a la calle. Transitamos la ciudad, el pueblo, la aldea, el campo, el muelle, la tienda, el taller, la oficina. Y hablemos. Hablemos con los y las españoles, niños, jóvenes, adultos, ancianos. Es posible que tal sea la mejor expresión de este 18 de Julio que amanece en el calendario de 1968 con fe, con ilusión, con desilusiones, con alegrías y tristezas. No hay nombres propios en este dictario de urgencia. Sólo edades y profesiones. Lo justo para definir el «who is who» de cada uno de ellos.

### 24 años, universitario

Ni pobre ni rico, sino todo lo contrario: estudiante. No sabe cuánto ni qué tiene, y esto puede justificar su inquietud juvenil. ¿Juvenil? Ni siquiera sabe si es tal o podría calificarse de madura. Aprueba, sin matriculas de honor, claro, pero sale adelante cada julio y cada septiembre. Hay esperanza en su corazón. Sinceridad, serena rebeldía y nobleza.

—De «aquél», claro es, sólo sé lo que he leído, lo que me han contado. Valía la pena. Todavía, pienso, no se ha llegado, ni mucho menos, a lo que se propusieron los miembros de aquella generación. Hubo fallos, deserciones, alguna traición incluso. Ahora, para nosotros, los «nuevos», ya se sabe, al pan, pan, y... Calculo que estamos a mitad de la etapa prevista. Se ha ganado la batalla económica en gran parte, o se han puesto los cimientos necesarios para ello. La social está en marcha. La política... es harina de otro costal, pero hay un cauce; resta, claro, que sepamos aprovecharlo. ¿Particularmente? No me he definido. Sólo sé que quiero ser útil, utilizable y utilizado por la comunidad en la que vivo.

### 72 años, jubilado

—¿Qué puedo decir yo? Aquello fue algo hermoso. Pero terminamos «rotos». Fue muy difícil, para muchos imposible, arrancar de nuevo. Confieso que, a mí al menos, «se me paró el reloj» en algunas cosas. Mis creencias son las mismas de entonces, apenas han variado, y por eso estoy al margen. ¿Que cómo van las cosas? Creo que bien. No se pueden pedir gollerías. Reconstruir un país, una sociedad, es la mayor aventura histórica que puede concebirse. Y se hace, sí, claro que se ha-

ce. Yo me acuerdo del Rey, que quiere que le diga. Fue mi juventud, y eso no se olvida. Pero con Franco voy donde sea.

Peina poco, y canas. Está como fosilizado. No quiere nada para él. Pero tiene hijos y nietos. Eso es lo único que le preocupa.

### 44 años, sus labores

Hay un amanecer de soledad en sus ojos. Soltera. Funcionaria. Televisión y novelas cubren sus horas vacías.

—¡Oiga, a ver si luego...! Bueno, si no dice el nombre, bueno. Yo estoy de acuerdo. Trabajo mucho, desde luego. Por la mañana en un sitio, por la tarde en otro y algo en casa. Pero recuerdo algo, vagamente, yo misma, y a la perfección lo que me contó mi madre, que en gloria esté. Vivir en paz, en un mundo que sólo habla de bombas y de guerras, me parece maravilloso.

### 39 años, albañil

Lleva una corbata de seda. No es «de diario», claro, pero «es». Trasiega «chatos» de vino como una máquina.

—¡A mí, plim, yo duermo en...! Lo que hace falta es que «la parienta» no dé la lata, que encuentre trabajo siempre, como ahora, y que «repasen» eso de las congelaciones, que está como el pescado; que es lo mismo, sí; pero, no. De política entiendo poco y me interesa menos. Lo necesario es que los de arriba miren para abajo. Y coser y cantar.

### 19 años, «hippy»

Es un cuerpo lacio, desmadejado, impresionante. Viste «a lo loco». No se inmuta lo más mínimo. Es guapa, pese a todo.

—Nos han abandonado. La juventud no cuenta. Por eso nos «tumbamos» y vivimos a nuestro aire. Tranquillos. Viendo pasar la vida. ¿Fechas? Las desprecio todas. Lo que importa es el hoy.

### 52 años, político

Político adjetivo, no sustantivo. Falangista. Cruzada y División.

—La base no hay quien nos la quite. El mañana es de todos. Así fue siempre. Así debe ser. No hemos llegado; todavía no. Lo triste es que haya quienes miren atrás con regusto. Lo que haya de ser la España futura tenemos que decirlo los propios españoles. El 18 de Julio es un símbolo, que lo mismo marca el jalón inicial que las metas de cin... nuestros adelante.

He hablado con muchas más personas. Más o menos, ésta es la línea. Casi nadie se ha detenido en el tiempo. El 18 de Julio es el origen, sí, pero, antes que nada, la meta. Está en nuestras manos llegar a ella. Ni un extremista, a pesar de que las preguntas se han hecho «a bulto», al paso. Todos coinciden en que es una fecha decisiva. La más decisiva de nuestra historia actual. Algo así como un trampolín desde el que nos lanzamos a la piscina de la vida. Podemos dibujar muy bien la figura en el aire y, luego, caer suavemente en el agua, o estrellarnos en el cemento del borde de la pileta. Es mucho lo que se ha hecho y otro tanto queda por hacer. Por eso, sólo por eso, la convocatoria al pueblo español sigue en pie. Puede transformarse la letra a tenor de las circunstancias. La música es la misma. Exactamente la misma.

José María F. GAYTAN

## MELILLA CONMEMORO EL XXXII ANIVERSARIO DEL ALZAMIENTO NACIONAL

**Se celebraron diversos actos con la intervención de autoridades militares, civiles y Consejo Provincial del Movimiento**

MELILLA, 17. (Cifra).—Con motivo de celebrarse hoy el XXXII aniversario del Alzamiento Nacional, comenzado en la tarde del 17 de julio de 1936 en Melilla, el Ayuntamiento de la ciudad organizó un solemne tedéum en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, al que asistieron las autoridades militares y civiles, Consejo Provincial del Movimiento y numerosos ex combatientes.

Terminada la ceremonia religiosa, una Comisión del Ayuntamiento se trasladó a la Comandancia Militar a fin de descubrir una placa conmemorativa. Después se procedió a la colocación de diver-

sas coronas de laurel en los monumentos, Cruz de los Caídos, Diecisiete de Julio y en el de los héroes de las campañas africanas. Asimismo se verificó un reparto de donativos en metálico entre los soldados hospitalizados.

Al mediodía la Corporación municipal ofreció un agasajo a los jefes y oficiales de la guarnición en el salón de actos del Ayuntamiento, pronunciando un discurso el comandante general de Melilla, general Noguera Marqués, y el Alcalde y Jefe Provincial del Movimiento, señor Mir Berlanga.



# «18 DE JULIO Y REVOLUCION»

Por José MARTINEZ EMPERADOR

**L**AS grandes efemérides históricas corren el serio peligro de que, con el transcurso del tiempo, se desvirtúen los principios que hicieron posible el acontecimiento.

Habrán de meditar seriamente los hombres que se consideren del 18 de Julio, que un planteamiento conservador del significado de esta fecha, puede acarrear la inhibición del cuerpo social hacia lo que en sus comienzos fue considerado como la edificación de la nueva sociedad española.

Nada más contrario al inmovilismo histórico, fue lo que se pretendió hace treinta y dos años y que supuso el hecho traumático de una guerra fratricida, cerrando el largo paréntesis de todo un siglo interrumpido de luchas intestinas.

Pero nuestra guerra civil no puede interpretarse, pese a la ingente literatura en uno y otro sentido, como la sangrienta rivalidad entre los poseedores de la verdad y los mantenedores del error.

Después de varios lustros de desastres nacionales, el desenlace trágico de una convivencia imposible no puede aparecerse con caracteres tan simplistas.

Lo que verdaderamente tuvo trascendente el 18 de Julio fue el deseo inequívoco de una gran mayoría de ciudadanos, implicados en ambas zonas, de conseguir, con afán renovador, una Patria que no estuviera secuestrada por el sectarismo ácrata, pero tampoco por las oligarquías tradicionales, una sociedad más justa y dinámica y un Estado que acogiese a todos, no sólo a las minorías de privilegiados; este, era el deseo de las masas españolas no contaminadas por ningún extremismo, ni por el conservador a ultranza de la derecha ni por el doctrinarismo disgregador de algunos sectores de la izquierda.

Por la consecución de metas tan ambiciosas se enfrentó la juventud más idealista de las dos Españas de que nos hablase Machado.

Con auténtica perspectiva histórica no es posible mantener, como lo hacen muchos, que la guerra de Liberación supuso el agrupamiento, sin comunicación entre sí de los sectores capitalistas y del estado llano.

La España nacional no contó únicamente con terratenientes y banqueros, de estos últimos casi ninguno se encontraba en

escena, como en la republicana no se alineaban exclusivamente obreros, campesinos y anticlericales. En ambos sitios hubo una heterogénea composición personal de todos los elementos que integran el país.

A la zona nacional se adhirió una parte no desdeñable del proletariado industrial y del campesinado castellano, mientras que en el «entourage» de la República estuvieron comprometidos núcleos financieros importantes, así como personalidades confesionales de primera categoría.

Por esta razón, no puede considerarse nuestro alzamiento, y ahí reside la fidelidad al mismo, como el clásico pronunciamiento militar del siglo XIX. El pronunciamiento significaba, casi exclusivamente la permuta de una situación creada por otra también existente, sin que el pueblo tuviera mayor participación que adherirse o repudiar lo que los grupos y las sectas le ofrecían. El 18 de Julio, por el contrario, pretendía la implantación revolucionaria de un Estado nuevo con accidentalidad por las formas de gobierno.

Y fue precisamente esta accidentalidad la que posibilitó la permanente unión de hombres discrepantes para el montaje de una obra hasta entonces inédita: el nacimiento de un orden político nuevo.

Alzamiento, si, para impedir que la Patria se viera mermada en su unidad y para que los valores tradicionales no fueran enterrados por la barbarie, pero alzamiento también, para conseguir la radical transformación de las estructuras socioeconómicas y para que un nuevo sentido de la cultura y de la libertad se extendiese a todos los españoles.

Un pueblo no se transforma en ejército, en milicia permanente, y arriesga un número considerable de vidas pensando retornar a las posiciones periclitadas de una situación antigua, un pueblo se enfrenta en una guerra civil para que lo que las masas entienden por revolución, inspire absolutamente todos los planteamientos de la vida nacional.

Una consideración distinta de la intención instauradora de esta trascendental fecha, supondría no sólo traicionar las aspiraciones de la generación participante, sino de las posteriores que la suceden y que tienen perfecto derecho a que la historia de su pueblo no dé un salto en el vacío.

# ANTE LAS CRISIS JUVENILES

Por Ernesto GIMENEZ-CABALLERO

**A** la luz del 18 de Julio español no hay que buscar otra explicación, 1968, a las crisis juveniles del mundo. Sino esa de haber desaparecido el horizonte heroico para los muchachos, la aparición de la píldora para las chicas. Y la necesidad de una evasión psicodélica para ambos, con marihuana o LSD.

Basta mirar las trazas de tales juventudes en una revista francesa reportando los sucesos de París, para entender el drama de ese «mundo mejor» al que se ha pretendido llevarlas, alejándolas de nuestras antiguas consignas: «Ser la guerra para el hombre, lo que la maternidad para la mujer» (Sublimidades). Y, para ambos, la virginidad: un estado místico, sacral, a la mayor gloria de Dios. Porque Dios no había muerto para nosotros. Aunque sí para uno de los conductores de esas nuevas juventudes, Jean Paul Sartre, que vemos ahí, ante un micrófono, hora y media perorando en el Odeón, proclamando con su infernal rostro de batracio que «ser burgués es, en cierto modo, ser víctima de la burguesía». Y a Jean Rostand, académico, con setenta y tres años, sintiéndose caudillo de «Le jeune pouvoir» y tratando de convencer a greñudos y pelonas que «la sociedad no ha sabido asegurarles ni porvenir ni libertad».

Y en vista de eso, subidas a hombros, las pelonas se despatarran tras el cogote de los greñudos, con una bandera negra de anarquía y llamándose las nuevas pasionarias. Y luego, en pantalones y chalecos tirándose por los bancos de las Facultades universitarias abrazadas a ellos, o en los palcos del Odeón, como en aquellos viejos y lúbricos bailes del carnaval de antaño. O saliendo con los escudos y los cascos de óperas como «Aida» a contender con los flics, disparando tiradores de goma, como si los guardias fueran gorriones, mientras éstos arrojan chorros de mangueras sobre melenas y sobre pies descalzos. Y hacen desfilar a algunos y a algunos detenidos, las cabezas bajas, los ojos tristes, el gesto amargado... ¡como pobres criaturas que son y que uno abrazaría llorando!, tal que a hijos perdidos, en una infinita piedad que se despierta en un alma viril y paterna, ante el terror de que esas juventudes universitarias, en su horrenda y cochina existencia, retrogradan a estados infrahumanos, como parece ser que son los monos, los simios, antiguos hombres y mujeres que renunciaron a caminar erguidos, a alabar a Dios, a luchar por su vida, a cortarse el pelo y a limpiarse los dientes y las nalgas.

Hay un axioma en las novelas policíacas de que el criminal se descubre indagando a quien aproveche el crimen.

Y el crimen de infrahumanizar a estas juventudes y desampararlas, y desarticulizarlas, y acochinarlas, a alguien debe beneficiar sin duda.

Y una viva sospecha brota cuando se les escucha en sus miméticas «revoluciones culturales» ir dando gritos de «¡hop!, ¡hop!, ¡hop!», como los chinos de Mao, que así llegan desde Pekín hasta la Sorbona ya los más finos centros nerviosos de la cultura occidental para inmovilizarlos, corroerlos, destruirlos, chinificarlos en una invasión silenciosa pero más devastadora que aquella de Gengis Kan.

También, resulta muy sospechoso que líderes de esas alucinadas masas juveniles europeas sean los Marcuse, los Cohn-Bendit, los agentes de la misma raza a que pertenecieran Marx y Trotsky. Y ahora no sabemos si para dejar el paso a los rusos sobre una Europa inerte o a un capitalismo bancario de Wall Street, que reaccionó espantado al ver que un caudillo europeo como De Gaulle trataba de levantar la Europa que se les derrumbara a otros anteriores. Pero ahora, con armas mucho más temibles: atacando el oro y desatelizando.

De ahí la presión sobre esas drogadas juventudes para que pidieran la jubilación de los hombres que aún resisten a todo alucinógeno. Y que sean relevados de sus puestos, esos experimentados salvadores de Europa. Con sus prodigiosos años de acumuladas victorias. Demostrando así la sabiduría ancestral de que gobernar es: experiencia y sabiduría, como ya practicaron los antiguos, con sus gerontocracias y sus Consejos de Ancianos. Pues, para ocupar un puesto de mando en un Estado, hay que haberlo antes defendido, ese Estado, con las armas. Único modo de tener fe en su destino, y legitimidad en su derecho.

A la luz del 18 de Julio español no han de buscarse otras explicaciones a las crisis juveniles del resto del mundo. Y a la que puede surgir —si no ha surgido ya— en España misma.

# LAS PRIMERAS BANDERAS

**E**RROR capital de la República fue el cambio de bandera, seguir la corriente a los que colocaron la republicana en el Ministerio de la Gobernación y la roja en el de Justicia, con el mimetismo de las izquierdas europeas ante la enseña tricolor de la revolución de la guillotina. No era válido el pretexto de recordar el pendón de Castilla, que nunca fue morado, sino rojo, como los de Navarra y Aragón.

Era el gesto tardío del siglo XIX, que hasta en los intentos de restauración monárquica sólo ofrecía la corona a cambio del «trágala» de la bandera. No pasó por ello el conde de Chambord, que se la jugó por el estandarte blanco florido, ni Víctor Manuel, que no transigió en cuanto al color azul de la Casa de S. boyas.

Felipe V había resucitado el color blanco del pendón de las Navas, León y Borgoña, porque era el mismo de sus blasones. Pero Carlos III, en vista de que la identidad de bandera con Francia ocasionaba confusión por mar y tierra, instauró la bicolor.

19 de julio de 1936. El pueblo vuelve a izar instintivamente el pabellón legítimo, rojo y oro, querer y lograr, como un panel de sangre en los trigales maduros: ¿En qué punto y hora?

Gil Robles, en su reciente libro, afirma que fue en Navarra, por vez primera, en la mañana del 19 de julio, y que Mola asintió resignado, pero que a los dos días, en Burgos, fracasó el intento de recibir al general con colgaduras bicolores gestionadas por Vegas Latapé, que fueron retiradas por no «ir a aquél».

¡Defectuosa información! La primera bandera bicolor del Alzamiento salió a la calle en Burgos, al frente de los requetés sublevados, a las cinco de la mañana del día 19 de julio. Recorrió en triunfo la Isla, y a la misma puerta del Alcalde, un capitán de Asalto nos conminó a guardarla, nos resistimos, y la multitud se arrojó a be-

Por José María CODON

sarla. Pasó por debajo de la puerta de Santa María, establo de Castilla y arco de triunfo de España, al tiempo que desde un balcón, inmediato al piso de la familia Gil Robles, un veterano de Carlos VII nos arengó: «¡Hijos míos, defenderla, como nosotros!» En la catedral presidió la clamorosa Salve popular. Hay fotos que lo prueban. Y por fin se fijó en el mástil del Ayuntamiento, después de romper en cien pedazos la bandera republicana. Cuando a la una del mismo día, a la llegada de Fal Conde a Pamplona, se sustituía, como dice Gil Robles, en la Diputación de Navarra, el pendón de esta región por la bandera bicolor, hacia siete horas que ondeaba ésta en la Cabeza de Castilla y capital de la Cruzada.

Pronto la jalonaron, como una fiel guardia, otras dos banderas, que se alzaron mucho antes del día 19: la blanca, aspada en rojo, y la rojinegra.

Y hubo un episodio notable. A las ocho de la mañana

las margaritas colgaban detentes y lazos bicolores en el pecho de los voluntarios. Un joven falangista, Máximo Nebreda Vela, indicó de buena fe: «¡Banderas monárquicas no, hay que colocar la roja y negra!» Las muchachas continuaban su tarea, diciendo que ellas ponían la bandera española, y que la otra podía confundir a los no enterados. (Ignorábamos los jóvenes que era una bandera, la roja y negra, con mucha prosapia, pues ya la había usado hacía cien años la caballería del cura Merino.)

Pobre Máximo Nebreda! La bandera color sangre y pólvora le costó la vida a los dos días. La ostentaba en su coche, y al cruzar el paisaje idílico de Valdeóneda, un guardia civil joven, de puntería infalible, la tomó por otra y le atravesó la cabeza de un balazo.

La bicolor quedó consagrada como la bandera de todos por aclamación de las multitudes. Mola no tenía por qué irritarse al verla el día 21. Con ella le recibimos las fuerzas que tenían derecho a llevarla, desde que la tenacidad carlista prosperó en el pacto suscrito por él con Sanjurjo. Al contrario: «Es la bandera que yo juré», había dicho.

El 15 de agosto de 1936 se restablecía oficialmente la bandera de Bailén, Oriamendi y Alhucemas. Por su propia virtud, pero también por el gesto de las dos banderas del Movimiento. Sin ellas no se hubiera mantenido. Y cuando el 1.º de abril de 1939 se arriaban en Madrid las «últimas banderas», cedieron su puesto, en los edificios y en los corazones, a las primeras banderas de julio. Por años, quizá siglos.

Jueves 18 julio 1968

Arriba 3

Ayuntamiento de Madrid



...vosotros opináis, ellos opinan...

## SALARIOS Y PRECIOS

«Desde el pasado noviembre —comenta «Ya»—, los salarios permanecen quietos en España. Es obligado terminar con esta situación. La nueva política implicará ciertamente riesgos que conviene, en lo posible, evitar, y cuando no, paliar al menos sus consecuencias negativas.

En términos puramente mecánicos, puesto que la expresión y definición de la nueva política también lo es, la situación se plantea del modo siguiente: un alza rápida y, sobre todo, importante de la masa de salarios afecta a la gran mayoría de la población española; las rentas de trabajo, en su manifestación más amplia, suponen casi el 80 por 100 de la renta nacional, y aun en su interpretación más restrictiva exceden del 58 por 100 de la misma. No es posible pensar que una modificación de los ingresos en una cuantía tan importante, pues se extiende el retoque a las tres cuartas partes de la población española, no implique un factor de influencia en los mercados, una expansión de la demanda, y que sólo puede corregirse o con un aumento similar de la oferta, con una aportación más cuantiosa de productos —caso que va a suceder este año con los agrarios—, o restringiendo la capacidad de demanda de otras clases sociales (los titulares de beneficios, de intereses, de dividendos), o de salarios más elevados.

Para evitar una llamada en los precios, o se mantienen al mismo nivel oferta y demanda, o el incremento de compras que supongan las nuevas rentas se compensa con una mayor oferta, con una mayor producción. Como esto no es posible lograrlo en poco tiempo, y menos en un país como el nuestro, en el que las retribuciones salariales llevan bastantes años francamente por delante de la producción, aunque no de los precios, es preciso actuar sobre ese factor fundamental de anomalía, sobre los precios.

Necesariamente, a semejanza de lo que los ejemplos inglés y francés nos están reiterando en estos días, una política de descongelación tendrá que proceder rodeada de toda una gama de cautelas necesarias, y combinarse con una política fiscal y con una reducción de gastos consuntivos en el sector público.»

## Fallos en los circuitos comerciales

«El comercio minorista o al detall —señala «El Alcázar»— es el auténtico puente que une la orilla de la producción con la del consumo. De nada vale aplicarse a una producción importante en calidad y cantidad si falla el estratégico escalón distribuidor.

En este aspecto de la distribución, el comercio español registra a veces sensibles fallos de los que, naturalmente, el consumidor es el primero en percibirlos. Ocurre, por ejemplo, con alguna frecuencia, que cuando se solicita en uno, o en varios establecimientos, un determinado producto anunciado a bombo y platillo en la Prensa y en la televisión, el detallista carece de tal producto e incluso no tiene noticia de su existencia. Entonces, el potencial consumidor se siente defraudado y renuncia a la compra del producto, con lo cual se convierte en improductiva o ineficaz la campaña publicitaria de la firma comercial de que se trate.

Ignoramos las razones por las que los canales de la distribución comercial presentan tales defectos. Es de imaginar que a la fluidez y perfeccionamiento deseado se oponen los intereses de los más poderosos en detrimento de los débiles. Pero éstos disponen de fórmulas asociativas que les deparen organizaciones distribuidoras que subsanen los defectos apuntados. Lo que no se puede es oscurecer la libertad comercial en perjuicio de los que son base del comercio: los consumidores.»

## Reforma de la empresa económica

«Solidaridad Nacional» comenta: «Si en la gestión no participan los representantes del trabajo, seguiremos viviendo la empresa capitalista, prescindiendo

do de todos sus aspectos humanos, subordinando el individuo a lo meramente económico y material. Pero no basta participar en la gestión de la empresa. Ello entraña responsabilidad, crea obligaciones, y éstas deben llevar consigo los correlativos derechos. Hay que participar también en los resultados. Aquí el trabajador debe quedar configurado en una doble condición: como asalariado y como factor integrando en la sociedad-empresa.»

## Abstención no significa neutralidad

Gabriel Cisneros escribe en «Pueblo»:

«El señor embajador de los Estados Unidos en Madrid, Mr. Wagner, ha iniciado una agitada actividad de presentación. Ayer, ante la Prensa, mister Wagner reiteró los propósitos del Gobierno de su país de mantener una estricta neutralidad en el pleito gibraltareño, dadas las buenas relaciones que vinculan a Washington con los dos países que son parte en el conflicto. Por supuesto, los Estados Unidos son muy libres y soberanos para adoptar sus comportamientos exteriores. Sin embargo, se me ocurre puntualizar a su representante diplomático en Madrid que abstencionismo no es, en absoluto, sinónimo de neutralidad. En el «Manual de Derecho Civil», de don Federico Castro, se puede leer que cuando Pilatos lavó sus manos no se mantuvo al margen de la polémica entre dos concepciones; lo que hizo fue afirmar su propia posición: su agnosticismo. La abstención USA ignora la realidad de que el asunto de Gibraltar ha sido dictaminado por la suprema instancia internacional de las Naciones Unidas. La abstención USA se vuelve de espaldas a la realidad de que de lo que se trata es de restablecer una situación de derecho donde ésta no existe. Cuando está pendiente la puesta en marcha de una determinada iniciativa por parte de la Gran Bretaña, abstenerse es tanto como optar por el mantenimiento del «statu quo». La abstención USA no es neutral.»

## El II Plan de Desarrollo

De un editorial de «ND»:

«El proyecto del II Plan de Desarrollo ha sido ya dictaminado por el Consejo de Economía Nacional. Ahora falta el último y decisivo trámite, el de su examen y aprobación por las Cortes. Ahora bien, teniendo en cuenta que el Gobierno, a la vista de dicho dictamen, puede considerar conveniente efectuar ciertos retoques en el proyecto, y a la vista también de las inminentes vacaciones, es posible que el proyecto del II Plan no empiece a debatirse en las Cortes hasta el próximo otoño.

Este hecho produce cierta perplejidad, puesto que el Plan está pensado para el período 1968-1971 y por consiguiente cuando vaya a aplicarse, el primer año del cuatrienio habrá ya transcurrido por entero. La situación no deja de ser incongruente, si se tiene en cuenta, además, que el presupuesto para el bienio 1968-69, aprobado por las Cortes hace unos meses, desarrollaba gastos e inversiones según las directrices del Plan «non-nato», gastos e inversiones que ya se vienen realizando durante el presente ejercicio.

La conclusión realista parece ser la de que las Cortes no podrán modificar el II Plan, por lo que se refiere a su aplicación en 1968, por haberse cumplido esta anualidad cuando vaya a entrar en vigor. En cuanto a 1969, cuyo presupuesto se encuentra ya aprobado, en unión al de 1968, la cuestión es diferente; ya que cabe admitir que al modificarse el II Plan, se alterase en consecuencia el presupuesto de la citada anualidad, aún no iniciada.

Esta posibilidad resulta un tanto extraña; veríamos a las Cortes volverse contra sus propios actos. Pero también es cierto que las Cortes, poder legislativo supremo, puede, dentro de sus normales atribuciones, aprobar una nueva ley que modifique otra anterior, aunque todavía no hubiese entrado en vigor, cual sería el caso al que nos referimos.»

Señor Director:

## CENTROS DE ENSEÑANZA

Muy señor mío:

En el número de ayer del diario de su digna dirección he leído una carta al «Señor Director», titulada «Centros de enseñanza», sobre la cual quisiera hacer una aclaración, si usted estima conveniente su publicación, con el fin de que quede la debida constancia y a su vez sirva de orientación a cuantas personas pueda ser de utilidad.

No está en mi ánimo rebatir la opinión de don Gabriel Antonio C. Conde, que me parece lógica y digna de tenerse en cuenta, pero sí puntualizar que precisamente en la zona a que alude no es la situación tan necesaria, grave y acuciante como indica. Estoy de acuerdo con el señor Conde que se necesitan escuelas y más aún centros en los que se formen cultural, espiritual y profesionalmente los hombres del mañana, pues es indudable que el problema de España es problema de cultura; ahora bien, naturalmente, tengo que discrepar de que la situación de la zona sea tal, otras están peor.

No voy a relacionar los centros de enseñanza existentes en la zona, tanto oficiales como de iniciativa privada, asequibles a todas las economías, pues ello sería interminable, pero sí deseo recalcar que no todos son incoloros, mal instalados, con una sensación de pobreza deprimente. Podría referirme a varios, pero, a títulos de ejemplo, citaré el «Felipe II», mixto, moderno, de gran capacidad, con varias secciones, rodeado de pinos, etc., sin que éste sea el único y el mejor.

Permitaseme decir también que en la zona existen las Escuelas Profesionales «Padre Piquer», obra social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, esencialmente gratuitas, modernas, funcionales, dotadas de todos los adelantos de la técnica, con lo que se pretende llegar tan alto como se pueda en la formación y educación de la juventud. El «Padre Piquer», en el que se fomentan toda clase de deportes entre los alumnos, tiene sus gabinetes médico y de psicología, cuenta por el momento con cuatro cursos de primaria, dos de iniciación profesional —con diez secciones—, tres de oficialía industrial con mecánica, química, construcciones metálicas, delineación, administración y fontanería (próximamente electrónica y mecánica del automóvil), y como no se quiere abandonar a los alumnos al terminar la oficialía, se ofrecerá también maestría industrial, alentando a los de mayor capacidad para que preferentemente en ICAI puedan estudiar ingenieros técnicos o de ICAI.

No obstante esto, hemos de aclarar que precisamente al no responder la zona, sin duda, por esas psicosis de «bachillerato» y considerar la enseñanza profesional como inferior, se suelen cubrir las plazas con chicos de los distintos sectores de la capital: Carabanchel, Orcasitas, Moratalaz, San Blas, Vallecas, etc.

Quede, pues, claro y patente que el distrito 20 no es de los peor en enseñanza, y además que cuenta con centros de prestigio, similares a los primeros de su clase y al alcance de los económicamente débiles. Para finalizar, diré que al «Padre Piquer» acuden gran número de alumnos de Fuencarral, Mirasierra y Virgen de Begoña.

Con gracias anticipadas por la favorable acogida que no dudo dispensará a este escrito, aprovecho para saludarle muy atentamente, Luis GARCIA — Diego ROMERO

## CORRESPONDENCIA CON FORMOSA

Recibimos la siguiente carta:

P. O. Box 8. Panchiao  
TAIWAN (Formosa)  
September, 10, 1968

Señor Director:

I'm a Chinese High School boy. Here, I have something to trouble you. I so much want to make pen pals with a Spanish High boy or girl, write each other in English.

I like swimming, playing football, skating and stamps collecting, and like talking about what happened in the world lately.

I never wrote a letter to the Chinese Embassy in Spain, asked them to help me, but I haven't received any words. I hope I can succeed this time by your help.

Yours truly,

YANG KAI-CHO.

## INDUSTRIAS MOLESTAS

«Madrid, 10 de julio de 1968.

Sr. Director del diario ARRIBA. Avd. del Generalísimo. Madrid. Muy señor mío: Me dirijo a usted solicitando, si puede usted hacer lo posible, el insertar en su diario la siguiente nota:

Llevamos muchísimo tiempo solicitando que los olores de gas butano que se desprenden de un taller de limpieza de botellas de gas, instalado en la calle de Vicente Carballal, número 2, viesen la posibilidad de que se evitasen. Los vecinos de la calle de Matachel, números 15, 22, 24 y 26 no podemos dormir ni descansar, ni resistir más tiempo las emanaciones de gas.

Luego tenemos otro caso, que es el que a continuación le detallo: Nos dijeron que en cuanto se arreglase la calle de Campos Ibañes se ampliarían los servicios de autobuses que realiza Autobuses Adeva, pero esta es la hora que no se cumple lo prometido, y la calle se encuentra ya pavimentada, y la barriada baja del F. C. lo necesita.

Rogamos a las autoridades competentes a estos casos lo tomen con gran interés en beneficio de los vecinos.

Muy agradecido, suyo affmo. s. s., Ruperto Santos.»

## LA FRASE DEL DIA

«No me casaría con un torero, aunque fuera chino.»

Elizabeth Wu

(Actriz de cine china)

(«Pueblo»)





## PREDOMINIO DEL BUEN TIEMPO

MADRID, 17. (Pyresa.) — Durante las últimas veinticuatro horas ha predominado el cielo muy nuboso en el Cantábrico y cabecera del Ebro, y poco nuboso o despejado en el resto de España. Se registraron precipitaciones débiles en su mayor parte durante la pasada noche en el norte de Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y Cataluña, totalizándose siete litros de agua por metro cuadrado de suelo en Barcelona, seis en Cabo Bagur, cuatro en Montseny, tres en Estaca de Vares y Girona, dos en Monte Ventoso, Bilbao y La Molina, uno en La Coruña, Santander y San Sebastián y cantidades inferiores en Lugo, Santiago y Gijón, Vitoria y Pamplona. Las temperaturas, moderadas en general, subieron hasta 38 grados en Sevilla y Córdoba y a 36 en Badajoz, que fueron las más calurosas, siguiéndoles Ciudad Real, Granada y Jerez de la Frontera, con 34 grados, y Cáceres, Castellón, Alicante y Murcia, con 32. Las mínimas más bajas las midieron en Lugo y León, con siete grados.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón del Atlántico oriental se acusa en todos los niveles y se extiende desde Inglaterra a las Azores, incluyendo el Cantábrico y el noroeste de la Península. Los vientos predominantes del Nordeste, moderados, y el estado del tiempo mejorará considerablemente. De todos modos, mañana todavía tendrán en el Cantábrico algunas nubes con riesgos de algunas lloviznas aisladas y posibilidad de que se formen bancos de niebla o neblina poco persistentes, en las primeras horas de la mañana.

## REUNION DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA FIM

SE CELEBRARÁ EN PRAGA, PARA RATIFICAR LOS ACUERDOS DE 1961

Nos informa la Asociación Sindical de Músicos que se ha convocado para el próximo septiembre una reunión en Praga (Checoslovaquia) del Comité Ejecutivo de la FIM (Federación Internacional de Músicos), de la cual forma parte nuestro país, representado por don Gaspar Sala, Vocal de Asuntos Exteriores de la ASME (Agrupación Sindical de Músicos Españoles). En el orden del día de dicha reunión figura un debate sobre la ratificación de la Convención de Roma de 1961, suscrita por España, y referente al derecho del ejecutante. Han pasado siete años y España, a pesar de su adhesión, no ha elaborado los instrumentos de ratificación para su aplicación. Ello es tanto más lamentable cuanto el Ministerio de Asuntos Exteriores comunicó en 1967 a la ASME que no se había procedido a la ratificación por falta de conformidad del Ministerio de Educación y Ciencia.

La Asociación de Músicos Españoles confía en el nuevo Ministro de Educación y Ciencia para que en el breve plazo de tiempo hábil desbroce los obstáculos y facilite la formal ratificación posterior por el Ministerio de Asuntos Exteriores. De lo contrario, la gestión del representante español en Praga va a ser un tanto deshonrosa, sobre todo teniendo en cuenta el prestigio internacional que nuestro país posee en cuanto a habilidad diplomática y seriedad con respecto a los acuerdos que suscribe.



## INDUSTRIA NUCLEAR: UN DESAFIO AL DESARROLLO ESPAÑOL

### PUEDE INSUFLAR DE AIRE NUEVO NUESTRA RUTINARIA TECNOLOGIA

Ayer entró en servicio la primera central nuclear española. El paisaje de Castilla —de la Castilla más tónica— era un mudo testigo del acto. Estoy seguro de que los huesos de los castellanos de ayer se estremecerían de gozo. El mismo polvo del paisaje era una forma muda de salud que llegaba hasta la curva del Tajo, verde, donde, en una llanada, se encuentra la central nuclear de Zorita de los Canes, la primera en su género de España.

En sus palabras, el Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, dijo que a finales de la próxima década estarán instalados en España 7.000 megavatios nucleares, con una producción de 40.000 millones de kilovatios-hora, es decir, la producción total española de electricidad del año pasado. El espectacular crecimiento eléctrico de origen nuclear que se avecina para los próximos años es fascinante. Los empresarios tienen ocasión de meditar lo que esto significa en millones de pesetas, en oportunidades de negocio.

### VEINTE AÑOS

En el año 1939, Enrico Fermi logró la primera fisión nuclear controlada. En el año 1942 se construyó, en la Universidad de Chicago, la primera pila atómica, y el primer reactor entró en servicio en 1951. España empezó sus primeras investigaciones nucleares en el año 1948, nueve después del descubrimiento de Fermi; seis tan solo de la primera pila atómica. Todavía —en ese entonces— la energía nuclear no era más que una posibilidad prometedora. No te-

nía aplicación industrial, que sólo se obtendría tres años después con el primer reactor nuclear. Lo que quiero decir es que España empezó pronto la investigación nuclear. No llegó retrasada como en la revolución industrial; llegó a tiempo. Gracias a ello, y pese a las cortas y poco ambiciosas inversiones en investigación nuclear, España fue una adelantada de esta ciencia, y gracias a ello vive en buena parte de las rentas.

### EXPLOSION NUCLEAR

Recuerdo que en un Forum Atómico celebrado en Madrid no hace muchos años, lo que sorprendió a los extranjeros y así lo manifestaron en más de una ocasión, era la «explosión» nuclear española, entendiendo por «explosión» la escalada de centrales nucleares que en un plazo de muy pocos años iba a construirse en España. Todos los fabricantes nucleares del mundo, incluso de Estados Unidos, pese a ser una reunión europea, esta-

ban allí. España era mercado para sus ingenios. Esos ingenios que deben y pueden ser construidos en España.

Es un reto que tiene España con la energía nuclear. Un reto que va a venir a demostrar la casta ms o menos dura de los españoles. Si de verdad tenemos mentalidad de desarrollo, o nos dedicamos todavía a las vanas charlas de café, como espirales sin fin, sin norte alguno.

### LA RIQUEZA, POR LA PUERTA

No nos podemos permitir el lujo de dejar pasar la riqueza por delante de nuestra puerta sin aprovecharla al máximo. Un río esté, río —en palabras de Franco— se puede o no se puede ir al mar sin beneficio para nadie. España cuenta con uranio suficiente, cosa que es algo insólito en toda su historia energética, y cuenta con la advinicación de haber empezado a tiempo en la investigación nuclear, puede y debe aspirar a tener una industria nuclear importante, pues su mercado lo exige, lo está pidiendo a gritos. Hemos de ser alguien en esta tecnología, que puede insuflar de aire nuevo a toda nuestra industria, a nuestra rutinaria tecnología —hablando en términos generales—. Es una ocasión casi única, que no todos los días pasa por delante de la puerta de uno, y que hay que agarrarla como sea, sabiendo de antemano que costará trabajo y dificultades que romper dentro de la misma capa social española, petrificada en cuatro siglos de inacción.

### UNA HAZAÑA A LA MEDIDA

Es una hazaña nuestra, para nuestra juventud. Es una manera directa de entrar a España en el mundo moderno, en una de las más complicadas tecnologías del momento. Es casi, sólo ello, todo un plan de desarrollo mental, que está el país necesitando con urgencia, con inmediata angustia. Dice un refrán castellano que «grano no hace granero, pero ayuda a su compañero»; con la paciencia del grano, que cuenta siempre, pese a su pequeñez, todos los días, en cada instante, debemos laborar por esta tarea española en el campo industrial, donde la economía española tiene tanto que ganar y la gestión española tanto que aprender.

Esta Castilla casi crecida, con su central nuclear flamante. Las resacas tierras están allí. Están allí también sus pueblos, en una de las zonas de España más desheredadas, donde prácticamente todos los pueblos pierden gente a chorros. Esta Castilla, con una espada flamante, nueva, dispuesta. Es una espada distinta, no para el combate bélico, sino para aquel otro que mueve a los pueblos su hacer. El hacer de una hora tecnológica sobre una tierra en cueros, tirando...

Octavio RONCERO

Arriba 5

## MUNDO LOCO

### CALDERILLA

El conductor de una motoniveladora que trabaja en la construcción de una carretera en la costa de Shinori (Japón) desenterró ayer dos grandes vasijas que contenían unas 30.000 monedas antiguas de cobre, que pesaban una tonelada y media.

Según el Museo Municipal de la ciudad de Hokkaido, la isla más septentrional del Japón, las monedas son de los períodos Heian (794-1192) y Kamakura (1182-1333).

Los funcionarios del Museo recuerdan que durante los mencionados períodos hubo en esta zona una fábrica de moneda, creyéndose que las encontradas ayer fueron originalmente importadas de China y reacuñadas en aquella para que pudieran circular en Japón.

Las dos vasijas, con una altura de 1,3 metros y 80 centímetros de diámetro, se encontraron enterradas a un metro de profundidad.

### AUTOMOVILISMO

Cuando Dennis Northage sale en su automóvil por las calles de Hull, los guardias de Tráfico le dan paso y hacen una respetuosa reverencia.

Los conductores de los otros vehículos se quitan el sombrero y se apartan para dejarle paso.

Y hasta los transeúntes inclinan la cabeza en señal de duelo.

Porque el automóvil de Dennis es un coche fúnebre.

Dennis (dieciocho años) y tres amigos suyos compraron el coche por 25 libras (4.200 pesetas) y planean viajar en él cuando vayan de vacaciones.

«Será una gran ayuda el viajar en este coche, con los embotellamientos que se forman en las carreteras», explicó uno de los amigos de Dennis, Stewart Wilson, de veintidós años.

### RATAS

Alrededor de 50 provincias filipinas están invadidas por ratas, que ya han conseguido destruir 19.329 hectáreas de terrenos cultivados, reveló hoy el director de la Oficina de la Industria Vegetal, Elisio Carandang, ante un Comité del Senado.

Hace algunos meses, los campesinos de algunas provincias de Mindanao, isla meridional de Filipinas, sostuvieron una lucha para la erradicación de los roedores, ofreciéndose entre seis y dieciocho centavos de dólar como recompensa por cada rata que mataran los residentes.

### MERITOS

Cinco miembros de una brigada de bomberos voluntarios de Buenos Aires han terminado en la cárcel por sus ambiciones de «causar buena impresión».

Provocaban incendios y después acudían presurosos a su cuartelillo para ser los primeros en acudir a sofocar el incendio y ganar así prestigio.

### ¡OLE!

El alcalde Yang Chin Hu (en español, «Tigre de Oro»), de setenta y un años de edad, se hallaba en viaje de inspección de arrozales en su pueblo de Kaohsiung, cuando de pronto se le presentó un toro.

Yang trató de acariciarle el testuz y el animal, enfurecido, se abalanzó sobre el alcalde. Este, sin perder la serenidad, hizo un «pase» elegante y el toro huyó, rozándole un costado al improvisado y septuagenario torero.

Jueves 18 julio 1968



# análisis

## TODOS CONTRA BIAFRA

Durante varios meses, la mayor parte de los periódicos de todo el mundo dieron cuenta de la cruel guerra que tenía lugar en Nigeria, de sus horrores y de la espantosa situación en que se encontraban los refugiados que llegaban a Biafra huyendo de las tropas federales. Entretanto, Inglaterra —o si se quiere precisar más, el primer ministro Wilson— continuaba enviando armamento, y otros países también, al Gobierno de Lagos, contribuyendo al exterminio de los biafreses. Y ahora parece como si Gran Bretaña hubiera despertado de un largo letargo y se enterara por primera vez de que en la antigua colonia británica estaban muriendo diariamente de hambre 1.200 biafreses, a causa de la apatía de las Naciones Unidas, la culpabilidad de Inglaterra y la inhibición de la OUA. Cuando se ha llegado a tan tristes condiciones, el diario londinense «Daily Sketch» ha pedido una ayuda masiva para los refugiados que se mueren de hambre, al mismo tiempo que entona un «mea culpa» bastante tardío. Después de asegurar que Inglaterra ha proporcionado al Gobierno federal el 60 por 100 de sus armas dice: «¿Cómo Harold Wilson puede dormir por las noches? Una nación entera está a punto de ser exterminada, y nosotros somos ampliamente responsables, puesto que las armas empleadas para matarlos proceden de Inglaterra.» Contra esta afirmación nada tenemos que añadir, salvo nuestra extrañeza de que los diarios londinenses hayan guardado silencio tanto tiempo. Las Naciones Unidas, violando su propia Carta, no tuvieron inconveniente en enviar los «casco azul» a Katanga, y en

cambio ahora no han querido poner fin a la matanza que se está llevando a cabo, alegando que el problema afecta sólo a Nigeria. ¿No era idéntico el del Congo y se empleó la fuerza? Resulta imposible comprender la conducta de las Naciones Unidas, tan incapaces de imponer la paz como de evitar la guerra. Tampoco parece, ni lógico ni humano, que las grandes potencias, Estados Unidos, Francia, e incluso la Unión Soviética, hayan permanecido indiferentes ante este sacrificio de seres inocentes. Finalmente se ha decidido a intervenir la Organización para la Unidad Africana, por medio de una Comisión Consultiva de Jefes de Estado de seis naciones, que invitaron al dirigente secesionista, teniente coronel Ojukwu, a que se trasladase a Niamey (Niger) para tratar de buscar una fórmula que ponga fin a la guerra civil. Pero las instrucciones que tiene esta Comisión son de ayudar al Gobierno federal a mantener la integridad territorial. O sea que su parcialidad es manifiesta y no actúa como mediadora. A pesar de todo, Biafra ha aceptado la invitación y enviará una Delegación a finales de semana. Acudirá en una posición de tan manifiesta inferioridad, que no tendrá más remedio que aceptar lo que le impongan o permitir la extinción total de Biafra. En distintos lugares hay toneladas de víveres y medicinas esperando, porque el general Gowon no autoriza su paso y los biafreses continúan muriendo. Pero a las naciones civilizadas no parece importarles que perezcan de hambre cuatro millones de negros.

F. HERNANDEZ BLASCO

## EARL RAY NO APELARA CONTRA LA SENTENCIA DE EXTRADICION

### EL PRESUNTO ASESINO DE LUTERO KING SERA DEPORTADO EN BREVE A LOS ESTADOS UNIDOS

LONDRES, 17 (Efe). — James Earl Ray, presunto asesino del doctor King, confirmó que no apelará a la sentencia de extradición a los Estados Unidos, des-

pues de consultar con su abogado estadounidense, Arthur J. Hanes, recién llegado a Londres.

Esta noche termina el plazo de quince días dados para la presen-

tación de una apelación contra la sentencia. A partir de las cero horas de mañana, el secretario del Interior, James Callaghan, puede firmar la orden que habilitará a las autoridades estadounidenses a repatriar a Ray.

«Ray desaparecerá de Gran Bretaña y reaparecerá en Memphis, Tennessee, antes de que el público se dé cuenta», declaró un portavoz de la Embajada estadounidense en esta capital, que está estudiando la forma más segura de transportar a Ray a los Estados Unidos.

Hanes se entrevistó con Ray en la prisión londinense de Wandsworth, donde ya lo había visto varias veces.

James Earl Ray fue arrestado con el nombre de Ramón Sneyd, en el aeropuerto de Heathrow, el 8 de junio último, acusado de portar armas y pasaporte falso.

## MINIMA VICTORIA DE LEONE EN EL SENADO ITALIANO

ROMA. (Efe). — Por 138 votos favorables y 129 contrarios, el Gobierno Leone ha obtenido ayer tarde la confianza en el senado.

A la hora de comenzar la votación nominal, socialistas, republicanos y los dos senadores altoatesinos abandonaron el aula, en señal de abstención. Votaron 267 senadores. La mayoría requerida era de 134 votos.

## EGIPTO DISPUESTO A DEJAR SALIR LOS BARCOS ATRAPADOS EN EL CANAL DE SUEZ

### DOCE ARABES DETENIDOS POR FUERZAS ISRAELIES Y ACUSADOS DE ACTIVIDADES SUBVERSIVAS

EL CAIRO, 17 (Efe-Reuter). — El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mahmoud Riad, ha declarado ayer que la RAU está dispuesta en todo caso a dejar salir a los 15 barcos atrapados en el canal de Suez, pero que Israel lo impide.

Hablando en un programa de «diálogo abierto» de Televisión, Riad dijo que las Compañías de Seguros extranjeras que habían hecho gestiones sobre la liberación de los barcos no tenían significación política y que sólo Israel impide la operación.

Riad dijo también que no había base para las informaciones de Prensa extranjera, según las cuales había un nuevo plan para resolver la crisis de Oriente Medio pacíficamente.

«Egipto —dijo— no había sido informado, oficial o extraoficialmente, de ningún plan en ese sentido.» Añadió que la única base de solución estaba en la resolución del Consejo de Seguridad del pasado mes de noviembre, que solicitaba la retirada de las tropas israelíes, el fin de la beligerancia y el reconocimiento del derecho de existencia de todos los Estados de la región.

Riad desmintió que la crisis fuera objeto de regateo entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

#### Doce jóvenes árabes, detenidos

TEL AVIV, 17 (Efe-Reuter). — Fuerzas de Seguridad israelíes han detenido a doce jóvenes árabes acusados de actividades subversivas, habiendo sido rechazadas las súplicas en su favor por el ministro de Defensa, Moisés Dayan, según se anunció en esta ciudad.

Los árabes fueron detenidos en Nablus —territorio jordano ocupado por los israelíes en la margen occidental del Jordán— y han sido

descritos como estudiantes de Enseñanza Media, a pesar de que la mitad de ellos tienen edades comprendidas entre veinte y veinticinco años.

El Ministro de Defensa, Moisés Dayan, ha rechazado las súplicas en favor de los jóvenes hechas por los notables de Nablus, ale-

gando que los jóvenes árabes estaban organizados para llevar a cabo actos de sabotaje y agresiones a las fuerzas israelíes.

De otra parte, se anuncia que han sido detenidos tres saboteadores árabes en Deir el Balagh, en la faja de Gaza, después de los actos de sabotaje registrados allí.

#### Proyectos israelíes sobre la margen oeste del Jordán

JERUSALEN, 17 (Efe-Upi). — El ministro israelí de Defensa, Moisés Dayan, declaró el martes que está pensando en la administración de los territorios de la margen oeste del Jordán en términos prolongados, «debido al hecho de que no preveo ningún aconteci-

miento político básico en un futuro próximo».

Dayan hizo estas declaraciones en una conversación sostenida con el alcalde de Nablus, la mayor ciudad árabe existente en los territorios ocupados por los israelíes en la orilla oeste.

El ministro israelí sugirió que los obreros de Nablus podrán encontrar empleos y que Israel abrirá de nuevo los Institutos de Enseñanza Superior.

Dayan dijo también que los estudiantes que deseen cursar sus estudios en países árabes podrán visitar el territorio ocupado o regresar definitivamente al mismo.

La visita de Dayan se produjo después de una entrevista de cuatro horas de duración con un grupo de funcionarios norteamericanos presidido por Georg Ball.

#### Tres israelíes heridos al chocar su vehículo contra una mina

JERUSALEN, 17 (Efe-Upi). — Tres soldados israelíes han resultado heridos cuando el vehículo en que viajaban chocó contra una mina en una carretera próxima a Nahal-Golan, ha revelado un portavoz militar israelí.

## Nuevos y misteriosos fenómenos a cargo de aeroartilugios desconocidos

### UN "OVNI" PARO EL MOTOR DE UN CAMION ANTES DE DESAPARECER EN VUELTO EN LUZ Y A ENORME VELOCIDAD

BUENOS AIRES, 17. (Efe). — La aparición de un OVNI (Objeto Volador no Identificado) en la localidad bonaerense de Juárez provocó la paralización del motor y el apagón de las luces de la camioneta de un ganadero de la zona.

El extraño suceso ocurrió en la noche del 9 de julio último en la cabaña «Aura Leofu», cuando uno de sus propietarios, Tomás Galarza, de treinta y siete años, se disponía a guardar una furgoneta en el garaje del establecimiento. En ese momento, Galarza observó que un objeto, de forma redonda, de unos dos metros de diámetro y que despedía luz anaranjada, se dirigía hacia la casa, en un recorrido de sur a norte. En ese mismo instante, declaró el ganadero, se apagaron los faros de la camioneta y se detuvo el motor, mientras todo el vehículo vibraba. Galarza tuvo la impresión de que el OVNI iba a aterrizar, pero finalmente siguió viaje a velocidad vertiginosa.

Por otra parte, informaciones procedentes de la provincia de Mendoza señalan que la señora Martha Georgelli de Ferrari, de treinta y cuatro años, hallándose el jueves último en el patio de su domicilio, en compañía de su suegra, pudo observar la presencia de un objeto extraño en el cielo. Ante el asombro de ambas mujeres, el OVNI, de gran tamaño y luminosidad, se mantuvo inmóvil a unos diez metros del suelo por espacio de unos minutos. Luego, comenzó a evolucionar y envuelto en vapores rojizos cobró altura a increíble velocidad hasta desaparecer.

## DISCRIMINACION RACIAL EN INGLATERRA

BIRMINGHAM, 17. (Efe). — Una petición para restringir la entrada de inmigrantes de la Commonwealth en la ciudad de Birmingham ha sido aprobada por el Ayuntamiento después de hacer una profunda revisión del problema.

El Ayuntamiento ha declarado que la ciudad no puede albergar más inmigrantes de color, a menos que el Gobierno haga frente a los gastos que representa esta inmigración y Birmingham pueda disponer de más tierra y mejores condiciones de desarrollo.

La inmigración de gentes procedentes de los países de la Commonwealth ha subido alarmantemente en los últimos años en esta ciudad inglesa, que en 1952 tenía 4.600 inmigrantes y ahora cuenta con 82.000. El concejal conservador Charles Collet ha declarado que el informe del Ayuntamiento avisa de que esta situación es insostenible y que la inmigración de color debe ser cortada, puesto que supone a la ciudad un gasto de más de 800.000 libras al año (134.400.000 pesetas).



## GIBRALTAR, TEMA DE ACTUALIDAD EN LOS PERIODICOS INGLESES

«EXISTE UNA PROFUNDA DIVISION ENTRE EL GOBIERNO BRITANICO Y LA COLONIA», ESCRIBE «DAILY TELEGRAPH»

El «Times» informa de la consternación de sir Joshua ante las palabras de lord Sheperd

LONDRES, 17. (Efe.)—«La profunda división que separa al Gobierno británico y Gibraltar queda patente hoy, en la apertura de la Conferencia sobre un proyecto de Constitución para las futuras relaciones de Gran Bretaña y la colonia.»

Con este párrafo comienza el despacho fechado ayer en Gibraltar por el corresponsal de «The Daily Telegraph», Llewellyn Chanter, quien añade:

«Si el conflicto de actitudes se desenvuelve con toda la gravedad que parece tener, los indicios son suficientes como para hablar de una posible interrupción de la Conferencia.»

«The Times» y el «Financial Times», que también conceden una breve referencia a la inauguración de la misma, son igualmente pesimistas.

### LAS «AUTORIDADES» GIBRALTAREÑAS, OFENDIDAS

«The Times» destaca que lord Sheperd, ministro de Estado para asuntos de la Commonwealth, ofendió a las autoridades gibraltareñas al decir que los resultados de la Conferencia no deben, en absoluto, empeorar las relaciones anglo-españolas.

«Todos esperamos que un día seamos capaces de conseguir un «modus vivendi» satisfactorio; no hagamos, pues, nada que lo pueda hacer imposible», dijo.

Estas palabras del ministro británico, citadas textualmente por los periódicos mencionados, provocaron «una viva emoción» en sir Joshua Hassan, al decir del corresponsal del «Telegraph».

Los mismos periódicos indican que el dirigente gibraltareño se quejó de que precisamente en el momento inaugural de la Conferencia se dijera a los gibraltareños que no fueran a empeorar las relaciones anglo-españolas. Peter Isola, adjunto del ministro principal, subrayó a su vez la necesidad de no «dejarse cohibir por lo que España pudiera hacer», y dijo que las relaciones anglo-españolas empeorarían si Gran Bretaña se inhibe frente a Gibraltar.

### PUNTOS DE VISTA DIVERGENTES

Los tres matutinos ponen de relieve la diferencia de puntos de vista entre los dirigentes gibraltareños, que desean formalizar sus lazos con Gran Bretaña, y la cautelosa postura de lord Sheperd. Según el corresponsal de «The Daily Telegraph», Hassan concluyó su discurso con estas palabras, dirigidas a lord Sheperd: «Espero que los resultados sean más concretos que lo que su declaración inaugural parece indicar.»

Este periódico se refiere a la carta enviada por el delegado español en las Naciones Unidas a U Thant. También «The Times», en una breve referencia de su corresponsal en la ONU, recuerda que España no concederá validez alguna a cualquier cambio en la Constitución de la colonia.

## TRES PISTOLEROS MUERTOS POR LA POLICIA ARGENTINA

Seis fábricas brasileñas ocupadas por los obreros fueron desalojadas por la Policía

LA PLATA (Argentina), 17. (Efe-Upi.)—Fuerzas de la Policía han dado muerte, a tiros, a tres jóvenes pistoleros, a los que sorprendió en una residencia que habían alquilado para refugiarse, en las afueras de la ciudad.

Según las informaciones, la Policía descubrió casualmente el refugio de los delincuentes. Identificados por los nombres de Alberto Mastrantonio, Héctor Zemmesman y Horacio Bruzzone, de veinte, veinticinco y veintitrés años de edad, respectivamente, quienes, pese a su juventud, tenían abundantes antecedentes penales.

Junto a sus cadáveres, cuando la Policía logró irrumpir en la casa, después de un gran tiroteo, fueron halladas diversas armas, en su mayoría pistolas y revólveres, y una escopeta con el cañón cortado.

También fueron halladas 29 ampollas de morfina y una caja que debió contener drogas, hecho que, según la Policía, confirma la teoría de que los pistoleros acostumbraban a hacer uso de estupefacientes antes de perpetrar sus delitos.

Frente a la casa fue encontrado un automóvil, utilizado por los pistoleros, y que había sido robado hace un mes, según denunció su propietario.

### Fábricas desalojadas por la Policía

SAN PABLO, 17. (Efe.) — Seis fábricas ocupadas por unos 5.000 obreros han sido desalojadas ayer por la Policía en el complejo industrial de Osasco. Treinta de los ocupantes fueron detenidos.

Los obreros se declararon en huelga y ocuparon los establecimientos, a pesar de que el paro había sido declarado ilegal. En vista de ello, el gobernador, Abreu Sorde, ordenó a las fuerzas de Orden Público que los expulsara. En una de las fábricas se habían concentrado 1.700 huelguistas, que

la abandonaron ante la presencia de la Policía.

### Ultimátum a un grupo de estudiantes

BELLO HORIZONTE (Minas Gerais, Brasil), 17. (Efe.)—Grupos de estudiantes realizaron ayer comicios relámpago en distintas partes de la ciudad, en abierto desafío a la prohibición policial, que había anunciado que reprimiría cualquier intento de alterar el orden.

Agentes de la Policía mantuvieron una estrecha vigilancia en toda la ciudad, impidiendo la concentración de estudiantes en la

zona céntrica. Empero, los guardias del orden no pudieron evitar que se realizaran manifestaciones, las cuales fueron disueltas rápidamente, sin que se produjeran detenciones.

En San Pablo, el secretario de Seguridad manifestó que no ha recibido ninguna petición judicial para que la fuerza pública desaloje a los estudiantes que ocupan la Facultad de Derecho.

Los universitarios recibieron un ultimátum judicial para que abandonasen el edificio en el término de cuarenta y ocho horas, so pena de ser expulsados por la Policía. Estos desconocieron la orden judicial y mantienen su actitud de resistencia.

## GOLPE DE ESTADO EN IRAK

\* \* DE 1.ª PAG.

Mayor, general Ubrahim Faisal Al-Ansary.

El golpe de Estado llevado a cabo se produce tres días después del décimo aniversario del golpe de Estado que derrocó la monarquía del rey Faisal, en 1958, puso fin a los lazos anticomunistas con Occidente y obligó a que lo que fue Pacto de Bagdad se convirtiese en la Organización del Tratado Central (Cento).

El propio Aref superó otro intento de derrocamiento tres meses después de convertirse en Presidente, cuando Aref Abd-el Razaak, jefe de las Fuerzas Aéreas del Irak en aquel entonces, trató de hacerse con el Poder, en julio de 1966.

El anuncio de Radio Bagdad reiteraba que el golpe de Estado perpetrado ha sido inculento, «sin dispararse un solo tiro», y que las relaciones del nuevo régimen con otros países estarán determinadas por la actitud de dichos países con respecto a Israel.

La emisora agregó que los nuevos dirigentes fomentarán inversiones privadas, así como el desarrollo de empresas privadas. Aseguró a los radioescuchas que los aviones que volaban sobre Bagdad eran aparatos de las Fuerzas Aéreas iraquíes.

### Toque de queda

BEIRUT.—Anunció Radio Bagdad el cierre de todos los aeropuertos y centros oficiales, habiéndose impuesto el toque de queda de veinticuatro horas en todo El Irak.

### Hassan-al-Bakr, presidente del Gobierno revolucionario

BEIRUT, 17. (Efe-Upi.)—El general Ahmed Hassan-al-Bakr, que fue vicepresidente y primer ministro del Irak, ha sido nombrado ayer presidente del Gobierno revolucionario que ha derribado al régimen de Abde Rahman Aref.

Radio Bagdad dijo que Al-Bakr había sido «elegido por unanimidad» presidente en una reunión celebrada por los jefes del golpe de Estado.

El general Ahmed Hassan-al-Bakr, uno de los dirigentes del

grupo panárabe del partido Baath, es conocido como un hombre de ideas moderadas y su nombramiento ha seguido a los rumores de que él era uno de los siete hombres que han dirigido el golpe.

### Los autores del golpe militar

BAGDAD, 17. (Efe.)—Los nombres de los cinco oficiales de alta graduación que han participado en el golpe de Estado han sido facilitados por Radio Bagdad.

Se trata de los generales Saad-al-Hardan, adjunto al jefe de la región militar de Bagdad; el general Adnan Abdel Jalil, jefe de la segunda división; el general Mohamed Nury Jalil, jefe de la quinta división; Nassif Samarai, jefe de la primera división, y el general Hassan-al-Nakid, jefe de las Fuerzas iraquíes sobre la frontera palestina en Jordania.

No ha señalado Radio Bagdad el lugar que ocupan en el movimiento revolucionario que se ha hecho cargo el Poder.

### Restablecimiento de la «línea socialista»

BEIRUT, 17. (Efe-Reuter.)—Según comunicado facilitado por Radio Bagdad el golpe de Estado tiene por objeto «restablecer la clara y progresiva «línea socialista» de la revolución del 14 de julio de 1958».

Se señala que uno de los primeros decretos cursados por el nuevo régimen, nombra al coronel Aziz Amin jefe de las dos bases clave, del Ejército y de la Aviación, en los suburbios de la capital.

### Continuará la política petrolífera

BEIRUT 17. (Efe-Reuter.)—Uno de los comunicados divulgados por Radio Bagdad, tras el golpe estatal de ayer en El Irak, comunica que continuará la política petrolífera y se consolidarán las compañías nacionales del petróleo.

### Aref, en Estambul

ESTAMBUL, 17. (Efe-Upi.)—El destituido Presidente del Irak, Abdul Rahman Aref, llegó a Estambul en avión. Su avión aterrizó a las 16,15 horas en el aeropuerto de Yesilk.

## BIAFRA ACEPTA LA INVITACION DE LA OUA

### Enviará una delegación de alto nivel a Niamey (Niger)

LAGOS, 17. (Efe-Reuter.)—La región nigeriana secesionista de Biafra ha anunciado en el día de ayer que había aceptado una invitación para enviar una Delegación de alto nivel a Niamey, en el Niger, para entrevistarse con una Comisión de la Organización de la Unidad Africana y tratar de buscar una fórmula que ponga fin a la guerra civil de Nigeria.

Una declaración oficial radiada por Biafra dio buena acogida a la invitación para trasladarse a Niamey, hoy, para celebrar conversaciones con la Comisión consultora de los Jefes de Estado de seis naciones. Sin embargo, manifiesta el comunicado que, a causa de las dificultades de transporte, en la bloqueada Biafra no podrá ponerse en marcha una Delegación antes del fin de semana.

La declaración citada no señala si el dirigente secesionista, teniente coronel Odumegwu Ojukwu, marchará a Niamey, personalmente, para entrevistarse con la Comisión que preside el emperador etíope, Haile Selassie.

El dirigente federal, general Yakubu Gowon, iba a regresar a la capital nigeriana, después de una jornada de viaje, para discutir sobre las últimas decisiones con el fin de finalizar la guerra civil.

### Ley belga aprobada

BRUSELAS, 17. (Efe.)—La Cá-

mara de diputados belga ha aprobado un proyecto de ley que modifica la anterior legislación belga y da poderes al ejecutivo para prohibir el envío de cualquier tipo de armamento al exterior.

El proyecto de ley fue entregado el martes en la Cámara por Pierre Harmel, ministro de Asuntos Exteriores, quien pidió su aprobación urgentemente.

Esta ley va encaminada a prohibir la venta de toda clase de armas y municiones al Gobierno de Nigeria.

Como se recordará, el último 11 de julio el ministro Harmel declaró ante la Asamblea que Bélgica había prohibido la exportación de armas a Nigeria. Sin embargo, unos días más tarde, un avión de carga «Sabena» se estrelló en Nigeria lleno de armas y municiones.

Ante el escándalo que esto produjo, el ministro Harmel declaró que el Gobierno no había concedido ninguna licencia de exporta-

ción de armas, pero que no tenía los medios legales para prohibir la ejecución de los aprovisionamientos concertados con anterioridad. La ley ahora votada le dota de estos medios legales que le faltaban.

### Kaunda pide ppe se lancen paracaidistas sobre Rhodesia

LONDRES, 18. (Efe.)—El Presidente Kenneth Kaunda, de Zambia, dijo que estaba teniendo dificultades para conseguir cohetes de Gran Bretaña.

«¿Quién nos va a armas entonces? Una vez que los comunistas entren, se tiene una guerra ideológica», dijo el Presidente africano en un almuerzo dado por los escritores diplomáticos de la Commonwealth en Gran Bretaña.

El Presidente Kaunda llegó el martes a Londres en una visita oficial de cuatro días.



# CASTIELLA, LAS BASES NORTEAMERICANAS Y GIBRALTAR

## «NO CABE HABLAR DE «RENOVACION», SINO DE «REVISION» DE LOS ACUERDOS»

«ESPAÑA, QUE HA DADO EJEMPLO EN GUINEA, TIENE DERECHO A ESPERAR LA DESCOLONIZACION DEL PEÑÓN»

WASHINGTON, 17. (Del corresponsal interino de Pyresa.)—Con la declaración de que no se debía hablar de «renovación» del acuerdo de las bases norteamericanas en España, sino de «revisión», ya que los españoles quieren que ahora las condiciones sean otras, el Ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Castiella dio hoy comienzo a su charla con los corresponsales españoles en Estados Unidos.

Traduciendo luego a términos populares las recientes conversaciones entre Madrid y Washington sobre las bases norteamericanas en España, el Ministro las calificó como un «round» más en un combate de boxeo, en que en los primeros asaltos los contendientes tantean sus respectivas fuerzas, reservándose para ajustar las cosas a los momentos finales.

«Poco entiendo de póquer —continuó—, pero tengo entendido que en los comienzos de la partida nadie revela sus triunfos, y esto es un poco lo que hemos venido haciendo hasta ahora.»

Habló con gran complacencia de su prolongada entrevista celebrada el lunes con su colega Dean Rusk, en Washington, y dijo que fue un cambio de impresiones muy productivo, que abarcó diversas cuestiones, aparte de la de las bases.

### NUEVA REUNION EN SEPTIEMBRE

Señaló que en principio se ha señalado una nueva reunión, probablemente en Washington, para tratar de la «revisión» del acuerdo de las bases, que se celebrará el primero de septiembre. Entre tanto, los equipos técnicos y militares prepararán, por ambas partes, una serie de preguntas y respuestas.

Su conversación con Rusk, a quien se refirió en distintas ocasiones en el curso de sus declaraciones como a «mi amigo» y desarrolló en un ambiente de «cordialidad y amistad extraordinarias». También recordó que conoce a Rusk desde hace ocho años.

Volviendo al asunto de las bases, Castiella expresó que es evidente que las circunstancias en 1968 no son las mismas que en 1953, cuando la somatilla atómica norteamericana cubría a todos los países amigos, sino que desde entonces la Unión Soviética ha ingresado en el club de potencias atómicas.

### TODAVIA PALOMARES

Señaló más tarde los peligros que siempre entrañan la presencia de bases militares. «¿No tenemos aún presente el recuerdo de Palomares?», preguntó.

Otro de los temas que el Ministro abordó en su entrevista con Rusk fue el del Próximo Oriente, región que el ministro de Defensa norteamericano, Clark Clifford, calificó días atrás como «barril de pólvora», aludiéndose a los importantes servicios que España viene

prestando a Estados Unidos en el mundo árabe, cabe señalar que algunos comentaristas norteamericanos han subrayado ya que, en contraste con el proceder de determinadas naciones, que hacen de estas representaciones de terceras naciones un verdadero negocio, España presta su colaboración gratuitamente. Esta generosa actitud española no habrá de pasar inadvertida en Washington.

El tema de Gibraltar no podía, desde luego, faltar en la entrevista con Rusk. «Hicimos ver —dice el Ministro— que España, que está organizando a la Guinea española tiene también derecho a esperar la descolonización de Gibraltar.»

### USA Y GIBRALTAR

Estados Unidos, como se sabe, ha venido manteniendo una actitud neutral en este diferendo entre dos amigos de Washington, pero en este caso se le plantean dos opciones por encima de tal posición: ¿Son o no amigos de la descolonización? ¿Están o no de acuerdo en que conviene reforzar las Naciones Unidas mediante el cumplimiento de acuerdos tomados por la Organización Internacional? De todos es sabido que Inglaterra elude las recomendaciones del Comité de los Veinticuatro y de la Asamblea General de mantener negociaciones con España para la descolonización de la base militar del Peñón.

En los medios diplomáticos se estima que esta labor «machacona» de España en Washington probablemente influirá en que la flota norteamericana no toque en Gibraltar con la frecuencia de antes, como un gesto de buena voluntad hacia la posición española.

Puso de manifiesto el Ministro a los corresponsales el momento «poco cómodo» en que se desarrollan las actuales negociaciones. En efecto, reina en Estados Unidos «una fiebre política» en la que aún no se sabe siquiera quiénes serán los candidatos presidenciales; cabría que el departamento de Estado tratase con ellos por adelantado sobre si estarían de acuerdo en cuanto a la revisión del acuerdo reclamada por España.

Por otra parte, media la guerra de Vietnam. La incipiente distensión en las relaciones soviético-norteamericanas en este aspecto es la inauguración ayer del servicio aéreo Moscú-Nueva York después de años de negociaciones. Y finalmente es bien sabido en los medios de Washington que Rusk presentará su dimisión en enero.

### ELOGIO DE U THANT

De su entrevista con el secretario general de las Naciones Unidas U Thant el Ministro español la calificó de «deliciosa». Hizo Castiella encendidos elogios de la personalidad de U Thant como persona, «cuyos rasgos faciales delatan su bondad... su sentido espiritual de la vida... su saber escuchar a sus interlocutores».

Se refirió Castiella a los distintos asuntos españoles que están

tratándose en las Naciones Unidas, «y la entrevista, que se pensó duraría apenas unos minutos, se prolongó casi una hora».

Castiella aludió luego en sus declaraciones a los periodistas en tono de lamentación al espectáculo triste que se desarrolló ayer en la sesión del «Comité de los Veinticuatro», cuando un grupo de peticionarios guineanos puso en tela de juicio las buenas intenciones de España en su política de descolonización de Guinea.

Dijo que sin duda eran mantos tendientes a «empequeñecer» lo que puede ser «un gran triunfo» para España en el plano internacional.

También habló Castiella en el desayuno-rueda de Prensa sobre las dificultades que experimenta el Gobierno de Washington para lograr que el Congreso apruebe sus peticiones de créditos para la ayuda exterior militar y económica, y a la importancia que Europa tiene para la política norteamericana.

### EN NUEVA YORK

El desayuno, tradicional en las visitas del Ministro a Nueva York, tuvo lugar en el departamento del jefe de la Misión española en Naciones Unidas, el ministro Jaime de Piniés, en la Quinta Avenida, frente al Parque Central, casualmente cerca del edificio donde residen dos de los aspirantes a la candidatura presidencial por el partido republicano, el gobernador Rockefeller y el ex vicepresidente Richard Nixon.

En Washington el Senado ha dado últimamente repetidas muestras de ser refractario a un aumento de las obligaciones de Estados Unidos en el exterior y a las ayudas militares o económicas a otros países. Frente a esta nueva e innegable corriente aislacionista que se observa en Estados Unidos y se cree podría ser obstáculo al mejoramiento a favor de España de las condiciones de los acuerdos sobre las bases, el «New York Times» hizo ayer en un editorial una seria advertencia.

### Castiella emprende el regreso a Madrid

AEROPUERTO INTERNACIONAL KENNEDY (Nueva York), 17 (Pyresa).—El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, acompañado del jefe de su Gabinete, don Marcelino Oreja, y del director de la Oficina de Información Diplomática y nuevo cónsul general en Nueva York, don Adolfo Martín Gamero, salió a las 20,00 horas de Nueva York en el vuelo 952 de Iberia, con llegada prevista a Madrid, en vuelo directo, a las ocho de la mañana, hora española.

Después de una recepción ofrecida por el personal de Iberia, el Ministro y sus acompañantes fueron despedidos por el embajador en Washington, marqués de Merry del Val; el jefe de la Misión española en las Naciones Unidas, don Jaime de Piniés, y miembros de la Misión y del Consulado.

# El turismo, en crisis

LA MITAD DE VISITANTES EXTRANJEROS QUE EL AÑO PASADO EN IGUAL FECHA

PARIS, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Mientras el primer ministro, nuevo en el cargo, leía su discurso-programa ante los diputados de la Asamblea Nacional, el pueblo de París, indiferente a estos actos constitucionales, seguía preocupado, casi obsesionado con los dos hechos más patentes del momento: uno, el tiempo, y otro, el turismo.

Frente al primero las gentes reaccionan con gesto de resignada entrega, como si llegaran a suponer que tampoco el verdadero verano llegará nunca. Pero ante lo segundo, los hombres piensan que para aminorar los efectos dramáticos de esta crisis aguda, el turismo es hoy en Francia el medio más directo e inmediato de recuperar dinero. Su industria ha sido objeto de una recomendación especial hecha al Estado por los magnos organismos internacionales, para que restablezca las tambaleantes finanzas. Si el turismo funcionara bien, toda una serie de problemas acuciantes encontrarían paliativo: la tesorería pública, un ingreso en divisas; el empleo, una amplia cantera de actividades, empezando por la hostelería, alimentación, espectáculos, etc., y el ahorro recibiría también un fuerte aliento, porque los francos que el francés medio gasta en el extranjero quedarían en casa para compensar otras pérdidas. En este sentido, las autoridades han hecho lo inimaginable, empezando por prometer una existencia paradisiaca en cualquier rincón del país. Una provincia regala el viaje en tren a cuantos jóvenes quieran veranear en sus montañas, otra gratifica con un día suplementario sin cobro toda factura de siete días de hotel. Existe aquella que presta la barca y los útiles para excursión en la playa y no falta la que organiza cañerías turísticas prestando a los forasteros el fusil y dándoles además los cartuchos.

### CARESTIA Y TEMOR

Todos estos detalles prueban hasta dónde llega la necesidad de fomentar una corriente desviada por los precios de los últimos años, pero el que insistan en dar esto o aquello no quiere decir que salga la estancia barata a pesar de todo. La carestía operada es tan grande que puede afirmarse sin temor a exageración haber alcanzado un punto que equivale la cota de alarma.

Veán el ejemplo de los Museos (nos referimos al Louvre), que hace un año cobraba por entrar un franco (14 pesetas) y ahora, en consideración a que se trata de un centro de cultura y, por lo tanto, benemérito, cuesta tres, que son 42 pesetas. El extranjero estima, con razón, que a semejante tarifa da casi derecho a llevarse los cuadros.

Pero si reaccionar así puede resultar exagerado, determinar no venir parece lógico. La torre Eiffel ha recibido la mitad justa de visitantes que el año pasado en la misma época. Las «golondrinas» que recorren el Sena han cerrado el restaurante que llevaban a bordo, y hasta los concurridos centros de «Paris la nuit» han ido reduciéndose, faltos de clientes; no ganan ni para la electricidad. París recibió el 50 por 100 de visitantes. Ya sea por miedo a la revolución o por reserva ante las facturas, ese mundo pintoresco y rentable del turismo ha dejado de hacer escala en Francia, y esa es la mayor tragedia de un año sin promesa estival.

# LA REVISION DE LOS ACUERDOS HISPANO - NORTEAMERICANOS ESTA PLENAMENTE JUSTIFICADA

WASHINGTON HA DADO MUESTRAS DE LA MAYOR COMPRENSION Y BUENA VOLUNTAD

Castiella recibió ayer a los periodistas y corresponsales acreditados en Nueva York

### \* \* DE 1.ª PAG.

1953, son tan manifiestos que justifican sobradamente la aspiración española de «revisión» de los mismos, en lugar de meramente prorrogarlos o renovarlos.

### LA ENTREVISTA CON U THANT

La entrevista Castiella-U Thant, celebrada en las Naciones Unidas, fue extremadamente cordial y se prolongó largamente sobre el horario previsto.

El secretario general dio muestras expresivas de su comprensión e interés por la obra descolonizadora que lleva a cabo España, y de la cual, punto por punto, le fue

dando detalles el Ministro español.

Finalmente, Castiella se extendió ante los periodistas con la historia y desenvolvimiento de Guinea Ecuatorial, que al obtener su constitución e independencia, han dado a España el honroso crédito de crear una nueva nación de su familia en África, de habla española, de civilización española.

Esta creación de una nación que añade un nuevo honor a la grandeza histórica, española y un incalculable prestigio internacional a nuestra Patria, difícilmente puede ser enturbiada por intrigas y maniobras sórdidas de última hora, oscuramente financiadas.

# COMUNISTA DETENIDO EN JAVA ORIENTAL

YAKARTA, 17. (Efe Upi.) — Tropas de Seguridad que operan en la región oriental de Java han detenido a Munir, un dirigente comunista que se sospecha es uno de los dirigentes de los movimientos disidentes de la región suroriental de Java, ha revelado una fuente militar.



## SE ESPERA UN NUEVO ATAQUE A SAIGON EN LAS PROXIMAS SEMANAS

**CIENTO NOVENTA Y CINCO GUERRILLEROS MUERTOS EN LAS ULTIMAS CUARENTA Y OCHO HORAS EN LAS PROXIMIDADES DE LA CAPITAL SURVIETNAMITA**

SAIGON, 17. (Efe-Upi).—El secretario norteamericano de Defensa, Clark M. Clifford, ha predicho un nuevo ataque comunista contra Saigón en el curso de las seis próximas semanas. Señaló Clifford que el Vietcong pretende llevar a cabo una serie de «espectaculares ataques» con el propósito de ejercer influencia sobre las conversaciones de París.

«Pero nosotros tenemos también el propósito de impedirlo. Sabemos ya que han aumentado las fuerzas enemigas en torno a Saigón y observamos detenidamente sus movimientos», añadió. Mientras tanto, las fuerzas estadounidenses han dado muerte a 195 guerrilleros en las proximidades de Saigón durante las últimas cuarenta y ocho horas.

La aviación ha proseguido ayer sus incursiones contra los objetivos enemigos.

### Buque japonés alcanzado por un cohete comunista

SAIGON, 17. (Efe-Reuter).—Un buque mercante japonés ha sido alcanzado ayer por un cohete del Vietcong a unos 17 kilómetros al suroeste de Saigón, cuando navegaba aguas arriba por un río con dirección a la capital survietnamita, según ha informado un portavoz militar.

Se trata del mercante «Yasukuni Maru», de 7.100 toneladas. No se han registrado heridos, desconociéndose, de momento, la importancia de los daños causados a bordo.

El portavoz ha agregado que soldados survietnamitas han sido enviados a la zona del ataque, encontrando un cable eléctrico de 500 metros de largo y dos lanzadores de cohetes de fabricación casera.

## TEMORES A UNA INMINENTE REVUELTA DEL EJERCITO COMUNISTA CHINO PEKIN ACUSA A MOSCU DE ABRIR LAS PUERTAS A LA «PENETRACION NORTEAMERICANA»

TAIPEH, 17. (Efe).—Una revuelta abierta de las tropas del Ejército chino-comunista de liberación contra Mao Tse Tung puede ocurrir en cualquier momento, según informaron ayer fuentes locales de la inteligencia, informa la agencia CNA.

Informes recibidos de allende la cortina de bambú revelaron que rebeliones esporádicas y regionales contra Mao han ocurrido recientemente con mayor frecuencia entre las tropas del Ejército rojo por todo el continente, indicando que una revuelta general es inminente, según las mismas fuentes.

Añadieron que muchas de las tropas en Amoy simpatizan con el grupo anti-Mao en la actual lucha por el Poder con Liu Shao Chi.

### Ataque a la Unión Soviética

TAIPEH, 17. (Efe).—El régimen de Pekín, acusó ayer a Moscú de haber abierto completamente las puertas al «tráfico de la civilización norteamericana», informa la agencia CNA.

El ataque, reflejado en un despacho de la agencia de noticias NCNA, de Pekín, se hizo a raíz de la conclusión en Moscú el 15 de julio de un convenio americano-soviético sobre intercambio cultural.

La NCNA dijo que «la nueva transacción siniestra sigue a una serie de transacciones entre la Unión Soviética y los Estados Uni-

dos en un poco más de un mes, como el tratado de no proliferación nuclear, la convención consular americano-soviética, el plan de un «paraguas» nuclear y el servicio aéreo directo entre Nueva York y Moscú».

Añadió que la conclusión del

convenio cultural es para satisfacer la necesidad de Moscú de una restauración general del capitalismo en la Unión Soviética.

### Rebeldes detenidos por las tropas indonesias

YAKARTA, 17. (Efe Reuter).—Tropas indonesias han hecho prisioneros a un grupo de rebeldes de las Indias occidentales que pretenden crear un estado independiente, el de «papúa libre», en la provincia de Irian, según informa la agencia Antara.

Se confiscaron material militar y documentos y se puso en libertad a 73 personas que habían sido obligadas por los elementos rebeldes a unirse a su grupo.

## PABLO VI, EN CASTELGANDOLFO

CASTELGANDOLFO (Italia). (Efe).—A las siete de la tarde de ayer, hora local, Su Santidad el Papa Pablo VI ha llegado a la villa pontificia de Castelvandolfo.

**¡ATENCIÓN A SU PAGA EXTRAORDINARIA!  
¡NO SE LA GASTE TODA, AMIGO NUESTRO!  
Reserve 12 pesetitas de nada y adquiera en el primer quiosco el extra veraniego de 7 FECHAS**

### ¡Ya sabe nuestra consigna!

«De la mar, el mero..., y un verano postinero»

¡Y menudo verano con nuestro número extra!

Para distraerse, para entretenerse, para reír, para refrescarse.

Centenares de chistes, pasatiempos, crucigramas, acertijos, anécdotas y rompecabezas.

Ya, en la portada, encuentra usted la alegría de una señorita veraniega y juvenil.

Una prudente contemplación y pase, pase las páginas.

### Les ofrecemos:

Una serie de reportajes de primera mano, variados, atractivos, curiosísimos.

Si le preocupan los deportes de mar, le conviene saber que en los inefables tiempos de nuestros abuelitos, sólo se conocía la pesca, la natación y el remo.

El colchón neumático, fue la gran novedad después de la última guerra y nuestros papás se divertieron como locos con la canoa-auto-móvil.

Fernández Flórez dijo que lo peor del viaje a América es el trayecto Madrid-Vigo; no obstante, «pasar el charco» fue siempre tentación muy española desde los tiempos de Colón.

El mar es alimento del mundo. Si usted es buen gastrónomo no ignora sus excelencias. Entérese del tesoro comestible que guardan las aguas azules y hágase partidario del pescado y del marisco.

¿Estuvo usted en la botadura del «Normandien»?

Fue una pena, pero nosotros salvamos esa laguna: conozca la fiesta que se organizó a bordo para monsieur Lebrun.

¡Si el «Ile de France» pudiera hablar!... En su primer viaje, en junio de 1927, el famoso buque tuvo a bordo a Maurice Chevalier, Yvonne Vallée, el novelista Dekobra, a la Pawlova y a Paderewski.

Conozca la hermosa historia de las regatas del Cantábrico.

Y la historia del buque-escuela «Juan Sebastián Elcano», nuestro gallardo capitán de los vientos.

Y la serie numerosa, fantástica, de películas realizadas por el cine sobre barcos piratas y aventureros, o los hombres que navegan juvenil y alegremente. Para ellos, Clara Bow, permaneció siempre fiel a la marina.

**Todo esto y mucho más en el extra de verano de 7 FECHAS.**

**¡Sólo cuesta 12 pesetas!**

**¡Un precio que da risa!**

## NINGUN PROGRESO EN LA NUEVA SESION DE LAS CONVERSACIONES DE PARIS

**SEGUN HARRIMAN, LA TREGUA EN LA LUCHA EN LOS ALREDEDORES DE SAIGON, «ERA UN SIGNO ESPERANZADOR»**

PARIS, 17 (Efe).—La sesión número 13 de las conversaciones oficiales de París sobre el Vietnam entre representantes del Gobierno norteamericano y de la República Democrática del Vietnam ha concluido a las 14.55 horas, después de cuatro horas y veinticinco minutos de reunión, es decir, batiendo por quince minutos el record de duración de estas reuniones.

El jefe de la Delegación norteamericana, Averell Harriman, respondiendo a los informadores, ha indicado que tampoco ayer se había registrado ningún avance en las conversaciones. Por su parte, el coronel norvietnamita Han Van Lau —adjunto de Xuan Thuy— ha abandonado la sala de conferencia sin hacer comentario alguno.

**Xuan Thuy, "ligeramente indispuerto"**

PARIS, 17 (Efe-Upi).—El embajador volante norteamericano Averell Harriman ha declarado ayer que la alegada retirada del Vietcong de los alrededores de Saigón «no era una medida suficiente de distensión por parte de los comunistas para que se suspendan los bombardeos de la aviación norteamericana contra el Vietnam».

El jefe de la Delegación norteamericana en las negociaciones preliminares de paz para el Vietnam de París ha hecho estas declaraciones a los periodistas minutos antes de entrevistarse de nuevo con la Delegación norvietnamita.

Harriman ha manifestado que la tregua en la lucha en los alrededores

de Saigón «era un signo esperanzador», aunque no podía considerarse como un gesto de reciprocidad por parte del Vietcong, según lo había solicitado el Presidente Johnson, ya que el bombardeo, «bárbaro e inhumano», contra Saigón fue lanzado por el Viet-

cong después de que el Presidente Johnson anunciase el pasado 31 de marzo una limitada suspensión de los bombardeos.

Xuan Thuy, jefe de la Delegación norvietnamita en las conversaciones de París, no ha asistido a la sesión de ayer debido a que «sufría una ligera indisposición», según ha anunciado el portavoz de la Misión de Hanoi.

Harriman ha dicho: «El Vietcong no ha vuelto a bombardear Saigón según creo desde hace un mes. Esto puede ser significativo. Creo que lo es. Pero uno no sabe si volverá a iniciar los ataques de nuevo. Estados Unidos ha hecho constar claramente «las propuestas constructivas sobre las circunstancias por las que los bombardeos pueden suspenderse, con el respaldo de propuestas importantes destinadas a asegurar la paz futura, no sólo en el Vietnam, sino en todo el sureste asiático.»

## UNA BOMBA EN EL CONSULADO MEJICANO DE NEWARK

**HACE EL NUMERO ONCE DE LAS ENCONTRADAS EN LA REGION DE NUEVA YORK**

NEWARK (New Jersey), 17. (Efe-Upi).—Una bomba de fabricación casera ha sido encontrada en un cubo de basuras depositado frente a la puerta del Consulado y oficina de Turismo mejicanos de esta ciudad. Fue desarmada antes de que hiciera explosión.

El aparato de relojería hace el número 11 de los encontrados en la región de Nueva York, pero ha sido el primero que se encuentra en Newark. La Policía achaca esos atentados a exiliados cubanos anticomunistas.

### Posible liberación de tres pilotos norteamericanos

PARIS, 17 (Efe).—El mayor James Frederick Low, de cuarenta y tres años; el mayor Fred Neil Thompson, de treinta y dos años, y el capitán Jo Victor Carpenter, de treinta y siete años, serán liberados por las autoridades de Hanoi, ha revelado ayer en el curso de una «pausa-café» en la reunión número 13 de la conferencia oficial sobre el Vietnam, de París, el embajador Ha Van Lau al jefe de la Delegación norteamericana, Averell Harriman.



## INFORME EXHAUSTIVO DE LOS ACONTECIMIENTOS OCURRIDOS EN FRANCIA

## Especial para ARRIBA

(Continuación)

CGC, señor Malterre: Indudablemente, hemos llegado a un cierto número de realizaciones.

CFDT, señor Tessier: ... Las ventajas sobrepasan en mucho a los inconvenientes... FEN, señor Marangé: Honradamente, los resultados difícilmente se pueden discutir.

CGPME, señor Deleau: Los PME están muy preocupados por las consecuencias financieras de las medidas que deberán soportar...

CNPF, señor Huvelin: Lo que el CNPF ha buscado, sobre todo, en este acuerdo es la paz social... Ahora, después de ellos, el CNPF, en esta negociación ha aceptado unas cargas muy grandes... esta confrontación ha sido muy dura, pero verdaderamente ha sido constructiva...

Señor Pompidou, Primer Ministro: Hemos llegado a un conjunto de conclusiones positivas, de las que podemos decir que constituyen un acuerdo...

A petición del Comité Intersindical del Libro Parisino (CGT), los periódicos de París publican «in extenso» un artículo del señor Henri Krasuki, secretario confederal, que explica los motivos por los que los trabajadores del Libro, aunque continúan considerándose como huelguistas, se han quedado en sus puestos de trabajo con objeto de garantizar la información «tanto a los millones de huelguistas, como a la opinión pública».

— El protocolo del acuerdo es mal acogido en las grandes empresas (Renault, Citroën, Berliet-Nenissieux, Sud-Aviation, principalmente) donde los trabajadores se niegan a reanudar el trabajo.

— Cortes de advertencia en la EDF (electricidad).

— El CFPD considera como positivas las negociaciones del Chalet, que abren las perspectivas de una transformación de las relaciones sociales.

— El CNPF —que recuerda que «los imperativos económicos permanecen»— hace saber que aplicará sin demora el «acuerdo» adoptado, «acuerdo sin precedente por su amplitud».

— Alain Geismar ha decidido abandonar la dirección del SNE Sup. y dedicarse en adelante a la acción política.

— La CGT, que se opone al «día» de manifestaciones de la UNEF, organiza doce reuniones en París durante las cuales «los trabajadores, los miembros de la enseñanza, las mujeres, la población laboriosa podrá escuchar el resumen de las negociaciones en curso... y expresar su voluntad de que las reivindicaciones comunes sean satisfechas».

— Entre las organizaciones que sostienen el «día de manifestaciones» de UNEF, figuran el SNE Sup., la CFDT, varios sindicatos o federaciones FO, la FEN y el PSU.

— Entre las organizaciones que se oponen a este día están: el PC, la CGT, la FNEP, el Movimiento del 22 de marzo, que por su parte, organiza varias reuniones en París.

— En una declaración hecha pública hoy, la CGPME considera que «en el estado actual de cosas, las decisiones impuestas son catastróficas y llevan a la ruina a numerosas empresas, especialmente en ciertos sectores».

— La dirección de Citroën pide la expulsión de los huelguistas que ocupan los lugares de trabajo.

— El secretario general del partido comunista, señor Waldeck Rochet, se dirige al presidente de la FGDS, señor François Mitterrand, para pedirle se adelante la reunión general prevista para el día siguiente. Esta demanda no es aceptada, teniendo en cuenta las varias ocupaciones de la FGDS.

— Después de la manifestación y de la reunión, organizadas por la UNEF, el señor Christian Fouchet, Ministro del Interior, advierte a las organizaciones y a los

estudiantes de la actuación de un cierto número de extremistas.

— En el estadio Charlety (Ciudad Universitaria) 20.000 (estimación de «L'Humanité») a 65.000 (estimación de «Paris-Jour») manifestantes —universitarios y trabajadores asalariados— asisten «con entusiasmo y disciplina» («Le Figaro») a una reunión cuyos principales organizadores son los señores Sauvageot (UNEF), Alain Geismar, Alain Barjonet (CGT) y Maurice Labi (FO).

## COMENTARIOS

Bajo el título «El espíritu del diálogo» («Le Figaro», 27-5), que hora por hora da

*Desde el 3 de mayo en que en el patio de la Sorbona comenzaron las primeras protestas estudiantiles y los choques entre los distintos grupos de la Universidad, hasta el fin de los conflictos con sus implicaciones de huelgas, de disturbios y de barricadas. Francia ha vivido seis semanas de inquietud social y política. Nuestros lectores han estado informados al día de los acontecimientos según se iban produciendo.*

*Hoy, con el ánimo sereno, tras el triunfo del general De Gaulle, queremos presentar a los lectores de ARRIBA un informe objetivo, un diario exhaustivo, documento de máxima actualidad, de cómo sucedieron los hechos. Este es:*

cuenta del desarrollo de las negociaciones, Michel P. Hamelet dice: «Hay buena voluntad de los partidarios», incluso los de la CGT», y continúa:

«Finalmente, es la victoria de un neo-reformismo. Un neo-reformismo que, sin embargo, queda acompañado de una progresión: de la idea clásica de contrato, se llega a la idea de participación. La CFDT, como la FO, y en grado distinto, la CFTC del viejo luchador Joseph Sauty, como los cuadros CGC de André Malterre y de nuestro amigo Roger Millot —todos presentes alrededor del tapiz verde—, ven triunfar sus principios...»

«La actitud de la delegación patronal, dirigida por Paul Huvelin y por Deleau para los PME, es una demostración más de la importancia del espíritu de diálogo. El realismo domina. El papel del patronato —se me explicó así— es el de insistir sobre las repercusiones económicas de las medidas previstas, porque si la economía se ve gravemente perjudicada, el progreso social es una mentira.»

— Para André Guérin, de «L'Aurore» (27-5), «lo que ahora esperan los franceses es una gestión segura y apretada de sus asuntos, es decir, totalmente distinta de la que durante diez años han oído hablar con tantos elogios».

«Es una revisión total de los gastos públicos, que es muy importante dirigir hacia los imperativos reales y esenciales de la nación, en lugar de ir repartiéndolos en su mayor parte en generosidad de prestigio que causan más o menos ilusión.»

«Esperan, más bien, un enderezamiento que una renovación del Estado.»

«Quiero pensar que los negociadores en presencia tienen como preocupación constante la de cifrar la incidencia económica de cada decisión social y determinar sus consecuencias.»

«...Existe un tope, para todos los sistemas económicos, a partir del cual no es posible aguantar cierta dosis de reformas sin estropear la mecánica.»

«¿Esta demostración se puede hacer, o se quiere evitar?»

«Este es, creo, el punto esencial de las negociaciones del Chatelet y al que pronto se podrá dar respuesta.»

— Georges Valance, en «Combat» (27-5), escribe: «En 1967, el señor Benoit Frachon declaraba que algún día volvería a Matignon en unas circunstancias mejores que en 1936. Ahora ya está hecho. Por fin la CGT ha obligado al Gobierno a entablar diálogo con ella. Ahora le queda el firmar un acuerdo que sea lo suficientemente positivo como para que la base lo acepte sin decepción.»

— Pero en la misma hoja de «Combat», Maurice Labi, secretario general de la Federación FO, declara en una entrevista exclusiva:

«... Hay derechos que se negocian y otros que se conquistan. Hoy, se trata de conquistar el socialismo en Francia, un socialismo que sea auténtico y no sea mezclado a cualquier clase de salsa tártara.»

Ante unas preguntas sobre su concepto para pasar al socialismo, Maurice Labi contesta:

«La Ley sobre los Comités de Empresa prevé que éstos deben existir en todos los sitios donde haya cincuenta asalariados. Por otra parte, consideramos que todas estas empresas deben ser tomadas a cargo por los propios trabajadores, restituyéndolas así a la colectividad nacio-

nal y, por otra parte, administradas democráticamente por ellos mismos.»

— En «L'Humanité» (27-5) que «de nuevo advierte contra las manifestaciones decididas fuera de las organizaciones de la clase obrera», el señor Etienne Fajon afirma que «un movimiento de huelga de amplitud excepcional ha llevado a la fuerza a los explotadores a una negociación tantas veces rechazada», y continúa: «Por su unidad y su poder debe llegar a un éxito del que nos acordaremos.»

— Luego Fajon llama a todos para la «constitución de un programa común basado sobre la nueva entrega a la nación de unos sectores esenciales de la economía, el control de los trabajadores en todos los grados de la vida económica, medidas audaces en materia social y sobre una

## INDICE DE SIGLAS

Con el fin de situar al lector, publicamos el índice de las siglas empleadas en este documento, abreviaturas que corresponden a la denominación de partidos políticos, entidades y agrupaciones profesionales y sindicales.

SNE (Sup.): Sindicato Nacional de Estudiantes de Escuelas Superiores.

UNEF: Unión Nacional de Estudiantes Franceses.

UD: Unión Democrática.

FEN: Sindicato de Investigadores y Trabajadores Científicos.

PIT: Correos y Telégrafos.

ORTF: Intersindical de la Radio y la Televisión Francesas.

UNR: Nueva República.

UDT: Unión Democrática del Trabajo.

MRP: Movimiento Republicano Popular.

CNIC: Centro Nacional de Independientes y Campesinos.

SFIO: Partido Radical y Radical Socialista, Partido Socialista.

PSU: Partido Socialista Unificado.

PCF: Partido Comunista Francés.

CFDT: Confederación Francesa de Trabajadores.

CNPF: Organización de Caja y Descuento (Exportadores).

CGC: Confederación General de Cuadros.

CGPME: Agrupación de Pequeñas y Medianas Empresas.

UDCA: Unión de Defensa de Comerciantes y Artesanos.

reforma profunda de la Universidad: Este es el paso que hay que dar hoy, sin esperar para avanzar con resolución en el camino de la democracia y del socialismo.»

Martes, 28 de mayo

## ACONTECIMIENTOS

— Consejo de Ministros: Adopción del proyecto sometido a referéndum (Proyecto para la renovación universitaria, social y económica.)

— El señor Pompidou, que acepta la dimisión del señor Peyrefitte, se encargará provisionalmente del Ministerio de Educación Nacional. El Primer Ministro expresa su deseo de que «la reanudación del trabajo vuelva a dar vida a la nación y permita el referéndum.»

— Ante la Asamblea Nacional, el señor Jeanneney, que comenta «el proyecto de protocolo de acuerdo», señala que los aumentos serían ilusorios si la situación de la economía no mejorara rápidamente.

— Conferencia de prensa del Presidente de la FGDD.

François Mitterrand, colocándose en una perspectiva de una mayoría de «No» al referéndum y de la marcha del general De Gaulle, precisa cual sería la misión del «gobierno provisional de gestión» que inmediatamente se establecería:

— Volver a poner al país en marcha.

— Responder a las justas reivindicaciones de los diversos grupos sociales y profesionales.

— Organizar las condiciones de la elección presidencial.

— En una declaración a la AFP, Waldeck Rochet, secretario general del partido comunista, declara:

«Sostenemos sin reserva las justas exigencias de los unos y de los otros (NDLR: trabajadores, estudiantes, miembros de la enseñanza). Hay que darles satisfacción.» El partido comunista dice «No» al referéndum gaullista.

«La única forma de responder a los intereses de nuestro pueblo y del país es garantizar la sucesión del poder gaullista por un gobierno popular y de unión democrática, que se apoye en los partidos de izquierda, excluyendo a la derecha.»

«No es formal pretender ir al socialismo sin los comunistas y menos aún haciendo anticomunismo como se hizo en el estadio Charlety.»

— La CGT, en un comunicado dado por la tarde, dice: «Hay que imponer y esto es posible, bien la continuación, bien la apertura —cuando no han empezado— de unas negociaciones en todos los sectores de la industria en el plan nacional. Y se pronuncia en favor de un encuentro inmediato de los partidos de izquierda y de los sindicatos.»

— La CGT también advierte contra «unas mentiras que circulan con el fin bien claro de perjudicar a la CGT y de crear la confusión entre los trabajadores en lucha.»

— Las negociaciones:

— Minas de carbón: Se elabora un proyecto de acuerdo sobre el que los trabajadores deberán pronunciarse.

— Función pública: Primera conversación de las delegaciones sindicales con el ministro competente.

— EDF-GDF: El ministro propone un aumento del 7 por 100 del salario base.

— SNCF: Las propuestas de la dirección se estiman insuficientes y por lo tanto, las discusiones fracasan.

— RATP: id.

— Reunión CGT-UNEF: Examen de una eventual colaboración.

— La CGT organiza sola —las demás organizaciones sindicales no han respondido a su invitación— un gran desfile el 29 de mayo desde la Bastilla hasta la estación St. Lazare y manifestaciones en masa en toda Francia.

— El Comité confederal de CFDT «ve con satisfacción que, a pesar de las posiciones gubernamentales y patronales, los trabajadores continúan, sin desmayo, su movimiento de huelga y de ocupación de los lugares de trabajo.»

(Continuará.)



# Otro avión secuestrado y obligado a trasladarse a Cuba

EL APARATO, QUE ATERRIZO EN LA HABANA, LLEVABA 63 PERSONAS A BORDO

Norteamérica, preocupada por la reiteración de estos hechos

MIAMI (Florida), 17 (Efe-Reuter).—Un avión a reacción de la National Airlines que se dirigía desde Los Angeles hacia Miami ha sido secuestrado ayer en vuelo y su piloto obligado a trasladarlo a Cuba, según una declaración formulada por un portavoz de la Agencia Federal de Aviación.

El portavoz agregó que «uno de los pasajeros» se apoderó del aparato cuando éste volaba sobre Nueva Orleans (Luisiana).

Al parecer un individuo que subió a bordo durante una escala en Houston (Tejas) sacó de repente una pistola y una granada de mano, ordenando al piloto que tomase rumbo hacia La Habana.

El piloto dijo que no tenía combustible suficiente y que se vería obligado a hacer escala para reabastecerse en Nueva Orleans. El individuo lo permitió, pero durante el reabastecimiento permaneció en la cabina de la tripulación y amenazó con volar el aparato si intentaban evitar la reanudación del vuelo hacia Cuba.

El avión abandonó Nueva Orleans a las 13,15 (hora española) para dirigirse hacia La Habana, ascendiendo a un nivel de 10.000 metros. Sin embargo, el piloto informó al secuestrador que quizá fuera necesaria otra escala en Miami para volver a reabastecerse de combustible.

Según la Compañía propietaria del aparato, al mando del avión se halla el capitán Sid Oliver, de Miami.

En total son 13 los aviones secuestrados hasta el momento en lo que va de año y obligados a trasladarse a Cuba, y es el segundo de la National Airlines.

## Sesenta y tres personas viajaban en el avión

LA HABANA, 17 (Efe-Reuter).—Inmediatamente después de aterrizar el avión de la National Airlines fue sacado del mismo un hombre, cuya identidad se desconoce, el cual fue bajado en una camilla y trasladado a una ambulancia que salió del aeropuerto hacia un hospital.

Se ignora si se trataba de un enfermo o si estaba herido.

En el avión viajaban 57 pasajeros y siete tripulantes.

Las autoridades cubanas del aeropuerto rodearon el avión y poco después se permitió descender a todos los tripulantes y pasajeros, que fueron llevados a una sala aislada del aeropuerto.

Se supone que, como ha ocurrido en casos anteriores, el avión será autorizado a marchar una vez que se abonen los derechos aeroportuarios y el importe del combustible de que se abastezca.

## Norteamérica, preocupada por el secuestro de sus aviones

WASHINGTON, 17 (Efe).—El Gobierno de Estados Unidos está sumamente preocupado con los continuos secuestros de aviones comerciales y civiles a Cuba, declaró ayer la Cancillería norteamericana.

Robert McCloskey, portavoz de la Secretaría de Estado de

Estados Unidos, ha manifestado que se estudian medidas para evitar tales secuestros, que con el de ayer de un avión de la National Airlines que se dirigía de Houston a Nueva Orleans llegan a 13.

McCloskey dijo que tenía razones para creer que dicho avión y sus tripulantes saldrían ayer de Cuba, según información recibida de la Embajada de Suiza en La Habana.

Reiteró que el Gobierno norteamericano, en evitación de secuestros de aeronaves, está dispuesto a permitir el regreso a Cuba de cualquier exiliado cubano que así lo desee, siempre que no tenga causa pendiente ante los Tribunales norteamericanos.

El portavoz norteamericano agregó que la propuesta hecha a Cuba a través de la Embajada suiza en la capital cubana aún no había tenido respuesta.

## \* \* DE 1.ª PAG.

«Este primer debate marca —esta es al menos mi esperanza— el inicio de una colaboración entre la Asamblea y el Gobierno, colaboración que me parece indispensable para el trabajo y útil tanto para la Asamblea como para el Gobierno.»

## EL PROBLEMA UNIVERSITARIO

Couve de Murville ha pasado, inmediatamente después de unos elogios para con el ex primer ministro Georges Pompidou, al análisis de los propósitos que presidirán su actuación al frente del Gabinete de ministros. Con respecto a la reforma de la enseñanza dijo: «Es asunto que atañe al Gobierno el establecimiento de un proyecto de ley que tenga por objetivo no sólo el transformar la enseñanza superior —esclerótica en sus métodos— en sus programas e incluso en sus finalidades, sino también y sobre todo el crear nuevas relaciones entre estudiantes, por un lado; profesores, por otro, y los poderes públicos reconociendo a los primeros —es decir, a los estudiantes— una gran participación que debe preverse desde el momento en que se encuentren en posibilidad de asumir sus responsabilidades.»

Con respecto a la reestructuración de la Administración: «El mundo moderno impone una mayor relación entre la capital y las regiones y, en el interior de cada

## CYRUS VANCE:

El número dos de los negociadores norteamericanos en las conversaciones de paz en París, llegó a Washington para informar al Presidente Johnson sobre las negociaciones preparativas de la Conferencia de Honolulu sobre Vietnam.

Vance se entrevistó con el Presidente Johnson en un almuerzo de trabajo.

Las conversaciones estratégicas de Honolulu con el Presidente survietnamita, Nguyen Van Thieu, comenzarán probablemente el viernes o el sábado.

## DANIELLE

## DELORME:

La actriz francesa Danielle Delorme recibió la autorización del Consejo de la villa de París para construir un centro cultural en el típico barrio de Marais.

La actriz construirá este centro cultural en un espacio de 3.000 metros cuadrados, situado en el centro del popular barrio, conteniendo un teatro para 700 espectadores, un auditorio para 200 y estudios de ensayo, «baller»; una biblioteca, discoteca, sala de exposiciones, bar y restaurante.

## MARISCAL

## TITO:

Es probable que el Presidente Tito de Yugoslavia visite Praga en un futuro próximo para efectuar consultas con dirigentes checoslovacos, según rumores circulados en Belgrado.

Pero ni en la oficina del Presidente ni en el ministerio de Asuntos Exteriores se ha podido confirmar o desmentir la información.

# V. I. P. (PERSONAJES)

## CALO

## PLAZA:

Secretario general de la OEA, desmintió ayer categóricamente que el Gobierno brasileño hubiera tratado con él de la situación actual de Uruguay.

Al propio tiempo reveló que el Gobierno brasileño se comprometió a mantener la aportación ofrecida para el programa de la Alianza para el Progreso, a pesar del coste de 500.000 dólares propuestos por el Congreso norteamericano.

Sostuvo la necesidad de coordinar los esfuerzos de cada una de las entidades internacionales para evitar duplicaciones y rivalidades. Manifestó, a este propósito, que el secretario general de la ONU, U Thant, le sugirió la creación de una oficina adjunta permanente de la OEA para la coordinación de los organismos interregionales.

## ROMAIN

## FANDEL:

El presidente de la Cámara de Diputados de Luxemburgo, Romain Fandel, ha dirigido al Gobierno luxemburgués una petición para que se reduzcan los créditos militares de 1966 en un valor igual al de un día del presupuesto de Defensa, y que esta suma se ponga a disposición del secretario general de las Naciones Unidas para contribuir al Fondo Internacional de Lucha contra el Hambre, la Miseria y las Epidemias graves.

Por su parte, un portavoz de la Embajada checoslovaca ha señalado que nada se sabía en la misma sobre la probable visita de Tito a su país.

## COSTA

## E SILVA:

El Presidente de Brasil, Costa e Silva, ha reafirmado su decisión de alcanzar los objetivos de la revolución, mediante una activa intervención de las Fuerzas Armadas que asegure el orden público en todo el ámbito nacional frente a los propósitos de los grupos subversivos que pretenden derribar el régimen.

En un comunicado emitido al término de la reunión del Consejo de Seguridad Nacional, el Jefe del Estado brasileño ratificó la prohibición de manifestaciones y advirtió que ante cualquier tentativa de retorno a la atmósfera de agitación, el Gobierno no escatimará esfuerzos en el mantenimiento de la normalidad y que, en caso necesario, adoptaría las medidas excepcionales previstas por la Constitución.

# COUVE DE MURVILLE DEFINE LA POLITICA DE SU GOBIERNO

región, un amplio diálogo apto para preparar en todos los escalones la política y las decisiones, tanto en lo que respecta a los trabajos u emprender como a la expansión económica.»

## LA «PARTICIPACION»

Couve de Murville, abordando después el problema clave de la «participación», dijo: «La etapa esencial con la cual nos enfrentamos es la de la organización de un diálogo en el interior de las empresas, entre la dirección y los asalariados, para todo aquello que les interese en común, y a fin de que pueda disponerse de una base abierta y completa de información, es asunto de la ley definir los principios. El Gobierno espera proponerlos antes de concluir el presente año.»

Abordando el tema de la economía y de las finanzas francesas, Couve de Murville subrayó cómo, por el momento y de una manera casi total, el país se veía dominado por las consecuencias de la crisis. Es decir, por las graves pérdidas de la producción resultantes de una huelga general prolongada, y sobre todo por un brusco y considerable aumento de todas las remuneraciones. Couve de Murville pasa a constatar cómo a su juicio estos problemas no alterarán en nada la base estructural de la economía francesa, añadiendo que de lo que se trata es de digerir y restablecer lo antes y mejor posible el equilibrio, a fin de «colocar a Francia en igualdad competitiva al resto de los países».

Couve de Murville dice no sentirse inclinado hacia los medios fáciles, que si bien crearon prontas

ilusiones de restablecimiento económico, llevarían —recuerda la experiencia de 1936— al rápido desastre, «la inflación reduciría rápidamente a la nada las ventajas «concedidas» a los trabajadores y todo debería ser de nuevo replanteado en el clima social que todo el mundo puede imaginarse...»

Couve de Murville anunció después que para 1969 el Estado tendría que controlar estrictamente sus gastos y que con el fin de evitar la inflación —a causa de los aumentos de precios en el sector privado—, si bien el Estado no se dispone a intervenir bloqueando los precios que perjudicarían a las empresas y podrían producir el paro laboral, si limitaría el número de alzas a los casos verdaderamente inevitables.

## INVERSIONES Y NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO

El nuevo primer ministro anunció la preparación de un proyecto de ley que adoptara medidas muy amplias a fin de proporcionar las inversiones que deben efectuarse, a fin de crear nuevos empleos y reducir no sólo el paro forzoso, sino también el subempleo. «No dudo de que la Asamblea Nacional acogiera bien tales medidas. Después venarán el proyecto y la ley de Finanzas para 1969 que resulta claro. Comportarán las grandes opciones que guiarán nuestra política financiera, y a través de ella nuestra política económica.»

Couve de Murville concluyó justificando el hecho de que hubiera abordado ampliamente los problemas económico-financieros, debido a que «el tema de la política y de la economía, junto con el del

mantenimiento del orden, son los temas que todo lo mandan». La revolución ya en curso en nuestra economía, en nuestra industria, comercio y agricultura no ha llegado todavía a arreglar nada en otros sectores. Este es el caso de la educación nacional. Cuando hablamos de educación nacional pensamos fatalmente en la Universidad y en la tempestad que revela la profunda crisis actual de la juventud.

Couve de Murville atudió finalmente el problema de la ORTF (Organización de la Radio-Televisión Francesa), cuya prolongada huelga parece concluir, y de la cual se deberán sacar como consecuencias una profunda reorganización. «La Asamblea Nacional —dijo por último— podrá constatar que mi declaración se ha mantenido únicamente en los graves problemas que se imponen en lo inmediato. Hay otros, bien entendido, muchos otros, con los cuales tendremos que enfrentarnos.»

## Waldeck Rochet, mediador entre Moscú y Praga

PARIS, 17. (Efe Reuter).—Waldeck Rochet, secretario general del partido comunista francés, ha regresado hoy a París, procedente de Moscú, y saldrá mañana hacia Praga para llevar a cabo una importante misión, según señalan fuentes bien informadas.

Rochet actuará como mediador entre la Unión Soviética y Checoslovaquia, después de haber sido informado en Moscú por los dirigentes soviéticos acerca de la actual situación en Praga, añadiendo dichas fuentes.



# LLANO AMARILLO

Aun cuando la fecha es propicia, para ello no tratamos de traer a la frescura del recuerdo el lugar histórico de aquellas tierras resacas de Marruecos en las que en unas fechas como éstas se alzó un grito de rebeldía e independencia, cuyo inmenso eco fue como un aldabonazo a la conciencia de la juventud española. Existen palabras y lugares que con sólo la eufonía de su nombre ejercen poderoso influjo y esto ocurre con el de Llano Amarillo, que hoy ostenta también una amplia parcela de la tierra segoviana, que es tierra castrense, en la que se forman nuevas nidadas juveniles, a las que gusta hacer la evocación de hechos y lugares de los que fueron o en los que fueron protagonistas sus ascendientes soldados.

No es bajo la fulguración de los combates ni hay dramáticos escenarios sobre la tierra estremecida por el horribilísimo compás de las batallas. No hay apresuramiento en las llamadas ni toca a rebato la urgencia de la Patria. Pero hay aquí, en esta tierra segoviana, un espacio abierto, al borde de lugares insignes, en el que hacen acampada y en el que forman en cuadro, constituyendo una hermosa y apasionada estampa castrense, los mejores mozos de España. No es bajo un resaca de fuego como en el Llano Amarillo africano, pero es ese otro nuevo Llano Amarillo, que marca la linde entre la abrupta serrería y las tierras de pan llevar, donde los hombres y las espigas crecen erectos y firmes, y en donde se está más cerca de la infinitud de los cielos.

Llano Amarillo fue ayer y es hoy: el cuadro, en columnas de soldados se ha formado igual y la lección militar es la misma. El jefe del Campamento, que acaso perteneció a aquella universitaria grey que ostentó sobre su pecho la estrella de Alférez Provisional y que provocó por primera vez en la historia de las guerras la «represión del valor», les repetía una oración eterna de salvación, inspirada en el nombre sagrado de España. Les convocaba a la unidad y al supremo servicio de la Patria; les advertía de los peligros que nos acechan y les marcaba el camino seguro, noble y digno del deber. Y en la exposición de esa escala de exigencias y valores hablaba el jefe militar de la fe, que dio alas a nuestras más grandiosas y conmovedoras empresas.

Fue hace tres días y en el Campamento de Robledo: juraban bandera los caballeros aspirantes de la Milicia Universitaria, en el Llano Amarillo. Y todo contribuía a la evocación y al recuerdo de hechos y cosas; pero, sobre todo, de seres que casi han cobrado prestigio angélico y que fueron producto del genio militar de España. Justamente allí, al final de la Tercera Columna hay un hombre pequeño y enjuto, que bien pudiera ser Pellicer, aquel navarro que murió sonriendo cuando intentaba trepar por los contrafuertes de Jabalambre; más allá, haciendo de «hombre palo», de la Cuarta Columna, hay un mocetón rubio y fuerte, que, como Loigorri, puede ser de Vizcaya y estudiar Derecho. Y hasta incluso morir abrevando su sed en las aguas del Ebro... Aquí, en la más inmediata cercanía, el segundo de la primera fila puede tener en su sangre mi propia sangre y en su espíritu mi propio espíritu. Son nuestros herederos y obedecen al mismo sagrado mandato. Es la misma juventud, en el permanente afán de abreviar defectos y acrecer virtudes. Una generación asumió la tarea de salvar a la Patria, a ésta le incumbe salvaguardar la paz de España.

M. ESTEVEZ

## GIBRALTAR

## AMENAZAS TELEFONICAS A LAS PERSONAS QUE VISITAN ESPAÑA

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 17. (Cifra).—Han aumentado en Gibraltar las llamadas telefónicas amenazando a las personas que van a España, y de modo particular a las que han solicitado los pases de entrada en España por La Línea de la Concepción.

La abundancia de amenazas es tan frecuente, que el periódico «Gibraltar Chronicle» ha publicado el siguiente comentario: «El teléfono se utiliza para abusar e, incluso, amenazar a la gente que usa sus derechos democráticos —por impopular que éste sea— de ir a España por el transbordador o con el nuevo tipo de pases españoles a través de La Línea. Ya es hora —agrega— que la gente que tiene puntos de vista que expresan nuestro el carácter necesario para salir a la luz pública y expresarlos, o, de lo contrario, callarse.»

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

#### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque de Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

CLINICA Fuencarral. En-

fermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colgado 5.015). Fuencarral. 88 (40).

### HIPOTECAS

HIPOTECAS, garantizadas: mas primeras, segundas 224627.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica: Bravo Murillo, 52. Luca Te- na, 2.

## BURGOS

## JURA DE BANDERA DE LA XX PROMOCION DE LAS MILICIAS AEREAS UNIVERSITARIAS

FUE NOMBRADA MADRINA KATI ORIOL, HIJA DEL MINISTRO DE JUSTICIA

BURGOS, 17. (Cifra).— En el aeródromo-escuela de Vicafría se ha efectuado la solemne ceremonia de la Jura de Bandera de la XX promoción de las Milicias Aéreas Universitarias, integrada por 197 alumnos. Presidió el acto el capitán general de Burgos, teniente general don Manuel Cabañas Valles. También se hallaban presentes altos jefes militares, autoridades locales y la madrina de la XIX promoción de sargentos-alumnos del segundo curso, señorita Kati Oriol Bustamante, hija del Ministro de Justicia.

Tras la jura, el coronel-director de la MAU, don Antonio Castelleiro Naveira, pronunció una alocución, efectuándose después la tradicional ofrenda de coronas ante el monumento por los caídos de la milicia, efectuada por la madrina en unión de dos caballeros alumnos. Terminado este acto desfilaron los 380 alumnos de la milicia ante las autoridades. En uno de los hangares del aeródromo se sirvió una copa de vino español en honor de las autoridades, familiares de los alumnos e invitados.

## COMIENZA EL CONSEJO NACIONAL DE LA JOC

CADIZ, 17 (Cifra).—Han dado comienzo hoy en esta ciudad las reuniones del Consejo Nacional de la JOC (Juventud Obrera Católica). Las sesiones se celebrarán en el edificio del Seminario Diocesano de San Bartolomé. Finalizará el día 21.

La sesión inaugural estuvo presidida por el obispo de Cádiz-Ceuta, doctor Añoberos, acompañado de los dos presidentes nacionales de la JOC, don Enrique del Río y la señorita Julia Manzanera, en unión de los dos secretarios nacionales, señorita Milagros Soler y don Isidoro Gálvez.

En primer lugar habló el consejero nacional de la JOC, padre Vicente Amargos, siguiéndole en el uso de la palabra el responsable de la zona de Andalucía occidental, don Antonio Ibáñez; la señorita Julia Manzanera, presidenta de la JOC Femenina, y otros delegados. Después monseñor Añoberos declaró abiertas las deliberaciones.

## FELICITACION A LAS FUERZAS DE ORDEN PUBLICO

EN NOMBRE DEL GOBIERNO, LA FORMULA EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Orden del Ministro de la Gobernación que se inserta en las publicaciones oficiales de las Direcciones Generales de Seguridad y de la Guardia Civil:

En nombre del Gobierno de la Nación española, y como Ministro de la Gobernación, felicito a las fuerzas de Orden Público, cuyos estamentos constituyentes: Cuerpo General de Policía, Cuerpo de Policía Armada, Benemérito Instituto de la Guardia Civil y Agrupación Especial de Tráfico, han demostrado durante los meses transcurridos del año en curso las más altas cualidades de valor, disciplina, honor y espíritu de sacrificio frente a todo riesgo de sus deberes, como se ha hecho patente en uno de sus miembros, perdiendo la vida recientemente en alevosa y triste ocasión.

Lo que me es grato hacer llegar a todos los componentes de los citados Cuerpos y Fuerzas para su interior satisfacción y constancia en su hoja de servicios, así como para que sientan el orgullo de la noble misión que les está encomendada, por cuyo cumplimiento les admiran todos los buenos españoles.

## SOLIS RECIBIO A LOS TRABAJADORES Y EMPRESAS EJEMPLARES

MADRID. (Pyresa).—El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, recibió ayer por la mañana, en la Casa Sindical, a los trabajadores y empresas ejemplares que este año han merecido dicho título, con motivo de la Exaltación del Trabajo.

El Ministro estaba acompañado por el Secretario General de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa Poveda, y el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, don David Pérez Puga. Este último hizo la presentación de los visitantes y explicó al Ministro los pormenores de la selección efectuada entre 70 trabajadores y más de 30 empresas.

El señor Solís dijo que su saludo era un anticipo del que recibirán mañana del Caudillo, y expresó su satisfacción al recibir a esta selecta representación del mundo del trabajo, distinguida con títulos ejemplares. A los empresarios les manifestó que debían sentirse orgullosos por este galardón, sobre todo por lo que representa en orden a la armonía y beneficios concedidos a sus trabajadores, cumpliendo con ello un papel importante dentro de la paz que disfrutamos.

«El 18 de Julio tiene que ser para nosotros —dijo el Ministro— la fecha de la ilusión y la esperanza, con un significado de paz y trabajo. Mañana tendréis el orgullo —continuó— de saludar al primer trabajador de España.»

Hizo una referencia a los becarios sindicales, todos ellos hijos de trabajadores, que se unirán al mundo del trabajo como la nueva aristocracia de España.

Por último, felicitó a los trabajadores y empresas ejemplares en nombre de la Organización Sindical.

## «LUZ VERDE» A LOS CONVENIOS COLECTIVOS

Acuerdos del Sindicato Nacional de Industrias Químicas

MADRID, 17. (Pyresa).— «Descongelación de salarios y precios de los productos industriales» ha acordado, por unanimidad, la Junta Sindical del Sindicato Nacional de Industrias Químicas, en una reunión celebrada hoy, después de haberlo hecho en fechas anteriores las Juntas de la Sección Social y de las Secciones Económicas del mismo Sindicato, con el fin de estudiar la situación general del sector y la posibilidad de efectuar la descongelación salarial.

Los acuerdos fueron precedidos de amplios debates, y son los siguientes:

«Necesidad imperiosa y urgente de que el Gobierno adopte las medidas adecuadas para una rápida

descongelación de salarios, estableciéndose a tal efecto el oportuno escalonamiento y fijándose las prioridades que se estimen más justas y razonables.»

«Luz verde» para la reanudación de la negociación de los Convenios Colectivos. Se puso de relieve «los magníficos resultados obtenidos desde que se estableció este régimen de negociación, de utilidad indiscutible para empresarios y para trabajadores.»

«Necesidad de que, correlativamente a la descongelación salarial, se adopten igualmente por el Gobierno las medidas conducentes a que se efectúe la descongelación de precios de los productos industriales de un modo coordinado y armónico.»



# FRANCO RECIBIO A LA COMISION ORGANIZADORA DEL IV CONGRESO HISPANO - LUSO - AMERICANO - FILIPINO DE MUNICIPIOS

## OTRAS AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Comisión Organizadora del IV Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios, presidida por don Camilo Alonso Vega, Ministro de la Gobernación.

Ayuntamiento de Denia, presidido por don Luis Nozal López, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, de Alicante, y acompañado de don Camilo Alonso Vega, Ministro de la Gobernación.

Don Enrique Pérez Hernández, embajador delegado permanente de España en los Organismos Internacionales en Ginebra.

Don Alvaro Iranzo Comas, director general de Política Comercial.

Don Jesús Orfila Otermín, director general de Política Arancelaria.

Don Ginés Parra Jiménez, presidente de la Audiencia Territorial de Madrid.

Don Eduardo López de Sa, Ministro-Letrado del Tribunal de Cuentas del Reino.

Don José Ignacio Escobar, marqués de Valdeiglesias, Procurador en Cortes.

Don José Zurrón Rodríguez, Procurador en Cortes y Alcalde.

Delegado Gubernativo de Ceuta.

Don Joaquín Campos Parejo, Procurador en Cortes y Presidente de la Sección Social Central del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad.

Don Francisco Sánchez-Apellániz, catedrático de Derecho Internacional de la Universidad de Sevilla.

Don José González Robatto, director general del Banco de Crédito Industrial.

Don Emilio de Usaola y Barrenegoa, director gerente de Hidroeléctrica Española, S. A.

Reverendo padre Francisco Mondéjar, S. J., director de la Escuela Profesional de «San José», de Málaga.

Don Manuel de la Quintana y Fergusson, consejero director general de Inmobiliaria Urbis, S. A.

Doctor don Bartolomé Lartigue Botiles, director del Sanatorio Psiquiátrico «Villablanca», de Ibarra-gona.

Don Alvaro de Lacalle Leloup, ex presidente del Banco de Crédito a la Construcción.

Don Felipe Arche Hermosa, economista.

Don Sergio Oztoup de Sander.

# CONCESION DE LOS PREMIOS NACIONALES DE «DESTREZA EN EL OFICIO»

## EL ACTO ESTUVO PRESIDIDO POR RODOLFO ARGAMENTERIA

MADRID. (Pyresa).—Han sido dados a conocer los ganadores de la XVI convocatoria de los premios nacionales de «Destreza en el Oficio», en acto celebrado en la pista de exhibiciones de la Feria del Campo, y que fue presidido por Rodolfo Argamentería, Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales.

Dentro del Sindicato Nacional de Actividades Sanitarias, ha resultado campeón nacional Juan Alberto Muñoz Núñez, de Málaga, en la especialidad de protésicos dentales.

El equipo formado por el oficial Julián Romo Arranz y el ayudante Pablo Guerra López, de Madrid, venció en la competición de instaladores de gas, del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad.

En la especialidad de albañilería, del Sindicato Nacional de la Construcción, Vidrio y Cerámica, es campeón nacional el equipo formado por el oficial Vicente Ibáñez Garzón y el ayudante Isaac Ibáñez Garzón, de Cáceres.

El título de campeón nacional de marroquinos, del Sindicato Nacional de la Piel, correspondió a José Gutiérrez Briz, de Barcelona.

Doiores Ruz Lozano, de Córdoba, y Concepción Ganan Pozo, también de Córdoba, han merecido el título de campeonas nacionales de bordado a mano y a máquina, respectivamente, del Sindicato Nacional Textil.

En el Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones han obtenido los máximos galardones Emilio Muñoz Jiménez, de Valencia, en la especialidad de celadores de la Compañía Telefónica; Alberto Alemán Tortosa de Noroeste, en la de mecánicos, y Martín García Medrano, en la de empalmadores de la Compañía Telefónica.

Bernardo Pérez Tomás, de Jumilla, fue declarado campeón nacional como catador de vino, del Sindicato Nacional de la Vid, Cervezas y bebidas.

De la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos fue vencedor en la especialidad de tractoristas Teodoro Pastor Bermejo, de Cuenca.

El equipo de entibadores de las minas de Barruelo (Palencia), formado por Eleuterio Cabeza Merino y el ayudante Ricardo González Fontaneda resultaría vencedor en su especialidad tras el concurso celebrado más tarde en la pista de exhibiciones entre entibadores agrupados en el Sindicato Nacional del Combustible.

En la especialidad de tramoyistas del Sindicato Nacional del Espectáculo quedó en primer lugar el equipo de Madrid, formado por Miguel Calahorra, jefe de equipo; Enrique Fernández Cofino, primer ayudante, y Jesús Manuel Pinto Morales, segundo ayudante.

El título de campeón nacional de ayudantes de bar, del Sindicato Nacional de Hostelería y Similares, lo obtuvo Julio Flores Marqueno, de Palma de Mallorca.

La cuadrilla de toneleros (Sindicato Nacional de Madera y Corcho), integrada por el oficial Antonio Hernández Mallén y el ayudante José Vázquez Asensio, ambos de Sevilla, consiguió el título de campeona nacional en su especialidad.

Dentro del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, ganaron el máximo título Rodolfo Martínez Arana y Jesús Zárraga Bilbao, en las especialidades de maquinista de grúas y mecánico electricista, respectivamente.

Por último, en destreza marinera, especialidad agrupada en el Sindicato Nacional de la Pesca, Aurelio Pérez Guerrero fue quien alcanzó el título de campeón nacional.

Tras la entrega de medallas, el señor Argamentería felicitó a los concursantes y a las Empresas por haber hecho posible que esta competición se haya realizado a un alto nivel profesional. Resaltó la importancia de los concursos de «destreza en el oficio» dentro de un mundo ganado por la tecnología y la especialización, y añadió que los participantes constituían un «auténtico ejemplo del mundo del trabajo y de la juventud trabajadora».

Finalmente, dijo que el Caudillo personalmente les haría entrega de los títulos obtenidos el próximo 18 de Julio.

### Premio «Sanz Orrio»

MADRID (Pyresa).—En la Sede de la Organización Sindical se hizo entrega de los premios de la Fundación Sindical que lleva su nombre. El galardón fue otorgado al trabajador almacenero de

Vigo don Agustín Eiroa Martínez, y está dotado con 7.500 pesetas. Asimismo fueron entregadas dos menciones de honor de 5.000 pesetas a don Emilio Benloch Trenchem y don Francisco Martínez Martínez, de Valencia y Alicante, respectivamente.

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Social pronunció una breve semblanza de los trabajadores premiados. Seguidamente, el Secretario General de la Organización Sindical, Espinosa Poveda, manifestó que dichos premios se vienen concediendo desde hace veinte años a aquellos hombres que por su dedicación a la Organización Sindical se han hecho acreedores a la distinción, premio que va adquiriendo prestigio, como lo demuestran los 77 trabajadores que este año han optado a él.

Finalmente, el señor Sanz Orrio expresó la emoción que le producía asistir al acto, y manifestó que la Fundación fue creada con la aportación dineraria recaudada para una medalla de oro al trabajo destinada a él, poniéndola en manos de la Organización Sindical, en la seguridad que sabría revalorizarla, como así ha ocurrido. Por último, dio la enhorabuena a los premiados, y les dijo que si bien era escaso lo que recibían en metálico, era grande el valor moral que comportaban.

### BILBAO

## Un joven de catorce años ha salvado la vida a tres personas

BILBAO, 17. (Cifra).—Hasta el momento el joven vizcaíno Juan Manuel Mayor Iturburuaga, de catorce años de edad, lleva salvadas de morir ahogadas a tres personas, arriesgando su propia vida.

El último salvamento realizado por este muchacho, estudiante, aconteció el día 11 del presente mes de julio, en la playa de Erea-ga del Municipio vizcaíno de Guetcho. Un joven de unos dieciocho años se estaba ahogando, y nadie se atrevía a lanzarse en su ayuda, debido a la fuerte resaca reinante en el mar. Sin embargo, el valiente muchacho se lanzó al agua y, con grandes apuros, consiguió realizar el tercer salvamento, quedando sin sentido sobre la arena, debido al esfuerzo realizado, y teniendo que ser trasladado al cuarto de socorro, donde fue reanimado.

Los otros dos salvamentos los ejecutó Juan Manuel Mayor Iturburuaga cuando tenía trece años de edad; es decir, el pasado año, siendo los salvados —en un pantano vizcaíno— un niño de doce años y un joven de unos diecisiete.

### SANTIAGO DE COMPOSTELA

## CURSO DE VERANO SOBRE LA UNIVERSIDAD Y LAS ASOCIACIONES DE ESTUDIANTES

Está organizado por la Comisaria para el SEU y participan más de 40 universitarios

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 17. (Pyresa).—Se ha inaugurado en Santiago el curso de verano sobre la Universidad y las Asociaciones de Estudiantes en 1965, organizado por la Delegación Nacional Comisaría para el SEU.

En el curso participan más de cuarenta universitarios procedentes de Barcelona, Valladolid, Sevilla, Oviedo, Santiago, Murcia, Granada y Madrid, que durante quince días estarán dedicados a estudiar la problemática planteada hoy en la Universidad española, en particular,

los problemas de la educación, en general. El tema del asociacionismo estudiantil, uno de los puntos críticos de la actual estructuración en el mundo universitario, será también abordado en las últimas jornadas de este curso.

Han comenzado los coloquios, conferencias y seminarios, estudiando la interrelación entre educación y el desarrollo económico de los pueblos, para tratar después el tema educativo encuadrado dentro de la problemática de nuestro tiempo.

A estos primeros temas seguirán otros muchos sobre el ciclo actual de la educación y los criterios que han de seguirse para una reforma educativa. Una vez concluida la parte general sobre la temática docente, el curso se completará con el estudio más detenido de la problemática en torno a la docencia universitaria y el problema asociativo estudiantil.

Una serie de destacados conferenciantes y un nutrido programa de actividades, completan el panorama de este curso de verano, que es uno de los que la Comisaría del SEU está celebrando durante estos días en va-

rios puntos de España, como son Benicarló, en Castellón; Pueyo de Jaca, en Huesca, así como una serie de albergues nacionales e internacionales para universitarios en distintos puntos de las costas españolas.

## DESPIDOS EN MARCONI LOS ENLACES SINDICALES PIDEN SE DEJEN SIN EFECTO

MADRID (Pyresa).—Un elevado número de Enlaces Sindicales de Standard Eléctrica, S. A., se ha dirigido a la Dirección de Marconi en solicitud de que se deje sin efecto el despido acordado por la misma contra tres enlaces sindicales y dos trabajadores. Esta san-

ción les fue impuesta por su participación en unos incidentes laborales registrados en la factoría Marconi el pasado día 2.

Tanto Standard Eléctrica, S. A., como Marconi Española, S. A. pertenecen al grupo norteamericano «I. T. T.».

### Artículo ofensivo

MADRID (Pyresa).—El Sindicato Provincial del Transporte ha recibido de un grupo de Enlaces Sindicales de la Renfe una propuesta en la que se solicita del Sindicato Nacional no surta efectos la petición del Jurado de Empresa de la Renfe para que se exijan responsabilidades a los auto-

res de un artículo publicado en la revista «Más», órgano de las Hermandades del Trabajo. Los firmantes eran en su mayoría representantes sindicales, y el Jurado se consideró ofendido por dicho artículo, titulado «Un Reglamento muerto en el olvido».



## ¿Cuál ha sido la obra más importante realizada en su provincia en los últimos treinta y dos años?

¿Cuál ha sido la obra más importante realizada en su provincia en los últimos treinta y dos años? La pregunta es muy amplia; tan amplia como la gama, casi ilimitada, de posibles respuestas. Son muchas, muchísimas las obras que se han hecho en España en estos treinta y dos últimos años; en esto creemos que estamos de acuerdo todos. Sin embargo, estamos seguros de que esta coincidencia de criterio no se repetiría a la hora de valorar subjetivamente la importancia de estas realizaciones. Por eso, nos hubiese gustado recoger la opinión de todos los españoles sobre este tema; como esto es imposible, hemos recurrido a aquellas personas que por su profesión mejor pueden calibrar el sentir de la mayoría: los periodistas. Nadie como los informadores toman mejor el pulso a las ciudades, a los pueblos y a las gentes. Pero, como consultar a todos los periodistas también es imposible en la práctica, hemos preguntado a sus representantes, a los presidentes de las Asociaciones de la Prensa, elegidos democráticamente por sus compañeros. De esta forma, las respuestas alcanzan un elevado valor; detrás de la opinión de un periodista hay siempre un amplio trabajo de síntesis que parte de muchos puntos de vista distintos. Y en la opinión de los presidentes de las Asociaciones de la Prensa está, de acuerdo con los principios básicos de la democracia más pura, el criterio de los profesionales que tienen la misión de informar y formar al público.

La rapidez con que se perfilan y realizan los trabajos periodísticos y la época estival que mantiene alejados de sus domicilios a muchas personas nos impide recoger las opiniones de algunos de los encuestados, cuyas respuestas no se han recibido a tiempo en la redacción de Pyresa.

He aquí las respuestas:

### FELIX MORALES PEREZ (ALICANTE)

No es fácil espigar entre tantas cosas realizadas, que han transmutado la tierra alicantina; pero me inclino por el aeropuerto internacional, transitado ya por aeronaves de todas las banderas.

La elección la razono en que, sirviendo con eficacia, cada día mayor, esos dos aspectos que están configurando a la provincia: el turismo y la exportación de los fabricados alicantinos, que esta tierra es mucho más que el Sol, que van desde los zapatos a la muñequería con rango y alcance internacional, y los productos de la rica huerta de Orihuela, los tomates, etc.

### JOSE CIRRE JIMENEZ (ALMERIA)

En Almería se han hecho muchas obras importantes de diversa naturaleza, unas de tipo local y otras provinciales, durante el período que se cita, pero, a mi juicio, la más trascendente de todas es el aeropuerto, que ha roto el aislamiento de la provincia poniéndola en rápida comunicación con el mundo y favoreciéndola especialmente en dos grandes aspectos: el económico y el turístico. El primero con la posibilidad que ofrece para la exportación de los frutos tempranos, y el segundo, con la entrada y salida de viajeros, cuya elevada cifra justifica la necesidad de que las obras se llevarán a cabo.

### JUAN GRANDE MARTIN (AVILA)

«La obra más importante a mi juicio entre las realizadas en esta provincia durante los 32 años, creo que sea de orden espiritual: proyección teresiana sobre Hispanoamérica y tercer mundo al conmemorar el IV Centenario de las Fundaciones de Santa Teresa de Jesús. Proyección del misticismo sanjuanista, al ser declarada la fiesta de San Juan de la Cruz «Día del habla hispana», y magnificación de Isabel la Católica, esposa de Fernando y madre de la Hispanidad, cuya beatificación anhelamos, y de quienes al año que viene se celebra el quinto centenario matrimonial. En orden material, la Concentración Parcelaria y el agua en la ciudad y muchos pueblos: la gran obra de redención estriba en el agua y electricidad, junto con hogares nuevos y escuelas y se ha dado un gran avance en todo ello.»

### ANTONIO SANTANDER DE LA CROIX (BADAJOZ)

«Nunca una pregunta tiene una respuesta sin menos dudas: el Plan Badajoz. Durante

su visita en 1945 a Badajoz, Franco manifestó que venía a esta provincia, porque era la que tenía más hondo problema social de todas las provincias. El Caudillo, como siempre, concibió con gran clarividencia no sólo la obra más grande en los 32 últimos años, sino de la historia de Badajoz.»

«Fruto de su decisión personal, el 7 de abril de 1952 fue aprobado el Plan Badajoz que es el exponente más acusado de la política agrosocial del Régimen, que ha venido a resolver los graves problemas que secularmente han gravitado sobre la provincia. El Plan Badajoz, que además es avanzadilla en los Planes de Desarrollo, justifica por sí solo —sin necesidad de recurrir a otras obras y realizaciones— la existencia de todo un Régimen. A su dimensión económico-social, últimamente se ha sumado la cultural, al otorgar el Gobierno de Franco a Badajoz el carácter universitario con la creación de una Facultad de Ciencias Biológicas, y que constituye el digno broche de una obra, en opinión de los técnicos y personalidades internacionales que la han visitado, entre las más ejemplares del mundo.»

### RAMON MANDIOLA LARRINAGA (BILBAO)

«A mi modo de ver, la obra más importante, aunque todavía en realización, en esta provincia de Vizcaya, en los últimos 32 años, es la autopista Behobia-Bilbao, vía de comunicación que unirá a Bilbao con la frontera, sustituyendo a las actuales vías de comunicación, que actualmente más separan que unen a esta importante ciudad, con los caminos universales.»

### ESTEBAN SAEZ ALVARADO (BURGOS)

«En Burgos resulta difícil seleccionar y definir la más importante realización de los 32 años, porque hay tres, cada una de las cuales, por sí misma, es de primerísimo orden, tanto para la provincia como para España. Baste con su simple enunciación: ferrocarril directo Madrid-Burgos; prospecciones petrolíferas, que dieron con el hallazgo del petróleo español en La Lora, y, finalmente, el Polo de Promoción Industrial, gigantesco despegue de industrialización de esta ciudad, y que ha significado su transformación en todos los órdenes.»

### EMILIO DE LA CRUZ HERMOSILLA (CADIZ)

La obra más importante en los últimos treinta años es el Plan de Desarrollo Económico y Social del Campo de Gibraltar, en su conjunto, destacando sobre todo, y

✻ ✻ PAG. SIGUIENTE

# LA PIEL NUEVA

Por Lucio DEL ALAMO

Presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa

Has dejado caer —camarada, compañero y amigo— la pregunta para la encuesta de este otro 18 de Julio: «¿Cuál es, a lo largo de estos treinta y dos años, la obra más importante realizada en su provincia?»

Yo debería contestar hablando de Madrid. Es ya un cuarto de siglo de vivir aquí; de que mis hijos nazcan y crezcan al costado de los encinares de El Pardo; de hinchar los pulmones, la nostalgia y las esperanzas con el aire delgado del «viejo poblachón manchego». Pero Madrid —acaso para su desgracia— no es provincia. Aspira —a pesar de los botellazos del Bernabéu, que es pura anécdota lamentable con olor a linimento— a ser síntesis y alcaide de tierras y de almas.

Ya no vale la anécdota eutrapélica de otras épocas que tuvo a Rodrigo Soriano —«el batallador disputado»— como protagonista. Peroraba tronitonte en el Ateneo y sus afirmaciones eran de otro color y de signo contrario a otras tuyas muy recientes. Le interrumpieron: «Eso no es lo que decía usted el mes pasado»... Replicó, entre airado y despectivo. «¿Que he defendido hace un mes todo lo contrario? Puede ser. Pero habrá sido en provincias»...

Si algo le falta todavía al Madrid nuevo y desbordante de Francisco Franco es recordar su aire antiguo, de cuando la Corte estaba en Valladolid o andaba por Toledo, y empujar con ímpetu nuevo para que las provincias sean —siendo, más que nunca, ellas mismas— un poco Madrid cada una. La obra de Madrid —la de los tres millones de habitantes— está en el apellido que un cardenal de Roma otorgó a la Villa en el marco de la plaza de la Armería. Lo dijo en latín solemne y sonó como un piropeo entre las frondas de la Arganzuela: «Madrid, la ciudad de los brazos abiertos».

Pues si de España toda y total se trata, la obra mejor de estos treinta y dos años de Franco es haber empezado a convertir un país de apunhalamientos entre hermanos en el «país de los brazos abiertos» para los que de fuera vienen y para los que, con raíces sobre esta tierra nuestra, aquí trabajan, y gozan, y sufren, y levantan hacia el cielo su esperanza.

\* \* \*

No se trata del partidismo político, sino de un axioma casi matemático: la España del 36 era la España del rencor y de la alpargata. La España de 1968 es «otra España». La obra de los españoles que hicieron la guerra —para ganarla o para perderla— y de los españoles que luego vinieron y que siguen llegando es nada más y nada menos que esa: haber logrado que el país cambie de piel, que la vida sea otra. El pueblo español, con Franco, ha reinventado un país que se sigue llamando España.

Compañero y amigo que preguntas, por favor, escucha, en piedra dorada, el Alcázar de Segovia; al costado, una muchacha con el rostro de manzana madura y un vestido pesado y solemne. Puede ser la moza de Zamarramala, efímera Alcaldesa por un día. En lo alto, un fondo azul y un sol de gloria. Un avión de reacción va poniendo su rúbrica de algodón al cielo alto. Es un cartel de propaganda turística. La leyenda dice: «España es diferente.» Para comprobarlo, diecisiete millones de visitantes —más de la mitad de la población total del país— están ahora aquí a lo largo del año, entre Behobia y Gibraltar, la recordada; entre Finisterre y el pino lúrico y verdeante de Formentor.

«España es diferente.» Pero «diferente» ¿a qué, o de qué? ¿Diferente porque no llega el estruendo de las bombas del Vietnam, o porque no hay blancos, negros o amarillos ametrallándose sobre el asfalto? ¿Diferente porque es más pobre que Alemania o más rica que Grecia? No. España no es peor ni mejor que esa otra tierra, ni que aquel país de más allá. España —madura de paz, incendiada de sol, traspasada de salada claridad— es «ella», nada más. Es —desde la plataforma de los treinta y dos años con Franco— «ella», otra vez y para siempre. Diferente. Distinta. Nueva. Porque la España de Merimee, la de Gautier, la de la «madama» d'Aulnoy, la vieja chismosa, murió, si es que alguna vez tuvo vida. Hay, desde hace treinta años, otra España, vieja y modernísima. Con alegría por el camino andado; con rabia fecunda por el enorme trecho que todavía hay que andar. Una España seria y grave, «alegre y faldicorta». Una España —¡qué hermoso tópico hecho sangre y coraje!—, una «España nueva». Esa es la obra mejor —la obra histórica que no hay zascandil que la mueva de estos treinta y dos años— La gran obra de Francisco Franco.

¿Cifras, datos, estadísticas? Sobran. Basta con recordar la cuesta sangrienta del 36 y mirar luego en derredor. Ahí pasan la vida nueva y la sangre joven; ahí se alzan cien fábricas y cien hoteles; más allá hay un ferrocarril nuevo, y un tren inventado en España llega a la estación de París. Pero allá arriba —como hace cincuenta años, como dentro de un siglo— hay una muchacha en flor que está esperando al amor asomada a la ventana.

Camarada y amigo que preguntas: el 18 de Julio de 1968 —treinta y dos años después—, la «España virgen», de Waldo Frank; la España nueva e intacta, sigue siendo noticia de última hora.



## ¿Cuál ha sido la obra más importante realizada en su provincia en los últimos treinta y dos años?

\* \* DE LA ANTERIOR

hasta el presente momento, entre las realizaciones de dicho Plan, la refinería de petróleo de la CEPESA, que ha supuesto la inversión de varios miles de millones de pesetas.

**JOSE GUTIERREZ ORTEGA (CIUDAD REAL)**

La creación en Puertollano de la Empresa Nacional Calvo Sotelo y su complejo petroquímico.

**FRANCISCO QUESADA CHACON (CORDOBA)**

Tan ingente como trascendente es la labor realizada en Córdoba y provincia en todo orden. De entre ello, por su extraordinaria importancia, merecen citarse: la Universidad Laboral; las grandes y populosas urbanizaciones de Campo de la Verdad, Sector Sur, Canero y Polígono de la Fuensanta; la modernísima red de abastecimiento de aguas a la ciudad; la gran avenida de Valleduro, antesala del nuevo puente sobre el Guadalquivir y muros de contención del río; transformación de la sierra de Córdoba en ruta turística; plan provincial de carreteras y caminos vecinales; creación del aeropuerto, instalación acorde con la categoría fabril, comercial, estratégica y turística de la ciudad, desde hace largo tiempo cerrado al tráfico de viajeros, sin lograr hasta ahora de solución, pese a las incesantes gestiones oficiales realizadas, única discordancia dentro del extenso programa constructivo.

**MANUEL BONMATI ROMAGUERA (GERONA)**

«La obra más importante que se ha realizado en estos últimos 32 años en nuestra provincia, es, sin duda alguna, la del aeropuerto Gerona-Costa Brava, que al primer año de su inauguración ya ofrece un contingente de 500.000 pasajeros en los cuatro meses de verano, y que en fechas próximas aún debe acentuar su prestigio internacional.»

**FEDERICO MIRAZ FERNANDEZ (GIJON)**

«Sin contar las decisivas que se refieren a la previsión social que, por otra parte, no se limitan al marco regional, sino a todo el país, son varias las obras importantes que tienen dimensión en Asturias e influyen en su nueva fisonomía geográfica y humana.»

«Pero ya que he de señalar escuetamente una obra, considero que ésta es la Siderúrgica de Avilés. Ensidesa, una de las más importantes y modernas factorías de Europa, y UNINSA —en el umbral de las realizaciones positivas— con todo lo que implica de ordenación económica y social de la minería asturiana, mejora del habitat y reestructura de la empresa, son la ilusión esperanzada de un camino progresivo hacia la economía de bienestar, no sólo para los asturianos, sino para todos los españoles.»

**SANTIAGO LOZANO GARCIA (GRANADA)**

No ya en los últimos treinta y dos años, sino en mucho tiempo, la obra más importante para nuestra provincia ha sido la construcción del pantano de Los Bermejales, sobre el río Gacín, presa con una capacidad de embalse de 104 millones de metros cúbicos de agua, que han permitido convertir en fértil regadío 11.974 hectáreas de nuestras tierras, lo que ha sido posible gracias al Caudillo, que inauguró oficialmente

este pantano, pues aunque la idea de la construcción del mismo databa del llamado «Plan Gasset» de obras públicas, en 1902, tuvieron que llegar nuevos tiempos y diferentes conceptos de la responsabilidad y la eficacia para que esta magna obra llegara a ser realidad y no el mero sueño de tantos proyectos que no se alcanzan nunca.

**ANTONIO GALLARDO SANCHEZ (HUELVA)**

«Huelva. Lisa y llanamente, Huelva. La obra más importante realizada aquí por el Régimen ha sido la de creación de una provincia industrial, que va a representar muchísimo en la economía española del futuro, donde antaño no había más que un subsuelo riquísimo y una situación colonial. Tras el prólogo de la nacionalización de las explotaciones inglesas, la creación del Polo de Promoción Industrial con la concentración de cobre, nuevo puerto, accesos hacia Sevilla y Cádiz y los dos puentes en trance de terminación, sobre el Tinto y el Odiel, que liberan el ancestral estrangulamiento de la ciudad, significan, como decimos, hacerlo todo donde no había nada. Ir por delante de cuanto soñaron los onubenses para su bella tierra. Y con esto, la ordenación turística que pondrá al alcance de todos los ciento veinte kilómetros de la mejor playa, hoy en estado salvaje.»

**MANUEL LUCINI MORALES (JAEN)**

«El Plan Jaén, por sus grandes realizaciones en beneficio de la provincia y por abrir un amplio cauce de posibilidades en orden al futuro. Merced a él se ha conseguido la transformación en regadío de ex-

**ANDRES RUIZ DELGADO (LAS PALMAS DE GRAN CANARIA)**

En treinta y dos años de fecundo trabajo, gracias a la paz conseguida por Franco, es difícil, si no imposible, pretender sintetizar en una sola obra lo que ha sido un quehacer continuado. Sin embargo, estimo que una de las obras más trascendentes, por lo que se refiere a esta provincia, ha sido la de la Ciudad del Mar y avenida Marítima, símbolos de la enorme eclosión urbana de esta ya gran urbe del Atlántico que es Las Palmas de Gran Canaria. Esta extraordinaria obra viene a ser un símbolo del más prometedor futuro, ese que España entera otea y es posible gracias precisamente a estos treinta y dos años de laborar en toda la geografía española.

**PRIMITIVO GARCIA RODRIGUEZ (LEON)**

«Sin duda alguna, las grandes realizaciones hidráulicas: el embalse de Villameca, inaugurado el año 1946; el de Luna, que se inauguró en el 56; el de Bárcena, en el 61; el de Perna, en el 68, y el de Riaño, en vías de ejecución. Constituyen el más firme cimiento de la economía provincial, ya que sus aguas hacen posible el riego de más de 160.000 hectáreas. Aparte de las que habrán de regarse con otros embalses proyectados.»

«Así, pues, el riego está complementándose con la acción de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural. Lo que constituye la nota más destacada de la obra de nuestro Régimen en esta provincia.»

**PEDRO MORALES GOMEZ-CAMINERO (LERIDA)**

Sin lugar a dudas, la obra de gran convergencia ha sido, para la provincia de Lérida,

tenas zonas, principalmente en las tres vegas del Guadalquivir, también la industrialización en desarrollo. Nota destacada ha sido, asimismo, en estos últimos años el avance de la cooperación en la provincia como fenómeno social y económico de gran repercusión en ella. Merece igualmente señalarse la transformación y embellecimiento experimentados por bastantes pueblos jiennenses.»

**ALEJANDRO DAROCA DE VAL (JEREZ DE LA FRONTERA)**

«Considero que la obra más importante del Régimen en estos 32 años en la provincia de Cádiz ha sido levantar una ciudad en el orden material y elevar el espíritu de humanidad de todos, después de la catástrofe que Cádiz sufrió en las trágicas circunstancias de la explosión que se produjo en 1947. Después de eso, la rápida atención del Régimen a la desvalida ciudad fue como una inyección de esperanza para todos los coprovincianos.»

**EMILIO MERINO LOSADA (LA CORUÑA)**

«Tal vez la obra más importante para nuestra ciudad sea la carretera de acceso desde el Polígono Elvina, que, aparte de facilitar las entradas a la ciudad, servirá de descongestión diaria para los muchos vehículos que salgan de aquella zona, una vez que se encuentre completamente habitada. Conviene subrayar al mismo tiempo, nuestro extraordinario ritmo de construcción, que ha hecho figurar a La Coruña más de una vez, como la segunda o tercera población de España, en lo que a este terreno se refiere.»

el gigantesco paso dado por el aprovechamiento hidroeléctrico de sus ríos pirenaicos. Cabe destacar, sobre todo, el complejo que ha sido jalonado el Noguera Ribagorzana, donde las inversiones han rebasado varios miles de millones de pesetas. De ahí la gran esperanza que Lérida tiene ahora ante el plan de aprovechamiento integral del Segre, pues si bien éste va encaminado a la puesta en plena explotación de otras 90.000 hectáreas de regadío, ello simbolizará incrementar otra gran obra lograda en estos últimos años, cual es el alcanzar una plenitud de desarrollo agrícola que la sitúa en cabeza de las provincias españolas. Con ello, y para significar asimismo el gran nivel que la agricultura leridana ha alcanzado, hemos de subrayar el gran proceso de mecanización en su campo, como otro logro conseguido, éste a instancia del propio agricultor leridano, para su campo.

**PURIFICACION DE CORA SABATER (LUGO)**

«La del aprovechamiento de los ríos para producción de energía eléctrica. Los saltos de Los Peares, Quiroga y Belasar han fomentado en toda la provincia la creación o modernización de industrias. Han dado lugar al traslado de monumentos, que han podido ser restaurados y consolidados e incluso al de una villa como Puertomarín, hoy renovada y trasladada de emplazamiento con sus principales edificios. Aparte de lo que ha significado para la economía la inversión enorme que ha supuesto la construcción de los embalses, esas obras permiten contar en el futuro con grandes posibilidades para el desarrollo de la provincia en muchos órdenes.»

**FRANCISCO SANZ CAGIGAS (MALAGA)**

«El aeropuerto. Y no sólo por el gesto que ha supuesto su construcción, sino por la importancia que ha tenido y sigue teniendo en el desarrollo de la Costa del Sol. El auge del aeropuerto malagueño, que ha llegado a registrar un tráfico de más de cien aviones en 24 horas, coincide con el espectacular progreso de esta cornisa, que se ha colocado a la cabeza de todas las de Europa. Solamente en el mes de junio han entrado en la Costa del Sol, por su aeropuerto, 104.000 viajeros, cifra que aumentará sensiblemente en los meses de julio y agosto.»

**NICOLAS ORTEGA LORCA (MURCIA)**

Las obras del Reguerón, que pusieron término a las pavorosas inundaciones que venían ocasionando víctimas y pérdidas enormes en las cosechas. La realización de estas obras fue prometida por nuestro Caudillo desde el balcón principal de la Casa Municipal cuando acudió solícito a comprobar la trascendencia de los daños, a consolar a los familiares y a ponerse en contacto con los perjudicados, en medio de indescriptible entusiasmo de la ciudad y la fuerza. En Murcia se recuerda con inmensa gratitud y emoción el día 29 de abril de 1946, en que Franco dijo a todos los murcianos que los problemas de la vega, problemas que tenían planteados desde hace más de sesenta años, tendrían solución definitiva y cumpliendo como siempre su palabra, así ha ocurrido.

**LUIS ALBERTO CEPEDA GONZALEZ (OVIEDO)**

«Sin duda alguna, la Empresa Nacional Siderúrgica, establecida en Avilés. La hizo el Estado. Si exceptuamos las obras hidroeléctricas, todo lo importante que se hizo en Asturias durante estos años corrió a cargo del Estado: la Empresa Nacional de Aluminio, la electrificación ferroviaria Ujo-Gijón, las nuevas carreteras Oviedo-Figaredo, Llanes-Unquera, y Siero-Infiesto. Después de Ensidesa, el logro más importante y que tiene que ser destacado es la todavía reciente constitución de la Empresa Nacional Hulleras del Norte, que representa la mejor de las soluciones a nuestro problema de las minas. También se la debemos al Estado.»

**MIGUEL VIDAL SEGUI (PALMA DE MALLORCA)**

«Muchas y muy importantes son las realizaciones que se han llevado a cabo en la provincia, tanto por lo que respecta al Gobierno como por la iniciativa privada. Las Baleares han sufrido así una transformación rotunda, radical. La industria, el comercio, la agricultura, han crecido y se han multiplicado de forma y manera sorprendentes, pero considero que todo ello se debe a un principalísimo factor, es decir, a la que es para mí más importante de las realizaciones llevadas a cabo en este período: lo hecho por el Instituto Nacional de Industria a través de la Compañía de Gas y Electricidad: la total electrificación de las Islas. El aumento indiscutible de fuerza es el que ha impulsado a levantar la riqueza que hoy disfrutamos.»

**SOSTENES RUIZ DE COPEGUI Y GIL (PALENCIA)**

Indudablemente, el Plan de Tierra de Campos, que dispone ya de un ordenamiento jurídico y legal para llevar a cabo la

\* \* PAG. SIGUIENTE



## ¿Cuál ha sido la obra más importante realizada en su provincia en los últimos treinta y dos años?

✱ ✱ DE LA ANTERIOR

transformación económico-social de esa zona para la comarca. Y digo deseada, porque aunque se ha avanzado por ese camino de transformación iniciado cuando los primeros Consejos Sindicales, todavía están por cubrir las principales etapas. No obstante, cuanto se ha hecho, lo proyectado y la real ambientación del problema de la comarca constituyen la obra de mayor relieve social llevada a cabo en Palencia en los últimos lustros.

ENRIQUE DE SENA  
MARCOS (SALAMANCA)

«En la provincia de Salamanca la obra más importante realizada en los últimos 32 años, corresponde a la iniciativa privada. Es el complejo hidroeléctrico de Iberduero, en el tramo de aprovechamiento español del río Duero, cuya margen izquierda pertenece a esta provincia. Dos saltos en funcionamiento: Saurelle y Aldeadávila, son las obras más importantes de España, en su especialidad. La presa Almendra y su central aneja de Villarino de los Aires —en construcción avanzada— son la obra civil de mayor volumen, por dimensión e inversión, de las llevadas a cabo en España en todos los tiempos.»

FRANCISCO RADO VAREDA (SANTANDER)

Desde la liberación de Santander, la historia de la ciudad se divide en antes y después del incendio que la destruyó. En estos treinta y dos años, la realización más importante ha sido, pues, la reconstrucción de Santander. Salvo esto, pocas otras cosas de gran cantidad son destacables. La provincia se ha ido desarrollando paulatinamente, al mismo ritmo general del país. No se puede hablar de grandes obras ni de transformaciones radicales merced a hechos que así lo pudieran determinar. Las obras públicas, el campo, el puerto, han ido transformándose paulatinamente, a base de inversiones anuales no muy cuantiosas. En el aspecto industrial, la iniciativa privada lo ha hecho casi todo. Ahora esperamos ilusionados la realidad del ferrocarril Santander-Burgos, que verdaderamente dará gran impulso a la actividad económica de la provincia, el Polo de Desarrollo ganadero y la posibilidad de los regadíos de Liebana y Valdeirredible, que completarán ese desarrollo económico que al puerto proporcionará el mencionado ferrocarril.

JOSE MONTOTO Y GONZALEZ DE LA HOYUELA  
(SEVILLA)

«La traída de aguas.»

LUIS CANO LOZANO  
(SEGOVIA)

El pantano de Linares, que ocasionó la desaparición del pueblo Linares del Arroyo, lo cierra un muro de cemento hormigonado de 28 metros de altura, capacidad de embalse, 60 millones de metros cúbicos; regadío, de 7.000 hectáreas en la provincia de Burgos y Valladolid y 150 hectáreas en término de Montejo de la Vega de la Zarzuela, en la provincia de Segovia.

Presa de puente alta, para abastecimiento de agua a la ciudad de Segovia, construida en término de Revenga. Altura de presa, 40 metros; longitud del muro, 200 metros; capacidad de embalse, dos millones y medio de metros cúbicos de agua útil. Calculado

como suficiente para una población de 60.000 habitantes.

DOMINGO MEDRANO  
BACDA (TARRAGONA)

«Considero como más importante realización, la Universidad Laboral «Francisco Franco». Es una de las instituciones primeras en España, de la hermosa promoción de los hijos del trabajador a través de la cultura. Su elevado coste de establecimiento, quizá 500 millones de pesetas, me parece ya amortizado con sus cuatro mil y pico de muchachos que han salido del Centro en los pasados once años, con sus títulos de perito, bachiller laboral, superior, maestro u oficial industrial. Pero es que el Centro, bien construido, está en disposición de servir otros muchísimos años.»

LUIS MEDIOLA DE VIDAL (TENERIFE)

«En Tenerife, afortunadamente, no se puede hablar de una gran obra solamente. En el marco de estos 32 años últimos tenemos la ampliación del puerto de Santa Cruz, con su nueva dársena pesquera, muelle de ribera y dársena comercial. Junto a los muelles se alza ahora la nueva Escuela de Náutica, prototipo de las que se construirán en toda la nación; la ampliación del aeropuerto y las autopistas del Sur y del Norte de la Isla; el Hospital General en construcción, las nuevas Facultades de la Universidad de La Laguna y el teleférico al

pico del Teide, son las más grandes obras de estos años.»

JOSE BARBERA ARME-  
LLES (VALENCIA)

«Tal vez, entre todas las realizaciones que, para Valencia ha traído la paz de España, ninguna tenga el volumen presente y la importancia futura, que tiene la desviación del río Turia.»

«Las obras, de carácter gigantesco, son visitadas por turistas de dentro y fuera del país, quienes se asombran de la audacia del proyecto y la magnitud de la realización.»

«Aparte de salvaguardar la ciudad contra inundaciones, permitirán la supresión de los pasos a nivel y transformarán por completo las estructuras valencianas del tráfico, el urbanismo, la expansión y el desarrollo.»

PEDRO SANCHEZ MERLO  
(VALLADOLID)

Para la agricultura, como base de la economía castellana, considero que la obra más importante del Movimiento ha sido la concentración parcelaria, que permite una mejor racionalización de los cultivos, un mayor aprovechamiento de la mano de obra y un paso de gigante a las nuevas estructuras agrarias, sin las cuales la economía agrícola vallisoletana y, en general, la del campo español, sería fatal. El Servicio Nacional del Trigo ha sido otra gran obra. Por lo que respecta a la industria y, como consecuencia, al nivel de vida de la provincia

de Valladolid, considero que la obra más importante de los seis últimos lustros ha sido la calificación de Valladolid como Polo de Desarrollo, que ha permitido continuar el lanzamiento industrial iniciado anteriormente en esta ciudad y merced al cual nuestra capital y, en general, la provincia, han experimentado un gran auge económico y social, de gran trascendencia para el futuro vallisoletano.

El Plan de Tierra de Campos es la gran esperanza del futuro agrícola económico-social también de nuestra provincia y de toda la cuenca del Duero, si se realiza con la amplitud y grandeza de miras que los vallisoletanos esperamos y el Caudillo ha prometido.

BERNARDINO MERINO  
(VITORIA)

«La realización más importante en estos 32 años en la provincia de Alava, ha sido la de su industrialización, principalmente en su capital, Vitoria. Viene después la construcción de viviendas e Institutos de Enseñanza Media, así como Facultades de Enseñanza Superior, obras sociales, culturales y deportivas, abastecimientos de aguas, redes de saneamiento, transportes urbanos, polígonos residenciales, ensanche y apertura de nuevas calles, parques deportivos, como el de la Playa y Parque Municipal de Gamarra, con sus 300 hectáreas y tres kilómetros de margen de río.»

GONZALO REY ALAR  
(VIGO)

Creo que su puesta «en posición» para el progreso, su toma de conciencia económica, a pesar de un Vigo de secular tradición atlántica, pionera en el sentido marítimo e industrial que se indicaba a la adormecida Galicia del XVII, en las Juntas del antiguo Reino, como camino para el resurgimiento regional que ya está operándose esta provincia seguía siendo «la Pontevedra que se nos va». Pontevedra, hoy, ya se queda. La gran empresa provincial de inducción de nuestro espléndido tiempo de paz española es la planificación para su desarrollo. El Polo ha abierto una fase real de relanzamiento de un Vigo, económico, al que ofrece dar en unos decenios el medio millón de habitantes, y otra activísima de dimensionamiento de esa fuerza, vital a medida geográfica pontevedresa plena. Industrializar el campo, potenciar la vida litoral, la formación cultural y técnica, los desarrollos urbanos sorprendentes, ordenar la belleza de las comarcas para el turismo... Esta es la obra. La «provincialización» de la dinámica de avance, la generalización de las realidades y los significados ante el porvenir, nos prometen un bienestar pontevedrés de nivel elevado, una provincia sociológicamente al doble. Este fruto risueño y pacífico de creación, ¿es o no lo más importante?

SIXTO ROBLES FARIZO  
(ZAMORA)

«Si nos fijáramos sólo en el volumen económico de la obra, habría que señalar como más importante las grandes centrales hidroeléctricas de Villalcampo y El Castro de Alcanices, inauguradas ambas por Su Excelencia el Jefe del Estado, o el ferrocarril Zamora-Puebla de Anabria, primer tramo de La Línea a La Coruña.»

«Sin embargo, por su trascendencia en el plano social, yo me inclino por la Universidad Laboral, primera de las construidas en España, creación de José Antonio Girón y Carlos Pinilla, que abrió sus puertas en febrero de 1953 con la finalidad de formar cultural, moral, patriótica y profesionalmente a los hijos de los trabajadores.»

### BARCELONA

## Actos conmemorativos del 18 de Julio

BARCELONA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada.)—El Capitán General de Cataluña, teniente general don Alfonso Pérez Vifeta, con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Tomás Garicano Goñi; el Gobernador Militar, general don Luis Alfonso de Baviera y de Borbón; el Presidente de la Diputación Provincial, don José María de Müller y de Abadal, y demás autoridades y jerarquías provinciales y locales, así como el Consejero Nacional, don Carlos Trias Bertan; el Procurador en Cortes don Eduardo Tarragona y otras muchas personalidades, ha presidido durante la jornada de hoy diversos y brillantes actos, correspondientes a la conmemoración del 18 de Julio, que a primera hora de la noche han culminado en una misa de campaña celebrada, con numerosísima concurrencia, en el grandioso marco de las Reales Atarazanas, los famosos astilleros medievales, el edificio gótico civil mayor de Europa, donde la Diputación Provincial tiene instalado el Museo Marítimo, constantemente enriquecido, y cuya espléndida restauración, emprendida hace años en colaboración con el Ayuntamiento de Barcelona, continúa avanzando notablemente de día en día.

Se celebra ya tradicionalmente esta misa en el indicado lugar por el eterno descanso de los héroes gloriosamente caídos, porque precisamente en la Puerta de la Paz, donde las Reales Atarazanas se alzan, si bien se hallaba entonces desfigurada y oculta por viejas construcciones superpuestas, que enmascaraban su nobleza y su carácter, se libraron durísimos combates en el transcurso de aquella jornada del 19 de julio de 1936, en que las escasas fuerzas del Ejército, a las que habían logrado incorporarse algunos centenares de falangistas y requetés, superando a fuerza de heroísmo su abrumadora inferioridad numérica, estuvieron a punto de adueñarse de la ciudad, lo que, sin duda, hubiera influido decisivamente en toda Cataluña y, quizá, en Valencia y aun en España entera.

A la misa han asistido también los participantes en el I Congreso Regional de ex Combatientes, que acababan de regresar de Montserrat, presidiéndoles el Delegado Regional, laureado general don José Salas Paniello, en nombre del Delegado Nacional, general don Tomás García Rebull, que poco antes había emprendido el regreso a Madrid a fin de hallarse presente en los actos conmemorativos de hoy.



# TRES ARTICULOS DE INCOMPATIBILIDADES DE LA BANCA, APROBADOS

MADRID. (Pyresa).—La Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas, que preside don Diego Salas Pombo, ha reanudado, a las once de la mañana, el debate sobre el artículo 1.º del proyecto de ley de Incompatibilidades de la Banca Privada.

El señor Serrats Urquiza (don José María) opina que el proyecto parece fruto de una rabieta. Para corregir los abusos se determinan unas incompatibilidades drásticas. Defiende su enmienda, que postula la limitación en número y no con sometimiento al artículo 71 de la ley de Sociedades Anónimas.

El señor Viola Sauret explica, a lo largo de cincuenta minutos, el alcance de las excepciones, que somete a la consideración de la Ponencia, aludiendo a matices jurídicos y poniendo el ejemplo de casos prácticos.

El señor Sánchez Cortés interviene para alusiones que se hicieron en la sesión anterior. Mantiene el mismo criterio que sostuvo durante su época de permanencia en la Administración. Hace referencia a la ley de Ordenación de Crédito y de la Banca de 1962, que procuraban ante todo el mantenimiento del poder político sobre el crédito, dejándolo en manos de la Administración. El problema exige unas soluciones que no deben de referirse sólo a los banqueros, sino a la sociedad anónima en general. A su juicio, los consejeros de Administración están hipertrofiados, y debían reducirse a tres o cuatro personas, y el resto que formara parte de Consejos de vigilancia.

## TRABAS AL DESARROLLO

El señor Fuego se refiere a la alusión hecha por la Ponencia al informe del Instituto de Estudios Políticos. Felicita al Ministro de Hacienda por haber tenido el coraje de haber puesto sobre el tapete el tema. Pero considera que el proyecto pone trabas al desarrollo, y señala cómo existe una estructura concentracionaria de la economía, que es fatalmente necesaria. El principio de incompatibilidad que plantea la Ponencia en su informe lo califica de incoherencia lógica y jurídica. Lee citas sobre posición crediticia de las industrias básicas: en las industrias eléctricas, el crédito asciende a 8.714 millones de pesetas; en las de cemento, a 2.046 millones; en la petroquímica, a 5.750 millones; en la telefónica, a 1.500 millones, etc. «Esta ley —dice— es una ley contra las industrias, no contra la Banca. Esto se ha debido plantear como un problema de ética social de la clase dirigente». Califica, por último, el proyecto de antiliberal, que, por otra parte, no se ha atrevido a ser socialista.

## CRITERIOS MAYORITARIOS

Terminadas las intervenciones de enmendantes y miembros de la Comisión, intervino, por la Ponencia, el señor García Hernández. Tras señalar que este proyecto, por sus características, es más de limitación que de incompatibilidad, dice que afecta a funciones ejecutivas sin distinción de casos concretos de cada sociedad. Hace una referencia a los distintos temas suscitados y trata de buscar una fórmula armónica atendiendo a los criterios mayoritarios de la Comisión.

Numerosos Procuradores piden hacer uso de la palabra.

El señor Marrero sugiere que la Ponencia ofrezca un texto para la aprobación de la Comisión.

El señor Esperabé propone una fórmula en la que se distinga entre funciones ejecutivas y de vigilancia. Duda que se pueda exigir la plena dedicación a un consejero de un Banco, cuando en la Administración no se sigue este criterio. Lo que hay que hacer es tratar de impedir la acumulación de cargos, y en consecuencia propone un texto en el que deja reducidos a ocho Consejeros como máximo, los que puede ejercer cada individuo.

El señor Rodríguez Ponga, tras hacer un planteamiento de las excepciones a que debe referirse el precepto, distinguiendo entre las económicas, jurídicas y varias, propone también un texto en el que, a su juicio, la limitación debe reducirse a seis Consejos como máximo.

El señor Valero se opone al criterio del señor Esperabé, y dice que no basta con limitar los Consejos de Administración, sino que hay que establecer el principio de incompatibilidad.

El señor Puig indica que la petición del señor Rodríguez Ponga es la misma que él solicitaba en su enmienda, en la que indicaba que los altos cargos de los Bancos no podían formar parte al mismo tiempo de más de seis Consejos de Administración de Sociedades mercantiles.

El señor Lapiedra ofrece asimismo otra fórmula de redacción y el señor Angulo Montes, tras distinguir, como el señor Esperabé, entre cargos ejecutivos y de consejo, propone un texto, que pide sea sometido a votación, en el que se establece la limitación de seis Consejos como máximo, reduciendo las excepciones al patrimonio familiar en acciones y a los Bancos industriales.

El señor Sánchez en su fórmula la apoya la mantenida el día anterior por el señor Aznar.

El señor Fernández Daza solicita que se tenga en cuenta en las excepciones a la Banca regional y local.

El señor Serrats (don José María) propone también una redacción de los dos primeros artículos del proyecto.

Otra fórmula propone el señor Fernández Cantos y el señor Valero Bermejo insiste en el mantenimiento del principio de incompatibilidad.

A las dos y cuarto de la tarde el presidente de la Comisión levanta la sesión.

La sesión de la tarde estaba convocada para las cinco y media, pero no comenzó hasta las 6,25, ya que la Ponencia se reunió para redactar un texto de los artículos primero y segundo que ofrecer a la aprobación de la Comisión.

El señor De la Mata, por la Ponencia, dio lectura a esta nueva fórmula, y seguidamente intervinieron diversos Procuradores.

## EXCEPCIONES

El señor Fernández Daza insistió en las excepciones a favor de los Bancos regionales o locales. Los señores Serrats (don Salvador) y Ridruejo hicieron mención a Bancos vinculados que pueden tener intereses comunes. En términos análogos intervino el señor Angulo.

El señor Valero Bermejo insistió en su propuesta de redacción

del artículo primero y pidió que fuera puesto en su momento a votación. Operando sobre el texto ofrecido en el informe de la Ponencia, el señor Valero Bermejo solicitaba que los altos cargos de la Banca mencionados en el artículo no pudieran ocupar en otros Bancos o Sociedades Anónimas, de responsabilidad limitada y comanditarias por acciones, ninguno de los cargos mencionados ni otros equivalentes. En cuanto al artículo segundo, y dentro de las excepciones, mantenía los apartados a) y b) del texto del informe de la Ponencia con una variación en el párrafo b), en la que limitaba el número de Consejos de Administración, además del Banco privado, en cuatro. Por último, en un nuevo párrafo indicaba que cuando se trate de negocios que un Banco hubiera promocionado y en el caso de que éste no retuviera la participación a que se refiere el apartado b), podrá conservar la representación alcanzada en el Consejo de Administración durante el plazo máximo de cinco años durante la vigencia de la ley.

Tras unas ligeras objeciones del señor Gómez Laguna, el señor De la Mata, por la Ponencia, recogió algunos de los aspectos apuntados por los Procuradores.

## LIMITACIONES

De nuevo se produjeron intervenciones de los Procuradores. El señor Riestra expresó su conformidad con la última propuesta de la Ponencia.

El señor Aznar, tras felicitar a la Ponencia por su labor, se mostró de acuerdo, pero indicó que había casos en que Bancos industriales se ven con participaciones que no son inmediatas. Estos casos se podrían dejar a la discreción del Ministerio de Hacienda.

El señor Marrero dice que no le parece justa la limitación que se exige a directores generales y consejeros delegados. Son de hecho puros empleados de la Empresa.

Otros Procuradores, entre ellos los señores Arroyo (don Víctor), Martín Villa, Bernal Sánchez, Sánchez (don Hipólito), Fanjul y Serrats (don José María), matizan ligeramente el texto de la Ponencia.

El señor Puig señala que la fórmula propuesta por el señor Fanjul, que solicita que el número de puestos compatibles sea de cinco, más el del Banco, coincide con su enmienda.

El señor García Hernández, por la Ponencia, da lectura a las bases de una nueva redacción, matizando diversos aspectos, que es apoyada por varios Procuradores.

Los señores Valero y Fernández Daza insisten en su postura.

## CARGOS

El señor Herrero Fontana, por la Ponencia, señala que en lo referente a los Bancos industriales, más que una cantidad fija, como se indica en el texto, y que quizá podría perjudicar a estos Bancos, podría estarse a lo dispuesto en las disposiciones que periódicamente se llevan a cabo sobre el tema.

El señor Miranda pregunta a la Ponencia, después de la última redacción, a cuántos cargos podrán tener derecho los afectados por la ley. Le contesta el señor De la Mata, por la Ponencia, diciendo que éstos es imposible de fijar, aunque, por lo menos, y tal como figura en la redacción será a cuatro.

Tras nuevas intervenciones de

los señores Serrats, Valero y Fanjul, se suspende la sesión unos minutos para que se proceda a repartir el texto definitivo que ofrece la Ponencia para estos dos artículos.

Reanudada la sesión a las nueve menos diez de la noche, se da lectura a una nueva fórmula de la Ponencia que comprende tres artículos. Terminada esta lectura, el señor Sánchez Cortés hace uso de la palabra para preguntar si, tal como queda redactado el artículo no se ponen limitaciones al número de Consejos. Al responderse afirmativamente, expresa su asombro y reitera su criterio de que, queriendo ser consecuente consigo mismo, si no hay límite de Consejos, no vale la pena la ley, y recuerda cómo en Francia esta limitación alcanza a ocho Consejos.

El señor Zubiaur propone, respecto al artículo 3, sustituir la palabra «compatibilizar» por «computar», lo que es aceptado por la Ponencia.

## CONFORMIDAD Y OBJECIONES

Seguidamente se suceden las intervenciones de Procuradores, unos expresando conformidad absoluta con el texto de la Ponencia, y otros haciendo numerosas objeciones de todo tipo a este texto. Intervienen los señores Serrats (don Salvador), quien apoya al señor Sánchez Cortés; Miranda, Alero, Ridruejo, Bernal, Esperabé, Sánchez, Mendoza, Gómez Laguna, Angulo y Muñoz González. El señor Martín Villa propone un límite numérico a la posibilidad de tener varios Consejos. El señor Fanjul pide que se llegue ya a la votación. El lo hará con la Ponencia, porque sería imposible aunar los

«Artículo 1.º 1. — Los presidentes, vicepresidentes, consejeros o administradores, directores generales y asimilados a estos últimos de Bancos privados que operen en España no podrán desempeñar cargos análogos en otros Bancos ni formar parte de más de cuatro Consejos de Administración en Sociedades Anónimas españolas.

2.—En todo caso los consejeros delegados y directores generales de Bancos privados y quienes desempeñen en ellos cargos que tengan atribuidas las funciones ejecutivas que habitualmente correspondan a aquéllos no podrán ocupar al mismo tiempo en otro Banco o en Sociedad Anónima ninguno de los mencionados cargos ni otros equivalentes.

3.—A efectos de lo dispuesto en este artículo no se computarán los cargos enunciados en el mismo ostentados en Sociedades Anónimas en las que el interesado, su cónyuge, ascendientes o descendientes, juntos o separadamente, sean propietarios de un número de acciones no inferior al cociente de dividir el capital social por el número de vocales del Consejo de Administración. La misma norma se aplicará a los casos de representaciones legales de menores, ausentes o incapacitados.»

El artículo 2.º se aprueba con 21 votos a favor. Apoyan la tesis del señor Martínez Esteruelas, que solicitaba la supresión del mismo, once Procuradores, entre los que se encontraban los señores Chozas, Cortés, Arroyo y otros de representación sindical y el señor Campmany, y se producen siete abstenciones.

## LIMITACION DEL NUMERO

El artículo 3.º se aprueba con 35 votos a favor, el voto en contra del señor Valero y seis abstenciones, correspondientes a la Ponencia, al secretario de la Comisión y al señor Campmany. A efectos de posible defensa en el Pleno, se ponen a votación seguidamente las enmiendas de los señores Marrero y Valero. El señor Marrero solicita que los consejeros, delegados y directores generales de Bancos privados no tengan la prohibición de ocupar cargos equivalentes en Sociedades Anónimas dentro del texto del artículo 1.º Su enmienda obtiene cuatro votos a favor: los de los señores Valero, Miranda, Molina y el suyo propio. La enmienda del señor Valero expuesta en el curso del debate obtiene nueve votos a favor.

Seguidamente los señores Martín Villa y Bernal Sánchez proponen una nueva adopción sobre limitación del número de Consejos. El señor Aparicio Bernal lo limitaba en un principio a los Bancos industriales. El señor Martín Villa lo hacía extensivo a todos. Puesta a votación la enmienda del señor Martín Villa es aprobada por 22 votos a favor contra 13 en contra. El señor Bernal Sánchez retira la suya, dándose por satisfecho con la aprobación de la del señor Martín Villa, que queda redactada en los siguientes términos:

«En cualquier caso el número total de consejeros no será superior a ocho.»

Este texto se incorporaría como artículo 4.º del proyecto. A las 11,20 de la noche se levantó la sesión, para proseguirse a las 11,00 de la mañana del viernes.

criterios de los distintos Procuradores.

## PROHIBICION Y LIMITACION

El señor Martínez Esteruelas, tras hacer un planteamiento del contenido y los principios a que responde el texto que se discute, se pregunta si, dada la nueva redacción, en la que se ha pasado a una situación de prohibición y luego limitación y representación, sigue siendo necesario que los Bancos industriales tengan párrafo aparte. A su juicio, los Bancos industriales no deben constituir una excepción a las normas limitativas de poder, y propone que se corte el artículo primero, que se suprima el segundo y que se reforme el tercero.

Es apoyado por el señor Chozas. Por la Ponencia, el señor García Hernández se muestra sorprendido por la nueva actitud de muchos Procuradores, y señala que a la altura que se ha llegado en el debate, el problema es casi demencial.

«Hemos estado —dice— tratando de servir los criterios de la Comisión; llegados al punto en que sigue habiendo numerosas intervenciones sobre puntos en los que se parecía estar de acuerdo, la Ponencia se abstiene de mantener criterio. Que se haga lo que la Comisión decida.»

## TEXTO FINAL

El presidente de la Comisión pone a votación el texto final ofrecido por la Ponencia. El artículo 1.º es aprobado por 33 votos a favor y uno en contra del señor Valero Bermejo, conforme a la siguiente redacción:



## CONCESION DE CONDECORACIONES POR EL JEFE DEL ESTADO

Con ocasión de celebrarse el aniversario del 18 de Julio, Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido las siguientes condecoraciones:

## ORDEN DE ISABEL LA CATOLICA

## GRANDES CRUCES

Don Emilio Arenales Catalán, don Claudio Colomer Marqués, don Antonio Cruz-Conde y Conde, don José Fariña Ferreiro, don Raúl Ferrero Rebagliati, don Lorenzo Guerrero Gutiérrez, don José Hernández Díaz, don Narciso Ramos, don Joaquín Romero Murube y don Ignacio de Urquijo y Olano.

## ORDEN DEL MERITO CIVIL

## GRANDES CRUCES

Don Manuel Aguilar Hardisson, don Emilio Alamán Ortega, don Eduardo Alarcón Aguirre, don Martín Almagro Bosch, don Teodoro Arredondo Lorza, don Rafael Balbín y de Lucas, don Cristóbal Balenciaga Ezaguirre, don Gabriel Barceló Matutano, don Joaquín Barraquer Moner, don Claudio Boada Villalonga, don Miguel Caballero Sánchez, don Juan Cabrera Felipe, don José Castañeda Chornet, don Enrique Domínguez Passier, don Carlos Elósegui Sarasola, don Francisco Escrivá de Romani, don José Luis Estrada y Segalerva, don Jesús Fontán Lobe, don Luis Felipe Franco Alfonso, don Carlos Gámir Prieto, don José García de Andoain Pinedo, don Alfonso García Frías, don León Genitico Ferrar, don Adolfo Giménez del Río y Tasso, don Antonio González González, don Luis Enrique González Rodríguez, don Héctor Gros Espiell, don Antonio Hernández Gil, don Alvaro Iranzo Comas, don Ali Assaad Khandji, don Antonio Linares Sánchez, don Fernando de Liñán y Zofio, don Enrique Lorenzo Docampo, don Giuliano Magnoni, don Leandro Marín Abaunza, don Carlos Martínez de Orense y García, don Antonio Millán Puelles, don Félix Moreno de la Cova, don José Luis Ochoa y Ochoa, don Enrique Oltra Molto, don Emilio Oribe, don Enrique Pérez-Hernández y Moreno, don Rafael del Pino y Moreno, don Jerónimo Rincón Rodríguez, don Francisco Luis Riviere Mamen, don Antonio Saavedra Patiño, don Joaquín Sánchez-Cordoves Maroto, don Enrique Scassis, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, don Antonio Valdés González Roldán, don Ramón Vila de la Riva, don Francisco Villagrán Abarrera y don Nicanor Zabaleta Zala.

## ORDEN IMPERIAL DEL YUGO Y LAS FLECHAS

## GRANDES CRUCES

Don Luis Valero Bermejo, don Luis Gutiérrez Santamarina, don Manuel Aranegui Coll, don Ramón Muñoz y Bernaldo de Quirós, don José Poveda Murcia, don José García Hernández, don José María Guerra Zunzunegui, don Alfredo Santos Blanco.

## ENCOMIENDAS CON PLACA

Don Eugenio Nuño Beato, don Antonio Munar Ferretiers, don Antonio Mochales García, don Ra-

món Pita de Veiga, don Andrés Samano González, don Jacobo Cano Sánchez, don Anastasio José Díez Villar, don Alberto Ibáñez Trujillo, don Enrique Oltra Molto, don Tomás Pelayo Ros, don Carlos Serra y de Pablo Romero, don Felipe Solís Ruiz, don Isidro Gregorio García Díez, don Andrés Mochales Ochando, don José Miguel Prados Terrienta, don Francisco Hidalgo Peñalver, don Luis Bonhome Sanz y don Carlos Andrés Soler.

## ENCOMIENDAS SENCILLAS

Don Javier González de Riancho y Mazo, don José Largo Jiménez, don Nicolás Rosado Sanfacruz, don Alberto Bort Calatrava, don Alfonso Senra Díaz, don Antonio Olmedo Pinaglia, don Angel García Sánchez, don José González Melo, don José Vidal Cogollos, don Ricardo López de Merlo, don José Luena del Muro, don Antonio García del Riego Fernández, don Francisco Aguirre Gandarillas, don Mariano Ayuso Sánchez Molero, don Julio Rejas Carro, don Juan Antonio Pérez de Lema y Tejero, don Guillermo Moreno Orozco, don José María Mariz y de Zulueta, don Pedro Castro Fernández, don Teodoro Moreno López, don Pedro Figar Alvarez, don Augusto de Llera López, don Manuel Azorín y Sáenz de Ezquerria, don Luciano Calzada Rodríguez, don Miguel Carrés Costa, don Manuel Castro Losada, don Juan María Cobo Vera, don José María Drove Costa, don José Estévez Méndez, don Joaquín Jiménez de Anta, don Víctor de Lerma Gurtubay, don Enrique Martín Gonzalo, don Manuel Muñoz Cortés, don Manuel Paz Sánchez, don Daniel de las Peñas Coleman, don Ramiro Pérez Romero, don Maximino Portela Barreiro, don Mariano Ribón Ruiz, don Manuel Riesgo Faro, don Jesús Sancho Rof, don Jesús Sáez de Miera Zapico, don José de Sanmillán Arquibau, don Valeriano Simón González, don Julio Tarazaga Beltrán, don José María Tormo Magrán, don Juan Carlos Villacorta, don Eugenio Muñoz López, don Angel Roselló Martí, don Francisco Aracil Sempere, don Juan Miguel Martínez Martínez, don Gabriel Morón Albar, don Federico Arrizabalaga Español, don Manuel Troyano de los Ríos, don Ricardo de Villegas Herrera, doña María de los Angeles Jiménez Butragueño, don Francisco Javier Ugarte Ramírez, don José María Haro López de Castro, don José Luis de Hinojosa García, don Rafael Fernandez Sedano, don José Pérez Serrano, don Emilio Quintana Pujalte, don Rafael de Luzán y García, don Enrique Rodríguez Pérez, don Miguel Vargas Sánchez y don Ignacio Esteban Vargas.

## MEDALLAS

Don Hilario Hernández Gutiérrez, doña María del Carmen Alcántara Alonso, don Antonio Blanco Blanco, don Isidro Espinosa Idarraga, doña Manuela Martínez del Río, doña Elena Díaz Valiente, doña María Angeles Arnaiz Ruiz, don Emilio García Patiño, don Juan Conesa Otón, don Antonio Aguila Cabrera, don Luis Armillas García, don Luis Azémar Puig de la Bellacasa, don José Bondía Andreu, don Manuel Camino Cortés, don Florencio Canas Estival, don Miguel Capilla Sánchez, don Antonio Carrero García de Tudela, don Eugenio Castriño Vadiño, don Edoardo Fehre Padrós, don Jorge Gálvez Moneva,

don José María García Ubaro, don Manuel García Gonzaga, don Francisco García Marín, don Juan Manuel García Ruiz, don Miguel Gil Pachón, don Manuel Gómez Arostegui, don Luis González Taboada, don José María Guerra Campoy, don Juan Hervada Velasco, doña Josefa Lezcano Carvonnell, don José López Jiménez, don Guillermo Lorenzo Suárez, don Antonio Losada Basurto, doña María Teresa Maestro Polo, don José María Martínez Aguado, don José Martínez Couto, don Félix Martínez Escobar, don Fortunato Martínez Patiño, don José G. Maseda García, don Agustín Naharro Pueyo, don Fernando Núñez Brutus, don Aureliano Pérez Cornes, don Pedro Pérez Jaime, don Fermín Prado Montero, doña María Teresa Quijada García, don Francisco Sánchez Durán, don José Torres Fuentes, don Mariano Vera Golf, don Fernando Zárraga Frías, don Angel Aguillar Sababria, don Luis Campos Mullet y don Alfonso Navarrete Rodríguez.

## ORDEN DE CISNEROS

## GRANDES CRUCES

Don Luis Alvarez Molina, don Antonio Aparisi Mocholi, don Fernando María Castiella y Maiz, don Miguel Cruz Hernández, don Adolfo Díaz-Ambrona, don Tomás Galán Argüello, don Miguel Angel García Lomas y Mata, don Pedro García Ormaechea, don Ignacio Sirvent Dargent, don César Ignacio Urien y don Leonardo Valenzuela Valenzuela.

## ORDEN CIVIL DEL MERITO AGRICOLA

## GRANDES CRUCES

Excelentísimo señor don Manuel Fraga Iribarne.  
Excelentísimo señor don Jorge Menéndez Rodríguez.  
Excelentísimo señor don José Utrera Molina.  
Excelentísimo señor don Prudencio Landín Carrasco.  
Excelentísimo señor don Luis Mombiedro de la Torre.  
Excelentísimo señor don Miguel Primo de Rivera y Urquijo.  
Excelentísimo señor don Arturo Espinosa Poveda.

## COMENDADORES DE NUMERO

Ilustrísimo señor don Jacinto Blanco Terrón.  
Ilustrísimo señor don Alfredo Delgado Calvete.  
Ilustrísimo señor don Simón González Ferrando.  
Ilustrísimo señor don Victoria González Sáez.  
Ilustrísimo señor don Luis Miró-Cranada Gelabert.  
Ilustrísimo señor don Jorge Pastor Soler.  
Ilustrísimo señor don José Alonso Tejada.  
Ilustrísimo señor don Antonio Avendaño Porrua.  
Ilustrísimo señor don Luis Aracibia Resines.  
Ilustrísimo señor don Lucien Denis.  
Ilustrísimo señor don Juan Domercq Touchard.  
Ilustrísimo señor don Joaquín de la Escosura Durán.

Ilustrísimo señor don Gregorio Valero Bermejo.

## COMENDADORES

Señor don Ramón Alabart Miranda.  
Señor don Ramón Bocos Cantalapiedra.  
Señor don César Augusto Caballero de la Mata.  
Señor don Juan Luis Castro So-moza.  
Señor don Federico Escobar Márquez.  
Señor don José Miguel Fernández Almagro.  
Señor don Manuel Fernández Roca.  
Señor don Eduardo Manuel Fernández Sánchez de la Nieta.  
Señor don Rafael de Fuentes Cortés.  
Señor don Francisco Gallardo Sánchez.  
Señor don José Antonio García Candad.  
Señor don Francisco García Díez.  
Señor don José Antonio García Petit.  
Señor don Juan Antonio Lara Pol.  
Señor don José Luis Linaza de la Cruz.  
Señor don José Liria Montañés.  
Señor don Enrique Martínez-Cañavate Moreno.  
Señor don José Noguer Suñol.  
Señor don Francisco Palanca Gil.  
Señor don José Luis Parra Ortum.  
Señor don Alejandro Sánchez Jiménez.  
Señor don Daniel Varela Piñeiro.  
Señor don Adolfo Virgili Guirao.  
Señor don José María Vizcaino Muñoz.  
Nuestros compañeros Enrique de la Puerta Andrés y Luis Prados de la Plaza han ingresado, asimismo, en la Orden Civil del Mérito Agrícola. A ambos les ha sido otorgada la Cruz de Caballero.

## ORDEN DE SAN RAIMUNDO DE PEÑAFORT

## GRAN CRUZ

Don Servando Fernández-Victorio y Camps.  
Don Germán Burriel y Rodríguez.

## CRUZ DE HONOR

Don León Herrera Esteban.  
Don Felipe Rodríguez Franco.  
Don Félix Lobo Chicote.  
Don José María Delgado de Robles Velasco.

## CRUZ DISTINGUIDA DE PRIMERA CLASE

Don Pedro Aragoneses Alonso.  
Don Nicolás Gómez de Enterría Gutiérrez.  
Don Modesto Martínez-Piñeiro Vargas.  
Don Eugenio Mazón Verdejo.  
Don Rafael Pastor Rolduejo.  
Don Joaquín Polo Díez.  
Don José Luis Santaló Rodríguez de Viguri.  
Don Fernando Serrano Misas.

## CRUZ DISTINGUIDA

Don Vicente Teledor del Cerro.

## CRUZ SENCILLA

Don Baltasar García del Haro.

Don Isabelino García Prieto.  
Don Carlos Isaac Moya.

## MEDALLA DE ORO DEL MERITO A LA JUSTICIA

Don Juan Molina de Torre.

## MERITO MILITAR, CON DISTINTIVO BLANCO

## GRANDES CRUCES A PERSONAL CIVIL

Don Santiago Guillén Moreno, Gobernador Civil de Cádiz; don Enrique Oltra Molto, Gobernador Civil de Guipúzcoa; don Luis Rodríguez de Miguel, Subsecretario del Ministerio de la Gobernación; don José María Mendoza Guineá, Jefe Nacional del Servicio Español del Magisterio; don Antonio Guzmán Reina, Alcalde del Ayuntamiento de Córdoba; don Ramón Luis Pascual de Riquelme, Presidente de la Diputación Provincial de Murcia; don Santiago Vallejo Heredia, notario de Cullera (Valencia); don Antonio Muntadas Prim-Salvado, conde de Reus; don Alvaro Rengifo Calderón, director general de Promoción Social; don Juan Miguel Villar Mir, secretario del Fondo de Protección al Trabajo; don Luis Armeijide Aguiar, Gobernador Civil de León; don José Sirvent Dargent, presidente del INI; don Enrique Fontana Codina, director general de Abastecimientos y Transportes.

## PERSONAL MILITAR

Don Francisco de Asua y Sejourant, general de división; don Mariano Fernández Gavarrón, general de división; don Joaquín Boch de la Barrera, general de división; don Andrés González Garzón, general de brigada; don Cesáreo Justel Cadierno, general de brigada; don Gerardo España Gutiérrez, general de brigada; don Francisco Coloma Gallegos, general de brigada; don José Artero Soteras, general de brigada; don Joaquín Rodríguez Cabezas, general de brigada; don Ricardo Morales Monserrat general de brigada; don Luis Cano Portal, general de brigada; don José Jorrito Múgica, general de brigada; don José López Roda y Arquer, general de brigada; don Federico Esteban Ascensión, general de brigada; don José Laguna Zabia, general sub-inspector del Cuerpo de Armamento y Construcción; don Victoriano Vázquez de Prada Lesmes, consejero togado del Cuerpo Jurídico Militar; don Manuel Losada Perujo, intendente de Ejército; don Emilio Sánchez Toro, interventor de Ejército; don Guillermo Hinojar Escudero, inspector médico de segunda clase del Cuerpo de Sanidad Militar; don Adelaido Corrochano Muñoz, general de brigada del Cuerpo de la Guardia Civil.

## MERITO NAVAL, CON DISTINTIVO BLANCO

## GRANDES CRUCES

Don Camilo Meléndez Tolosa, Ministro del Ejército; don Juan Castañón de Mena, teniente general del Ejército; don Carlos Iniesta Cano, general de división del Ejército; don José Navarro Morenés, general de división del Ejército; don Luis Serrano de Pablo Jiménez, general de brigada del Ejército del Aire; don José Sebastián de Erice y O'Shea, don Luis

\*\*\* PAG. SIGUIENTE



## FASA-RENAULT ABONARA LA MITAD DE LA PAGA DEL 18 DE JULIO A SUS PRODUCTORES

LA OTRA MITAD FUE ADELANTADA EN LA FERIA DE ABRIL

SEVILLA, 17. (Cifra).—La dirección de la factoría de Fasa-Renault, en la zona de San Jerónimo, ha decidido satisfacer, al margen del conflicto que existe planteado, la mitad de la paga extraordinaria del 18 de Julio a los trabajadores de la plantilla de la fábrica.

La otra mitad de la gratificación extraordinaria, según ha asegurado un portavoz de la Empresa, fue ya percibida por los productores de Fasa-Renault, al adelantarla la Empresa para los días de la Feria de Abril como fórmula arbitraria entonces para resarcir provisionalmente a los trabajadores ante la imposibilidad legal de incrementar los salarios por causa de la congelación.

De la misma manera, la dirección de Fasa-Renault, y mientras prosiguen las negociaciones sindicales para encontrar una solución al problema, ha acordado también el pago de jornales y otros emolumentos ya devengados por los trabajadores.

Desde las primeras horas de esta tarde, los productores de la factoría han ido pasando por la sección de caja de la misma para cobrar lo que les faltaba por percibir de la paga del 18 de Julio, así como los otros emolumentos ya devengados.

## CONCESION DE CONDECORACIONES

\* \* DE LA ANTERIOR

Legaz Lacambra, don Rafael Díaz Llanos Lecuona.

### MERITO AERONAUTICO

#### GRANDES CRUCES

Don Federico Silva Muñoz, Ministro de Obras Públicas; don Adolfo Díaz Ambrona, Ministro de Agricultura; don Antonio María de Oriol y Urquijo, Ministro de Justicia; don Antonio Iturmendi Bañales, Presidente de las Cortes Españolas; don Rafael Calvo Rodas, presidente del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas»; don Vicente Montes Alfonso, comisario adjunto del Plan de Desarrollo Económico y Social; don Antonio José García-Rodríguez Acosta, director general de Promoción del Turismo; don Eugenio López y López, director general de Enseñanza Primaria; don Emilio de Navasqués y Ruiz de Velasco, presidente del Consejo de Administración de la Compañía Iberia; don Fernando González-Camino y de Aguirre, teniente general del Ejército de Tierra; don Alfredo Lostau Santos, almirante; don Miguel Guerrero García, general de división del Ejército del Aire; don Mariano Cuadra Medina, general de división del Ejército del Aire; don Enrique de la Puente Bahamonde, general de división del Ejército del Aire; don José Pazo Montes, general de división ingeniero aeronáutico; don Eduardo Montejano Tejada, inspector médico de primera clase; don Ramiro Pascual Sanz, general de brigada del Arma de Aviación (S. V.); don Manuel de Uriarte Rejo, general auditor del Aire.

### ORDEN DE AFRICA

#### GRAN OFICIAL

Don José María Pérez de Lema Tejero, don José Miguel Vega Rodríguez, don Eduardo Blanco Rodríguez.

### ORDEN CIVIL DE SANIDAD

#### GRANDES CRUCES

Don Francisco Blanco Rodríguez, don Rafael Ibáñez González, don Rodrigo Varo Urra, don Pedro Avellanosa del Campo, don Juan Bosch Millares, don José Manuel

Pérez Alvarez, don Leonardo Gutiérrez Colomar, don José Viñes Ibarrolla, don Aurelio Boned Merchán, don Eustasio Villanueva Vellido, don Antonio Carro Martínez, don José Luis Moris Marrodan y don José de Diego López.

### ORDEN CIVIL DE BENEFICENCIA

#### GRAN CRUZ

Doña Carolina Codorniu Bosch.

### MERITO POSTAL

#### PLACAS

Don José Francés Sánchez Heredero, don Fernando de Vicente Arce, don Lino Arcos García y don Manuel Prada García.

### MERITO TURISTICO

#### PLACAS DE ORO

Obra Sindical de Educación y Descanso, excelentísima Diputación Foral de Navarra, Hostal de San Marcos, Centro de Interés Turístico Nacional «Sotogrande» y «Blanco y Negro».

### MEDALLAS DE ORO

Don Jaime Alba Delibes, embajador de España en Bruselas; don José García Gutiérrez, director general de Capacitación Agraria; don Juan de Arespacochaga y Felipe, presidente de la Empresa Nacional de Turismo; don Alvaro Rengifo Calderón, director general de Promoción Social; don Antonio Barrera de Irímo, presidente del Consejo de Administración de la Compañía Telefónica Nacional de España.

### ALFONSO X EL SABIO

#### Grandes Cruces

Don Isidoro Martín Martínez. Don Vicente Aleixandre Ferrandis. Don Manuel de Sendagorta Aramburu. Don Wifredo Ricart Medina. Don José María Sánchez Silva. Don Vicente Montes Alfonso. Don Eleuterio González Zapatero. Don Francisco Ponz Piedrafita.

## LA UNICA AVENTURA CIENTIFICA EUROPEA DE «PUNTA» (III)

# UN «CORDON UMBILICAL» PARA MANTERNOS UNIDOS A LA EUROPA QUE PIENSA

## LA CIENCIA Y LA TECNICA PESAN HOY EN LA VIDA SOCIAL DE LOS PUEBLOS

NO PODEMOS DESENTENDERNOS DE NUESTROS CIENTIFICOS SI QUEREMOS HACER ALGO SERIO

«El CERN es una respuesta europea al desafío americano», dijo el presidente de la Junta de Energía Nuclear, don José María Otero Navascués, en la inauguración del curso internacional sobre física de las altas energías, celebrado no hace mucho en El Escorial. Pero el CERN, y también en ese acto lo diría el profesor Otero Navascués, ha permitido a España, a la Universidad española más concretamente, en sus ocho años de colaboración, la oportunidad de formar catedráticos en una rama científica de «punta». El CERN no es un prestigio europeo, ni un prestigio español; es un formidable instrumento de desarrollo mental de nuestro continente y de todos y cada uno de los trece países que integran este organismo continental.

Cuatro catedráticos en una especialidad avanzada, fuera de las posibilidades españolas, los doctores Galindo, Pascual, Morales y Núñez Lagos, jóvenes en la raya de los treinta años, son hoy catedráticos de la Universidad española. La importancia de este «cordón umbilical» que nos permite estar unidos a la cultura europea, en un campo avanzado de la Ciencia, es algo tan importante y conveniente para el país entero, que el solo hecho de pensar, por alguna trivialidad de turno, que podamos un día dejar de pertenecer al CERN debería poner los pelos de punta a todo español digno de tal nombre y que tenga un poco de curiosidad sobre dónde se mueve el mundo de hoy.

### Sacrificio silencioso

Va siendo hora que sepa el país que todos cuantos logros hemos conseguido en el campo de la investigación nuclear, comprendiendo en este significado el estudio del núcleo atómico hasta la vanguardia última de las altas energías, ha sido posible gracias a unos hombres silenciosos a la hora de hablar, pirotécnicos de energía a la hora de hacer. Es un sacrificio continuado y sistemático, desconocido para la inmensa mayoría del país, como lo es toda nuestra investigación científica y técnica en general, sin la mínima honestidad moral de haber hecho nada para acercarse a ella. Cuando en la vida de los pueblos pesa de manera tan decisiva la ciencia y la técnica, y adquiere valor social, no podemos, si de verdad queremos realizar una obra importante para todos los españoles, desentendernos de nuestros científicos, saber de ellos, conocerlos, en la inteligencia de que en nuestro contacto el que más sale ganando seremos siempre nosotros.

Recuerdo que con motivo del curso de Física de las Altas Energías a que más arriba he hecho mención, uno de los catedráticos mencionados, profesor Angel Morales Villasevil, me decía que el catedrático de Física Nuclear de la Universidad de Madrid, profesor Sánchez del Río, jefe de la División de Física de la Junta de Energía Nuclear, les había dado la oportunidad de formarse en las últimas avanzadas de la Física teórica. «Era un auténtico promotor de la Física teórica en Es-

paña. Ellos —sus maestros— habían tenido mejores facilidades que nosotros en la formación científica y se habían dedicado a la formación de jóvenes científicos».

El profesor Angel Morales Villasevil, catedrático de Física Nuclear de la Universidad de Zaragoza, tiene treinta y dos años.

—Galindo fue el primero que empezó en el grupo y, en buena parte, el animador del mismo. Todos le debemos un poco. Sin el CERN nuestra formación hubiera sido más difícil y casi podríamos anticipar que todos nosotros hubiéramos tenido que marchar al extranjero. Al ser España del CERN después de hacer en la Junta de Energía Nuclear mi tesis doctoral, estuve dos años en el CERN para ampliar estudios, y desde 1963 voy todos los veranos a Ginebra a trabajar allí, dentro de unos programas de ampliación de estudios que el CERN tiene estipulados para los países miembros, sin gasto alguno.

—¿Qué significa el CERN para usted?

—La oportunidad de poder explicar a nivel contemporáneo una asignatura donde nos sería imposible llegar sin esta colaboración con Europa. Hoy tengo veinte alumnos haciendo tesis doctorales, de los cuales siete de ellos quieren trabajar en Física teórica. El campo de acción de estas nuevas generaciones universitarias españolas puede ser diametralmente distinto gracias a nuestros contactos con el exterior, a través del CERN.

Lo que no me dice el profesor Morales es la falta de conoci-

miento del país entero por este grupo de especialistas españoles en Física teórica, altamente preparados, distribuidos en las Universidades de Madrid, Valencia, Granada y Zaragoza. Son parte de un total en los que el país, por desconocimiento de su valía, siguen realizando tareas un tanto a la española, si por «española» entendemos esa falta de organización nuestra, causa de nuestros principales daños durante los últimos cuatro siglos.

Ver la forma de aprovechar este «stock» mental español es casi una necesidad económica. Haría falta la creación de un Instituto de Física teórica y además planificar un tanto aquellos graduados de alta calificación, cuya formación se completó en el extranjero, para ver la forma de darles una salida. No una salida a ellos, que la tienen individualmente en cualquier país desarrollado, sino una salida para la comunidad de hombres y mujeres de España. Este aprovechamiento mental tal vez sea el paso más difícil que debe realizar un país en desarrollo, sin el cual todo cuanto realice se construirá sobre arena o, en el mejor de los casos, con una serie de esfuerzos perdidos verdaderamente escalofríos, además del daño moral y social que origina a una juventud cerebralmente al día y donde el país podría encontrar buena parte de la asistencia técnica y cultural que precisa para aspirar a mayores metas, a ser más, que es lo que mantiene vivos tanto a los individuos como a los pueblos.

Octavio RONCERO

## BARCELONA

# ENTREGA DEL PREMIO NACIONAL DE TURISMO

BARCELONA, 17. (Cifra).—En el Salón del Trono del Palacio de Capitanía General se ha entregado, a primeras horas de la tarde, el Premio Nacional de Turismo para Periódicos y Revistas otorgado este año a la revista «Ciudadela», órgano de la cuarta región militar. Hizo la entrega del mencionado Premio el director general de Promoción del Turis-

mo, don Antonio García Rodríguez Acosta, estando presente el Capitán General de Cataluña, teniente general Pérez Viñeta.

En el mismo acto se hizo entrega, igualmente, del Premio Regional Ejército para Maestros Nacionales, que ha correspondido a don Juan Duch Más, maestro de la Escuela Nacional de Guimera, y diplomas a los maestros don

Rafael Armada Montúa, don Manuel Regues Galán y don Ernesto Batalla Vidal. Asimismo se entregó a los capitanes don Francisco López de Sepúlveda y don Luis del Pozo los premios correspondientes al concurso sobre ensayo, a cerca de la «Misión del Ejército, derivada de la ley orgánica del Estado».



# «HAY QUE SENSIBILIZAR LAS MENTALIDADES RETROGRADAS DE CARA AL FUTURO»

## «LOS MOVIMIENTOS JUVENILES SON LA AVANZADILLA IDEOLÓGICA DEL AÑO 2000»

CONFERENCIA DEL SECRETARIO DE LA FUNDACION EUROPEA DE CULTURA EN EL X FORO JUVENIL

TOLEDO, 17 (Cifra).—Ante los asistentes al X Foro Juvenil que se celebra en el castillo de San Servando, Toledo, pronunció una conferencia el secretario general de la Fundación Europea de la Cultura, profesor Shuizer, de Holanda, quien disertó sobre el tema "El puesto del hombre en la sociedad del siglo XXI". Habló de la educación de la juventud con vistas a la futura sociedad. "El plan 2000 de la Fundación Europea de la Cultura—dijo—es un ambicioso proyecto en el que convergen todas las fundaciones privadas. Un intento europeo de dar hoy una preeducación con vistas a una educación de la sociedad del año dos mil." El profesor holandés atribuyó a los movimientos juveniles estudiantiles el papel de avanzada ideológica y a la Fundación Europea de la Cultura el de aglutinar a los intelectuales en la tarea de una sensata renovación. Manifestó que los diferentes elementos de dicho proyecto son síntesis de los trabajos precedentes, visión prospectiva sobre el porvenir, invención de un nuevo sistema de educación para el siglo XXI y ser lo que se pretende, sabiendo cómo llegar a ello. "El medio más importante para lograrlo—dijo—será una campaña europea de información que sensibilice las mentes retrógradas a la hora de pensar en el futuro."

Terminó citando la frase siguiente: "La decadencia comienza cuando los hombres ya no dicen qué es lo que van a hacer, sino qué es lo que va a suceder. En fin: nuestra solución es una Europa viva, creadora y consciente."

### Primer Curso de Información para Universitarios

BENICARLO, 17 (Pyresa).—Dieron comienzo en el Colegio Menor de Juventudes de Benicarló "Santo Cristo del Mar" el ciclo de conferencias del I Curso de Información para Preuniversitarios, que organiza la Delegación Nacional Comisaría para el SEU.

En esta primera conferencia intervino don Luis Jordana de Pozas, que desarrolló el tema "Perspectivas de la carrera de Derecho". Tras resaltar la importancia de la elección de los estudios de Derecho, el señor Jordana de Pozas se refirió a éstos en cuanto a su dimensión en la dinámica universitaria y su proyección profesional en el ámbito social y en las oportunidades que esa dedicación jurídica puede proporcionar para el mejor desarrollo de su peculiar personalidad en el ejercicio de la misma.

Al final se desarrolló un coloquio. Asistieron a este curso sesenta preuniversitarios.

### Segundo Curso de "La crítica en las artes"

SANTANDER, 17 (Pyresa).—En el penúltimo día del II Curso "La crítica en las artes", que preside por el profesor Camón Aznar ha organizado el tercer programa de Radio Nacional de España en

la Universidad Internacional de Verano de Santander, se han llevado a cabo cuatro disertaciones, con sus correspondientes coloquios.

Las dos conferencias de la mañana estuvieron a cargo de don Antonio Valencia, crítico literario, que versó sobre "Tradición y gusto en la novela", y del señor Aparicio Bernal, sobre "Aspectos de la TV Española". Las conferencias de la tarde fueron pronunciadas por el catedrático de la Universidad de Granada, don Emilio Orozco Díaz, que habló de "Evolución

de la temática en las artes", y la segunda por el periodista y profesor de la Escuela de Periodismo don José Altabella sobre "La crítica de las artes en la Prensa periódica".

Por la noche se celebró un concierto de piano, por Pilar Bayona, que actuó para los cursillistas invitados.

Hoy miércoles será la clausura de este curso con una conferencia de don José Camón Aznar y las palabras de clausura y despedida del director general de Bellas Artes, don Florentino Pérez Embid.



## ATENCION SI SU NUMERO DE TELEFONO EMPIEZA POR 217 ó 263



Como ya se anunció, en este mes, el día 17, a las 24 horas, los números de teléfono de abonados de Madrid cuyas tres primeras cifras sean 217 ó 263 pasarán a ser 467 ó 463, respectivamente, permaneciendo invariable el resto del número.

Ante este cambio, obligado por razones técnicas ya dadas a conocer, rogamos a los interesados perdonen las molestias que pueda ocasionarles. Por su parte, la Telefónica montará un dispositivo que entrará en servicio en el momento oportuno, a través del cual quienes deseen comunicarse con los abonados afectados recibirán información adecuada sobre el cambio de número, sin que las llamadas sean registradas en el contador del teléfono que las origine.

En estos días se inicia el reparto a los abonados de una nueva edición de la Guía de Madrid, que incluye los cambios de número aludidos.



COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



### BADAJOS

## CUATRO JOVENES DE LA OJE EN LA OPERACION «PATO SALVAJE»

PRETENDEN HACER EL DESCENSO DEL GUADIANA EN UNA BARGA TIPICA

BADAJOS.—Cuatro jóvenes de la Organización Juvenil Española de Mérida han puesto en marcha la Operación «Pato Salvaje», consistente en el descenso del río Guadiana desde su nacimiento hasta su desembocadura. Para cubrir el recorrido navegarán en una barca típica del propio río. En total van a recorrer 700 kilómetros, en veintidós etapas.

Con ocasión de su partida, obtuvieron toda clase de atenciones por parte de las autoridades de Ciudad Real. Dirige la actividad Juan López-Lago Romero, y la componen Francisco Pacheco Jaraquemada, Antonio López-Lago Romero y Jesús Rodilla Navarro. El itinerario a seguir es el siguiente: Puente de Alarcos, Pozuelo, Luciana, Puente de Terama, Puebla de Don Rodrigo, Villarta, Pantano del Cijar, Pantano de García de So-

la, Casas de Don Pedro, Pantano de Orellana, Entreríos, San Pedro de Mérida, Lobón, Badajoz, Cheles, Moura (Portugal), Serpa (Portugal), Paso del Lobo (Portugal), Mertola y Ayamonte.

### Conferencia del jefe de la OJE de Castellón

SANTANDER, 17. (Pyresa).—«La sociedad fomenta al hombre masa, porque no le crea problemas», afirmó don Manuel Alcaraz, Jefe de la OJE castellonense, en el IV Albergue de Militantes Juveniles, en una conferencia que pronunció en la localidad santanderina. Asimismo señaló que el hombre-masa se mueve en una sociedad, donde es incapaz de afrontar la realidad social por su ineptitud para hacerse responsable.

### Campamento interprovincial

SEGOVIA, 17. (Pyresa).—Con asistencia de doscientos flecheros de la OJE de las provincias de Asturias, Murcia, Valencia, Castellón y Segovia, se celebra, en las instalaciones campamentales de esta provincia, un Campamento interprovincial, que constituye el segundo turno de la campaña proclamada para el presente verano por la Delegación Provincial de Juventudes de Segovia.

### Día de la Familia en el campamento de Castellón

CASTELLON DE LA PLANA.—En el primer turno de la Organización Juvenil Española, que se celebra en el Campamento «Jaime I», de Alcocebre, tuvo lugar el Día de la Familia. Asistieron varios centenares de familiares de los acampados.

Con este motivo hubo varias exhibiciones y un «fuego de Campamento» extraordinario. (S. I. J.)

## 781 HERIDOS DURANTE LOS SANFERMINES

SOLO VEINTE DE ELLOS REVISTIERON IMPORTANCIA

PAMPLONA, 17. (Cifra).—Durante las pasadas fiestas de San Fermín recibieron asistencia sanitaria en la Casa de Socorro, un total de 781 personas: seis de ellas graves, ocho menos graves, seis de pronóstico reservado y el resto leves.

La mayor parte de los heridos y lesionados lo fueron por caídas o por sufrir cortes de crías de botella rota, así como por accidentes ocurridos en las carreras de feria. Los casos de agresión y alcoholismo, es de notar fueron mínimos y muy inferiores a los registrados en años anteriores.



## EL FERROL DEL CAUDILLO

# INAUGURACION DEL PRIMER APARCAMIENTO SUBTERRANEO DE GALICIA

**TIENE CAPACIDAD PARA 120 COCHES Y SU COSTO FUE DE VEINTIDOS MILLONES DE PESETAS**

EL FERROL DEL CAUDILLO, 17. (Pyresa.)—A la una de la tarde de hoy fue bendecido e inaugurado el aparcamiento subterráneo, en la plaza del Marqués de Alborán.

El aparcamiento hoy inaugurado comenzó a construirse el primero de octubre de 1967. Su importe se eleva a 22 millones de pesetas. Tiene una capacidad para 120 coches, además de contar con modernas instalaciones de lavado y engrase.

Es el primero que se construye e inaugura en Galicia.

### Viviendas para marineros

VINAROZ (Castellón), 17. (Pyresa.)—Cuatrocientas nuevas viviendas para marineros van a ser construidas en las afueras de la ciudad, en la zona comprendida como la partida de Clot, por iniciativa de la Cofradía Sindical «San Pedro».

El acto de colocación de la primera piedra del grupo fue presidido por el Gobernador Civil de la provincia y Jefe Provincial del Movimiento.

El acto se ha hecho coincidir con las tradicionales fiestas en honor de la Virgen del Carmen, Patrona de los hombres del mar. La población disfruta estos días de jornadas de alegría, en las que no faltan los clásicos encierros y los festejos taurinos.

### Nueva estación de radio-enlace

AVILA, 17. (Pyresa.)—El Gobernador Civil, con otras autoridades, ha presidido la inauguración de una nueva estación de radio-enlace, que la Compañía Telefónica ha instalado en el Cerro Hervero, situado a poco más de cinco kilómetros de Avila.

El Gobernador pulsó el mando que ponía en marcha esta nueva y moderna instalación, dotada con todos los medios modernos y que funciona a base de transistores. Tienen una capacidad para utilizar 120 conferencias simultáneas y está unida a la central por un cable coaxial.

Los técnicos de la Telefónica explicaron detalles al Gobernador y personalidades de esta nueva instalación, realizando pruebas que demuestran la perfección de este nuevo servicio con vistas a la automatización telefónica general de España.

Se espera que al ir entrando en servicio todos estos circuitos y otras mejoras proyectadas, queden resueltos los problemas interurbanos de Avila y su provincia. Las obras de esta estación terminal han costado tres millones de pesetas y se han efectuado en el plazo de cinco meses.

### Inauguraciones en Córdoba

CORDOBA, 17. (Cifra.) — El Gobernador Civil de la provincia, don Tomás Pelayo Ros, acompañado por las autoridades civiles y militares inauguró hoy en la barriada cordobesa de Cerro Muriano la traída de agua, cuyas obras han sido sufradas por los Ministerios de Obras Públicas y Ejército y por el Ayuntamiento de la ciudad.

También se inauguró el edificio

donde se instalarán las oficinas del Servicio de Agua Potable y un parque infantil de tráfico, situado en el paseo de la Victoria.

Más tarde, las autoridades giraron visita a los grandes bloques de viviendas que el Ayuntamiento construye en diversos sectores de la ciudad y las obras de los nuevos hospitales General y Psiquiátrico, que realiza la Diputación Provincial.

### Grupo escolar de Zorroza

BILBAO, 17. (Cifra.) — El grupo escolar de Zorroza que, como se informó, fue uno de los acuerdos aprobados ayer por el Ayuntamiento bilbaíno, en lo relativo a la subasta de contratación de las obras, ocupará una extensión de 4.000 metros cuadrados, entre la avenida de Montevideo (carretera general Bilbao-Santander) y la carretera de Zorroza a Castrejana. El

presupuesto de contrata asciende a 13.285.938 pesetas.

Constará la nueva edificación de ocho clases para párvulos, ocho para niños y otras tantas para niñas, así como las correspondientes dependencias para la dirección y profesorado, salón para usos múltiples, sala de recreo cubierta y vivienda para el conserje.

### Bilbao: nuevo Museo de Arte Moderno

BILBAO, 17. (Cifra.) — Con un presupuesto de 43.095.804,97 pesetas está en proyecto la realización del nuevo Museo de Arte Moderno de Bilbao, que estará instalado junto al actual.

Constará de dos pisos dedicados exclusivamente a la Exposición de obras de arte, una planta baja con porche y estanque y los sótanos con distinto servicios.

La novedad del nuevo Museo de Arte Moderno es la inclusión de una sala para reparación de cuadros y un laboratorio fotográfico.

## SITUACION ESTACIONARIA DEL CARDENAL HERRERA

MADRID. (Pyresa.) — Según fuentes autorizadas del Instituto Social «León XIII», el estado de salud del cardenal Herrera Oria sigue sin experimentar variación, dentro de la leve mejoría experimentada hace cuatro días.

## GALICIA: 153.000 EMIGRANTES DESDE 1959

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 17. (Cifra.)—Casi ciento cincuenta y tres mil personas se calcula que emigraron en Galicia desde 1959 hasta marzo de 1967.

Entre las cuatro provincias, el primero mayor corresponde a Orense, con 62.034, seguida por La Coruña, con 40.445; Pontevedra, con 24.196, y Lugo, con 16.131, según los datos que obran

en las Delegaciones del Instituto Español de Emigración de las provincias gallegas, si bien algunas de ellas no se abrieron hasta el año 1960. Estas cifras incluyen tanto los emigrantes procedentes del campo como de las ciudades.

En los años 1959, 1960 y 1961, la emigración se orientaba hacia Brasil, Argentina y Venezuela, entre otros países americanos, en

mayor porcentaje que a Europa; pero, a partir de esa fecha, fue decreciendo la emigración a ultramar, quedando en la actualidad reducida, en la práctica, a la «reagrupación familiar», siendo, desde entonces, ciertos países europeos, principalmente Alemania, Suiza, Francia y Holanda, los que recibían mayor contingente.

# II FERIA-MERCADO DEL AUTOMOVIL Y DE LA MAQUINARIA DE OCASION FAMO-68

**Madrid, 2 a 20 de octubre 1968**

En Pabellones de la Feria Internacional del Campo, la mayor feria posible y el mejor mercado imaginable para el vehículo de propulsión mecánica usado, así como para la maquinaria agrícola y de obras públicas de ocasión, y para los accesorios y repuestos de uno y otra.

**TURISMO**, desde el utilitario seminuevo hasta el coche estrenado, de gran representación y lujo.

**ACCESORIOS**, recambios e implementos. Equipos y herramientas para talleres, estaciones de servicio e industrias auxiliares.

**CAMIONES**, furgonetas, remolques, volquetes, autocares, ómnibus, motocicletas, motorcarros, etc., en todas sus versiones y variedades.

**TRACTORES**, maquinaria agrícola y de obras públicas, motores, etc.

PARA INFORMES E INSCRIPCION:

**AVENIDA DE PORTUGAL, S-N**

APARTADO 11. 044

TELEFONOS 2634000 Y 4634000

MADRID -11



# NADIE MEJOR QUE VOSOTROS PARA APRECIAR LOS PELIGROS QUE AMENAZAN

PALABRAS DE FRAGA IRIBARNE EN LA RECEPCION OFRECIDA A LOS MEDIOS INFORMATIVOS

MADRID. (Pyresa.)—«Las personas que hoy se reúnen aquí cumplen con una de las funciones de mayor trascendencia en la vida de una comunidad: la función de dar una interpretación y un sentido a su presente y de presentar un destino válido para el futuro», ha manifestado el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, en la recepción ofrecida en Prado del Rey a los representantes de los medios informativos y entidades colaboradoras del Ministerio de Información y Turismo, en la víspera del XXXII aniversario del 18 de Julio.

«Nadie mejor que vosotros —prosiguió el señor Fraga Iribarne— es capaz de apreciar los peligros que amenazan, los falsos caminos, las atropelladas carreras hacia la destrucción que se nos ofrecen como tentaciones. Pero tampoco nadie que seáis vosotros, los hombres de imaginación, podrá ofrecer a la humanidad un destino que la haga digna de sí misma. Lo político, lo económico, lo social y lo cultural está ahí, ofreciéndose como realidades que esperan el concurso de todos, y esta enorme tarea no podrá ser realizada sin la aportación de quienes trabajan en actividades que contribuyen a formar la opinión de las mayorías.»

El 18 de Julio

«La conmemoración del 18 de Julio —dijo después el ministro— es una hermosa ocasión para decir esto: que son tiempos difíciles que exigen de nosotros una respuesta, y yo espero que juntos, unidos al resto del país, al resto de Occidente, al resto del mundo, sabremos darla.

Una respuesta —dijo, por último— que será la que definirá nuestra categoría como pueblo. Una respuesta cuyas raíces, bien plantadas en tierra y un lejano 18 de julio, han sido capaces de nutrir un tronco joven y robusto: el de una Patria reconquistada en su unidad y su capacidad de ambición. En esta España a la que tantos llaman en justicia la España de Franco, ha de perpetuarse y mejorarse en una demostración de continuidad histórica, en la que el dinamismo no esté reñido con la estabilidad constructiva. Esta es la empresa crucial de nuestro pueblo, que si somos capaces de llevarla a cabo, será, por sí sola, un ejemplo de paz, de esperanzas y de firmeza para el mundo. ¡Arriba España!»

## DOS AÑOS DE VIGENCIA DE LA NUEVA LEY DE PRENSA

# 339 EXPEDIENTES, DE LOS CUALES 180 SE RESOLVIERON CON SANCION 151 fueron con carácter leve, 27 grave y dos de muy grave

MADRID. (Pyresa.) — En los dos primeros años de vigencia de la nueva ley de Prensa e Imprenta, la potestad sancionadora de la Administración ha sido ejercida en 339 casos, de los cuales 180 se han resuelto con sanción, un 53,6 por 100; dos los han sido con carácter de muy grave, 27 de grave y 151 de leve. Setenta y cinco expedientes, un 41,7 por 100, fueron incoados por faltas formales, como las relativas a depósitos de ejemplares, intrusismo profesional, derecho de réplica, etc.; 49 sanciones corresponden a faltas contra las normas de la moral, y 56 por infracción de los límites a la libertad de expresión de las ideas.

El 9 de abril del presente año se encontraban en trámite 54 expedientes y 105 (31,2 por 100) sobreesidos, archivados o anulados.

Las referidas sanciones han afectado a 82 publicaciones, que se reparten entre 14 diarios (se editan 156 en la actualidad) y 68 publicaciones de diferente periodicidad. Como en España existen 3.900 publicaciones periódicas, con un to-

tal de 160.000 números al cabo de dos años a que se refiere esta estadística, los 164 casos supone un porcentaje de sanciones del 0,1 por 100 de los números en circulación. Hay que añadir también 16 sanciones a agencias informativas (tres) y Empresas distribuidoras o difusoras de publicaciones extranjeras (trece).

En 28 ocasiones —siempre contando los dos años de vigencia de la ley— fueron ejercidas las medidas que autoriza el artículo 64 para evitar la difusión de publicaciones; sólo cuatro se refieren a diarios.

### Prensa consciente y responsable

Estos datos han sido recogidos en el libro «Crónica de un año de España» (julio 1967-julio 1968), editado por el Servicio Informativo Español, en el capítulo «Aplicación de la ley de Prensa», y que fue presentado a la Prensa ayer mañana por el Ministro de Información

y Turismo en la recepción concedida en las instalaciones de TVE en Prado del Rey, con motivo del 18 de Julio.

En este capítulo se dice que en el plazo de vigencia de la ley «es de acusar, como ya se hizo patente desde los primeros momentos, el sentido de responsabilidad con que ha respondido la Prensa española, en general, a la nueva situación. La obligada aplicación de preceptos sancionadores, en determinados casos aislados, por vulneración de los límites legalmente establecidos a la libertad de expresión, no empaña la realidad de una Prensa que sabe cumplir, de manera ponderada, consciente y responsable, su misión informativa y su tarea de formación de la opinión».

Durante los dos primeros años de vigencia de la ley (a partir del 9 de abril de 1966) han aparecido en España ocho periódicos diarios, 16 semanarios y otras 105 publicaciones de diversa índole, lo que

indica el fuerte estímulo editorial proporcionado por la ley.

El Jurado de Ética Profesional se ha reunido en dos ocasiones con el siguiente resultado: cinco absoluciones, dos sanciones de amonestación privada y una de sanción pública; dos casos fueron archivados sin formulación de pliego de cargos.

Se han presentado 65 recursos sobre el derecho de réplica, de los que han sido estimados 25. Se han cursado por conducto oficial 106 notas de rectificación. Por su parte, los directores de publicaciones han afectado libremente 701 consultas a la Administración, trámite previsto en la ley. En 58 casos (un 8,27 por 100) la respuesta ha sido denegatoria.

En el momento de confeccionarse el libro se hallaban en tramitación 1.164 solicitudes de inscripción en el Registro de Empresas periodísticas, que afectan a 2.019 publicaciones. Hay registradas 2.727 Empresas con 3.899 publicaciones.

## CENTRAL NUCLEAR DE ZORITA

# EL MINISTRO DE INDUSTRIA PUSO EN MARCHA EL PRIMER REACTOR

TIENE UNA POTENCIA DE 153.000 Y SU PRODUCCION SERA DE UN MILLON DE KILOVATIOS-HORA ANUALES

«Al final de la próxima década —dijo el Ministro— estaremos en condiciones de producir 40.000 millones de kilovatios-hora anuales de origen nuclear»

ZORITA (Guadalajara), 17. (Pyresa.)—El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, a las diez de la mañana, firmó el documento por el que se hace constar la puesta en marcha oficial del primer reactor de la central nuclear de Zorita.

Este reactor tiene una potencia de 153.000 kilovatios y su producción será de un millón de kilovatios-hora anuales.

En el Salón de Actos pronunció un discurso el presidente de Unión Eléctrica Madrileña, para poner de relieve la satisfacción que todos sentían por haber puesto en marcha, después de vencer innumerables dificultades, esta primera central nuclear española.

Habló después el presidente de la Junta de Energía Nuclear, quien destacó el gran paso dado durante los veinte años transcurridos desde que en 1948 se iniciaron en España las primeras actividades de investigación nuclear.

El Ministro habló brevemente, para decir que transmitía al Caudillo la ofrenda de esta primera central española, como le había pedido el presidente de Unión Eléctrica Madrileña. Felicitó al equipo de ingenieros y técnicos que habían hecho posible la central y dijo que esperaba que a esta primera unidad nuclear siguiera una larga serie de ellas: «Creo —dijo— que al final de la próxima década contaremos con una potencia nuclear de unos siete millones de kilovatios, que podrán producir unos 40.000 millones de kilovatios-hora anuales.»

Terminado el acto, el Ministro contempló las maquetas expuestas de la central inaugurada y de la central de triple potencia que se proyecta construir junto a ésta. Después pasó a la sala de turbinas, que se hallaban en funcionamiento, y a la sala de mandos. Sobre las diez y media de la mañana, el Ministro emprendió viaje de regreso a Madrid.

La central nuclear de Zorita produce ahora unos 240.000 kilovatios-hora por día; trabaja a un 7 por 100 de su potencia total, que ahora, por tanto, es de unos 10.000 kilovatios. Esta central se alza a unos 1.000 metros del embalse de Zorita, en el río Tago. El edificio del reactor tiene una altura de 48 metros, con un diámetro de 31,5 metros, y sus paredes son de hormigón y acero, con un grosor de un metro. Tiene una cúpula formada por planchas de acero. Todo ello para prevenir una posible, aunque difícilísima, explosión del reactor. La potencia total del reactor se anunciará dentro de unas semanas y su inauguración oficial, al parecer, se verificará en el próximo mes de octubre.

La producción de esta central cubrirá las necesidades de un millón de personas de la zona central, es decir, de Madrid.

## CONZALEZ HOYOS, ANTONIO DE MIGUEL JOSE LUIS LAS PLAZAS Y LOZANO GARCIA, PERIODISTAS DE HONOR

SOLO EXISTEN TREINTA PERSONAS CON ESTE GALARDON EN ESPAÑA

Con ocasión del 18 de Julio, el Ministro de Información y Turismo ha designado periodistas de honor a los siguientes señores: don Manuel González Hoyos, don Antonio de Miguel Martín, don José Luis Lasplazas Pujolar y don Santiago Lozano García, todos ellos propuestos por la Federación Nacional de Asociaciones de Prensa, según acuerdo adoptado en su Asamblea celebrada últimamente en Sevilla.

De acuerdo con el Estatuto de la Profesión Periodística, el número de los periodistas de honor no puede exceder de 50.

Desde 1951 han sido designados 54 periodistas. En la actualidad viven 30.

## FRAGA IRIBARNE VISITARA GUINEA ECUATORIAL

INAUGURARA LAS NUEVAS INSTALACIONES DE TELEVISION Y DIVERSAS OBRAS EN FERNANDO POO Y RIO MUNI

MADRID. (Cifra.)—El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, visitará oficialmente Guinea Ecuatorial los próximos días 19 al 25 del presente mes para asistir a la inauguración de la nueva emisora de televisión de Santa Isabel y asimismo para visitar e inaugurar diversas realizaciones de su Departamento en Fernando Poo y Río Muni.

El señor Fraga Iribarne saldrá de Madrid, por vía aérea, el próximo viernes, a las cuatro de la tarde, con destino a Santa Isabel (Fernando Poo), donde permanecerá tres días. Durante dicho espacio de tiempo, el Ministro presidirá la inauguración de las nuevas instalaciones de la emisora de televisión, así como visitará estudios, y hará entrega de varios televisores para la instalación de teleclubs. El Consejo de Gobierno autónomo ofrecerá al Ministro una cena de gala, la que terminará la estancia oficial en la isla de Fernando Poo.

El domingo, día 21, el Ministro de Información y Turismo y su equipo que le acompaña recompondrá viaje aéreo rumbo a Bata ya en el continente africano, para igualmente efectuar una visita oficial. En esta ciudad, el ministro, además de celebrar diversas entrevistas con las autoridades, visitará las obras de la nueva emisora de radio, que se construye a cargo de la Presidencia del Gobierno, y hará entrega de varios televisores para teleclubs de los distintos barrios de Bata.

El jueves, día 25, el señor Fraga Iribarne retornará a la península también por vía aérea.



## DOS MUERTOS Y OCHO HERIDOS GRAVES AL ESTRELLARSE UN UTILITARIO

AVILA, 17. (Cifra.)—Dos personas muertas y ocho heridas de gravedad, todas ellas ocupantes de un vehículo utilitario, fue el balance de un accidente sufrido por éste en el kilómetro 91 de la carretera nacional Soria-Plasencia. El vehículo, matrícula AV-8017, se salió de la calzada y fue a estrellarse contra un árbol, sin que se sepan las causas que pudieron motivar el accidente, aunque, al parecer, el automóvil dio varios bandazos a lo largo de unos 100 metros, antes de estrellarse.

Resultaron muertas, a consecuencia de las gravísimas heridas, Catalina Fernández Martín, de treinta y cuatro años, casada y vecina de Avila, y su hermana Mercedes, de veintiocho años, también casada, vecina de Madrid. Con lesiones graves, Julián Hernández Pérez, de treinta y ocho años, vecino de Madrid y conductor del vehículo; María del Carmen Hernández, de diez años; José Carmelo Hernández, de cuatro años, y Luis Muñoz Hernández, de seis, todos ellos vecinos de Avila. También resultaron con heridas muy graves Julián Hernández Fernández, de seis años, de Madrid; Vicente Muñoz, de treinta y siete años, vecino de Avila; Irene Pérez Gutiérrez, de veintidós años, y Manuel Fernández Martín, de veintisiete, los dos vecinos de Avila.

### Guardia civil muerto por un turismo

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 17. (Cifra.) — Un guardia civil ha resultado atropellado y muerto en acto de servicio.

Cuando se encontraba prestando servicio de vigilancia en el puesto de control de la carretera del Higuero el guardia civil don Pedro Pérez Herrera, que formaba pareja con don José Ortiz Moride, a las 21,45 de anoche, hizo señales con la linterna para que se parase el coche matrícula 543-EL-36, de nacionalidad francesa. Lejos de detenerse, siguió veloz su marcha, atropellando al guardia civil y produciéndole tan graves heridas, que falleció mientras era conducido a un centro sanitario.

El conductor del vehículo, Stoll Claude Jean, de treinta y seis años, natural y vecino de París, que recogió al guardia atropellado, ha manifestado que no percibió señal alguna y no pudo por ello evitar el accidente. Se instruyen diligencias en averiguación exacta de los hechos.

### Chocan dos vehículos: un muerto y un herido grave

PALAS DE REY (Lugo), 17. (Cifra.)—Un hombre resultó muerto y otro gravemente herido al chocar dos turismos.

El accidente ocurrió al sufrir un patinazo el automóvil que conducía Antonio Núñez Goyanes, que chocó de frente contra el de Antonio Somoza Rodríguez, que venía en dirección contraria. Antonio Núñez resultó muerto en el acto y Antonio Somoza fue trasladado, en estado muy grave, a una clínica de Lugo.

## MADRID

## DOS OBREROS GRAVEMENTE HERIDOS EN ACCIDENTES DEL TRABAJO

Dos obreros resultaron con heridas de pronóstico grave en otros tantos accidentes laborales registrados ayer.

Juan Sánchez Bernal, de veintinueve años de edad, domiciliado en la calle de San Fidel, número 14, trabajaba en la revisión de un motor en un taller de mecánica sito en la calle de Don Ramón de la Cruz cuando se inflamó, por causas no determinadas, la gasolina. Con quemaduras de segundo grado fue atendido en el Equipo Quirúrgico de Montesa.

El segundo accidente se produjo en una obra en construcción sita en la calle de Mataelpino, donde el obrero Manuel Elías Caro, que vive en la calle de California, número 19, fue alcanzado en la cabeza por un ladrillo caído desde gran altura.

### Arrollada por una motocicleta

Fue atropellada por una motocicleta.

## DESAPARECE UNA AVIONETA SUECA ENTRE BARCELONA Y MALLORCA

MADRID, 17. (Cifra.) — Aviones del servicio de búsqueda y salvamento del Ejército del Aire se encuentran desde ayer en una gran operación de localización y rescate de la avioneta sueca desaparecida en vuelo entre Barcelona y Palma de Mallorca.

Según informan hoy a la agencia Cifra en fuentes oficiales, desde ayer, a las tres y cincuenta minutos se encuentran en el aire aviones «Grumman» y «Dornier», del citado servicio, los cuales sobrevuelan constantemente extensas áreas marítimas y también terrestres de Palma de Mallorca.

La avioneta buscada es una «Piper», matrícula «Sec-FS», tripulada por el súbdito sueco señor Fagerkvist. Se dirigía en vuelo desde Barcelona a Palma de Mallorca y según la torre de control del aeropuerto de Barcelona, del que había despegado a las doce y quince minutos de ayer, el contacto entre la torre y la avioneta se perdió unos quince minutos antes de que tomase tierra en el aeropuerto de Palma de Mallorca.

A la una y quince minutos de la tarde de hoy continuaba la operación de búsqueda, sin que la misma hubiese alcanzado su objetivo.

### Cinco heridos graves en accidente de carretera

MANZANARES, Ciudad Real, 17. (Cifra.) — Cinco personas han resultado gravemente heridas, en accidente de circulación ocurrido en la carretera de Andalucía, kilómetro 179, entre Manzanares y Valdepeñas. Al parecer, por reventón en una rueda, un turismo que marchaba a gran velocidad se estrelló contra un árbol.

La Guardia Civil de Canillejas ha detenido a dos menores de edad, B. M. M. y A. G. L., como supuestos autores de más de una docena de robos cometidos en cabinas telefónicas de la vía pública. Al parecer empleaban una llave falsa para abrir los cajetines, apoderándose de fichas y pesetas.

### Menores detenidos

La Guardia Civil de Canillejas ha detenido a dos menores de edad, B. M. M. y A. G. L., como supuestos autores de más de una docena de robos cometidos en cabinas telefónicas de la vía pública. Al parecer empleaban una llave falsa para abrir los cajetines, apoderándose de fichas y pesetas.

### El timo de "la estampita"

Remedios Lora Pérez, domiciliada en la barriada de Palomeras, ha denunciado ante la Policía el timo de 1.600 pesetas en metálico y algunas joyas valoradas en 3.000 pesetas de que le hicieron objeto dos desconocidos en las cercanías de su casa.

Los individuos, empleando el procedimiento de «la estampita», lograron de la denunciante la entrega de lo citado a cambio de un sobre lleno de recortes de periódicos.

## DOS NIÑOS, AHOGADOS EN EL EBRO

### EN COMPAÑIA DE OTROS DOS, VIAJABAN EN UNA BARCA QUE VOLCO

MIRANDA DE EBRO, 17. (Pyresa.)—Sobre las nueve y media de la noche del día de ayer, en el río Ebro, en el lugar conocido por La Presa, y cuando en una barca a remo practicaban este deporte cuatro niños, la fuerza de la corriente volteó la pequeña barca, pereciendo ahogados dos de ellos. Se trata de María Jesús Pérez Espejo, de diez años, y Ezequiel Vistumbrales, de quince años, ambos vecinos de esta localidad. En el momento de transmitir esta información aún no han sido rescatados los cadáveres.

### Ahogado en una playa

MOTRIL, 17. (Pyresa.)—Resultó ahogado en la playa de La Reijana, del término de Gualchos, el súbdito francés Michael Garric, de veinticinco años de edad, con domicilio en Mont Aven. El accidente le sobrevino cuando practicaba la pesca submarina acompañado de unos compatriotas suyos. El cadáver fue trasladado al depósito judicial, a disposición de las autoridades de Marina que intervienen en el asunto.

### Muere corneado por un macho cabrío

GUADALAJARA, 17. (Cifra.)—El vecino de Bujalaro (Guadalajara) Emilio Moreno Moreno, de sesenta y nueve años de edad, resultó muerto al ser topado por un macho cabrío del rebaño que custodiaba y que pertenecía a la comunidad de vecinos de dicho pueblo.

El animal le acometió y se ensañó con la víctima, que fue hallada con la camisa desgarrada y como mordida. Asimismo, se encontraron diversas prendas del pastor en un radio de unos quince metros. Parece ser que murió de fractura de la base del cráneo, presentando también fracturas de varias costillas.

### Hallado muerto en su domicilio

BALTAR (Orense), 17. (Cifra.)—Fue encontrado muerto en su domicilio Servando Rego Fuentes, de cuarenta y ocho años, vecino de la parroquia de Boullosa, en el término municipal de Baltar.

Al cadáver se le encontró una fuerte herida en la cabeza, por lo que se supone que cayó por una escalera al pie de la cual fue encontrado, y falleció a consecuencia del golpe.

## EL RESPONSABLE DEL ACCIDENTE FERROVIARIO DE MEDINA DEL CAMPO, EN LIBERTAD PROVISIONAL

### EL SUBJEFE DE LA ESTACION TIENE UNA HOJA DE SERVICIOS INTACHABLE

MEDINA DEL CAMPO, 17. (Pyresa.)—En las primeras horas de la tarde de hoy ha sido puesto en libertad provisional, según disposición del juez de Instrucción de este partido judicial, el subjeefe de la estación de ferrocarril de Medina del Campo, don Darío Martínez Martí, que ha permanecido detenido durante los últimos cuatro días. La libertad ha sido decretada previa fianza de una importante cantidad, ya que se trata, al parecer, del responsable del accidente ferroviario ocurrido el pasado sábado.

El citado funcionario, de sesenta años de edad, lleva prestando servicio durante cuarenta y dos años, de ellos más de treinta en Medina del Campo, en donde goza de la estima y respeto no sólo de sus compañeros, sino de la población en general. El señor Martínez Martí tiene una hoja de servicios intachable. Hijo de ferroviario, ha prestado servicio en la estación de Medina del Campo siempre en puestos de responsabilidad, como es el de circulación, y es de tener en cuenta que en esta estación, según las estadísticas, entran y salen más de 150 trenes diarios, entre viajeros y mercancías.

### Súbdito francés se escapa de un depósito de presos

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 17. (Cifra.)—La Policía y la Guardia Civil de Las Palmas indagan el paradero del maleante internacional, de nacionalidad francesa, Raúl André Henry Jean, que escapó del depósito de presos de la localidad de Telde, en esta provincia. Fue detenido en el pueblo de San Rafael del Vecindario cuando trataba de vender unas ropas y alhajas que había robado.

### Robos en Barcelona

BARCELONA, 17. (Cifra.)—El gerente de Almacenes Calero, de la calle de Urgel, número 2, denunció el robo cometido la pasada noche en el establecimiento de efectos electrodomésticos, que valora en 142.000 pesetas.

Otro robo, éste en joyas, por valor de 30.000 pesetas, se produjo en el domicilio de Rafael de la Fuente Inaixa, de la calle de Galileo, número 340. Se supone que la autora del hecho es una doméstica que había tomado por la mañana y que ha desaparecido.

### Sale de la cárcel y comienza a robar

BARCELONA, 17. (Cifra.) — A los tres días de haber salido de la cárcel, después de cumplir condena por robo, ha sido detenido esta madrugada Miguel Antequera Montes, de veinticuatro años, que fue sorprendido en el interior de un automóvil para robar los objetos que en él había. El motorista de Tráfico que lo sorprendió en la avenida de García Morato, tuvo que perseguirlo por varias calles, pudiendo al fin detenerlo, después de luchar con él en el interior de un garaje, en el que había penetrado, para esconderse debajo de un vehículo. El detenido ha sido puesto a disposición judicial.

## COREA DEL SUR: LAS INUNDACIONES HAN CAUSADO TRECE MUERTOS

### NUEVE PERSONAS HAN DESAPARECIDO Y 440 FAMILIAS QUEDARON SIN HOGAR

SEUL, 17. (Efe-Reuter.) — Trece personas han perecido ahogadas y otras nueve han desaparecido después de registrarse lluvias torrenciales que han provocado graves inundaciones en Corea del Sur durante las últimas cuarenta y ocho horas, según informa la Policía.

Más de 440 familias han quedado sin hogar.



## ITALIA: TRES MUERTOS EN LA EXPLOSION DE UNA FABRICA DE FUEGOS DE ARTIFICIO

### PERECEN LOS TRES OCUPANTES AL ESTALLAR EN EL AIRE UN AVION

SORA (Frosinone, Italia), 17. (Efe.)—Tres muertos y dos heridos graves es el balance de víctimas registrado en la explosión de una fábrica de fuegos de artificio, que se produjo ayer en la localidad italiana de Sora.

Por causas aún desconocidas, la fábrica saltó por los aires, resultando muertos los tres empleados que en aquel momento se encontraban en su interior. Otras dos personas que se encontraban en el exterior fueron alcanzadas por la explosión, resultando gravemente heridas.

Los bomberos, que acudieron inmediatamente al lugar del siniestro, y la Policía, sólo pudieron evacuar a las víctimas y extinguir las llamas en la fábrica, que quedó totalmente destruida.

### Tres muertos al caer un avión

GRABTA (Pernambuco), 17. (Efe.)—Un avión de carga de la Varing explotó en el aire, precipitándose a tierra y falleciendo sus tres ocupantes.

### Perecen dos mineros y otro desaparece en una explosión

JOHANNESBURGO, 17. (Efe-Reuters.)—Dos mineros han resultado muertos; otro, gravemente herido y un cuarto ha desaparecido como consecuencia de una explosión a unos 2.000 metros de profundidad en la mina de oro «Zandpan».

El hecho ocurrió a primeras horas de la mañana de ayer miércoles.

### Explosión de una bomba en un cine: un muerto y 74 heridos

BELGRADO, 17. (Efe-Reuters.)—Murió uno de los 75 heridos—nueve graves— por la explosión de una bomba el sábado pasado en un cine de Belgrado. Se trata de un joven, que murió sin recobrar el conocimiento.

Al parecer, la bomba fue colocada por una organización de exiliados anticomunistas.

### Campesino muerto al explotar una sulfatadora

PARIS, 17. (Efe.)—Un campesino de cincuenta y un años, Celestin Fayet, resultó muerto al explotar la sulfatadora que transportaba a la espalda cuando trabajaba en unas viñas, en la región francesa de Puy de Dome, a unos 380 kilómetros de París.

El campesino, que trabajaba en la viña solo, fue descubierto horas más tarde de haber explotado la máquina, sin que se le pudieran prestar socorros.

### Detención de un presunto asesino de dos personas

NUEVA YORK, 17. (Efe.)—Edward Thompson, negro de treinta y siete años de edad, acusado

de haber asesinado a dos personas en el Estado de Virginia, ha sido detenido ayer por la Policía de Eden, en el Estado de Carolina del Norte.

Según las noticias recibidas, la Policía había lanzado una intensa búsqueda del asesino después de descubrir a primeras horas de hoy en un bloque de edificios en Roanoke (Virginia) los cadáveres de la señora Brewster Freeman y de J. Howard Davis, de cincuenta y cuarenta y seis años, respectivamente.

Se tenía entendido también que el asesino había secuestrado a tres muchachas—dos de ellas hijas de las víctimas—, quienes fueron puestas en libertad por la Policía al detener a Thompson en el automóvil que viajaba.

Thompson, considerado un sujeto peligroso, ha sido trasladado a la cárcel de Greenboro (Carolina del Norte).

### Veintiún heridos al chocar dos vehículos

LIQUIQUE (Chile), 17. (Efe.)—Han sido heridas 21 personas, 6 de ellas graves, al chocar un ómnibus con un automóvil de alquiler. El hecho ocurrió en la vecina localidad de Pozo Almonte.

Todos los heridos fueron trasladados al hospital de esta ciudad.

## BELGRADO: 40 HERIDOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA

BELGRADO, 18. (Efe-Upi.)—Un autobús que viajaba con 65 trabajadores a bordo cayó ayer desde un puente a un barranco, cerca de Lubiana, resultando heridas 40

personas, informa la agencia de noticias yugoslava Tanjug.

Este ha sido el segundo accidente ocurrido ayer. Otro autobús, en el que viajaban 53 turistas de Ale-

mania occidental, cayó al mar Adriático después de arrastrar la baranda de seguridad y se hundió en el agua. Ninguno de los viajeros, estudiantes, resultó herido.

# REBAJAS de VERANO



**ALFOMBRAS  
TAPICERIAS  
TERCIOPELOS  
VISILLERIA**

**PAPELES PINTADOS  
COLCHAS**

**Grandes lotes a precios sensacionales**

# BARASA

ATOCHA, 40 - MADRID - AVDA. FELIPE II, 2  
EN ZARAGOZA: ALFONSO I, 10

# TAPICERIAS SERRANO

SERRANO, 6 - MADRID - ARAPILES, 17

## SANCIONES A OCHO SEPARATISTAS VASCOS

BILBAO, 17. (Pyresa.) — Los ocho jóvenes que fueron detenidos hace unos días en Santurce, y que fueron acusados como miembros de la organización separatista vasca ETA, han sido sancionados por orden gubernativa con multas que ascienden a las 37.500 pesetas, a excepción de uno de ellos, cuya multa es de 25.000.

LEA USTED

## 7 FECHAS

APARECE  
LOS MARTES



EL OJO DE LA AGUJA

# JORNADA MUNICIPAL

Seis horas empleó el Alcalde, señor Arias Navarro, en inaugurar o visitar obras municipales: desde los complejos deportivos hasta la última rampa del paso a distinto nivel de la plaza de Carlos V. La conmemoración política del 18 de Julio ha tenido en Madrid un signo dinámico y positivo, de indiscutible atención a los intereses generales de la Villa y no a otras cuestiones.

Por estricto sentido de justicia, la crónica municipal ha de sumar a la jubilosa jornada de ayer la respuesta —generosa y precisa— del Ministro de Educación y Ciencia, en relación con el enojoso conflicto de la Casa de la Moneda. Los términos en que está redactada la carta del señor Villar Palasí y su ejemplar premura en responder a las inquietudes manifestadas desde esta minúscula parcela del periódico relevan al cronista de ponderar los hechos. El expediente de declaración de la Casa de la Moneda como monumento histórico-artístico ha entrado en una vía de serena contemplación. La resolución queda atribuida, afortunadamente, al criterio del propio Ministro de Educación y Ciencia.

En vísperas de conceder vacaciones a los pacientes lectores de esta columna, es fácil obtener un balance positivo del año político que termina. El quehacer municipal, que parcialmente podría simbolizarse en las inspecciones e inauguraciones de ayer, ha adquirido un talante desconocido. Ya resultaría desproporcionado y anacrónico aplicar a la actividad de la Casa de la Villa los tradicionales adjetivos con que tan generosamente se calificó, en otros tiempos, la gestión edilicia. La "filosofía" municipal de esta hora puede serlo todo menos cansina. De lo que puedo dar testimonio irrefutable es de que al lado del señor Arias Navarro no hay quien descanse. Para sí quisieran otros sectores de la vida pública española la prontitud y el celo con que se ejecuta hoy esa enorme empresa denominada Madrid.

El 18 de Julio de 1968 amanece en la vida local bajo un talante distinto. Los madrileños tienen sobrados motivos para emitir un voto de confianza y gratitud en favor de una corporación que tantas pruebas de preocupación está ofreciendo. La crónica municipal y urbana no ha de ser siempre hosca. Hoy tiene razones suficientes para desechar rotundamente cualquier negatividad posible, aunque el criterio predominante sea bien distinto. Ya no constituye una noticia del otro jueves la afirmación de que el Ayuntamiento trabaja. Y trabaja bien.

Antonio IZQUIERDO

# CERTAMEN NACIONAL DE TEATRO DE VANGUARDIA

La Vocalía de Cultura del San José Club convoca el primer certamen nacional de teatro corto de vanguardia.

Podrán participar todos los españoles comprendidos entre diecisiete y veinticinco años, con obras inéditas, de una extensión mínima de 20 folios.

Las obras, cuyo plazo de admisión se cierra el 25 de agosto, deberán ser enviadas a Pepsi-San José Club, Araceli, 4 y 6, Las Palmas de Gran Canaria.

Se concederán un premio y dos accésits de 10.000 y 3.000 pesetas, respectivamente.

## Premio "Tres de Agosto"

El Consejo «Cristóbal Colón», en colaboración con el Instituto de Cultura Hispánica y la Real Sociedad Colombina Onubense, convoca un concurso literario de Prensa con arreglo a las siguientes bases:

Podrán concurrir todos los escritores de habla castellana, que enviarán, por triplicado, cuantos trabajos deseen al Consejo «Cristóbal Colón», Instituto de Cultura Hispánica, Ciudad Universitaria, Madrid-3, antes del 31 de diciembre. Los trabajos versarán sobre la gesta del descubrimiento del Nuevo Mundo, y en especial destacar la participación de los marinos

onubenses en el mismo o en el enaltecimiento y divulgación de los lugares colombinos de la Rábida, Palos de la Frontera y Moguer.

# RETRASOS AEREOS ENTRE NUEVA YORK Y ESPAÑA

Los servicios aéreos procedentes de Nueva York sufren desde hace dos o tres días un retraso en sus llegadas a Madrid originado ya en destino. Por ejemplo, los aviones de Iberia y TWA de ayer llegaron con tres horas de retraso.

Parece ser que el personal de control del aeropuerto neoyorquino está practicando una huelga pasiva, lo que determina estos retrasos, especialmente en cuando se refiere a aterrizajes y despegues.

Según se informa en medios competentes, las autoridades de aquel Estado han abierto una información para conocer y tratar de corregir tales irregularidades. (Cifra.)

# NUEVAS INSTALACIONES DEPORTIVAS EN LA CASA DE CAMPO, VALLECAS, CARABANCHEL Y LA LATINA

## EL ALCALDE Y EL DELEGADO NACIONAL DE DEPORTES INAUGURARON VARIAS PISCINAS Y COMPLEJOS DEPORTIVOS

### SE ESTAN CONSTRUYENDO OTROS MAS, QUE COMPLETARAN LAS INSTALACIONES EN ESAS CUATRO ZONAS

Ayer por la mañana el Alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro; el delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Antonio Samaranch; el Gobernador Civil, Juan Manuel Pardo de Santayana; el delegado de Educación y Deportes, señor Aparisi, y otras autoridades, visitaron e inauguraron los centros deportivos de la Casa de Campo, Carabanchel, Vallecas y la Latina.

El primer complejo que inauguraron fue el situado en Vallecas, junto al Estadio del Club de Fútbol Rayo Vallecano y muy próximo a la piscina municipal de aquel distrito. Este recinto deportivo está dotado de una piscina de 25 por 16 metros, con una profundidad que oscila entre 1,45 y 4,50 metros; una piscina infantil de 12,5 por seis metros, pistas de baloncesto, balonmano y hockey.

Actualmente está en fase de construcción una piscina cubierta de medidas olímpicas y un pabellón polideportivo. Los servicios de vestuarios y duchas completan el magnífico conjunto deportivo del popular barrio madrileño.

Seguidamente, el Alcalde y acompañantes se trasladaron a las instalaciones deportivas de Carabanchel, que serán, cuando estén totalmente terminadas, las más importantes de cuantas ha construido el Ayuntamiento de Madrid. La superficie que ocupan sus instalaciones son de 18.000 metros cuadrados. Ayer han quedado inauguradas la piscina de competición, de 50 por 21 metros cuadrados, con una profundidad mínima de 1,80 metros; una piletta de saltos de medidas olímpicas, con profundidad de cuatro metros y medio, y las pistas de baloncesto, balonvolea y tenis. En próximas fases se construirán dos piscinas, especialmente diseñadas para el aprendizaje de los no iniciados en el deporte; también se dotará al complejo deportivo de una piscina infantil y un estudio dotado con toda clase de instalaciones para la práctica del atletismo.

También quedaron inauguradas esta mañana las nuevas instalaciones con que ha sido dotada la actual piscina municipal de la Casa de Campo. Este recinto cuenta con una nueva piscina de 33 por 16 metros, con profundidad que oscila entre uno y 3,10 metros; una piscina cubierta de 25 por 16 metros, con palanca de saltos y agua, y ambiente climatizado en la temporada invernal; una piscina infantil de 20 por 10 metros y un pabellón para la práctica de halterofilia.

Por último, en el distrito de la Latina, quedaron inauguradas las nuevas instalaciones, dotadas con piscina cubierta de 25 por 12 metros; el gimnasio, el frontón, cancha de baloncesto y pista de patinaje. En segunda fase se construirá una sala de esgrima, una bolera y casas de baños. Cuantos visitaron ayer esta nueva y moderna red de instalaciones deportivas con que han sido dotados los distritos de Vallecas, Carabanchel, Casa de Campo y La Latina, quedaron gratamente impresionados por la magnífica labor reali-

zada por el Ayuntamiento de la capital en favor de los aficionados a la natación y a otras modalidades deportivas, ya que en casi todas las instalaciones se podrán practicar numerosas modalidades deportivas. (Alfil.)

### La jornada de la tarde

La jornada de la tarde estuvo dedicada fundamentalmente a inauguraciones y visita a las obras más importantes, de las que en la actualidad se verifican en Madrid. Entre las primeras destacan el nuevo brazo del paso a

distinto nivel de la glorieta de Atocha —nueva bajada hacia la Ciudad de Barcelona— nuevo jardín de la plaza de Santa Ana, restauración de la plaza de la Paja y nuevo alumbrado de la calle de Bailén. Entre las visitas figuraron las realizadas a los pasos a distinto nivel de la plaza de Roma-Alcalá-Velázquez.

Durante la jornada de la tarde, el Alcalde, señor Arias Navarro, estuvo acompañado de los tenientes de alcalde, concejales y delegados de servicios del Ayuntamiento de Madrid.

## OBRAS DE PAVIMENTACION E INSTALACION DE SERVICIOS EN VARIAS CALLES, POR IMPORTE DE QUINCE MILLONES DE PESETAS

### ACUERDOS DE LA COMISION MUNICIPAL DE GOBIERNO

El martes celebró sesión la Comisión Municipal de Gobierno, bajo la presidencia del Alcalde, don Carlos Arias Navarro, y con un orden del día compuesto por sesenta y siete asuntos.

Fueron retirados para nuevo estudio los números 24, 34, 49 y 50. Entre los más importantes que se aprobaron figuran los siguientes:

Proyectos y presupuestos para las obras siguientes: Pavimentación de las calles de Andrés Obispo, Servato y plaza del Mar del Plata, 2.691.926,29 pesetas; pavimentación de calzada y aceras en la calle de Antonio Salvador, entre las de Nicolás Sánchez y Ferroviarios, 399.322,87; calles de Emilia Ballesté, Doctor Iglesias Fernández y Los Cacerenos, 2.481.268,61; pavimentación de la calle de Francisco Suárez, 2.770.223,53; pavimentación de calzada y aceras en la calle de Nicolás Sánchez, entre las de Amparo Usera y Marcelo Usera, 688.065,98; adaptación de edificio en la plaza de Los Pinazo, de la Colonia de San Cristóbal de los Angeles, para instalar diversos servicios municipales, 2.177.646,67; pavimentación de calzada y aceras en la calle de Roy, 480.319,58; y pavimentación de la calzada, aceras e instalación de bocas de riego en la calle de Roncesvalles, 1.165.830,34 pesetas.

Dos gastos, por importe total de 22.754.298,09 pesetas, para abonar distintas certificaciones de obras y facturas por suministros.

Adquirir treinta y cuatro tabardos de paño azul marino y doscientos pantalones rectos del mismo color para el personal del Cuerpo de Policía Municipal, por un importe total de 156.330 pesetas.

Fuera del orden del día se acordó designar a don José Planelles Guerrero presidente de la Ponencia para el estudio y organización del Servicio de Contaminación Atmosférica, y a don Jesús García Siso, delegado de Saneamiento y Limpiezas, para que asistan, en representación del Ayuntamiento, a la II Conferencia Latino-Americana sobre Contaminación Atmosférica, que ha de tener lugar los días 24 a 29 de noviembre próximo en Buenos Aires.

### OPERACION ALUMBRADO, EN VALLECAS

Siguiendo las directrices que hace tiempo ha señalado el Ayuntamiento de Madrid sobre la operación señalada Alumbrado, ha tenido lugar ésta, con motivo de la festividad del 18 de Julio, en la popular barriada de Santa Ana, de Vallecas.

El acto de la inauguración estuvo presidido, en representación del Alcalde de Madrid, por el teniente de alcalde, don José Planelles, e hicieron uso de la palabra el presidente de la Agrupación de Propietarios de dicha barriada, don Alfredo Plaza Calatrava, y el escritor don José Avalos.

Todos los oradores ensalzaron esta gran obra, que, con gran entusiasmo, viene realizando el Ayuntamiento de Madrid, no solamente en el casco urbano, sino en los barrios periféricos.

Al terminar el acto, el padre Rizo, párroco de la iglesia San Buenaventura, bendijo estas instalaciones.

El público que llenaba la plaza de Lope Gras acogió con gritos de júbilo y aclamaciones al Caudillo.



# AGENDA

Día 18 de julio de 1968

JUEVES

SANTORAL.—Santos Camilo de Celis, Federico y Sinforosa.

Es el 200 día del año, cuarto de su semana 29 y 18 del séptimo mes. Quedan, pues, 166 fechas para que termine 1968 y 13 para que entre agosto.

El Sol sale a las 6 y se pone a las 20,42. Sale la Luna a las 34,41 y se pone a las 13,52.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID  
Máxima, 27,06 a las 15,30. Mínima, 16,07 a las 6,15.

faxis ... 254 26 00  
Policía ... 0 91  
SERVICIO DE  
URGENCIA  
Seguridad Social ... 209 18 40  
Médico Quirúrgico ... 261 61 00

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

105

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 3.º B (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Jardines, 11; plaza de Isabel II, 1; plaza San Miguel, 8; (próx. Mayor); Esparteros, 16; Huertas, 17; Fúcar, 6; Infantas, 42; Hortaleza, 84; Apodaca, 8; General Castaños, 13 (esquina Génova); Reyes, 15; Ilustración, 14; Melchor Cano, 6 (Col. Manzanares); Velázquez, 43; Castelló, 110; Jorge Juan, 67; Alcalá, 64 (esquina Aguirre); Ibiza, 17; Alcalde Sainz de Baranda, 67; Doctor Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Francisco Silveira, 56; Pilar de Zaragoza, 38 (Plaza San Cayetano); Constancia, 43; San Julio, 11 (ent. Gabriel Lobo, 10); Martín Machio, 14 (Col. Ibarrondo); Zona Residencial El Bosque, manzana VII; Calle del Avia, 1 y 3 (esquina Doctor Arce, 52); Serrano, 46; Bolivia, 8 (triplicado); Pintor Ribera 3 (Polígono Santamarca); avenida de La Habana, 76 (esquina Concha Espina, 5); General Perón, 23 (esquina Orense); General Aranda, 9 (Ventilla); Capitán Blanco Arribas, 45 (Tetuán); Ponferrada, 10, 1.ª fase (Barrio del Pilar); Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Isidro Fernández, 11 (C.ª Virgen Begoña); Mateo Inurria, 9 (próximo Plaza de Castilla); Hierbabuena, 3; Doctor Fleming, 36; Bravo Murillo, 207; Poblado Valdezarza, Bloque 12; Reina Victoria, 50; Almansa, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Alenza, 5; Fernández de la Hoz, 72; Bravo Murillo, 25; García Morato, 40; Divino Pastor, 28 (próximo San Bernardo); Gonzalo de Córdoba, 14 (Fuencarral-Olvide); Gatlleo, 29; Joaquín María López, 19; Santa Cruz de Marcenado

(detrás Areneros); Altamirano, 14; Alcalá, 262; avenida Marqués Corbera, 30 (Barrio de la Elipa); Ezequiel Solana, 54; Virgen del Portillo, 29 (Barrio de la Concepción); Francisco Madariaga, 24 (entrada Alcalá 386); Virgen de Lourdes, 14 (ampliación Barrio de la Concepción); Virgen de la Oliva, 77 (San Blas); San Aniceto, 10 (Bloque Pto. Correos Canill.); Haro, 26 (esquina a Quinto); Mar Antillas (Poblado UVA Hortaleza).

Desde las doce de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Plaza San Miguel, 8 (próx. Mayor); Fúcar, 6; Infantas, 42; Apodaca, 8; Velázquez, 43; Castelló, 110; Alcalá, núm. 64 (esq. Aguirre); Alcalde Sainz de Baranda, 67; Dr. Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Pilar de Zaragoza, 38 (Pl. S. Cayetano); Constancia, núm. 43; Pintor Ribera, 3 (polig. Sta. Marca); Zona Residencial El Bosque, mzna VII; avda. Habana, 76 (esq. Concha Espina, 5); Gral. Aranda, 9 (Ventilla); Mateo Inurria, 9 (próx. Pl. Castilla); Hierbabuena, 3; Ponferrada, 10, 1.ª fase (barrio Pilar); Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Almansa, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Fernández de la Hoz, 72; Gonzalo de Córdoba, 14 (Fuenc. Olavid.); Joaquín María López, 19; Sta. Cruz Marcenado (det. Areneros); Ilustración, 14; Francisco Madariaga, 24; Ezequiel Solana, 54; Virgen del Portillo, 29 (C.ª Concepción); S. Aniceto, 10 (Bloq. Pto. Correos, Canill.); Haro, 26 (esq. a Quinto)

### TURNO 3.º B (SUR)

Hasta las doce de la noche

Jardines, 11; Infantas, 42; Hortaleza, 84; Apodaca, 8; Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Alcalá, 64 (esq. Aguirre); Alcalde Sainz de Baranda, 67; Dr. Esquerdo, 19; Divino Pastor, 28 (próx. S. Bernardo); Reyes, 15; Ilustración, núm. 14; Pl. San Miguel, 8 (próx. Mayor); Plaza de Isabel II, 1; Esparteros, 16; plaza de Tirso de Molina, número 13; Huertas, 17; Fúcar, 6; Ave. María, 26; Miguel Servet, 1; Paseo de las Delicias, 50; paseo de Sta. María de la Cabeza, 80; Antonio López, 139 (Pte. Princesa); Nicolás Usera, 103 (antes 137); Mariano de Vela, 41 (Usera); Baleares, 33; avda. de Oporto, 15; C.ª Viejo de Leganés, 171 (C.ª Bajo); avda. Las Animas, 73 (C.ª Bajo, próx. Can.); Camichi, 18 (ent. Cno. Lagura, 181); Castroguez, 10 (pl. Toros Vista Alegre); Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos); Antolina Merino, 13 (ent. M. Grandes); Plaza Emperatriz, 10 (C.ª Alto); Ronda de Segovia, 93; Pta. de Moros, 2; Pericles, 11 (Cerro Berm. próx. P. Angel); Huerta Castañeda, 12 (paseo Extremadura); Ciudad Parque Aluche, torre D-1; barrio Puerto Chico Valmojado, casa 60; San Juan de Mata, s/n (Nuestra Señora de Lourdes); Ibarra, bloque número 14 (Orcasitas); Conde Cartagena, 1 (esq. M. Pelayo, 79); Alfonso XII, 11; Caridad, 15 B.ª Moratalaz,

polig. X, casa 36; B.ª Moratalaz polígono E; avda. Albufera, 6 (Pte. Vallecas); avda. Monte Iguelido, 119 (P. V.); Josué Lillo, 23 (esq. avda. San Diego, Pte. Vallecas); Arroyo del Olivar, 62 (Pte. Vallecas); avda. Palomeras, 25 (fr. J. Mazo, P. Vallecas); avda. Albufera, 223 (Pte. Vallecas); Pje. Pico Clavero y T. Pastora; avda. Palomeras Altas, 124.

Desde las doce de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Infantas, 42; Apodaca, 8; Alcalá, 64 (esq. Aguirre); Alcalde Sainz de Baranda, 67; Dr. Esquerdo, 19; Ilustración, 14; Pl. San Miguel, 8 (próx. Mayor); plaza Tirso de Molina, 13; Fúcar, 6; Miguel Servet, 1; Paseo de Sta. María de la Cabeza, 80; Nicolás Usera, 103 (antes 137); Ibarra, bloque 74 (Orcasitas); avda. de Oporto, 15; avenida Las Animas, 73 (C.ª Bajo, próx. Can.); Castroguez, 10 (Pl. Toros Vista Alegre); Ronda de Segovia, 93; Huerta Castañeda, 12 (paseo Extremadura); B.ª Puerto Chico, Valmojado, casa 60; Alfonso XII, 11; Caridad, 15; B.ª Moratalaz, polig. X, casa 36; avda. Monte Iguelido, 119 (Pte. Vallecas); Arroyo del Olivar, 62 (Pte. Vallecas); avda. Albufera, 223 (Pte. Vallecas); Pje. Pico Clavero y T. Pastora.

## HOMENAJE A VARIAS PERSONALIDADES OFRECIDO POR EL CIRCULO «VAZQUEZ DE MELLA»

### DURANTE EL ACTO PRONUNCIARON DISCURSOS LOS SEÑORES FAGOAGA Y BLAS PIÑAR

MADRID. (Pyresa).—Varias personalidades tradicionalistas recibieron un homenaje organizado por el Circulo Cultural «Vázquez de Mella», con motivo del aniversario del 18 de Julio. Fueron homenajeados don Esteban Bilbao, don Claro Abanades, don Feliciano Barrera, don José María Codón, don Blas Piñar, don Clemente Sáenz García, don Julián Díez García, don José Luis Zamaniño, el teniente general Pérez-Salas y los generales Redondo García, Cortés Echanove, Ponca de León y Ruiz Hernández.

Los actos se iniciaron con una misa en el templo parroquial del Inmaculado Corazón de María, oficiada por el padre Ruiz, quien en la predicación se refirió al carácter de Cruzada del Alzamiento Nacional.

#### ACTO POLITICO EN EL MINDANAO

Terminada la misa, los asistentes se trasladaron al hotel Mindanao, en el que 250 comensales se reunieron en una cena de hermandad, a la que excusaron su asistencia don Esteban Bilbao y el teniente general Pérez-Salas.

A los postres hizo el ofrecimiento del acto el presidente del Circulo, señor Fagoaga.

«Por España nos duele cada día más —dijo— el apartamento de todo lo que recuerda el 18 de Julio, sea falangista o requeté. Y por ello nos ponemos en guardia contra los que quieren volver a poner a España ante la tragedia.»

#### PALABRAS DE BLAS PIÑAR

Habló a continuación don Blas Piñar. Sus palabras iniciales fueron para decir que en momentos como los actuales, en que está en

juego lo esencial de España, no tiene importancia perder pequeñas batallas, y señaló la derrota del carlismo en el siglo pasado como la causa de los males de España bajo la Monarquía y la República.

Más tarde dijo que en su crítica del sistema de partidos, Vázquez de Mella se había opuesto a la división de partidos políticos en lo esencial, pero que en su pensamiento había un sitio para la diversidad de pareceres en lo accidental.

«Cuando hoy nos reunimos a conmemorar el 18 de Julio es porque algo grave está sucediendo —afirmó—. Al lado del 18 de Julio oficial hay otro real, vivido por el pueblo en la intimidad de su conciencia. Poco a poco el pueblo se va quedando marginado, pero el 18 de Julio existe, y el pueblo sigue manteniéndose en pie, porque sigue teniendo fe en su futuro y en los ideales auténticos del 18 de Julio de 1936.»

Con respecto a Gibraltar afirmó: «Respaldamos sin condiciones la política del Gobierno español. Si fracasa el camino de las Naciones Unidas, a nuestro Gobierno no le quedará otra solución que intentar otros.»

## LA MEDALLA DEL TRABAJO, A EMILIO GONZALEZ SERNA

### LE FUE IMPUESTA POR EL DELEGADO DE TRABAJO DE MADRID

Con esta distinción se premia una vida ejemplar de cuarenta y seis años de actividad profesional destacada

MADRID, 16. (Pyresa).—En un acto presidido por el director general de la Renfe, don Alfredo Les y Floristán, el Delegado del Trabajo de Madrid, don Luis González Delgado, impuso la Medalla de Plata del Trabajo a don Emilio González Serna, jefe del Puesto de Mando de la Segunda Zona de la Red, en cuyos locales se celebró la ceremonia.

Asistieron también el director social de la Renfe, don Vicente Toro, y otros mandos y numerosos compañeros y colaboradores del señor González Serna.

El señor Floristán expresó la satisfacción por presidir un acto en el que se premia una vida ejemplar, de cuarenta y seis años de actividad profesional destacada, en los que el señor González Serna ha probado siempre su sentido de responsabilidad, su preocupación por la obra bien hecha, su entrega a la tarea, sus virtudes sobresalientes como subordinado, compañero y jefe. Terminó con una alusión a prudentes fórmulas castrenses, para decir que en González Serna, el valor no se le supone; su valía está alta y largamente demostrada.

El delegado del Trabajo dijo que nada tan grato como intervenir, en nombre del Ministerio, a la hora de premiar con esta especial recompensa a quien tanto se ha dis-

tinguido por su laboriosidad y ejemplo a lo largo de tantos años. «La Medalla del Trabajo —añadió— es la auténtica laureada de los trabajadores, y González Serna la ha merecido por muchos años de largos méritos.

Hecha la imposición de la Medalla y tras unas palabras de agradecimiento de González Serna, el director general de Renfe, atendiendo a la solicitud de los compañeros del homenajeado, le impuso las insignias correspondientes, ofrecidas por los colaboradores del puesto de mando de la segunda zona.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy jueves, seis tarde  
6 toros de D. Emilio Arroyo

JOAQUIN BERNADO  
LUIS SEGURA

JOSE LUIS CAPILLE  
que confirmará la alternativa  
Público: Hoy, de 10 a 5

ANDANADA ..... 15 pts.  
GRADA ..... 25 »  
TENDIDO ..... 35 »

## ENTREVISTA

### PRODUCCIONES DE RADIO PARA EL MERCADO AMERICANO

El gerente de Radio Atahualpa, de Quito, Ecuador, y consejero de AIR (Asociación Interamericana de Radio) o máximo organismo de América en el mundo de la Radio, don Gonzalo Maldonado Quijano, nos pone al tanto de la actualidad de la intercomunicación latinoamericana.

—La AIR o Asociación Interamericana de Radio agrupa, a nivel de asociaciones nacionales, a toda América. Últimamente ingresó Paraguay, que faltaba. —¿Hay, además, un organismo o asociación mundial al que pertenezca la AIR?

—La AIR es órgano de consulta de la ONU, y lo serán también, seguramente, otros organismos continentales, pero mundialmente no hay una organización en el sentido que usted pregunta. Hay, eso sí, americanamente, organismos regionales.

—¿Cuáles?

—Hay tres regionales: la ORACAP, que agrupa las asociaciones nacionales de la América Central; la ORBO u Organización Boliviana, y la del Cono Sur. Estas tres regionales se insertan en la continental AIR.

—Si yo le preguntara qué problemas principales se plantea hoy la radio a nivel interamericano, ¿qué me diría?

—Toda América Latina hoy, en sus manifestaciones, se dispone para la integración económica y a los medios de comunicación tocan una gran tarea y una máxima responsabilidad en esto. Es necesaria la unidad interamericana en el mundo de la radio para la futura unidad económica americana.

—¿De América Latina misma hay también países vendedores?

—Sí, hay ofertas de varios países latinoamericanos. México, Panamá y Perú, por ejemplo, compiten en el mercado exterior con una variada producción de música, novelas, teatro, etc.

—¿La AIR es totalmente una organización privada?

—Naturalmente. Es para la defensa de la industria privada en el mundo de la radio y muy tenida en cuenta, además, por los mismos Gobiernos. Recientemente hay varios hechos señalados en este sentido.

—¿Por ejemplo...?

—Para finalizar, ¿cuál es la estimación de más vatios o de equipos de mayor alcance en América Latina?

—Una mejicana, que creo tiene alrededor de doscientos cincuenta mil vatios.

Nívio LOPEZ PELLON



# OPRESION BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Se palpaa, se siente una opresión acongojadora ante la inminencia de la crisis que puede provocar el proyecto de ley sobre incompatibilidades en las entidades privadas; es la crisis que antecede a la renovación, total o parcial, de muchos Consejos, y que los grandes inversores no acaban aun de digerir, repercutiendo desfavorablemente en Bolsa.

La depresión se cernía en esta última sesión de la pequeña semana bursátil sobre muchos sectores, principalmente sobre el bancario, que es en donde más papel hay siempre a realizar, motivando esas continuas y profundas bajas. Pero más que papel reanizador, lo que hay es inquietud en estas jornadas veraniegas ante la perspectiva del futuro otoño borrascoso y renovador de puestos que pueden tener todas las entidades bancarias privadas, porque las estatales ya están haciendo la criba en aquellos señores consejeros que están dentro del decreto sobre incompatibilidad de cargos, últimamente aprobado en Consejo de Ministros. Lo que no se vislumbra, una vez sea aprobado por las Cortes el mencionado proyecto con cuantas reformas en su articulado se hagan, es quién o quiénes puedan ser los que sustituyan a los dirigidos que tengan que presentar la dimisión. Esto, y otras muchas cosas, se rumorea por los corrillos ante la discusión que sobre el proyecto están llevando en las Cortes los señores Procuradores, y que fuera se capta según le vaya a quién en ello, optando por esperar a ver en lo que termina todo, o vender lo más aprisa posible. Lo que hay que decir para ser objetivos es que el país, con más o menos consejeros en las distintas entidades, seguirá caminando bajo el signo de la prosperidad, de la paz y de un mejor desarrollo de todos los sectores económicos, en donde las industrias sembradas en todas las provincias españolas germinan con la fecundidad característica de todo lo español. Ante todo, el bienestar del pueblo; después, los intereses particulares de mando en aquella o en esa otra entidad. Si todo el país se levanta mas cada día, a no dudar saldremos todos beneficiados, incluyendo los señores consejeros actuales y los que vengán a cubrir las plazas vacantes, que con la experiencia de los primeros, el país seguirá por el camino emprendido de paz y concordia, dentro del bienestar alcanzado ya por nuestra querida España.

No creemos que el camino tomado por la Bolsa en esta corta semana sea el idóneo, ya que el reblandecimiento constante de tantas cotizaciones es totalmente desfavorable para el pequeño inversor, que en vez de comprar, lo que hace es por vender, partiendo de aquí el que haya tanto papel a realizar de tantas entidades, y que la tendencia sea a una total baja general.

Los resultados de la sesión son negativos en todos los conceptos. Baja el índice general, baja el y predominan los signos contrarios en el total de valores, ya que de 93, sólo suben 19, por la baja de 37, y 37 repeticiones de cambios precedentes.

A. ESPADA BEJAR

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
<b>FONDOS PUBLICOS</b>				<b>Electricas</b>			
<b>Renta fija:</b>				<b>Urbanizadoras</b>			
Interior 4% ...	110,-	+	0,50	Uresa ...	100,-	=	
Exterior 4% ...	109,-	+	1,-	U Metropolitana ...	600,-	=	
Amort. 4% enero 1950	110,-	=	*	<b>Inversiones</b>			
Idem 4% mayo 1951	111,-	+	1,-	Cartisa ...	370,-	+	10,-
Idem 4% junio 1953	110,-	=	*	Grat de Inversiones ...	385,-	*	
Idem 4% abril 1957	112,-	*	*	Insa ...	101,-	*	
Céd. Inv. T/B 4,5%	106,25	*	*	Vamosa ...	100,-	*	
Céd. Inv. T/C 4%	102,-	=	*	Fibansa ...	414,-	=	
Céd. Inv. T/D 4,5%	104,25	+	0,25	<b>Mineras</b>			
<b>Cédulas:</b>				Finsa ...	122,-	*	
B. Hipotecario 4% ...	87,-	=	*	Duro-Felguera ...	47,50	=	
Idem id. A, 4,5% ...	101,75	=	*	Los Guindos ...	30,-	*	
Idem id. B ...	101,-	=	*	Ponferrada ...	197,-	*	
Idem id. C ...	101,-	=	*	Rio Tinto ...	128,50	=	
Cédulas 4% exentas	106,75	+	0,50	<b>Monopolios</b>			
B. Cto. Local Interp.	101,-	=	*	Campsa ...	162,-	+	1,-
Idem de 500 ...	106,50	=	0,25	Tabacalera ...	192,-	=	2,-
Idem preterentes 500	107,50	=	*	<b>Navegación y Pesca:</b>			
<b>Entidades oficiales</b>				Naval ...	46,-	+	1,-
Inst. Nac. Coloniz.	101,50	*	*	Pebsa ...	72,-	*	
Reconst. Nacional	106,50	*	*	Transatlántica, prei	38,-	*	
Renfe ...	107,50	+	0,50	Trasmediterránea ...	166,-	=	
<b>ACCIONES</b>				<b>Papeleras</b>			
<b>Bancos:</b>				Papelera Española ...	100,-	=	
Aragón ...	844,-	*	*	Papeleras Reunidas ...	125,-	*	
Banesto ...	968,-	=	12,-	<b>Químicas</b>			
Bankiunión ...	190,-	*	*	Cepa ...	450,-	*	
Central ...	1.204,-	=	6,-	Cros ...	128,-	=	1,-
Exterior ...	448,-	=	*	Dow Unquinesa ...	90,-	=	
Fomento ...	203,-	=	*	Ind. Aragonesas ...	114,50	=	0,50
Grat. Comercio ...	621,-	=	*	Explosivos ...	182,50	=	0,50
Granada ...	141,-	=	*	Fosforera Española ...	225,-	*	
Hispano ...	954,-	=	10,-	Hidro Nitro ...	36,50	=	*
Iberico ...	794,-	=	6,-	Insular Nitrógeno ...	116,-	*	
López Quesada ...	1.400,-	=	*	Químicas Canarias ...	125,-	*	
Mercantil ...	565,-	=	7,-	Esp. Petróleos ...	348,-	+	1,-
Popular ...	873,-	=	10,-	Petroliber ...	188,-	*	
Rural ...	330,-	=	*	Resinera ...	158,-	*	
Santander ...	1.166,-	=	5,-	<b>Seguros</b>			
Jrquijo ...	705,-	=	5,-	Fénix ...	1.439,-	=	45,-
				Hermes A. ...	290,-	=	*
<b>Comercios:</b>				<b>Siderometalúrgicas</b>			
G. Preciados ...	520,-	=	2,-	Altos Hornos ...	46,50	+	0,25
Crist. Esp. gr. ...	613,-	=	*	Aluminio Ibérico ...	94,-	=	*
Crist. Esp. peq. ...	618,-	=	*	Aux. Ferrocarriles ...	54,-	=	*
Cia ...	151,-	+	1,-	Babcock & Wilcox ...	48,-	=	*
<b>Construcción:</b>				Esp. del Zinco ...	74,-	=	*
Cementos Alta. peq. ...	125,-	*	*	Citroën Hispania ...	182,-	=	*
F. y Minera ...	270,-	*	*	Fasa Renault ...	260,-	=	*
Port. Valtorillas ...	380,-	*	*	Seat ...	280,-	+	2,-
Hidrociivil ...	61,-	=	2,-	Finanzito ...	575,-	=	*
Dragados ...	582,-	=	3,-	Femsa ...	183,-	=	*
Encinar Reyes ...	156,-	=	3,-	Genera. Eléctrica ...	150,-	=	*
Vallehermoso ...	259,-	=	*	I. Santa Barbara ...	36,-	=	*
<b>Inmobiliarias:</b>				Material Constr. ...	70,-	=	*
Alcazar ...	175,-	+	2,-	Maquinista ...	35,-	=	*
Asturiana ...	102,-	=	*	Met. Santa Ana ...	90,-	+	1,-
Bami ...	130,-	=	*	N. Montaña Quijano ...	69,-	=	*
Celsa, pequeña ...	133,-	=	1,-	<b>Telefonía y Radio:</b>			
El Carmen ...	190,-	=	*	Marconi ...	77,-	=	*
Hispania preferente ...	116,-	=	*	Telefónica ...	197,-	=	*
Menfis ...	300,-	=	*	<b>Textiles:</b>			
Metropolitana ...	247,-	+	2,-	Pefasa ...	50,-	+	1,-
Urbis ...	252,-	=	*	Sniace ...	63,-	=	*
Vacasa ...	183,-	=	*	<b>Transportes:</b>			
				Aviaco ...	80,-	=	*
				Metropolitano ...	72,-	=	1,-

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1967 = 100

	Día 16	Día 17
Bancos ...	128,97	127,85
Eléctricas ...	110,81	109,66
Alimentación ...	113,33	112,39
Construcción ...	139,57	139,50
Inversión ...	119,17	119,16
Mineras ...	126,27	126,25
Monopolios ...	107,91	107,94
Siderometalúrgicas ...	101,47	102,24
Químicas y Textiles ...	110,94	111,12
Varias ...	134,66	131,79
General ...	117,84	117,05

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 16	Día 17
Fondos públicos ...	62.324.500	8.345.500
Obligaciones ...	46.479.500	9.391.000
Acciones ...	20.691.900	13.655.450
Total ...	129.495.900	31.391.950

## BOLSA DE BARCELONA

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Banco Comer. Trans	636,-	*	
Exterior de España ...	447,-	=	2,-
Agua de Barcelona ...	341,-	=	1,-
Asfaltos Port. Asand	206,-	+	2,-
Aux. Const. «Sansón»	134,-	=	1,-
Catalana Gas y Elect.	150,25	=	0,75
Cros, S. A. ...	130,-	+	1,-
Electro Metal Ebro ...	130,-	+	1,-
España Industrial ...	160,-	=	*
Española Carburos ...	378,-	+	5,-
Esp. Elec. y G. Lebon	103,-	*	*
Española Petróleos ...	347,-	=	*
Fecsa de 5.000 ptas	210,-	*	*
Ferrocarriles Cataluña	204,-	*	*
Fomento Obr. y Const.	370,-	+	10,-
Motor Ibérica ...	164,-	=	7,-
La Maquinista Terr ...	32,-	=	*
Industrias Agrícolas ...	239,-	+	2,-
Tabacos de Filipina ...	132,-	+	2,-
Telefónica ...	196,-	=	*
U. E. Explosivos ...	182,-	=	2,-
Urbanizac. Transp. ...	238,-	=	*
La Seda Barcelona ...	413,-	+	1,-
Pirelli ...	140,-	=	10,-
M. Santa Ana ...	92,-	+	4,-
Tac ...	139,-	=	*
Siemens ...	93,-	=	*

## BOLSA DE BILBAO

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Banco a. Bilbao ...	850,-	=	5,-
Vizcaya ...	866,-	=	5,-
La Robla ...	30,-	=	*
Santander ...	185,-	*	*
Vascongados ...	60,-	*	*
Electra Viego ...	152,-	=	1,50
Hidroel. Española ...	214,50	=	0,50
Iberduero ...	282,-	=	4,-
Menara, ord. ...	85,-	*	*
Marítima Nervión ...	210,-	*	*
Naviera Aznar ...	60,-	=	*
N. Vascongada ...	155,-	=	1,-
Naviera Bilbao ...	162,-	+	1,-
Grat. de Navegación	210,-	*	*
Altos Hornos ...	46,-	=	*
Babcock & Wilcox ...	50,-	=	2,-
Basconia ...	95,-	=	*
Euskalduna ...	48,-	=	*
Echevarría ...	114,-	=	*
Papelera ...	98,-	=	*
Resinera ...	158,-	=	*
Explosivos ...	185,-	=	*
Dow Unquinesa ...	92,-	+	2,-
Sefanitro ...	136,-	=	1,-
Nicas ...	78,-	=	*
Telefónica ...	196,50	+	0,50
Santa Bárbara ...	35,-	=	*
C. Mondragón ...	90,-	=	*

## RECLASIFICACION DE LA INDUSTRIA HOTELERA

HAN SIDO EXPUESTOS LOS PROBLEMAS DEL GRUPO DE HOSPEDAJE A SOLIS

MADRID. (Pyresa).—Los miembros de las Comisiones Permanentes de las Juntas Económicas Nacionales de los Grupos de Hospedaje, acompañados del Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas, señor Rodríguez del Castillo, visitaron en su despacho al Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz.

Los visitantes informaron al señor Solís de los temas tratados en su reciente reunión en torno a los problemas de este sector, y expusieron al Ministro su preocupación ante el proyecto del Mi-

nisterio de Información y Turismo sobre reclasificación de la industria hotelera. El señor Solís Ruiz prometió a sus visitantes el apoyo de la Organización Sindical para lograr una solución a todos los problemas que actualmente tiene planteados este importante sector de la economía nacional.

En estas reuniones han participado representantes de la industria hotelera en todas las categorías, sector que integra a 6.986 establecimientos con 384.581 plazas.



# INFORME DE LA ONU SOBRE LA SITUACION ECONOMICA MUNDIAL EN 1967

## MENOR INDICE DE CRECIMIENTO Y AUMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA

GINEBRA. (Efe.)—La actividad económica del mundo en 1967 ha reducido su índice de crecimiento, al tiempo que aumentó la producción agrícola en forma considerable, en virtud del progreso cumplido por los países en vías de desarrollo. Esta es la síntesis de un estudio efectuado por técnicos de las Naciones Unidas sobre la reciente evolución económica.

La tasa de crecimiento económico se redujo en un 5 por 100 entre 1965 y 1966, y en un 4 por 100 entre 1966 y 1967, mientras que la producción industrial experimentó una significativa disminución, de acuerdo con el estudio. Con excepción de los países socialistas de la Europa de la tasa de crecimiento en 1967, alcanzó un nivel más bajo de lo previsto en los planes económicos. Empero, el estudio sostiene que el índice mundial de crecimiento entre 1967 y 1968 deberá ser más elevado que en el período precedente, especialmente en los países desarrollados con economía de mercado.

El aumento de la producción mundial agrícola, que fue del 3 por 100 entre 1965 y 1966, y del 4 por 100 entre 1966 y 1967, es el resultado de los progresos de los países subdesarrollados, de condiciones climáticas favorables y de la introducción de nuevos tipos de semillas que ayudaron a la expansión, añade el informe.

La tasa de crecimiento de la producción industrial descendió del 7 por 100 en 1965-66, a 4,5 por 100 para el último período en los países occidentales. En las naciones de economía planificada el aumento industrial se aceleró, pasando del 8 al 10 por 100.

### MAYOR INTERCAMBIO COMERCIAL

La disminución de velocidad de índice de expansión del comercio en 1966-67 ha sido sumamente marcada, de acuerdo con la opinión de los técnicos. El total de los intercambios comerciales de 1967 fue de 214.000 millones de dólares, es decir, un aumento del 5 por 100 en relación a 1966. Entre 1965 y 1966 el crecimiento fue

del 9 por 100 en este cuadro. Los países socialistas representan una excepción, dado que han tenido «un aumento significativo» en los intercambios.

El comercio de China, se agrega, es «letárgico», y sus exportaciones han tenido «una considerable declinación» en 1967, principalmente, en razón de las dificultades de transporte marítimo hacia el sureste asiático.

Los ingresos de las exportaciones y de la actividad industrial de las naciones en desarrollo fueron afectadas por la detención producida en los países desarrollados de economía liberal, con la excepción de las naciones del sur y del sureste de Asia, cuya tasa de aumento se elevó al 5 por 100, mientras que en 1965-66 fue del 3 por 100.

### EVOLUCION EN LOS PAISES COMUNISTAS

Los países europeos socialistas tuvieron un índice de crecimiento del 7 por 100, en el período estu-

diado, que es ligeramente inferior al de 1966 y refleja una aceleración de crecimiento industrial, con una disminución en la agricultura.

En otra parte del estudio se afirma que el establecimiento de nuevas posibilidades de reserva y la creación de los derechos especiales de emisión, dispuestos por el FMI (Fondo Monetario Internacional), en la Conferencia de Río de Janeiro, significará el desarrollo más importante de las actividades del organismo desde su creación.

Se afirma, asimismo, que «aún queda mucho por hacer» para mejorar el comercio entre los países desarrollados y los que se encuentran en vías de desarrollo.

En relación a las reformas económicas dispuestas en varios países comunistas, el informe hace notar que a fines del año pasado alrededor de 7.000 Empresas industriales de la Unión Soviética, que equivalen al 40 por 100 del total de la producción, habían ingresado en el nuevo sistema de dirección.

## CIERRE INMINENTE DE LOS ASTILLEROS NAVALES DE ANCONA

### MAS DE 1.600 PERSONAS QUEDARAN SIN TRABAJO

ANCONA (Italia), 17. (Efe.) — Los astilleros navales de Ancona, que dan trabajo a 1.620 personas, serán cerrados, según ha anunciado la Empresa a raíz de una huelga celebrada ayer por los empleados de esta industria.

El cierre de estos astilleros, el complejo industrial más importante de la región de las Marcas, ha sido justificado por los dirigentes de la Empresa ante la «imposibilidad de proseguir la actividad y la necesidad de evitar incidentes laborales».

El conflicto de los astilleros de Ancona se inició ante las reivindicaciones de los empleados, que

solicitan el mismo trato obtenido por los trabajadores de los astilleros de Palermo, después de sesenta y siete días de huelga.

Las autoridades locales de Ancona, por su parte, han invitado a la dirección de la Empresa a no efectuar el cierre del establecimiento, que produciría graves problemas económicos.

### Remolcadores

PARIS, 17. (Efe.) — Continúa la huelga de remolcadores del puerto francés de Le Havre, manteniendo paralizado el tráfico desde hace cuarenta y ocho horas.

## FINANZAUTO, S. A.

CAPITAL ..... 199.404.000

RESERVAS ..... 303.381.000

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, previamente autorizado por la Junta general de accionistas, ha acordado ampliar el capital en 8.308.000 pesetas, a partir del día 17 del corriente, mediante la emisión y puesta en circulación de 16.616 acciones nominativas, números 398.809 al 415.424, ambos inclusive, al tipo de 550 por 100, ofreciéndolas a los poseedores de las acciones actualmente en circulación en la proporción de una acción nueva por cada veinticuatro antiguas, mediante presentación del extracto de inscripción para su estampillado, cerrándose la suscripción el día 16 de agosto próximo.

Se destinará íntegramente la prima de emisión, equivalente a 37.386.000 pesetas, a dotar el fondo de reserva especial por dicha prima.

Las acciones que se emiten gozan de los mismos derechos políticos y económicos que las anteriores, y participarán en los beneficios sociales a partir del día 1.º de enero de 1968.

A los señores accionistas que deseen ceder su derecho de suscripción se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa, mediante la presentación del extracto de inscripción.

Transcurrido el plazo anunciado, dichos documentos quedarán sin valor ni efecto alguno.

En Madrid, a 16 de julio de 1968.—El Consejero-Secretario, Juan López-Quesada y Morano.

### PREVISION SOCIAL EN ESPAÑA EN 1967

591.870 EMPRESAS CON 14.674.508 PROTEGIDOS, PERTENECIENTES A 5.652.054 FAMILIAS

### LAS PRESTACIONES DE REGIMEN GENERAL ASCIENDEN A 79.627 MILLONES DE PESETAS, CON UN SUPERAVIT DE 3.750 MILLONES

MADRID (Pyresa).—«El capítulo de prestación farmacéutica ha sido especialmente estudiado, puesto que el coste creciente adquiere tales proporciones, que amenaza seriamente las posibilidades futuras, como muestra el siguiente coste por años: 49 pesetas por asegurado y mes en 1964, 74 pesetas en 1965 y 90 pesetas en 1966», dijo el delegado general del Instituto Nacional de Previsión, don José María Guerra Zuzunegui, al celebrarse el Consejo de Administración de dicha entidad para aprobar el balance del pasado ejercicio. Al hacer un examen rápido de las realizaciones del Instituto, el señor Guerra Zuzunegui anunció que en el pasado año 40.000 nuevas empresas vinieron a incrementar el régimen de prestación social, con lo que se logró un total de 591.870 empresas, con un total de 14.674.508 españoles protegidos, pertenecientes a 5.652.054 familias.

«En materia de instituciones sanitarias —prosiguió— el Instituto ha reanudado su esfuerzo con la puesta en servicio de cuatro nuevas residencias, con un total de 1.115 camas en las ciudades de Castellón, Huesca, Murcia y Tarragona, así como la entrada en servicio de 29 ambulatorios de nueva construcción y 17 provisionales».

Después el señor Guerra analizó los datos correspondientes a las demás prestaciones, de las cuales dos alcanzaron superávit, mientras que otras dos reflejaron déficit, siempre dentro del pasado año. El déficit correspondió a la incapacidad laboral transitoria, con un gasto de 3.232 millones (543 de déficit), y desempleo con 3.335 millones de pesetas y un déficit de 1.257. El superávit correspondió a las prestaciones de invalidez provisional —1.012 millones, con un saldo positivo de 81— y régimen de protección a la familia, que arrojó un superávit de 6.046 millones en un presupuesto total de 33.620 millones.

Así, pues, el balance de las prestaciones de régimen general arroja un saldo favorable de 3.750 millones. Pero si a este régimen se añade el del régimen especial agrario, escolar, de servicio doméstico y seguros voluntarios, la gestión total del Instituto en el pasado año se cierra con sólo 3.000 millones de superávit, lo que representa solamente un 2,7 por 100 del volumen total de ingresos para poder constituir reservas frente a un volumen total de 79.627 millones de pesetas de gastos.

Por último, anunció que el Consejo de Administración, previa la correspondiente consulta, ha concedido las siguientes condecoraciones:

Medalla de oro de la Previsión Popular, a título póstumo, a don Bartolomé Bernal Gallego; cruz azul de la Seguridad Social, a don Ana García Jiménez, cruces de la Seguridad Social, a don Emilio Pujol Álvarez, a don Francisco López de la Gama, a don José Oriol Sevilla, a don Vicente-Marzo Carsi, a don Jorge Pascual Homar, a don Antonio Fernández Rangel, a don Felipe Palomares Molinuevo y a don Norberto Vilchez.

## JUNTA VECINAL DE ARMUNIA (LEON)

### ANUNCIO DE SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 160, correspondiente al día 4 de julio actual, se publica anuncio de subasta para la enajenación de una parcela de terreno de unos siete mil novecientos metros cuadrados, que se segrega de la finca de mayor extensión, denominada «El Cespedal», y cuya parcela linda: Al Norte, con calle de la Vega; al Naciente, calle de Don Carlos Pinilla; al Sur, carretera de Circunvalación, y Poniente, más de la misma finca, al tipo mínimo de licitación de mil ochocientas pesetas metro cuadrado.

Plazo de licitación: veinte días hábiles a partir de la publicación de aquel anuncio.

Garantías: provisional, ciento cincuenta mil cien pesetas, y la definitiva, trescientas mil trescientas pesetas.

La documentación precisa para examinarse en la Secretaría de esta Junta, que radica en la Casa Consistorial, durante el período de licitación y horas de diez a tres.

Armunia, 9 de julio de 1968.—El Presidente, José Velilla.

## LEA USTED



APARECE LOS MARTES

## MERCABILBAO, S. A.

### CONCURSO PUBLICO DE OFERTAS PARA LA EJECUCION DE LA 2.ª FASE (URBANIZACION) DE LAS OBRAS DE LOS MERCADOS CENTRALES DE BILBAO

Se convoca concurso entre Empresas constructoras españolas para la adjudicación de las obras indicadas en el epígrafe.

Las condiciones del concurso y la Memoria y planos preliminares estarán a la disposición de las Empresas interesadas, para ser consultados, en:

MERCABILBAO — Casa Consistorial — BILBAO

E. N. MERCASA — Alberto Alcocer, 17 — MADRID a partir del SABADO día 20 de JULIO de 1968.

Las Empresas interesadas podrán retirar los ejemplares que deseen de dicha documentación, previo pago de los gastos de edición.

El importe del presente anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Bilbao, 15 de julio de 1968.—El Presidente de la Sociedad.



## ÚLTIMA HORA

### «LA VIDA SIGUE IGUAL» GANA EL FESTIVAL DE BENIDORM

BENIDORM. (1.40 de la madrugada. De nuestro enviado especial, Pedro Rodríguez.) — Hace justamente cinco minutos el notario de Benidorm ha hecho el recuento final del X Festival Español de la Canción, cuya jornada final ha conocido un lleno grandioso, un nivel artístico como no recordaba desde hace seis o siete años y una pasión del público muy reconfortante.

A la 1.35 de la madrugada, «La vida sigue igual», la canción que anteayer saltó ante la sorpresa de todos y que uno situó como gran favorita de última hora, es la gran ganadora de este histórico Festival del 68.

La han cantado su autor, Julio Iglesias, y «Los Gritos». Es una pura melodía que mañana va a hacer furor en toda España.

Según lo que he podido ver por encima del hombro del notario, para el segundo puesto ha habido empate, a tres votos, entre «Vamos a cantar» y «La tarde». La cuarta clasificada, con un solo voto, fue «Yo espero».

En el momento de transmitir esta información, el fallo aún no ha sido hecho público. No obstante, no es de esperar una reacción en contra, porque solamente hace unas horas la plaza de Benidorm ha ovacionado los dos pases de «La vida sigue igual». Por si algo faltara, todos los periodistas presentes en el Festival hemos votado por unanimidad el Premio de Crítica, naturalmente, para «La vida sigue igual», la canción con la que hoy ha amanecido España.

Es imposible saber hasta este momento el resultado del Minifestival.

#### «MISS ESPAÑA», 1968

### HA SIDO ELEGIDA MARIA AMPARO RODRIGO («MISS VALENCIA»)

#### «MISS TENERIFE», DESIGNA- DA «MISS NACIONAL», Y LA REPRESENTANTE DE ANDA- LUCIA ORIENTAL, «MISS SIMPATIA»

VALENCIA, 18. (Cifra.)—María Amparo Rodrigo, Miss Valencia, ha sido elegida Miss España 1968. El fallo del Jurado ha sido emitido sobre las dos y media de esta madrugada.

Miss España 1968 tiene diecinueve años de edad, mide 1,74 metros de estatura y de profesión es dependiente, que aspira a ser modelo.

Antonia María Jiménez, Miss Tenerife, ha sido designada Miss Nacional. Tiene dieciocho años de edad y es de profesión maniquí.

Finalmente, el título de Miss Simpatía ha sido otorgado a la representante de Andalucía oriental, Mercedes Aguila.

## X EDICION DEL FESTIVAL DE BENIDORM

# SORPRESA: «LA TARDE» ENCABEZO LA VOTACION DE LAS SEMIFINALES

## La canción del Dúo Dinámico no consiguió clasificarse para la final

(Crónica a las puertas de la finalísima)

BENIDORM. (De nuestro enviado especial, Pedro Rodríguez.)—A las tres en punto de la mañana, el notario de Benidorm se secó el sudor con un pañuelo, paró la calculadora, sorbió un trago de whisky y miró muy fijamente al corrillo de periodistas, de empresarios, de cantantes, de compositores y de carpinteros que llevábamos dos horas de pie, sitiando al cuartito de los teléfonos, en la inmensidad de la plaza de toros, ya vacía, como padres primerizos a la puerta de un quirófano. Antes, durante cuatro horas, el Festival había vivido su segundo asalto, a la brava, con el público y los «managers» buscando el «k. o.» como «puncheurs» enfurecidos. Esta es la historia de la movidita noche del martes:

—Para empezar, guerra de nervios a la entrada. Hay ambiente de comicios: se reparten octavillas invitando a «Por la paz». Primera confidencia: me dicen al oído que un compositor ha comprado un montón de localidades baratas para su «craque».

—Han arreglado ya el lío de los altavoces. García Nieto y Marcelino Lasa, de la REN, son unos fenómenos. En la tribuna está el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento. Están los focos de TV y hay ambiente de gran fiesta.

—Comienza el segundo asalto. Silencio de gala porque sale «Los molinos de La Mancha». La cantan «Los Gritos» y pasa sin excesivos entusiasmos. Pero en la segunda vuelta, Michel da una versión colosal y la plaza se viene abajo. La canción queda facturada para la final.

—Detrás va «La tarde», la otra de Sellés, el veterano del Festival, que se pone al frente de la orquesta. Anoto en mi bloc: «Es una canción vieja, muy parecida a «La hora», pero tiene la mejor letra del Festival. Suena demasiado a milonga argentina. No pasará a la final.» Pero ya verán, ya.

—«Contigo junto al mar» es de las comerciales, pero apenas raspa el aprobado. Detrás va «Las ilusiones perdidas», que va a hacer honor al título. La gente está apasionada y espera platos más fuertes. Junto a mí una cantante pone el grito en el cielo porque dice que su compañera de la primera vuelta ha destrozado la canción.

—Suspense. Se va a cantar el «Romance andaluz», del Dúo Dinámico. Al final, la organización no atenderá el cambio de título. El escenario se convierte en un tablao flamenco. Maruja Garrido hace lo que puede con su cuadro flamenco, que tiene varios palmeadores parcheados de tablaos al cantinos. El «Romance» del Dúo se cae con todo el equipo. La gente le pita a modo y la desilusión es de campeonato. En la segunda vuelta, Alberto, que es un cantante serio, intenta defenderlo como gato panza arriba, pero la gente está ya de uñas y no hay manera.

—«Fantástico» no trae nada nuevo, y detrás va «Mi «hobby» eres tú», muy facilona, que tampoco logra salvarse. Son las doce menos cuarto y va a salir una de las tres grandes. La «Canción de la esperanza», de Marisa Medina. Se presenta con sorpresa. La cantan

Los «Top Show», que son unos «hippies» holandeses, pero con refuerzo: dos chiquillas preciosas, en minipantalón, que hacen las posturitas del ritmo. Creo que son las primeras «gogo girls» que actúan en la historia del Festival. Las niñas encandilan a la gente, y la canción pega fuerte. Pasará, como estaba previsto. Sobre todo, porque en la segunda vuelta «Los Stop» le dan el empujón definitivo.

—Detrás viene la «Por la paz», la canción que está por las cuatro esquinas de Benidorm. La de los Kennedy, vaya. Tiene un estribillo con mucha fuerza y muchos bemoles, pero nada más. El jaleo empieza cuando la gente se pone a apaludir, sobre todo por sectores de localidades baratas, muy localizados. Cierra la marcha «Todos somos culpables», que tampoco cuajó.

Recuento en el ambigü, mientras el camerino de Massiel es protegido por la Policía Armada. Sólo dos canciones esta noche: «Los molinos de La Mancha» y «Canción de la esperanza». El batacazo del «Romance» del Dúo ha sido de órdago a la grande.

#### LA NOCHE DE MASSIEL

En el cuartito de detrás del escenario se han encerrado el notario, su ayudante, un encargado de teléfonos y León Delestal por la REN. El cóncave grita «extra omes», mientras se llama a los doce Jurados. No he contado que el escenario ha cambiado este año, porque se ha de desmontar en tres horas para que pueda torear el jueves «El Cordobés».

Mientras, ha salido Massiel. Por un momento, la chica se equivoca de público y se enfrenta con cuatro reventadores que la pitan todo. Tiene un arranque de genio y les grita que les espera, en el escenario, para que la digan cara a cara lo que pasa. Pero, poco a poco, Massiel se va metiendo al difícilísimo público de esta noche en el bolsillo. Canta un «rester-day» colosal. Consigue que la plaza entera la haga palmas, y el «La, la, la...» final es apoteósico. Ha estado sensacional la muchacha, con una minifalda de infarto de miocardio, aunque a última hora ha gritado un «¡Viva Cartagena!» para Ramón y Manolo, intentando ayudar a la clasificación de su «Romance andaluz».

#### DOCE JURADOS SIN PIEDAD

A la una y media la plaza se ha quedado vacía. Pero el patio de caballos empieza a hervir a cien grados. La calculadora del notario, que contabiliza los votos, resuena a través de la puerta. Michel está como una estatua, con los ojos fijos en la puerta del cóncave. Los ejecutivos de las grabadoras pasean como leones enjaulados. Me encuentro a Juan Carlos Villacorta y a otros veteranos de años que pusieron el telegrama. Todo lo que se sabe a las dos y cuarto de la mañana es que hay dos teléfonos conectados con once provincias y que el guapísimo Jurado de Benidorm está deliberando en un cuarto aparte. Por cierto, esta noche a la meseta de toriles le han

puesto una bandera, por aquello de las piernas del Jurado.

A las tres en punto de la madrugada estamos todos empapados en sudor. El aire corta como un cuchillo y entonces es cuando uno se da cuenta de cuantas cosas arrastra tras sí el Festival. A las tres y cinco de la madrugada, el notario entrega la lista grande a Antolin y Antolin enciende un pitillo, que es como la fumata blanca: «Habemus finalistas», los diez que esta noche se disputarán el gran premio y que han sido: «Canción de la esperanza», «La tarde», «La vida sigue igual», «Los molinos de La Mancha», «Llama al sol», «Nuestro pueblo», «Por la paz», «Rosina», «Vamos a cantar» y «Yo espero». Para el minifestival han quedado «La golondrina de Benidorm» y «Sucedió en Benidorm». De esta última, por cierto, no tengo inconveniente en afirmar que se parece como dos gotas de agua a la «Es el sol español», de Luis Aguile.

Cuando Antolin acaba de leer hay algún grito, algún portazo y se oye el rugido de un motor. Es el coche de Ramón y Manolo que sale de estampía. Otra vez será...

#### LOS CLARINES DEL MIEDO

Creo que no nos hemos acostado ninguno del Festival. A media mañana andamos con unas ojeras y unos nervios de campeonato. Me he sentido enfrente de una sueca, a estudiar la lista grande. No hay sorpresas. Están todas las que son. ARRIBA ha acertado el Pleno, de momento. Anoche, para pa-

sar el rato, a la puerta del notario, algunos periodistas hicimos quiniela. No es farol, pero mi periódico acertó ocho de los diez grandes.

Ayer al mediodía he conseguido el secreto del Festival, mejor guardado que los planos del Pentágono. Me he enterado de que la canción que por la noche obtuvo más votos fue «La tarde», seguida de «La vida sigue igual». «Vamos a cantar» se clasificó en cuarto lugar. No quiere decir esto nada, pero es indicativo. El año pasado, en las semifinales quedó en cabeza «Cuatro muchachos», que a la noche siguiente desapareció sin dejar rastro. De todas formas, uno siente un escalofrío en la nuca. «La tarde» no es canción para 1968. Es una canción digna, con una letra muy bonita, pero para el Festival sería el elegirla un paso atrás.

Uno está improvisando esta crónica, casi, casi, a la puerta de la plaza de toros, por donde comienza a entrar una riada de gente dispuesta a todo. Uno tiene en la cara el mismísimo suspense de los profesionales del disco, que se van a jugar cuatro millones de pesetas dentro de unos minutos. Uno tiene en la mano un póker de ases que se llaman «Vamos a cantar», «Rosina», «Canción de la esperanza» y «La vida sigue igual». Cualquier otra cosa será sorpresa.

Uno tiene en la mano un teléfono con el que podrá contar a los cuatro vientos que en España, mientras estalla como una traca el 18 de Julio, ha amanecido una nueva canción.

## LAS DELEGACIONES MEJICANAS PRESENTAN SUS PROPUESTAS

### HA EMPEZADO A NEGOCIARSE EL NUEVO CON- VENIO TAURINO HISPANO-MEJICANO

MADRID. (Pyresa.) — Ayer han empezado las conversaciones entre los representantes del Sindicato Nacional del Espectáculo y las Comisiones mejicanas con el fin de firmar un nuevo Convenio taurino hispano-mejicano. Ayer por la mañana, en la sede del Sindicato Nacional, los representantes españoles, entre los que se encontraban el matador de toros Victoriano Valencia (presidente de la Agrupación de Matadores y Rejoneadores), el rejoneador Rafael Peralta (vicepresidente de la citada Agrupación), y Rafaelillo (presidente de la Agrupación de Matadores de Novillos), recibieron a los dos grupos mejicanos. Primero, a la Comisión delegada de la Asociación Nacional Mejicana de Matadores de Toros y Novillos, de Empresarios, de Criadores de Toros de Lidia y la Unión Mexicana de Picadores y Banderilleros. La citada Comisión está compuesta por los matadores de toros Alfredo Leal y Finito, el subalterno Rafael Cerrillo y el asesor jurídico Néstor de Buen. Este grupo comunicó que no están dispuestos a continuar las conversaciones estando presentes los miembros del otro grupo mejicano, que defiende los inte-

reses de la Unión Mejicana de Matadores de Toros y Novillos, a la cabeza del cual está el matador mejicano Jesús Córdoba.

Sin embargo, seguidamente la representación española recibió a Jesús Córdoba para escuchar sus razones y recibir sus propuestas. Al parecer, la Unión Mejicana que representa Córdoba sólo tiene dos miembros y está repudiada por la mayoría de los profesionales taurinos mejicanos.

Por la tarde volvió el grupo de la Asociación, con Alfredo Leal y Néstor de Buen, para continuar las deliberaciones.

El Sindicato español está interesado en firmar cuanto antes el Convenio y, posiblemente, lo hará separado con estos dos grupos.

El problema radica en que la Asociación reconozca el Convenio que pueda firmar la Unión. Y, además, que el Convenio vigente, pero incumplido, ahora denunciado, está firmado con el grupo minoritario de Córdoba y no con el mayoritario de Leal y Finito.

El viernes continuarán las conversaciones y, pese a las dificultades planteadas, se espera llegar a un acuerdo.



**SAN SEBASTIAN.** (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial.) Gran Bretaña y Estados Unidos han presentado tres películas. ¿No tenía que haber hecho esto España? Ha participado solamente con dos: «Ama Lur» (Tierra Madre) y «No somos de piedra», aquella fuera de concurso.

Las tres películas inglesas, una «The long day's dying» («Todo un día para morir») —es el título que se le ha puesto para sus exhibiciones en nuestras pantallas— es ciertamente de Festival. Las otras dos, aunque de excelente factura, son comerciales, una, «Decline an Fall» («Pendiente y caída»), se han proyectado en la sección competitiva, y otra, «The strange affair» («Extraño suceso»), fuera de concurso.

#### «PENDIENTE Y CAIDA» (GRAN BRETAÑA)

Procede de una novela de Evelyn Waugh. Y es humorística. En la acepción que suelen dar los ingleses al concepto. Comicidad ingeniosa, sagaz y sarcástica. Se emplean exageraciones de sustancia corrosiva, para resaltar, primero, lo que está mal, y luego de destruirlo —o no— se señala el buen camino que ha de seguirse. Burlas de los sistemas educativos de esos centros escolares y universitarios —unos negocios perfectamente montados sobre cometidos culturales—, de la aristocracia —decadente, amoral, rebasada su excentricidad— y de la justicia. Incidencias de folletín de aventuras —como el episodio de envoltura muy elegante de la trata de blancas— y anotaciones de crítica política. Paul Penneyfeather, con vocación de pastor protestante, demasiado ingenuo, un alma cándida, pasa por lances muy variados. No es de los que se trazan un destino e intenta cumplirlo —que lo logre o no, es ya otra cuestión—, sino de los que son zarandeados por todos. Tipos pintorescos, más o menos reales, y algunos con claras deformaciones caricaturescas. Y lugares de acción muy diversos. John Krish, adiestrado en la televisión como tantos directores cinematográficos actuales, ha efectuado su trabajo con agilidad.

Ritmos a tono con episodios y vicisitudes. En su humorismo, de los más diversos acentos y colores e intenciones, se reflejan hechos ciertos deformados. Primero los estudió con veracidad documental y después los desenfocó. Robin Phillips in-

«La muchacha con la pistola»

#### EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

## PELICULAS DE GRAN BRETAÑA Y FRANCIA

Por Luis GOMEZ-MESA

terpreta al protagonista. Y Genevieve Page, bella y elegante actriz francesa, en una etapa de transformación —para mejorar—, a Margot Beste-Chetwynde.

#### «VEINTIGUATRO HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER» (FRANCIA)

Es la segunda vez que se plasma en cine esta novela de Stephan Zweig. Interpretaron la primera versión Mèrle Oberon y Richard Todd. Las figuras principales de ésta son Danielle Darrieux y Robert Hoffmann. No necesitaba el director Dominique Delouche expresar su admiración por Max Ophüls, declararse su discípulo, porque cualquier entendido en cine descubre enseguida sus influencias. Zweig sitúa su novela en Montecarlo. Delouche eligió como ambiente romántico, de gran belleza, el lago de Como. Plásticamente la película es de extraordinaria calidad. Éxito que corresponde al cámara Walter Woltitz. Pero la película no interesa. Es un cine de hace muchos años —de los del esplendor de Max Ophüls—, actualizado sólo en el cromatismo. Imágenes fascinantes inútiles. Con interpolaciones eróticas, innecesarias. Danielle Darrieux no mejora su labor en



una realización de Ophüls: «Madame de...». Seleccionada esta película para el Festival de Cannes —no pudo proyectarse al suspenderse éste—, la única explicación de ese favoritismo es que se tenía como candidata segura para el premio de interpretación femenina a Danielle Darrieux. No es, en ningún aspecto, película de festival.

#### «EXTRAÑO SUCESO» (GRAN BRETAÑA)

Un tema importante. ¿Puede la Policía recurrir a los mismos procedimientos —reprobables— que emplean criminales, delincuentes refinados, diestros en el engaño cuando no se les puede probar su culpabilidad, si no es así? Un ex detective, «Papá» Quince, expulsado de Scotland Yard, se dedica con la complicidad de sus hijos a toda clase de fechorías y en especial al tráfico clandestino de estupefacientes. El sargento Pierces, carácter recto, se ha jurado detenerle «in fraganti». «Papá» Quince es listísimo, y si Pierce tiene informadores, él cuenta también con los suyos. El personaje principal de la trama es Peter Stranger, un joven muy culto que abandonó los estudios para hacerse policía. Pierce se vale de él para realizar, «por los

medios que sean», su obsesión de detener al jefe de la temible familia Quince. La película, dirigida con suma pericia y muy brillantemente, interesa hasta el final. Toques a los «hippies», a los que trafican con fotografías y películas pornográficas. Momentos de extrema dureza, muy desagradables, como el castigo que imponen los Quince a los que les traicionan o les «estorban»... Analizada ya friamente, cuando se repasan situaciones e instantes primordiales de la película, se descubren su convencionalismo, sus arides, sus trampas. Como esa de que el sargento Pierce, con su experiencia, no se imagine que si los que perseguían cambiaron de camino para cruzar un puente era para deshacerse de su mercancía y arrojarla al Támesis. Indudablemente David Greene es un director que domina ya su oficio. Presenta lugares y aspectos de Londres poco conocidos. Hay una escena erótica en que se nota demasiado la influencia de «Blow-up», de Antonioni. Michael York, en el papel de Peter Stranger; Susan George, en el de Federica; Jeremy Kemp, en el del sargento Pierce, y Jack Watson, en el de «Papá» Quince, efectúan unas certeras interpretaciones.

#### TEATRO

## «VERANO, FLAMENCO... ¡Y OLE!», EN EL CIRCO DE PRICE

El título no engaña a nadie. El público sabe lo que va a ver y acude en cantidades masivas todos los veranos a estos espectáculos con que la dirección de Price reemplaza en la canícula los riesgos circenses del invierno.

En cada programa, un ramillete de nombres populares que garantizan el entretenimiento. No hay fraude en el planteamiento del espectáculo ni nombres de relleno para justificar. Así en «Verano, flamenco... ¡y ole!» se reúnen figuras del más amplio prestigio folklórico, capitaneados por Antonio Molina, que cautivó una vez más al público con su voz inconfundible, escuchando aplausos y olés desde todas las localidades del circo. Estas figuras son: Gloria Romero, especialista en cante fuerte y maestra en las serranas; el es-

pectacular Porrinas de Badajoz, la dinámica Teresiya, la cantante Presentación Palacios, Luisa Linares y Galindo, con el Ballet Español y Fina Ortega.

En este programa han hecho su presentación al público «Los Dandys Gaditanos», primer premio de Murgas Flamencas en las fiestas tradicionales de la ciudad andaluza, que interpretaron diversas composiciones alusivas a la actualidad, con la gracia tradicional de estas comparsas.

Hubo muchos aplausos para todos y el público salió muy satisfecho del amplio programa, muy veraniego y muy eficaz.

#### REPOSICION EN MARAVILLAS

Para dar fin a su brillante temporada, Florinda Chico ha repuesto en Maravillas «Ellas, ellos... y la noche», que el verano pasado obtuvo resonante éxito en el teatro Club.

Con esta obra se incorpora a la compañía Lili Muñati que es un buen refuerzo. Junto a ella, el inimitable Sánchez Polack «Tip» y unas buenas figuras complementarias, que dieron al vodevil toda la gracia interpretativa necesaria para que el público volviera a reír y aplaudir como en la noche del estreno.

J. DE J.

LEA USTED

## MARCA DIARIO DE LOS DEPORTES

30 Arriba

## BASADA EN UN HECHO HISTORICO... TAN REAL QUE PARECE INVENTADO

THE MIRISCH CORPORATION presenta a  
**JAMES GARNER · JASON ROBARDS · ROBERT RYAN**  
 como WYATT EARP como DOC HOLLIDAY como IKE CLANTON  
 en la PRODUCCIÓN DE JOHN STURGES  
**LA HORA DE LAS PISTOLAS**  
 Producida y dirigida por JOHN STURGES  
 COLOR por DeLuxe PANAVISION  
 UNITED ARTISTS



# COPO ESPAÑOL EN LA ETAPA REINA DEL TOUR

- Gregorio San Miguel, nuevo líder
- Aurelio González, primero en la montaña
- España, primera por equipos

## EL FRANCES PINGEON FUE EL DESTACADO VENCEDOR EN GRENOBLE

GRENOBLE 17. (Crónica del enviado especial de Pyresa, JUAN JOSE NAVARRO.)—Hace nueve años, en este mismo Grenoble, con abundancia de españoles, Bahamontes, que había dado el golpe, a sus enemigos más directos en la etapa Albi-Aurillac, se vestía de amarillo pese a no ganar la etapa. Hoy, nueve años después, un español de Valmaseda, llamado Gregorio San Miguel, de veintisiete años, rememora la hazaña del toledano y, tras haber participado en la victoriosa empresa de la etapa Albi-Aurillac, en la que se dejó fuera de combate al equipo nacional francés, que era el más peligroso enemigo, alcanza la prenda codiciada en el mismo lugar, aunque tampoco pise la línea de llegada en primera posición. Entonces, como ahora, el director del equipo español era Dalmacio Langarica.

Que hoy se tenía que dar la batalla por el liderato, era algo que estaba en el ánimo de todos. No se dio en el macizo central, donde se persiguió mejor la colocación de varios hombres en buenos lugares. El desarrollo posterior de los acontecimientos le ha dado la razón a Langarica, que se encuentra ahora, a cuatro etapas del final, con el primer puesto en la montaña, en la clasificación por equipos y en la general individual.

¿Hay quién dé más? Y a nosotros, que dijimos entonces que se había planteado la batalla con pobreza de miras, nos toca reconocer el buen resultado de la táctica. Porque no hemos tenido nunca el deseo de alegrarnos de nuestros aciertos o de los errores ajenos, sino de los triunfos del equipo que representa España.

### CADA COSA EN SU TIEMPO

La etapa estaba dividida en dos zonas perfectamente definibles: 140 kilómetros iniciales de menos trascendencia, sin más dificultad que la cima del Gran Bois, cuyo ascenso se comenzaba en la misma línea de salida, y los casi 100 kilómetros finales, donde se amontonaban cuatro puertos, dos de ellos, de primera categoría.

Era lógico pensar que había que mantener las posiciones al principio y atacar después, en la montaña. Y así se hizo. Italianos y españoles, los dos grandes equipos de este Tour, vigilaban durante los primeros kilómetros sometiéndose a una acción de marcaje, más futbolístico que ciclista, de puro exagerado. Ello no impidió que González, dedicado a ganar el premio de la montaña por su retraso de los dos últimos días, atacara en el Gran Bois, pasando el primero por la cima, con lo que aumentó su ventaja sobre Bitossi, que esta vez no pudo puntuar, ya que a González le siguió Grain, con Julio Jiménez —que ha hecho una gran etapa— y Ducasse a unos segundos y San Miguel al frente del pelotón, en defensa y vigilancia de

su segundo puesto a sólo 50 segundos del líder.

Espanoles e italianos intentaron después, antes de llegar a la zona de gran montaña, algunos despegues. Era escasa, también, la distancia que separaba a Bitossi del maillot amarillo, y Gandarias no andaba mucho más lejos. Pero siempre hubo alguien del equipo rival que, con su presencia, hacía indeseable la escapada, porque si salía Gandarias, Bitossi estaba allí, y si lo hacía Gómez Moral aparecía Colombo. San Miguel, vigilando a Wolshohl, se conservaba para el gran momento.

El gran momento empezó a perfilarse con los puertos finales. Gandarias, que andaba fuerte y había sido el elemento más activo hasta entonces, se fue hacia adelante en el km. 136, empezando a subir L'Apine. Le siguen Colombo y Beugels, y poco después, se va hacia arriba, incontenible, González, que se une a los de delante. La ocasión parece propicia, pero los italianos, muy enteros aún, contraatacan tirando del pelotón y dos kilómetros después se realizó el agrupamiento. La señal, no obstante, está dada, ha sonado el toque de zafarrancho y González se vuelve a ir, seguido de cerca por Bitossi, que ve cómo se aleja el premio de la montaña en cada pedalada del de Trucios. La lucha de los dos es magnífica y enconada, pero el italiano no consigue superar nunca al español, que pasa con unos segundos de adelanto por la cima, donde Jiménez y Gandarias —¡qué gran etapa de los dos!— son tercero y cuarto, respectivamente. San Miguel sigue los pasos de Wolshohl, que empieza a demostrar algo más que cansancio. En la bajada cae Riotte y tiene que abandonar. Lluve. Una etapa, donde las circunstancias no favorecen a los españoles.

### ALGO MAS QUE LAS CIRCUNSTANCIAS

La fuerza, el coraje, el espíritu de equipo, he aquí ese algo más que las circunstancias que ha dado a España el maillot. Se comienza la subida al col de Granier, de primera categoría, sin miedo a la soledad. Puschel ayuda a Wolshohl y, tras cinco kms. de caza, el pelotón coge al español, que resultaba una peligrosa cabeza de puente para un posterior intento. Es el canto del cisne del líder, agotado en una lucha para la que cuenta con un solo ayudante: Puschel. Pingeon se aprovecha de la vigilancia entre españoles, alemanes e italianos y se marcha, pasando solo por la cumbre, seguido de González, a 1-40, y el pelotón, a 1-55, con Bitossi, Jiménez y Gandarias en cabeza. En la bajada es Aimar quien prueba fortuna y consigue escaparse. Se ataca el Cucheron. Pingeon y Aimar pasan solos, con 2-40 de distancia, entre sí. A 4-10 pasan Gandarias y San Miguel, seguidos de Julio Jiménez que, jun-

to a Gandarias, han arropado a San Miguel para despegarle de Wolshohl. Este hará un esfuerzo para cazarlos en la bajada pero, ya rendido, cuando comienza a subirse el último puerto, el de Porte, se quedará de nuevo. Pingeon, siempre solo, se lanza hacia la meta desde la cima, cuatro minutos después lo hace Aimar y a 4-35 del primero, el holandés Den Hartog, que ha realizado una magnífica subida. A 15 segundos de éste franquean la cima Gandarias y San Miguel, con Pintens, Van Springel, Houbrechts, Janssen y Bracke a sus talones. El líder se ha quedado ya a seis minutos y medio y, cuando intenta reducir distancias en el descenso, jugándose el todo por el todo en el piso mojado, se cae. Pero ya estaba derrotado con los dos minutos de retraso sobre San Miguel, en la cima, Gómez Moral pasaría con Bitossi, Colombo y otros. González y Jiménez, acusando su esfuerzo por el equipo, se quedaron detrás esta vez.

En la bajada hacia Grenoble las posiciones no se alteran. Los dos españoles —Gandarias siempre junto a San Miguel— optan por la prudencia para evitar una caída que aleje el maillot amarillo que ya se debía haber conseguido antes. Y los belgas, con Janssen, ganan unos segundos en la meta. Pero San Miguel se viste de amarillo, que es lo que se buscaba. Aunque sea con sólo 30 segundos sobre Van Springel, que vuelve a los puestos de cabeza después de haber sido líder por tierras belgas. Y Gandarias adelanta un puesto, al quinto, poniéndose a 1-28 del líder para un caso de apuro.

En la montaña manda González y hay cuatro españoles entre los seis primeros. En la general por equipos, Italia se ha alejado a seis minutos de poco más de un minuto que estaba. Y en la individual, San Miguel es primero; Gandarias, quinto, y Gómez Moral, décimo, a 3-21.

El triunfo ha sido completo. Con otra etapa de montaña mañana, Grenoble, Langarica de director, la etapa Albi-Aurillac... hay que pensar en brujas, si no tuviera todo una explicación. Se ha trabajado inteligentemente.

### LA ETAPA DE HOY

La decimonovena etapa comprende 200 kilómetros justos entre Grenoble y Sallanches. Se trata de una nueva etapa de montaña, puesto que en ella hay un puerto de tercera, el de la Torre Blanca, a 40 kilómetros de la salida, y tres más de segunda, agrupados en los 75 kilómetros finales. La cima del último coincide con la meta, que por primera y única vez en este Tour reúne esas condiciones.

Parece una etapa propicia para un escalador

## CLASIFICACIONES

Clasificación oficial de la decimotava etapa, disputada entre Saint Etienne y Grenoble, con 235 kilómetros de recorrido:

1. Roger Pingeon (Francia «A»),
2. Aimar (Francia «B»), 7-49-48.
3. Janssen (Holanda), 7-51-06.
4. Pintens (Bélgica «A»), mismo tiempo.
5. Houbrechts (Bélgica «B»), id.
6. Van Springel (Bélgica «A»), id.
7. Brake (Bélgica «B»), 7-51-42.
8. Gandarias (España), 7-51-53.
9. San Miguel (España), mismo tiempo.
10. Van Den Berghe (Bélgica «B»), 7-52-58.
11. Bitossi (Italia), mismo tiempo.
12. Brands (Bélgica «A»), id.
13. Den Hartog (Holanda), id.
14. López Carril (España), id.
15. Poppe (Bélgica «A»), id.
16. Gómez del Moral (España), idem.
17. Dumont (Francia «C»), 7-53-08.
18. Maes (Bélgica «A»), mismo tiempo.
19. Colombo (Italia), id.
20. Bayssiere (Francia «C»), 7-53-59.
26. Echevarría (España), 7-54-52.
27. Jiménez (España), mismo tiempo.
30. González (España), 7-57-27.
36. Elorza (España), 7-58-00.

Promedio de la etapa, 30,170 kilómetros por hora. Ha abandonado Riotte (Francia «A»).

### LA MONTAÑA EN LA ETAPA

Clasificación de las cinco subidas incluidas en la decimotava etapa, puntuables para el Premio de la Montaña:

Puerto du Gran Boix (tercera categoría):

1. González (España), 5 puntos.
2. Grain (Francia «B»), mismo tiempo, 4 puntos.
3. Jiménez (España), a 10 segundos, 3 puntos.
4. Ducasse (Francia «B»), mismo tiempo, 2 puntos.
5. San Miguel (España), a 20 segundos, 1 punto.

Puerto de l'Epines (segunda categoría):

1. González (España), 10 puntos.
2. Bitossi (Italia), a 5 segundos, 8 puntos.
3. Jiménez (España), a 20 segundos, 6 puntos.
4. Gandarias (España), a 30 segundos, 4 puntos.

Puerto de Col du Granier (primera categoría):

1. Pingeon (Francia «A»), 15 puntos.
2. González (España), a 1' 40", 12 puntos.
3. Bitossi (Italia), a 1' 55", 10 puntos.
4. J. en z (España), mismo tiempo, 8 puntos.

PUERTO DE COL DU CUCHERON (Tercera categoría)

1. Pingeon (Francia A), 5 puntos.
2. Aimar (Francia B), a 2-40, 4.
3. Gandarias (España), a 3-10, 3.
4. San Miguel (España), idem, 2.
5. Jiménez (España), a 3-55, 1.

### PUERTO DE COL DE PORTE

(Primera categoría)

1. Pingeon (Francia A), 15 puntos.
2. Aimar (Francia B), a 4 segundos, 12.
3. Den Hartog (Holanda), a 4-35, 10 puntos.
4. Gandarias (España), a 4-50, 8.

### GENERAL INDIVIDUAL

Clasificación general después de la decimotava etapa, Saint Etienne-Grenoble, 235 kilómetros:

1. San Miguel (España), 107-18-06.
2. Van Springel (Bélgica A), a 30 segundos.
3. Janssen (Holanda), a 42 segundos.
4. Bracke (Bélgica B), a 1-06.
5. Gandarias (España), a 1-28.
6. Bitossi (Italia), a 1-30.
7. Aimar (Francia B), a 1-51.
8. Wolshohl (Alemania), a 2-02.
9. Pingeon (Francia A), a 2-54.
10. Gómez del Moral (España), a 3-21.
11. Colombo (Italia), a 4-22.
12. Van den Berghe (Bélgica B), a 4-38.
13. Pintens (Bélgica A), a 6-59.
14. Houbrechts (Bélgica B), a 8-01.
15. Schiavon (Italia), a 8-06.
16. Godefrot (Bélgica B), a 9-25.
17. López Carril (España), a 9-47.
18. Passuello (Italia), a 9-53.
19. Vicentini (Italia), a 10-04.
20. Grosskost (Francia B), a 12-24.
21. Poppe (Bélgica A), a 12-46.
22. González (España), a 15-08.
23. Baysiere (Francia C), a 17-02.
24. Chiappano (Italia), a 17-30.
25. Dumont (Francia C), a 19-45.
26. Guyot (Francia A), a 25-21.
27. Den Hartog (Holanda), a 26-59.
28. Jiménez (España), a 28-06.
29. Wright (Inglaterra), a 29-20.
30. Ducasse (Francia «B»), a 29-45.
31. Echevarría (España), a 30-45.
32. Spuhler (Suiza-Luxemburgo), a 32.
33. Puschel (Alemania), a 33.
34. Bellone (Francia «B»), a 35-34.

### GENERAL POR PUNTOS

Clasificación general por puntos después de la etapa de ayer:

1. Godebroot, 205 puntos.
2. Bitossi, 198.
3. Janssen, 178.

Clasificación general metas volantes:

1. Van den Berghe, 52 puntos.
2. Wright, 36.
3. Hoban, 29.

### GENERAL DE LA MONTAÑA

Después de la etapa de ayer, la clasificación general del Premio de la Montaña de la Vuelta Ciclista a Francia ha quedado establecida así:

1. González (España), 79 puntos.
2. Bitossi (Italia), 66.
3. Pingeon (Francia «A»), 61.
4. Jiménez (España), 57.
5. Gandarias (España), 53.
6. San Miguel (España), 30.
7. Ducasse (Francia «B»), 24.
8. Aimar (Francia «B»), 16.
9. Schiavon (Italia), 15.
10. Pintens (Bélgica «A»), 13.

### GENERAL POR EQUIPOS

La clasificación general por equipos, después de la decimotava etapa Saint Etienne-Grenoble de 235 kilómetros, es la siguiente:

1. España, 324-20-36.
2. Bélgica «B», 324-26-07.
3. Italia, 324-26-18.
4. Bélgica «A», 324-36-34.
5. Francia «B», 324-39-06.
6. Francia «A», 324-41-43.
7. Alemania, 325-37-43.
8. Francia «C», 325-49-09.
9. Holanda, 325-49-32.
10. Inglaterra, 327-18-57.



# AYER SE CELEBRO EL SORTEO PARA EL ESPAÑA-ITALIA DE LA COPA DAVIS

## Mañana, en el primer encuentro, Gisbert-Mulligan y en el segundo, Santana-Pietrangeli

BARCELONA, 17.—En el salón de Ciento, del Ayuntamiento, se celebró a la una de la tarde el sorteo para los partidos correspondientes al match eliminatorio de la Copa Davis, entre los equipos de España e Italia.

Estuvieron presentes en el acto, el teniente de alcalde, señor Villar Palasí; el señor Lerin, representando al presidente de la Federación Española de Tenis; capitanes de ambos equipos, señores Berladinelli y Bartoli, y el juez-árbitro, mister Martin, de la Federación Norteamericana.

El resultado del sorteo fue: Viernes: A las 2,15, Gisbert-Mulligan y Santana-Pietrangeli.

Sábado: Partido de dobles, a las cuatro de la tarde. Queda pendiente la designación de ambos equipos hasta media hora antes del encuentro.

Domingo: A las 2,15, Gisbert-Pietrangeli y Santana-Mulligan.

El señor Villar Palasí pronunció unas palabras de bienvenida para el equipo italiano, manifestando que espera que la afición barcelonesa presencie unos encuentros interesantes, teniendo en cuenta las características del match y las ilusiones de ambos conjuntos.

Por su parte, el capitán del conjunto italiano dijo, que se trataba de una eliminatoria muy difícil, dada la clase del conjunto español. (Mencheta.)

### RECELO EN LOS CAPITANES DE LOS DOS EQUIPOS

BARCELONA, 17. (Alfil).—Una vez finalizado el sorteo de encuentros, Jaime Bartoli, capitán del equipo de España en la Copa Davis, quien da su impresión sobre el inminente choque: —Se atreve con un pronóstico?

—Me parece que ganaremos.  
—¿Qué opina del sorteo?  
—Yo lo denominaría más bien neutro. No favorece a nadie.  
—¿Le preocupa el estado de forma de Santana?  
—Manolo siempre es el mismo cuando juega la Davis.

Seguidamente es el capitán italiano, Mario Valerio, quien al ser requerido para que comentara el orden de encuentros y su posible vencedor, manifestó: «No está del todo mal. Las cosas irán muy niveladas los dos primeros días. Creo que el partido Santana-Martin-Mulligan será la clave de la eliminatoria. Lógicamente, nosotros tenemos que cargar el juego sobre Gisbert que, al menos sobre el papel, es la pieza menos valiosa del equipo español, aunque también posee una formidable categoría internacional.»

### AFICIONADOS ITALIANOS, A BARCELONA

ROMA.—Una expedición de aficionados italianos salieron ayer hacia Barcelona para animar a los tenistas italianos que se enfrentarán a los españoles en la final europea de la zona «A» de la Copa Davis de tenis, que se celebrará en Barcelona los próximos días 19, 20 y 21.

Otros cincuenta aficionados italianos se trasladarán asimismo mañana a la Ciudad Condal, en avión de línea regular.

En toda Italia reina una gran expectación ante este encuentro tenístico, subyugándose la esperanza de que los representantes de la «squadra azzurra» puedan vencer a los españoles, a pesar de que, hasta ahora, los pronósticos

se inclinan favorablemente al conjunto español.

### FASE FINAL DEL II TROFEO «MANUEL ALONSO»

En el Club de Campo de Madrid han comenzado a jugarse las eliminatorias de la fase nacional del II Trofeo «Manuel Alonso» para menores de quince años.

Los resultados de hoy han sido: Salvador Cabezas vence a F. Villa por 6-2 y 6-0.

F. Romero vence a M. Mir por 6-0 y 7-5.

R. Orejas vence a J. Pintado por 7-5, 2-6 y 6-4.

M. Capdevila vence a F. Iturriga por 6-2 y 6-3.

Barranco vence a Rodríguez Carvajal por 6-3 y 6-2.

J. B. Domínguez vence a J. L. del Valle por 7-5 y 7-5.

F. Tous vence a L. Olmedo por 6-4 y 6-2.

J. L. Gavasa vence a F. Fernández por 3-6, 6-1 y 6-1.

R. Ferrer vence a J. C. López por 4-6, 6-0 y 6-3.

J. Soler vence a J. M. Panadés por 6-2 y 6-1.

G. K. Garrido vence a P. Icern por 9-7 y 6-1.

J. Margets vence a C. Sánchez por 6-0 y 6-1.

C. Blanco vence a E. Vázquez por w. o.

Los demás primeros «cabezas de serie»: Juan Margets y Salvador Cabezas, de las regiones catalana y andaluza, respectivamente, han ganado sus partidos fácilmente. De los representantes de Madrid, Javier Lazcano, uno de los favoritos, no juega hasta hoy el primer partido; Carlos Garrido, del Real Madrid, ha pasado a la segunda ronda, mientras que su compañero de club Olmedo ha sido eliminado. El cuarto madrileño en esta fase nacional, Sánchez,

fue derrotado por el favorito Margets. Quedan, pues, Lazcano y Garrido como únicos tenistas de Madrid en la competición.

### COMIENZA EL TORNEO «OPEN» DE GSTAAD

GSTAAD (Suiza), 17. (Alfil).—Ha comenzado en esta capital el Torneo «Open» Internacional de Tenis con los siguientes resultados:

#### Singles masculinos:

Okker (Holanda) vence a Palmieri (Italia) por 6-4 y 6-2.

Ulrich (Dinamarca) vence a Di Domenico (Italia) por 4-6, 6-0 y 6-3.

Taylor (Gran Bretaña) vence a Sturza (Suiza) por 1-6, 7-5 y 6-3.

Ralston (Estados Unidos) vence a Werren (Suiza) por 6-2 y 6-1.

Gulyas (Hungría) vence a Sibirats (Méjico) por 6-3, 3-1 y retirado.

Pilic (Yugoslavia) vence a Hick (Irlanda) por 4-6, 6-2 y 6-2.

Newcombe (Australia) vence a Berli (Suiza) por 6-4 y 6-1.

#### Singles femeninos:

Du Plooy (Sudáfrica) vence a Rodríguez (Chile) por 6-1 y 6-1.

Darmion (Francia) vence a Kindler (Suiza) por 6-2 y 6-2.

Sudirats (Méjico) vence a V. Magnan (Francia) por 6-0 y 6-0.

Sawatmatsu (Japón) vence a Drysdale (Sudáfrica) por 4-6, 8-6 y 6-3.

McLennan (Gran Bretaña) vence a Tunko Sawamatsu (Japón) por 6-2 y 6-3.

Studer (Suiza) vence a Cáceres (Perú) por 6-4 y 6-4.

Terras (Francia) vence a Emmenegger (Suiza) por 6-0 y 6-0.

# EL ATLETA ESPAÑOL GONZALEZ AMO, A SUECIA

## DURANTE CUARENTA DIAS SE ENTRENARA A LAS ORDENES DELSUECO GOSTA OLANDER

Salíó del aeropuerto de Barajas, con destino a Volodalen (Suecia), el atleta preolímpico Jorge González Amo. En Volodalen, a las órdenes de Gosta Olander, González Amo seguirá primero un período de entrenamiento, para iniciar en la primera decena de agosto un intenso plan de competiciones. González Amo se unirá en Oslo al equipo español, que, como es sabido, se enfrentará a Noruega los días 28 y 29 de agosto.

### POSIBLE INCORPORACION DE HARO AL EQUIPO NACIONAL

PALENCIA, 17. (Pyresa).—El atleta Mariano Haro, ausente de los Campeonatos de España de atletismo y del equipo español para las próximas confrontaciones internacionales, es posible que, superando una serie de problemas que tiene planteados, se incorpore a la concentración de Betanzos y que incluso llegue a tomar parte en el encuentro internacional del próximo fin de semana, que se celebrará en La Coruña.

### LA PRUEBA DE 20 KILOMETROS MARCHO INCLUIDA EN EL PROGRAMA DE LA CORUÑA

LA CORUÑA, 17. (Pyresa).—Los marchadores barceloneses Joaquín Puig y Manuel Garcés, serán los representantes españoles en la prueba de 20 kilómetros, marcha en pista, que se desarrollará fuera de concurso, y en el que también participarán los atletas franceses Belin y Riskiewicz, el próximo fin de semana en La Coruña, dentro del programa del encuentro internacional que llevará a cabo la selección española de atletismo contra Francia y Grecia.

### DANESES AL «MARATHON» DE ZARAUZ

ZARAUZ, 17. (Pyresa).—Los atletas daneses Georg Olsen y Steen

Svejdahl han confirmado su participación en el marathon internacional de Zarauz, que se llevará a cabo el 28 en esta ciudad guipuzcoana.

### EN VALLEHERMOSO, PRUEBAS DE CONTROL

A partir de las nueve de la mañana, hoy, en el estadio Vallehermoso, se llevarán a cabo, organizadas por la Federación de Atletismo de Madrid, unas pruebas de control abiertas, en las que podrán tomar parte toda clase de atletas. El programa de las mismas será el siguiente: longitud y 200 metros, femenino. Masculino: 1.500 metros obstáculos, 200 metros vallas, 100 metros, 400 metros, 1.000 metros, 3.000 metros y triple salto.

## NOTICIARIO FOTOBOLISTICO

◆ En la reunión celebrada ayer por el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol se impusieron las siguientes sanciones, correspondientes a la final de la Copa del Generalísimo, entre el Real Madrid y el Barcelona: Amonestación y multa al jugador del Barcelona Gallego, por juego peligroso.

Multa al jugador Zoco, del Real Madrid, por formular reparos al árbitro.

◆ El Málaga iniciará la temporada el próximo día 14 de agosto, enfrentándose al Sevilla en el campo de la Rosaleda, como homenaje al ex jugador malagista Ben Barek. Participará asimismo en el Torneo «Costa del Sol», en el que también formará parte el Real Madrid. Se dice que el Málaga continúa gestionando la cesión o traspaso del jugador madrileño Félix Ruiz, y que el equipo merengue se interesa por el defensa del Málaga Montero, lo que no ha caído muy bien en la hinchada malagista.

◆ País de Gales se enfrentará a Italia en el estadio Ninian Park el 23 del próximo mes de octubre, en partido internacional de fútbol correspondiente a la fase previa del Campeonato Mundial. El encuentro de vuelta está señalado para el 4 de noviembre de 1969, según ha anunciado la Federación galesa. Los partidos entre País de Gales y Alemania oriental se celebrarán los días 16 de abril de 1969, en Alemania oriental, y el 22 de octubre de 1969, en País de Gales.

### VELA

# HOY, EN MASNOU, EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE LA CLASE VAURIEN

## EN EL CAMPEONATO MUNDIAL ESPAÑA ESTARA REPRESENTADA POR CINCO EMBARCACIONES

BARCELONA, 17. (Alfil).—A partir de hoy se disputarán en aguas de Masnou las pruebas del Campeonato de España de la clase «Vaurien», que servirán de selección para el Campeonato del mundo de la especialidad, que van a celebrarse del 22 al 27 del corriente en la costa de Vilasar de Mar, organizado por el Club Náutico de la localidad.

El mundial de «Vauriens» no es de libre participación, como ocurre en otras series. Anualmente, el CV determina el número de participantes, según la importancia de cada flota nacional. España estará representada por ocho embarcaciones, de las cuales cinco le corresponden por la importancia de su flota y tres como país organizador.

El Club Náutico de Vilasar cuenta con 33 «Vauriens», y es el segundo Club nacional en este sentido. Organizó una de las regatas de mayor relieve de esta clase, el

III Trofeo «Jorge Jover», con gran participación extranjera. Su éxito influyó, sin duda, considerablemente en que se le otorgara por parte de la Federación Española de Vela la concesión de este Campeonato mundial.

Los preparativos para este acontecimiento siguen a ritmo acelerado, y lo mismo ocurre con las obras de la sede social del Club Náutico de Vilasar, que será inaugurado, precisamente, coincidiendo con la celebración de las regatas que comentamos, en las que estarán presentes trece países con más de cincuenta barcos.

Coincidiendo también con el Campeonato, se celebrará en Vilasar de Mar la reunión del Comité Internacional de Vaurien, bajo la presidencia de Mr. Pierre Roulet. La representación española la ostentará don Miguel Company. La reunión tendrá lugar el día 24, a las ocho de la noche.

Los participantes extranjeros

llegados ya a Vilasar entrenan intensamente, conociendo el campo de regatas y las características de viento y corriente. Francia (dos), Italia y Alemania se han adjudicado los títulos mundiales disputados desde 1964, primer año de su celebración.

### ATLETISMO

## NUEVO RECORD MUNDIAL DE 3.000 METROS OBSTACULOS

ESTOCOLMO. (Alfil).—El finlandés Jocko Kuha ha establecido un nuevo record mundial en los 3.000 metros, obstáculos, al registrar un tiempo de 8 minutos, 24 segundos y 2/10.

El record anterior estaba en poder del belga Gastón Roelants, con 8-26,4, establecido en agosto de 1965.



# ESPAÑA, CAMPEON DE EUROPA JUNIOR DE HOCKEY SOBRE PATINES

## EN EL PARTIDO DECISIVO PARA EL TITULO, EMPATO A UN GOL CON PORTUGAL

VIGO, 17.—Con un lleno absoluto en el Centro Municipal Deportivo comenzó la última jornada del VIII Campeonato de Europa, junior, de hockey sobre patines.

El primer encuentro se disputó entre los dos colistas de la clasificación: Francia y Holanda, que después de un partido flojo y soso no se resolvió hasta los últimos minutos del mismo, en que Francia consiguió tres goles, marcados el primero, por Sou, en el minuto 13,29, y los otros dos, por Graus-squard, en los minutos 13,42 y 14,57, respectivamente.

En el penúltimo encuentro, Italia, al vencer a Alemania por 3-1 se clasificó en el tercer puesto del torneo.

Fue este partido entre italianos y alemanes de mucha emoción, sin goles en la primera mitad, pero en la segunda Italia marcó por mediación de Gonella, en el minuto 4,41, empatando trece segundos después el alemán Vittinghoff. Volvió a imponerse nuevamente Italia, y Borgatello fue el autor de los dos goles, uno en el minuto 7,50 y el otro en el 12,13.

Ha sido éste un resultado justo, en un partido muy bien arbitrado por el español Adeliño.

### EMPATE DE ESPAÑA CON PORTUGAL

Finalmente, y en medio de expectación inusitada, con un público enfervorizado, que no cesó de alentar a los españoles, la selección hispana se proclamó campeona de Europa, después de un reñido encuentro con Portugal. El resultado final fue de empate a uno, pero el gol average, de gran ventaja de los españoles, les proclamó vencedores del torneo.

Fue una lucha abierta desde los primeros momentos, retrasando Portugal a Cristiano, quizá para ayudar a contener la avalancha española, lanzándolo después al ataque. Hubo jugadas alternas de intensa emoción, corriendo la mayor parte de ellas a cargo de España, donde el máximo goleador del torneo, con 16 tantos, Mundi, ensayó multitud de veces el tiro, con la mala fortuna de que mu-

chos de sus disparos fueron devueltos por los palos de la portería lusa.

Terminado el primer tiempo con empate a cero, en el minuto 7,38 de la segunda mitad habría de ser el portugués Agostinho quien inaugurase el marcador con un gol espléndido, al que replicó España con una acometividad y coraje ejemplares, hasta que en el minuto 9,03 el capitán español, Edo, empalmó un tiro imponente desde el medio campo portugués, empatando la contienda.

Terminó así el partido, habiéndose producido jugadas de extrema dureza, especialmente por el lado portugués, por lo que el árbitro italiano Tiezzi tuvo que amonestar a varios jugadores.

Los equipos formaron así:  
ESPAÑA: Pla; Boronat, Edo, Ordeig, Mundi, Villacorta y Riera.  
PORTUGAL: Monteiro; Acevedo, Cristiano, Agostinho, Vieiro, Baleizao y Crispin.

Finalmente, entre los incesantes aplausos del público, se procedió a la entrega de trofeos, efectuán-

do el de la Copa de campeones el presidente de la Federación Internacional, señor Oliveras; la Copa de la Delegación Nacional de Deportes de España fue entregada por el administrador de la misma, don Angel García Fernández, y la Copa del Ayuntamiento de Vigo, que entregó el Alcalde, señor Portanet. Al equipo portugués le entregó la Copa del Gobierno Civil el Gobernador de la provincia, señor Encina, y al equipo clasificado en tercer lugar, Copa de la Diputación Provincial. A los demás equipos también les fueron entregados premios por el presidente de la Federación Española de Patinaje, señor Piera.

La clasificación definitiva es la siguiente:

	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
España...	5	4	1	0	37	3	9
Portugal...	5	4	1	0	18	6	9
Italia...	5	3	0	2	13	8	6
Alemania...	5	2	0	3	11	0	4
Francia...	5	1	0	4	4	24	2
Holanda...	5	0	0	5	8	30	0

(Mencheta.)

## LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA COMENZARA EL 8 DE SEPTIEMBRE

COMPRENDERA OCHO ETAPAS, CON UN TOTAL DE 1.457 KILOMETROS

BARCELONA, 17. (Afil.) — La próxima Volta saldrá de Tona —por primera vez— y tendrá las siguientes etapas:

Domingo, 8 septiembre: Tona-Vilafortuny.

Lunes, 9 septiembre: Vilafortuny-Tárrega.

Martes, 10 septiembre: Tárrega-Viella.

Miércoles, 11 septiembre: Viella-Tremp, por el puerto de la Bonaguia.

Jueves, 12 septiembre: Tremp-Vich.

Viernes, 13 septiembre: Vich-Rosas, dividida en dos sectores: primer sector, Vich-Figueras, en línea; segundo sector, Figueras-Rosas, contra reloj, individual.

Sábado, 14 septiembre: Rosas-Caldetas.

Domingo, 15 septiembre: Caldetas-Barcelona.

El recorrido tiene 1.457 kilómetros —record de distancia en ocho días— y 15 puertos puntuables para el Gran Premio de la Montaña.

La Diputación de Barcelona ha acordado una subvención de pesetas 150.000, destinadas a la popular ronda ciclista de Cataluña.

### EDDY MERCKX GANO EL GRAN PREMIO DE BORNEM

AMBERES, 17. (Afil.) — El belga Eddy Merckx ha ganado el Gran Premio Ciclista de Bornem, disputado sobre 150 kilómetros de recorrido. Merckx invirtió en el recorrido 3 horas y 48 minutos. En segundo lugar se clasificó Reybroeck, a 30 segundos; seguido de De Roo, en el mismo tiempo. Los españoles Langarza y Aranzabal se clasificaron en décimosegundo y decimonoveno lugar, respectivamente, a 55 segundos del vencedor.

### EL CAMPEONATO DE ESPAÑA JUVENIL

CASTELLON DE LA PLANA, 17. (Pyresa.) — Con la etapa contra reloj ha comenzado el X Campeonato de España Juvenil, organizado por la Delegación de Juventudes y la Federación correspondiente. Participan 132 muchachos, afiliados de la OJE, Clubs deportivos y grupos juveniles, todos ellos federados, de 33 provincias españolas. Hoy finalizará la competición con una etapa de 70 kilómetros en línea.

### NATACION

## ITALIA DESIGNA EL EQUIPO FEMENINO QUE SE ENFRENTARA A ESPAÑA

EL ENCUENTRO TENDRA LUGAR EN MALAGA LOS PROXIMOS DIAS 20 Y 21

ROMA, 17. (Afil.) — La Federación Italiana de Natación ha designado el equipo femenino que se enfrentará al de España los próximos días 20 y 21, en Málaga. El equipo italiano será éste: Ornella Ascani, Elisabetta Aure-

## PELOTARIS ESPAÑOLES PRESELECCIONADOS PARA LOS JUEGOS DE MEJICO

LOS DIAS 29 Y 30 SE CONCENTRARAN EN MADRID PARA EFECTUAR LA REVISION MEDICA

La Federación Española de Pelota ha preseleccionado a los jugadores entre los que saldrán los pelotaris que representarán a España en los partidos que se celebrarán en los Juegos Olímpicos de Méjico, como deporte de exhibición, según ha manifestado un portavoz de la Federación Nacional.

Según el citado portavoz, los preseleccionados son los siguientes:

### Cesta-punta

Hermanos Mirapeix, hermanos Pedragosa, Bascoechea, Arrín y Elorza.

### Mano por parejas

Ayerbe, Esquizarbe, Sacristán, Benito, Erostarbe, Basabe y Altamonde.

### Frontenis

Irigaray, Olazola, Larraiz, Bragues y Fernando Lazcano.

### Paleta de pelota de cuero

Alcorta, Reizabal, Caballero, Casado, Anzuazu y Asenjo.

El domingo, día 28 de julio, se celebrarán los partidos de las tres últimas modalidades en el frontón Madrid, de la capital.

Los días 29 y 30, los preseleccionados quedarán concentrados en Madrid, donde serán sometidos a revisión médica.

### CLAUSURA DE LA SEMANA DEPORTIVA «GENERAL VILLALBA»

BARCELONA, 17. (Afil.) — Con una gran exhibición de gimnasia con armamento, defensa personal y saltos, en el Estadio de Montjuich, ha sido clausurada esta mañana la Semana Deportiva «General Villalba», en la que han participado fuerzas de la cuarta región militar. En el curso del festival, que fue presidido por el Capitán General, el teniente general Pérez Viñeta, hizo entrega de las medallas otorgadas a los ganadores de las distintas pruebas de atletismo, natación, judo, baloncesto, balon-

mano, tiro de pistola y tiro en patallas.

Asimismo el Capitán General hizo entrega del guión de honor de la Capitanía General al general don Ricardo Villalba Rubio, en reconocimiento de sus méritos en favor del deporte. Por su parte, el teniente general Pérez Viñeta recibió la insignia de Socio de Honor del Club Deportivo «Almogávares de Cataluña», que le fue impuesta por su presidente.

Por último, los equipos deportivos militares que han participado en esta Semana desfilaron ante la tribuna presidencial. El acto fue presenciado por varios millares de personas, entre las que figuraban numerosos familiares de los deportistas.

### PRESELECCION OLIMPICA DE JINETES NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, 17. (Afil.) — El Comité Olímpico de los Estados Unidos ha nombrado ocho jinetes para participar en una competición de tres días al objeto de elegir el equipo olímpico de equitación que representará a los Estados Unidos en Méjico.

Mike Plumb, capitán del equipo, Mike Page y Kevin Freeman, elegidos entre los ocho, habían formado parte del equipo de los Estados Unidos que ganó la medalla de plata en la Olimpiada de 1964 y formó también parte del grupo que consiguió la medalla de oro en los Juegos Panamericanos de 1963.

El resto de los elegidos han sido Brad Smith, Sally Lord, Ricky Eckhardt, Mason Phelps y Jim Wofford.

Según se indicó, los ocho jinetes podrían participar en el Campeonato canadiense a celebrarse el próximo mes de agosto en Montreal, indicándose que de entre estos ocho serían elegidos los cuatro que se desplazarán a Méjico.

Los tres días de competición organizados por el Comité Olímpico a desarrollarse en Gladstone, Nueva Jersey, comprenderán pruebas de parada, saltos en recinto cerrado y campo a través.

### EXITO DE LA SUSCRIPCION A BENEFICIO DE LA VIUDA DE ELZE

COLONIA, 17. (Afil.) — Con el producto de recaudaciones, prestaciones del Seguro y honorarios de entrevistas radiadas y televisadas adquirió ayer en Colonia una casa de tres pisos Helga Elze, viuda de Jupp Elze, campeón alemán de los medios, fallecido el pasado 20 de junio a consecuencia de las heridas sufridas en combate con el púgil italo-argentino Carlos Durán.

Los ingresos mensuales por el alquiler de dos pisos y otros por diversos conceptos parecen asegurar el futuro de la señora Elze y de su hijo, de dieciocho meses, según manifestó el manager del fallecido boxeador, Jean Loring, quien ha declarado que las recaudaciones siguen aportando fondos en ayuda de la familia de Elze.

La casa adquirida por Helga Elze, por 37.500 dólares, está situada cerca del cementerio de Colonia, donde está enterrado Jupp Elze.

### TIRO

## MEJICO, SEDE PROBABLE DEL MUNDIAL EN 1970

MEJICO (Afil.) — Méjico tiene la posibilidad de ser la sede del X Campeonato Mundial de Tiro, que se celebrará en 1970, informó el presidente de la Unión Internacional de este deporte, Kurt Hasler, en conferencia de Prensa. Junto con Méjico, han presentado su candidatura para este Campeonato Tailandia y la ciudad de Phoenix (Arizona-Sua).

Respecto de las competiciones de los próximos Juegos Olímpicos el doctor Hasler admitió la posibilidad de que caigan numerosos records de tiro. Calificó, por último, de excelentes las instalaciones donde se celebrarán estas competiciones, desde el 18 al 23 de octubre próximo.

Jueves 18 julio 1968



# PROMESAS INCUMPLIDAS

El tema es viejo: Televisión Española anuncia. Promete para tal día y tal hora «ustedes podrán ver...» El lector se puede quedar indiferente, lamentarlo o alegrarse. Cuando uno se alegra es cuando falla, cuando lo prometido no se cumple. Esto es lo que molesta, lo que contraría, a veces, hasta la indignación. Si, también falla en otras ocasiones, pero entonces no se advierte la falta. No interesaba el programa o no gustaba lo anunciado y si hay sustitución se puede salir ganando, pero entonces nadie celebra el incumplimiento. Así somos.

Para el sábado pasado se anunciaba, en «Sesión de tarde» una gran película: «Tambores lejanos». Uno no se había enterado, pero le enteraron no pocos aficionados a los programas cinematográficos. Le enteraron contentos, prometiendo cosas muy felices. Algunos deshicieron planes anteriores: salir de paseo, ir a un cine refrigerado... Cualquier cosa menos quedarse en casa con el televisor encendido, que en verano parece una estufa; pero como la película valía la pena...

Para más aliciente su protagonista es Gary Cooper, el desaparecido actor que gana batallas después de muerto, sólo por verle, aunque la película no sea de las buenas o esté muy vista. Se desea volver a ver, como vivo, a Gary Cooper. Pues bien, «Tambores lejanos» no se dio

y de la misma forma que vinieron a verme «para que no te la pierdas», vinieron a lamentarse.

Lo peor es que el domingo se repitió la misma broma. Estaba anunciada, en «Sesión de noche», «El enigma del clavel chino», película entre de espionaje y de tectivesca, que tanto gustan. Se dio, en cambio, una comedia norteamericana que no se había estrenado en España y que Televisión Española la había doblado expresamente para ofrecerla a su audiencia. Si fue así, como me aseguran mis informadores, hay que dolerse del dinero y del trabajo invertidos.

Si traigo todo esto a colación es porque cuando no he visto televisión recorro a divulgar noticias que gentilmente nos ofrecen en el boletín de «Noticias de TVE», que semanalmente se edita. Leo en él ilusionado la lista de reposiciones de tele-comedias y me imagino que habrá de satisfacer tanto a quienes las vieron como a los que no las vieron. La primera cadena ha seleccionado trece con excelente criterio antológico. Las trece corresponden a los programas «Tiempo y hora», de Jaime de Armiñán; «La pequeña comedia», de Víctor Ruiz Iriarte; «Historias para no dormir», de Narciso Ibáñez Serrador; «Y al final, esperanza», de Antonio Gala, y las «Historias naturales», de Alvaro de la Iglesia. Me resis-

to a dar los títulos específicos por si hay modificaciones. Si las hay, allá las revistas y los diarios que las anuncien. Por mi parte no quiero que vengan a mí con reclamaciones, como si yo fuese el jefe de programas o el coordinador de programas o algo parecido. La gente cree, absolutamente equivocada, que los periodistas lo sabemos todo y que somos una especie de cómplices.

EL II FESTIVAL INFANTIL de la Canción. Esto sí lo anuncio porque me lo ha pedido muy cortésmente el jefe de Relaciones Públicas de TVE, Martínez del Peral: la Dirección de dicho Festival ha acordado ampliar el plazo de admisión de originales hasta el día 15 del próximo agosto.

«CRONICA 2» NUNCA FALLA, y también anuncio con tiempo de cuarenta y ocho horas, para mis paisanos, particularmente, que mañana, viernes, a las nueve y cuarto, le toca «Murcia». Este pequeño programa —sólo quince minutos— tiene muchísimos partidarios y el inconveniente de ser su hora hartamente temprana. Yo me atrevería a rogar al director de la Segunda Cadena si no podría darse a continuación del segundo tele-diario. Creo que se duplicaría su éxito.

Julio FUERTES

## PROGRAMAS PARA HOY

### MATINAL

- 10,30 CARTA DE AJUSTE.  
10,45 Apertura y presentación.  
10,47 Reportaje filmado.  
11,00 PROGRAMA EXTRAORDINARIO.  
Desde El Pardo, con motivo de las inauguraciones de diversas instalaciones y servicios de Radiodifusión y Televisión, por Su Excelencia el Jefe del Estado.  
11,30 EL EJERCITO DEL PUEBLO.

### SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE: Be-la Bartok: «Sonata para dos pianos y percusión».  
2,00 Apertura y presentación.  
2,02 Avance informativo.  
2,04 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
Hoy, junto con las secciones de información general e información cultural, comentarios musicales por Antonio Fernández Cid y VAMOS A LA MESA, por Maruja Callaved.  
3,00 TELEDIARIO. — Primera edición.  
3,30 ESPAÑA AL DIA.  
Información general de las regiones de Cataluña, Aragón y Navarra.  
3,40 NOVELA.  
Hoy: «Con las otras armas». Capítulo IV.  
4,10 DANIEL BOONE.  
Hoy: «Orlando, el profeta».  
Director: Brian Wyara.  
Interpretes: Fess Parker y Ed Ames.  
5,10 Cierre.

### INFANTIL

- 6,15 CARTA DE AJUSTE: Khatourian: «Gayanch».  
6,30 Presentación.  
6,32 ANTENA INFANTIL.  
Guión y dirección: Oscar Banegas.  
Dirección y realización: Enrique Martí Maqueda.

### TARDE

- 7,30 Avances.  
7,32 AULA TV.  
7,45 POR TIERRA, MAR Y AIRE.  
8,15 DIBUJOS ANIMADOS: MR. MAGOO.  
Hoy: «El ojo del mago».

### NOCHE

- 8,25 TELECLUB.  
«No estamos solos».

- 8,56 HISTORIA DE UN AÑO.  
Por Rafael García Serrano.  
9,00 LA ESPAÑA VIVA.  
9,29 Avances.  
9,30 TELEDIARIO  
9,59 Avances.  
10,00 HILO DIRECTO.  
Programa informativo en conexión directa con los corresponsales de TVE en el extranjero.  
Presentador: Federico Gallo.

### SEGUNDA CADENA

- 10,15 DETRAS DEL TELON.  
Hoy: «El estreno».  
Guión: Jaime Salán.  
Realizador: Gustavo Pérez Puig.  
10,45 LA HORA DEL MUNDO.  
Hoy «Hablemos de España», por Jaime Campmany. José Miguel Ortí Bordás y Emilio Romero.  
Realizador: José Luis Monter.  
11,45 TELEDIARIO.  
12,00 EL ALMA SE SERENA: «Novios», por Alfredo Marquerie.  
0,09 El programa de mañana. Meditación.  
0,10 Cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 8,00 CARTA DE AJUSTE: César Franck: «Sinfonía en re menor».  
8,30 Presentación y avances.  
8,32 DIBUJOS ANIMADOS: «Los amigos del inspector Ardilla».  
8,52 A TODO GAS. Revista del motor.  
Guión: Luis Bellsollé y Miguel Torelló.  
Realización: Antonio Jaume.  
9,15 CRONICA 2: Valencia.  
Guión: Enrique Martínez Ballester.  
Dirección: Juan Blanco y Jorge Víctor Sueiro.  
9,30 TELEDIARIO.  
10,00 Avances.  
10,02 TEATRO DE SIEMPRE.  
«Romeo y Julieta», de William Shakespeare.  
Versión literaria: Antonio Gala.  
Dirección: Ricardo Lucía.  
Realización: Ramón Solanes.  
«Teatro de siempre» inicia a partir de hoy la reposición de aquellas obras que durante la temporada han alcanzado mayor éxito de público y Prensa.  
12,15 Cierre.

## PROGRAMAS PARA MAÑANA

### SOBREMESA

- 1,30 CARTA DE AJUSTE: Oche-te. «Ecos del Ebro». Director, J. L. Zuanhua.  
1,45 Presentación.  
1,47 Avance Informativo.  
1,49 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
Incluye las secciones habituales y el arte.  
VAMOS A LA MESA, por Maruja Callaved.  
2,15 TENIS.  
Retransmisión en directo desde el Club Tennis Barcelona de los encuentros individuales, COPA DAVIS, España-Italia.  
3,00 TELEDIARIO. — Primera edición.  
3,20 ESPAÑA AL DIA.  
Información especial de las regiones de Castilla la Nueva y Extremadura.  
3,30 TENIS.  
Retransmisión en directo desde el Club Tennis Barcelona de los encuentros individuales, COPA DAVIS, España-Italia.  
Comentarista: Juan José Castillo.  
4,30 NOVELA.  
Hoy: «Con las otras armas». Capítulo V.  
Este capítulo se emitirá en el intermedio de los encuentros de tenis.  
6,15 LA CASA DE LOS MARTINEZ.

### TARDE

- 7,00 Avances.  
7,02 CONCURSO NACIONAL JUVENIL DE MAGIA.  
Un programa presentado por Monchito y José Luis, realizado por Gabriel Ibáñez, según guión y coordinación de Fernando M. Regalado.  
Hoy intervienen dos jóvenes ilusionistas de Barcelona, asistiendo como Jurado de Observadores conocidos rostros del cine y la Televisión.  
7,30 PANORAMICA.  
Hoy: CAMPEONA DE NACIÓN.  
7,45 LA MAR, ESE MUNDO MARAVILLOSO.  
Director: Manuel Gómez.  
Realizador: Víctor Vadoz.  
Presentador: Mario Beut.  
8,15 DIBUJOS ANIMADOS: ASTRO Y LUNO.  
Hoy: «La carroza voladora».

### NOCHE

- 8,30 MISTERIOS AL DESCUBIERTO.

Espacio de divulgación científica, escrito y presentado por el profesor Luis Miravittles.  
Hoy: «Ecuación personal».

- 9,00 MANOS AL VOLANTE.  
Programa dedicado al automóvil, con enseñanzas teóricas sobre conducción, así como a destacar los peligros de la carretera.  
9,29 Avances.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,59 Avances.  
10,00 POESIA E IMAGEN.  
Guión y dirección: Benjamín Arbeteta.  
Realización técnica: Carlos de la Cueva.  
10,15 ANTOLOGIAS DE TELECOMEDIAS.  
Hoy: «El último toro», de la Serie «Tiempo y Hora».  
10,45 TREINTA DIAS DE PERMISO.  
11,15 GRANJERO, ULTIMO MODELO.  
Otro interesante episodio de esta serie.  
Interpretes: Eddie Albert y Eva Gabor.  
11,45 TELEDIARIO.  
12,00 EL ALMA SE SERENA: «Mapa», por Tomás Borrás.  
00,09 El programa de mañana. Meditación.  
00,10 Cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 8,00 CARTA DE AJUSTE: Selección de Zarzuela, por la Orquesta Nacional.  
8,30 Presentación y avances.  
8,32 DOCUMENTO: «Holanda».  
8,45 DICK VAN DIKE: «Nada». Rob, durante su permanencia en el Ejército, componía canciones, en unión de un compañero, al cual cede ahora sus derechos de autor.  
Interpretes: Dick van Dike y María Tyler Moore.  
9,15 CRONICA 2: ZARAGOZA.  
Programa informativo.  
Dirección: Juan Blanco y Jorge Víctor Sueiro.  
9,30 TELEDIARIO.  
10,00 Avances.  
10,02 LA SEGUNDA CADENA INFORMA.  
Presentador: Fernando Pieri y Rosa María Mateo.  
10,15 LUCES EN LA NOCHE.  
Hoy: Alain Barrière.  
Realización: Esteban Durán.  
10,45 ATENEOS.  
Espacio cultural que dirige Carlos Martínez-Barbeito.  
11,15 LA HORA DE DICK POWELL: «Pericles en la calle 31».  
12,15 Cierre.

## PENINSULAR

- 7,00: Apertura.—7,06: Almanaque sonoro.—7,12: Pórtico musical.—7,31: Invitación al concierto «Danza de la molinera y danza del Corregidor» de «El sombrero de tres picos», de Falla.—8,00: Faro de Madrid (anticipo previsto del tiempo).—8,03: Ruta matinal (Elsa del Campo). Palabras para una melodía.—8,36: Voces preferidas (María Luisa Díaz).—9,00: Faro de Madrid.—9,02: La música del mundo (Peyrou).—9,31: Canciones de España.—10,03: Los famosos (Santiago Vázquez).—11,03: Destino, ellas.—11,30: La incubadora (primera parte de la Banda).—12,03: Faro de Madrid y Angelus.—13,03: Nueva frontera.—13,50: Tiempo y ritmo (de Mantilla).—15,01: Vuelo 605 (Angel Alvarez).—15,31: Desfile de orquestas (Pedro Ladrón de Guevara).—16,00: Faro de Madrid.—16,03: Concierto en familia (Carra). «Concierto número 10, para oboe y cuerda», de Haendel; fragmento de «Madame Butterfly», de Puccini.—16,31: Escapate de éxitos.—17,01: Música en la tarde.—17,30: La música que usted prefiere (selección de Díaz Herrero).—18,30: Musical exprés.—19,00: Club de baile.—20,01: Incubadora (segunda parte).—20,30: Sólo melodías.—21,00: Faro de Madrid.—21,03: La música y su noticia (Portolés).—21,30: Música de nuestro tiempo (Ladrón de Guevara).—22,19: Ritmos.—22,30: Buzón del disco (Beatriz Rosado).—23,00: Cuatro esquinas de la canción (Molero).—23,31: Pequeño club (Carra). Suite de «El pájaro de fuego», de Igor Stravinsky.—24,00: Música en la medianoche (Palacios).—24,45: Acento de Iberoamérica (Olga Merino).—1,01: Orquestas en la noche.—1,15: Hombres en ruta (Palacios).—2,00: Cierre.—DEPORTIVAS: 14,00: Minutos deportivos (Ors).

## NACIONAL

- 4,56: Apertura. Al nacer el día. Índice de programas.—5,00: Boletín informativo.—5,05: Estudio I.—6,00: Boletín informativo.—6,05: Estudio II.—7,00: Boletín informativo.—7,05: Estudio III. Lección de gimnasia.—8,00: España a las ocho.—9,00: La historia de la España contemporánea en canciones.—9,30: La mujer española de hoy.—10,00: Boletín informativo.—10,05: Concierto popular de la mañana.—11,00: Boletín informativo.—11,05: Retransmisión de actos conmemorativos. Programas de música española.—13,00: Boletín informativo.—13,05: Madrid, noticiario local.—13,08: Columna sonora.—14,00: Actualidad nacional e internacional.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,30: Tres figuras de la danza española.—16,00: Boletín informativo.—16,05: Solistas en los Festivales de Europa.—16,30: Novela. Serie Premio Nacional «Miguel de Cervantes»: «El otro árbol de Guernica», de Luis de Castresana. Cap. IV.—17,00: Boletín informativo.—17,05: Músicos españoles en el mundo.—18,00: Boletín informativo.—18,05: Lo que entonces se cantaba.—19,00: Boletín informativo.—19,05: Lo que cantamos hoy.—20,00: Boletín informativo.—20,05: Una fecha: 18 de Julio, por el general Gaspar Salcedo y el profesor Torcuato Fernández Miranda.—20,20: Ritmos de hoy.—20,30: Para vosotros, jóvenes.—21,00: Boletín informativo.—21,05: Para vosotros, jóvenes.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Suplemento de «Clarín».—22,35: «Sonatina antigua para piano y orquesta», de Manuel Blancafort (primera audición mundial), por la Orquesta de la RTVE, dirigida por Alberto Blancafort.—23,00: «Tres días de julio» (capítulo I de la novela de Luis Romero).—24,00: Boletín informativo.—0,05: Palabras en la medianoche.—0,12: Concierto en la medianoche.—1,00: Ultimo diario hablado de Radio Nacional.—1,30: «Sonetos para un hombre», por L. López Anglada.—1,50: Circuito nocturno.—3,00: Boletín informativo.—3,05: Circuito nocturno.—4,00: Boletín informativo.—4,05: Circuito nocturno.

## JUVENTUD

- 9,00: Apertura y presentación.—9,03: Radio-repaso.—10,05: Cita en la mañana.—10,35: Éxitos 68.—11,05 a 14,30: Música para el baño.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: «Panorama de deportes», por Ángel López Peña.—15,05: Música en la tarde.—15,30: «La aventura juvenil» (programa dedicado a Campamentos), por Manolo Gómez.—16,30: «Biografías orquestadas», por Mariano Ángel Jiménez Nieto.—16,50: «Los grandes temas del mundo del sonido», por Rafael Beltrán.—18,05: Éxitos de siempre.—19,05: Club de oyentes.—19,30: «El rosario en familia», por el Rvdo. P. D. Luis García.—20,05: Ecos de Hispanoamérica.—21,40: «Panorama juvenil», por Julio Paniagua.—21,45: «Panorama deportivo», por Ángel López Peña.—21,50: «Panorama teatral», por Serafín Adame.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Eco de la China.—23,00: «Show del disco», por Ramón Machado.—23,45: «Panorama cinematográfico», por E. A. Ruiz Bu-trón.—23,55: «Semblanza de medianoche», por Julio Paniagua.—23,58: Lectura de programas.—24,00: Despedida y cierre.

## MADRID

- 7,00: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Vía.—12,00: Voces que triunfan.—12,20: De lo que leí con gafas.—12,30: Mediodía Cadena SER.—13,00: La hora 13.—14,30: Noticiario de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol.—16,00: «Historia de una cupletista», de Antonio Losada (capítulo XXII).—16,30: «El veneno es amargo», de María Luisa Filias de Becker (capítulo II).—17,00: «La paloma y los halcones», de Pedro Róger (capítulo XXXIX).—17,25: Consultorio Averger.—17,32: «Un hombre perdona», de Patricia Montes (capítulo XXXIV).—17,50: Las mejores canciones.—18,32: «Santa Isabela», segunda parte (Los Vengadores), de Mercedes Antón (capítulo XXIII).—19,00: «Los que morimos», de Guillermo Sautier Casaseca y Luisa Alberca (capítulo IX).—19,30: «Champán amargo», de José María Llorquí (capítulo XXII).—19,30: Vuelta Ciclista a Francia.—20,00: Ritmo joven.—20,15: Ritmos 68.—20,30: Minutos de melodía.—21,00: Operación Plus Ultra.—21,15: Matilde, Perico y Periquín.—21,30: «Precisamente, hoy», por José María Llorquí.—21,35: Noticiario de Radio Nacional de España.—22,15: «Siguiendo los deportes», por Quilates.—22,20: Melodías de la noche.



# MUSICA

## ORQUESTA NACIONAL

Renovación de abonos para la temporada 1968-1969. Durante los días 10 al 31 de julio, en las taquillas de la calle de Carlos III (teatro Real), de diez de la mañana a dos y de cinco a siete de la tarde, presentando documento de identidad y tarjeta de reserva de la temporada anterior.

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Compañía de comedias cómicas, con Roberto Font, Mari Begoña, Fiorella Faltoyano, José Montijano, en Las que tienen que alternar (de Alfonso Paso). (Dos horas de picarescas carcajadas.)

**CALDERON.** — (Compañía de revistas Manuel Paso.) 7, 11: Revista de gran espectáculo: Una viuda de estreno. Con Esperanza Roy, Antonio Casal, Andrés Pajares, Pepita Ródenas, Luis Barbero y el «ballet» Masulli.

**CLUB.** — (Bajos Palacio Música.) (Refrigerado.) 7, 11: Compañía José Rubio, con Ana María Vidal, Carmen Carbonell, Luis García Ortega, Charo Soriano, en la comedia más divertida del año: Enseñar a un sinvergüenza (de Alfonso Paso). (Un auténtico éxito teatral!) (Doce semanas agotando localidades.)

**COMEDIA.** — 7, 15. Compañía de María Asquerino, Guillermo Marín y Pedro Osinaga, en la mejor comedia del género policíaco: Trampa para un hombre solo (de Robert Thomas; versión: José Luis Alonso). (Dirección: Guillermo Marín.) Noche: No hay función, por descanso de la compañía.

**FESTIVALES DE ESPAÑA. PARQUE DEL RETIRO (CHOPE-RA).** — Hoy, 10,45 noche, presentación: ROYAL BALLET, DE LONDRES. Con: MARGOT FONTEYN y RUDOLF NUREYEV. Primer programa: «MONOTONES» (Satie-Asthon, estreno), «GISELLE» (Adam, «ballet» dos actos), Orquesta Cámara de Madrid. (Director: STEWART KERSHAW y LAURENCE USHLEY. Mañana: ROYAL BALLET, con RUDOLF NUREYEV. Segundo programa: «EL SUEÑO» (estreno), «CONCERTO» (Shotakovich), «RAYMONDA». Orquesta Cámara de Madrid. (Director: STEWART KERSHAW.) Localidades: De 60 a 375 pesetas, con tres días de antelación, en taquillas teatro Español solamente. Taquilla e información, de 11 a 1,30 mañana y de 5 a 8,30 tarde: En Cibeles (Tel. 2218679) y en los Teatros Nacionales María Guerrero (Tel. 2317694) y Español (Tel. 2212247); de 7 tarde en adelante, en el recinto de Festivales, parque del Retiro (Chopera) (Tel. 2276457). (Servicio es-

pecial de autobuses en la calle Alfonso XII, a la salida.)  
**FUENCARRAL.** — (2231204.) 7 y 11: El mayor éxito teatral de los últimos años! Compañía Carlos Larrañaga, María Luisa Merlo en La tercera palabra (de Alejandro Casona). Colaboración: María Fernanda Ladrón de Guevara. ¡Dos últimas y definitivas semanas!

**LATINA.** — (Revistas Coisada.) 7 y 11. Los cómicos de Madrid, Lina Morgan y Juanito Navarro, en el éxito cómico: La rompedora. Con la colaboración de Vera Sanders, Tito Medrano y Manena Algorta. (Cuatro últimos días.)

**MARAVILLAS.** — 7 y 11. Compañía comedias cómicas Florinda Chico, con Luis Sánchez Polack «Tip» y colaboración de Lili Murati, presenta nuevamente su mayor éxito: Ellas, ellos y la noche. (Dieciocho únicos días, por fin de temporada.)

**MARQUINA.** — (Refrigerado.) (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: Fernando Delgado, Nuria Carresi, Ricardo Merino, en la más apasionante comedia policíaca: Crimen perfecto (de Knott; versión: José López Rubio). Con Víctor Fuentes. Colaboración: Manuel Díaz González. (Dirección: Jaime Azpilicueta.)

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Lola Cardona, Jesús Puente, en La idiota (de Achard; adaptación: Edgar Neville). Con María Paz Ballesteros. Colaboración: Miguel Ángel. (Dirección: José Osuna.)

**ZARZUELA.** — (2214341.) (Aire acondicionado.) (Temporada popular de género lírico. Compañía José de Luna.) 7 y 10,45: La alegría de la huerta y La canción del olvido. (Último día.) Viernes 19: Katiuska. (Autorizada para todos los públicos.)

# CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) 6,45 tarde y 10,45 noche: ¡Sensacional éxito! del divo de la copia y el cante, Antonio Molina, en el original y divertido espectáculo: Verano, flamenco y ¡ole! Con Gloria Romero, Porrinas de Badajoz, Luisa Linares y Galindo, Los Dandys gaditanos, ¡Los flamencos Ye-yé!, Teresita, Presentación Palacios, Fina Ortega. Gran «ballet» arte español... y otras figuras. (Apto.) (Localidades con cinco días.)

# CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — (Magníficamente refrigerado.) (Teléfono 2220200.) Matinal, 10,30; 6,15, 10: La vuelta al mundo en 80 días (David Niven, Cantinflas, Shirley MacLayne y otras cuarenta y cuatro grandes estrellas. (Technicolor.) (Autorizada para todos los públicos.)  
**ALCALA-PALACE.** — El último tren a Katanga.  
**ALVI.** — El último tren a Katanga.

**AMAYA.** — El extravagante doctor Dolite.  
**APOLLO.** — El jinete de la noche y El señor doctor.  
**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chico». 4,30, 7, 10,45: Desafío en el rancho (Doris Day). (Tolerada.)  
**A V E N I D A.** — (Refrigerado.) (2217571.) 4,30, 7, 10,45: El planeta de los simios (Charlton Heston). (Panavisión, color de lujo.) (Tolerada.) (Séptima semana.)  
**AZUL.** La vida es magnífica. Matrimonio a la italiana.  
**BAHIA.** El triunfo de los diez gladiadores y Chiflados del espacio.  
**BARCELONA.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Desafío en el rancho (Doris Day). (Tolerada.)  
**BECERRA.** — D'Artagnan contra los tres mosqueteros y Amor en el aire.  
**BECQUER.** — El jinete de la noche y El señor doctor.  
**BENAVENTE.** — 10: Bésalas por mí (Cary Grant), A la caza de marido (Sandra Dee, George Hamilton). (Ambas, color.)  
**BENILLURE.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Desafío en el rancho (Doris Day). (Tolerada.)  
**BILBAO.** — Sissi.  
**BRISTOL.** — Los chicos del Preu y Un día en Nueva York.  
**CALIFORNIA.** — El poder de la Mafia y Arabesco.  
**CALLAO.** — (Refrigerado.) 4, 7, 10,45: ¿Quién teme a Virginia Woolf? (E. Taylor, R. Burton). (Decimocuarta semana.)  
**CANCILLER.** — El último tren a Katanga.  
**CANDILEJAS.** — Cinco pistolas de Texas y El último safari.  
**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Ciudadado con el mayor domo (Dick Van Dike, Bárbara Feldon). (Catorce años.)  
**CARLOS III.** — Los monstruos invaden la Tierra.  
**CARLTON.** — Piernas largas, dedos largos.  
**CARRETAS.** — 10 mañana (Refrigerado): El quinteto de la muerte, Nuevo en esta plaza. (Tolerado.)  
**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 5: La pícara soltera y Encrucijada para una monja.  
**CERVANTES.** — La ley del colt y Fantasmas contra Scotland Yard.  
**C. LINEAL.** — El renegado de Arizona y Aquí robamos todos.  
**COIMBRA.** — Grandes amigos y Aventura en el Oeste.  
**COLISEVM.** — (Refrigerado.) 4,15, 7, 10,30: Solo en la oscuridad (Audrey Hepburn, Alan Arkin). (Technicolor.) (¡Catorce semanas de triunfo!)  
**CONCEPCION.** — La tía de Carlos, en minifalda y El último safari.  
**CONDE-DUQUE.** — El valle de las muñecas.  
**CONSULADO.** — Los monstruos invaden la Tierra.  
**COPACABANA.** — Grandes amigos y Aventura en el Oeste.  
**CHUECA.** — Cuatro confesiones y Cantando bajo la lluvia.  
**DOS DE MAYO.** — 4,30: El Encapuchado, Operación Rubí negro.  
**EL ESPAÑOLETO.** — Rebelión apache.  
**EMPERADOR.** — Los vencedores y El momento de la verdad.  
**ESPRONCEDA.** — Una sirena sospechosa y Aquí robamos todos.  
**EUROPA.** — Grandes amigos y Aventura en el Oeste.  
**FALLA.** — (Refrigerado.) (Colegiata, 9.) 4,30, 7, 10,30: Piernas largas, dedos largos.  
**FANTASIO.** — Los monstruos del fin del mundo.  
**FATIMA.** — Los caballeros del rey Arturo y Chiflados del espacio.  
**FELIPE II.** — Mientras haya salud y El hijo del pistero.  
**FIGARO.** — Los monstruos del fin del mundo.  
**FLORIDA.** — El delator y Operación Rubí Negro.  
**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 4: El asalto de los apaches, El terrible de Chicago (Cassen). (Tolerado.)  
**GRANADA.** — El asalto de los apaches y El terrible de Chicago.  
**GRAN VÍA.** — No somos de piedra.  
**GAYARRIE.** — El superagente Picapiedra.  
**IBIZA.** — La tía de Carlos, en minifalda y El valle de los hombres de piedra.  
**IDEAL.** — (Refrigerado.) Continúa, 5: Dos toreros de aupa (Franco Franchi). Retorno al pasado (Sarah Mile).  
**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) 10 mañana: El viaje increíble y Vinnie Pu y el árbol de la miel. (Dos obras maestras de Walt Disney.) (Toleradas.)  
**IMPERIO.** — La hija de Solimán y Motín en el «Defiant».  
**INFANTE.** — El último tren a Katanga.  
**IRIS.** — Apartamento para tres y La cabalgada de los malvidos.  
**JORGE JUAN.** — Los chiflados del espacio.  
**KURSAL.** — Ladrón a la fuerza y Un día en Nueva York.  
**LIDO.** — Dos toreros de aupa y Retorno al pasado.  
**LISBOA.** — El honor del capitán Lex y Un día en Nueva York.

**LOPE DE VEGA.** — 4,30, 7, 10,45: Rebelión apache (Roy Calhoun y Carinne Calvert).  
**LUX.** — Sopa de ganso y Erik el vikingo.  
**MADRID.** — (Refrigerado.) Continúa, 10 mañana. En nuestro afán de superación, un nuevo doble programa de riguroso estreno: Jeff Gordon ataca (El simpático Eddie Constantine, en su mejor y más dinámica aventura.) y Objetivo: Albatros. (Un viaje a los mares del Sur, llenos de suspense.) (Color, cine-mascope.)  
**MAGALLANES.** — 4: Grandes amigos y Aventura en el Oeste. (Tolerado.)  
**MARVI.** — Dos contra Al Capone y El último safari.  
**METROPOLITANO.** — El triunfo de los diez gladiadores y Chiflados del espacio.  
**MOLA.** — El superagente Picapiedra.  
**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: Dos toreros de aupa y Retorno al pasado.  
**MONTECARLO.** — 4,30: Cabriola y Operación Rubí negro (Thomas Alder, Peter Carster). (Tolerado.)  
**MONUMENTAL - KINOPANORAMA.** — (Refrigerado.) 4,30 continúa: Austerlitz, Natacha. (Sov-color-Kinopanorama. La pantalla más grande.)  
**MONTERA.** — Aquí robamos todos.  
**MORASOL.** — El jinete de la noche y El señor doctor.  
**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado.) (2315141.) 10: Aventura en el Oeste y Grandes amigos. (Toleradas.)  
**MURILLO.** — Los duendes de Andalucía y Erik el vikingo.  
**NARVAEZ.** — Mi amigo Flipper y Fantasmas contra Scotland Yard.  
**NIZA.** — Crónica de un atraco y ¡Espera la muerte, querida.  
**ODEON.** — Mi doble en los Alpes y Un día en Nueva York.  
**OPORTO.** — ¡Abajo el telón! y Un día en Nueva York.  
**ORAA.** — Amor bajo cero y Zafarrancho en la Universidad.  
**PALACIO DEL CINE.** — El último safari.  
**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: El Cobra (Dana Andrews, Peter Martell). (70 milímetros.)  
**PALAFOX.** — Un día después de agosto.  
**PAVON.** — El triunfo de los diez gladiadores y Chiflados del espacio.  
**PAZ.** — TODD-AO. (Refrigeración electrónica.) 4, 7, 10,15: La mitad de 6 peniques (Hal A. Sixpence) (Tommy Steele, Julia

Foster). (70 milímetros. Technicolor.) (Tolerada.) (Venta anticipada.)  
**PEZ.** — El asalto de los apaches y El terrible de Chicago.  
**PENALVER.** — El señor doctor.  
**PLEYEL.** — D'Artagnan contra los tres mosqueteros y Amor en el aire.  
**POMPEYA.** — El superagente Picapiedra.  
**POSTAS.** — El asalto de los apaches y El terrible de Chicago.  
**PRINCESA.** — Los monstruos invaden la Tierra.  
**PRINCIPE PIO.** — (Refrigerado.) 4: Dos toreros de aupa, Retorno al pasado. (¡Colosal programa doble!)  
**PROGRESO.** — Sissi.  
**PROYECCIONES CINERAMA.** — 11 mañana, 4, 7, 10,30: Aventura en Rusia. (Technicolor. Triple proyección.) (El acontecimiento del año.) (Autorizada para todos los públicos.)  
**REAL CINEMA CINERAMA.** Siete novias para siete hermanos.  
**REGIO.** Los monstruos invaden la Tierra.  
**REX.** — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 4 tarde; numerada, 4,15 y 6,45 tarde. Continúa, 9,15 noche a 1: En el calor de la noche.  
**RIALTO.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: El bombero atómico (Cantinflas). (Tolerada.)  
**RICHMOND.** Piernas largas, dedos largos.  
**RIO.** Crónica de un atraco y ¡Espera la muerte, querida.  
**RIVIERA.** — Coraza negra y Desafío en Río Bravo.  
**ROMA.** — (2593863.) 4,30: Pasión sobre hielo, Fugitivos en la jungla. (Toleradas.)  
**ROXY.** — Los monstruos invaden la Tierra.  
**ROXY.** — El último tren a Katanga.  
**SAN CARLOS.** — 5,30, 9,15: El jinete de la noche y El señor doctor. (Tolerado.)  
**SAN REMO.** En el imperio de mal y Raíces profundas.  
**SOL.** — 10 mañana: La última fuga y Manos arriba.  
**SORRENTO.** — El asalto de los apaches y El terrible de Chicago.  
**TIVOLI.** — Las señoritas de Rochefort.  
**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30, 7, 11: Super-7 llama a El Cairo. (Color.)  
**URQUIJO.** — El último safari y Coraza negra.  
**VALEHERMOSO.** — Una sirena sospechosa y Aquí robamos todos.  
**VELAZQUEZ.** — Sissi.  
**VERGARA.** — Un día en Nueva York.  
**VERSALES.** — Los titanes y Un día en Nueva York.  
**VICTORIA.** Mi doble en los Alpes y Un día en Nueva York.

## SALAS ESPECIALES

**CINE GALILEO.** — (Galileo, 100, esquina Cea Bermúdez.) 7, 11: Vuelve el film de mayor éxito en el mundo: The servant (El sirviente). (Versión original; subtítulos español.)  
**CINE TEATRO GOYA.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Marat-Sade (de Peter Brook). (Versión inglesa subtitulada) (Últimos días)  
**INFANTAS.** — (Refrigerado.) Continúa, 11 mañana; numerada, 10,45: Diez traves. (Un film de Carl Theodor Dreyer.) Con Thorild Roose y Lisbeth Movin. (Versión original, con subtítulos en español.) Cortometraje yugoslavo: El jefe. (Mayores dieciocho años.)

## CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Broken Julie (de Alf Sjöberg). (Versión original; subtítulos español.) (Gran Premio Festival Cannes.) Cortometraje: Los esquies mágicos.  
**PALACE.** — Numeradas, 11,15 mañana; 4,30, 7 y 10,45: Cada vez que... (Un film de Carlos Durán). (Serena Vergano, Daniel Martín). (Eastmancolor.) Cortometraje inglés: La manzana. (Mayores dieciocho años.)  
**ROSALAS.** — (Refrigerado.) Numeradas, 11,15 mañana; 4,15, 7 y 10,45: La kermesse heroique. (Un film de Jacques Feyder.) Con Françoise Rosay y Jean Murat. (Versión original francesa subtitulada español.) (Mayores dieciocho años.)

# VARIOS

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Aldareguia - Sarasola II; Ramondegui - Erro. Elu-Olasolo; Quinto-Urriarte, Ciganda - Salsamendi III; Azcarate II-Ayerbe. Noche, 11: Razquin-Begoñes VI; Uriarte - Garay. Urtasun-Alsúa; Dúo-Begoñes VII.

# MINISTERIO DE COMERCIO

## ANUNCIO

Se saca a Concurso Público el arrendamiento o arrendamiento con opción de compra de equipos electrónicos para el Centro de Procesos de Datos de este Departamento.

Los pliegos de condiciones técnicas y administrativos se encuentran a disposición de cuantos estén interesados en este Concurso en el Servicio de Gestión Económica, sito en Castellana, 16, planta 5.ª, todos los días laborables de 8,30 a 2,30 horas.

El importe del presente anuncio correrá a cargo del adjudicatario.

Madrid, 25 de junio de 1968.

LEA USTED

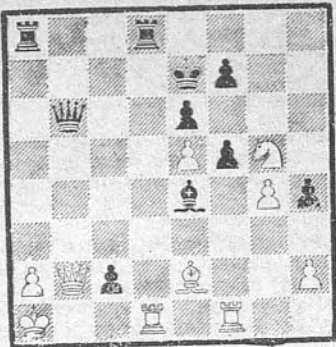
7 FECHAS

APARECE LOS MARTES

Jueves 18 julio 1968



## PROBLEMA DE AJEDREZ



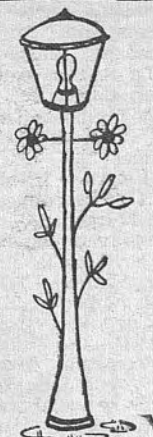
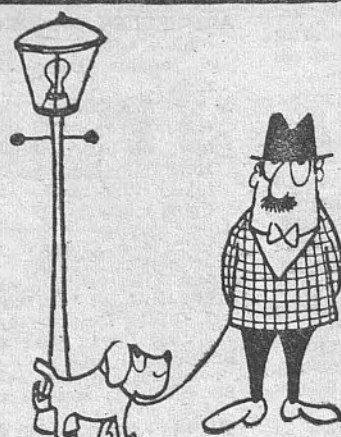
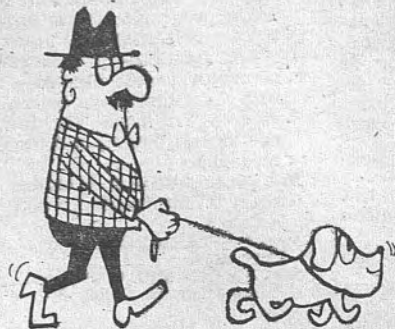
NEGRAS JUEGAN Y GANAN

Que las negras tienen clara ventaja en esta posición de la partida Sigurjonsson-Barczay (Olimpiada de La Habana, 1966) es evidente, pues pueden ganar la calidad con 1... P×T=D+. Pero la tarea de rematar la lucha es mucho más rápida de otra forma, aunque también más difícil. Esa es la cuestión, amigo lector, ¿cuál es la continuación más enérgica?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Siete minutos para el jugador de primera categoría; veinte, para

S-148



el de segunda, y treinta, para el de tercera.

SOLUCION DEL NUMERO 376

1. C×PD! P×C; 2. P6R! A1AD (si 2... C×C; 3. P×A+, D×P; 4. T×C, con neta ventaja); 3. D7A+, RID; 4. C×C+, D×C; 5. T×P+!! y las negras abandonaron, ya que si 5... D×T; 6. A6C mate.

TORAN

## TRASTEJO DE LETRAS



4-H 1-J 3-F 4-L 2-L Cosa robada.

2-H 3-L 2-C 4-G 3-M Rey y profeta de Israel.

3-H 4-I 3-K Planta vivaz trepadora empelídea.

1-F 3-C 1-M 2-A 3-J Buena reputación.

4-F 2-D 3-B Gran río de Europa.

1-D 4-D 1-G Signo zodiacal.

4-E 2-E 1-C Nombre de letra.

2-K 3-A 1-K Extremidad.

2-O 3-I 2-M Moneda japonesa.

3-E 2-F 1-I 4-K Parte de una cuenta corriente.

1-H 4-J Números romanos.

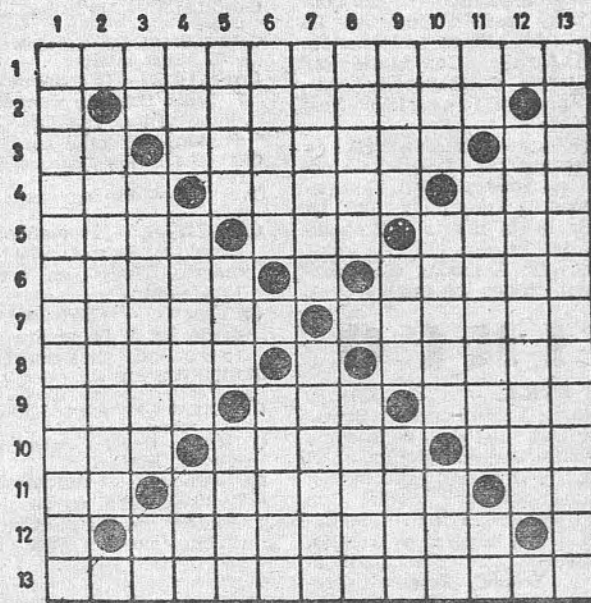
2-I Punto cardinal.

SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

«El amor es la semilla que hace brotar al hombre.»—LIBERTO.

Por K.B.ZAS

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

- 1: CONMEMORATIVA
- 2: O AUTOGIROS C
- 3: LA SOLITOS RA
- 4: ASA ZAGAL SAP
- 5: BESO RES MEMA
- 6: OSALE S LUCIR
- 7: RODAJA COTUFA
- 8: ARUPA A SILIB
- 9: DARO ENE SACA
- 10: OLA ATONA RAS
- 11: RE ATIZALO RE
- 12: E ELIMINADO L
- 13: SOLICITABASLO

VERTICALES

- 1: COLABORADORES
- 2: O ASESORALE O
- 3: NA ASADURA EL
- 4: MUS OLAPO ALI
- 5: ETOZ EJA ATIC
- 6: MOLAR A ETIMI
- 7: OGIGES ANOZIT
- 8: RITAS C ENANA
- 9: AROL LOS ALAB
- 10: TOS MUTIS ODA
- 11: IS SECULAR OS
- 12: V RAMIFICAR L
- 13: ACAPARABASELO

HORIZONTALES.—1: Compendiadores.—2: Punto cardinal. Prenda de vestir. Punto cardinal.—3: Interjección. Al revés, sistema montañoso de España. Contracción.—4: Onomatopeya del ruido de una tela al rasgarse. Tomará con la mano. Adverbio.—5: Marcharos. Al revés, cierto juego. Al revés, cantante famosa de ópera.—6: Signo musical. Punto cardinal. Alma.—7: Lugar sombrío. Al revés, risa falsa.—8: Gran península del Asia oriental. Consonante. Al revés, fruta mejicana.—9: Diosa de los antiguos egipcios. Al revés, viene de arriba abajo. Al revés, pieza de cierto juego de azar.—10: Fenómeno atmosférico. Mineral terroso, plural. Poesía.—11: Punto cardinal. Pensados. Al revés, nota musical.—12: Punto cardinal. Retiraría. Vocal.—13: Enterráse los.

VERTICALES.—1: Compensaciones económicas.—2: Vocal. Escucharémosle. Punto cardinal.—3: Nombre de letra. Umbria. Al revés, matrícula española de coche.—4: Al revés, dueño. Religiosas. Ciudad de Brasil.—5: Mancha en la piel. Ata. A revés, costado.—6: Presenta reflejos luminosos. Vocal. Al revés, número.—7: Propio de cierta poesía. De poco precio.—8: Hierro carbonizado. Vocal. Nombre de letra, plural.—9: Al revés, superior de un monasterio. Lía. Al revés, nombre griego de Cupido.—10: Al revés, hija de Cadmo y Armonía. Espíritu. Preposición.—11: Dios egipcio. Advertido. Contracción.—12: Vocal. Semejante. Punto cardinal.—13: Adhesiones circuncunciales.

## PERSONAJE OCULTO



Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula, para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: mariscal francés y rey de Nápoles por imposición de Bonaparte. Nació en 1771 y murió fusilado por infiel en 1819.

- 1: Acongojose.
- 2: Pertrechos de un ejército.
- 3: Período de tiempo.

SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO

- 1: Gotea.
- 2: Hez.

Personaje:

GOETHE